

商界展關懷年刊 caringcompany Yearbook 2009/10

「商界展關懷」計劃旨在鼓勵工商及公共機構關懷社區、員工及環境。計劃自2002年由香港社會服務聯會開展至今，已成為促進官商民伙伴合作、推動企業社會責任文化和締造共融社會的重要平台。

The Caring Company Scheme aims at encouraging the business and public sectors to care for the community, their employees and the environment. Launched by the Hong Kong Council of Social Service in 2002, the Scheme has become an important platform for promoting strategic partnership among government, business and social service sectors; fostering corporate social responsibilities and building a cohesive society.

電話 Tel : 2864 2966 傳真 Fax : 2864 2991 電郵 Email : caringcompany@hkcss.org.hk 網址 Website : www.caringcompany.org.hk



非賣品
Not For Sale



We act **行動**, 因為關心。
because we care.



信和集團致力 推動本地藝術 文化發展,保護 環境,關懷社會。



我們不但致力建造優質物業，提高市民生活質素，更積極發揮良好企業公民精神，與員工上下一心回饋社會。

集團一向熱心參與各類型社區關懷活動、義工服務、環保活動及籌款項目，並透過「香港藝術」計劃推動本地藝術及文化發展，為建造更美好的香港出一分力。

www.sino.com



002 序 Preface

003 賀辭 Message

006 「商界展關懷」計劃介紹 About the Caring Company Scheme

全面關懷大獎 Total Caring Award

012 國泰航空有限公司 Cathay Pacific Airways Limited

全面關懷大獎(中小企) Total Caring Award (SME)

013 泰美商業科技有限公司 Intimex Business Solutions Co., Ltd.

014 Morton's of Chicago, The Steakhouse

傑出伙伴合作計劃獎 Outstanding Partnership Project Award

016 創業展潛能—「締造美麗人生」工作訓練計劃 Beautiful Mind Job Training Programme

017 社聯—滙豐社會企業商務中心 HKCSS - HSBC Social Enterprise Business Centre

018 踢走貧窮—無家者世界盃 Kick Off Poverty - Homeless World Cup

019 Mission Green Top

020 馬灣公園挪亞方舟 Noah's Ark, Ma Wan Park

024 企業公民活動回顧 Corporate Community Involvement Activities

026 贊助人會 Patron's Club

028 社會責任報告 Social Responsibility Reports

058 「商界展關懷」公司名單2009/10 Caring Company Awardees 2009/10

072 「同心展關懷」機構名單2009/10 Caring Organisation Awardees 2009/10

074 提名機構名單 List of Nominators

082 鳴謝 Acknowledgements

083 廣告索引 Index of Advertisers

出版 Published by :

香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

香港經濟日報
Hong Kong Economic Times

電話 Tel : 2864 2966

傳真 Fax : 2864 2991

地址 Address : 香港灣仔軒尼詩道15號溫莎公爵社會服務大廈13樓
13/F Duke of Windsor Social Service Building,
15 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

網頁 Websites : www.hkcss.org.hk
www.caringcompany.org.hk

電郵 Email : caringcompany@hkcss.org.hk

採訪及製作 Interviews & Production :

香港經濟日報專輯組

Supplement Team, Hong Kong Economic Times

2010年3月出版 Published in March 2010

「商界展關懷」計劃 Caring Company Scheme

Organiser
主辦



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

Co-organiser
協辦



香港經濟日報
HONG KONG ECONOMIC TIMES
www.hket.com



香港社會服務聯會主席

陳智思

Bernard Chan

Chairperson

The Hong Kong Council of Social Service



香港社會服務聯會行政總裁

方敏生

Christine Fang

Chief Executive

The Hong Kong Council of Social Service

逾2,000企業機構 藉伙伴平台共建關愛社會

「商界展關懷」計劃已經踏入第八年，今年獲嘉許的企業及機構的數目，已經突破2,000家，而參與提名的公益慈善機構，亦有近400家。這無疑是一個具影響力的公益伙伴平台。

自經歷金融海嘯的沖擊後，全球經濟社會形勢出現重大變化，使許多企業反思，追求眼前最大利潤的營商之道，是否可持續、可行和負責任？相反，重視員工、投資社會、與世界保持良性互動關係，才是長遠致勝之道。實踐社會責任，已不再是「附加」的慈善項目，而是基本而又必須的任務。

去年8月，社聯委託香港大學民意研究計劃通過隨機抽樣，訪問了全港1,000名市民，結果62%受訪者表示聽過企業社會責任；同時，分別有逾半數人表示，在消費或求職時，會考慮有關企業是否有盡社會責任。對市民來說，企業社會責任不只是一要提供產品安全及顧客保障，更包括致力減低對環境的破壞，同時能善待員工。

以上調查結果實在令人鼓舞。八年前，莫說市民對企業社會責任的認識有限，甚至面對企業時，我們都得費盡唇舌，才能說服它們踏出參與社會的第一步。時至今日，市民已認同「商界展關懷」計劃的精神及價值。在上述調查中，逾三分一受訪者表示認識「商界展關懷」計劃，74%表示對獲頒「商界展關懷」標誌的公司有較佳印象，更有超過九成的受訪者認為計劃值得繼續在港推行。

當然，計劃廣受認同，實有賴2,000多家「商界展關懷」公司及「同心展關懷」機構的共同努力。據粗略估計，單是去年，有關企業已透過與提名機構合作，動員超過100,000小時的企業義工服務及2.1億港元捐款，以及提供約9,900個工作崗位（包括5,700個培訓或試工機會）予殘障或弱勢社群。事實上，參與「商界展關懷」計劃的企業及機構，均認為這個平台能幫助它們更簡易和更有系統地推動社會責任，同時有助更深入了解社會需要和社福機構的運作。

不少在內地營商的香港企業，很樂意支持內地的社會服務和建設。社聯今年的新動向，是推動兩地企業和公眾，就參與社會服務方面，多點交流。我們已獲國家民政部的支持，將訂出合作計劃，共同推動兩地企業，更積極支持社區服務的項目，共建和諧社會。

我們不會因為過去的成果而自滿，而是會跟2,000多家「商界展關懷」公司及「同心展關懷」機構一起，不斷提升，共同進步。

A Partnership Platform for Over 2,000 Companies and Organisations to Build a Caring Community

As the Caring Company Scheme (the Scheme) enters its eighth year, the number of Caring Companies and Organisations has topped the 2,000 milestone, and the number of local non-profit charitable organisations that have participated in the nomination process has nearly reached 400. The Scheme is an influential platform for cross-sectoral social service partnership.

With global economic and social conditions significantly altered by the recent financial crises, many companies are asking whether the pursuit of maximum immediate returns is a sustainable, viable and responsible approach to business. Companies are realising that valuing their employees, investing in the community and maintaining a positive interactive relationship with the wider world are important to long-term success. To bear social responsibility is no longer an additional good will gesture, but a fundamental part of mainstream business.

Last August, the Hong Kong Council of Social Service entrusted the Public Opinion Programme at the University of Hong Kong to conduct a randomized representative survey which interviewed 1,000 Hong Kong citizens. 62% of the respondents indicated they had heard of corporate social responsibility (CSR). At the same time, more than half indicated that, as consumers or job hunters, they would give consideration to whether or not a company fulfils its social responsibility. In the opinion of the public, CSR not only covers product safety and customer protection but includes minimising damage to the environment and caring for employees.

The above survey findings are most encouraging. 8 years ago, not many have heard of CSR, we had a hard time persuading companies to take a first step in social involvement. Today the spirit and value of a Caring Company are well recognised by the public. In the above-mentioned survey, more than one-third of

the respondents indicated knowledge of the Scheme; 74% said they had a more favourable opinion of companies awarded the Caring Company logo; and over 90% thought the Scheme is worth promoting in Hong Kong.

Of course the Scheme owes its widespread acceptance to the collective endeavours of more than 2,000 Caring Companies and Caring Organisations. A rough estimate of last year alone shows that, through the cooperation with NGOs, the Caring Companies/ Caring Organisations mobilised more than 100,000 hours of volunteer service, amassed over HK\$210 million in donations and provided an estimated employment offer of 9,900 (5,700 was training/placement opportunities) to disabled and disadvantaged persons. Participating companies and organisations of the Scheme feel this platform enables them to live up to their social responsibility more easily and more systematically, and helps to deepen their understanding of the needs of the community as well as the operations of the social welfare organisations.

Many Hong Kong companies with business in Mainland are most ready to support charitable causes and help the disadvantaged groups there. One of our objectives this year is to promote co-operation between Mainland and Hong Kong in corporate and public participation in social care and services. The Hong Kong Council of Social Service will collaborate with the Ministry of Civil Affairs to build a platform for corporate enterprise in both the Mainland and Hong Kong to give support and assistance to community service projects and build a harmonious society.

We will not be complacent about our past achievements. Instead, we will work together with the more than 2,000 Caring Companies and Caring Organisations to strive for greater heights and progress.



榮譽贊助人

香港特別行政區行政長官
曾蔭權

Honourable Patron

Donald Tsang
Chief Executive
Hong Kong Special Administrative Region

共襄善舉
盡展關懷

行政長官曾蔭權



香港社會服務聯會
二零零九至二零一零年度商界展關懷計劃

Congratulations to the Hong Kong Council of Social Service on the success of the Caring Company Scheme. Since its launch in 2002, and throughout the recent challenging economic times, the Scheme has helped instil a strong sense of social responsibility in our business community. It has also promoted creative synergy between the social service and business sectors.

I am delighted that over 2,000 companies and organisations have been awarded the Caring Company Logo. I commend the awardees on their commitment to society by contributing their resources, expertise and experience.

The Government will continue to work closely with stakeholders in achieving a more caring society. Let's join hands to improve the lives of disadvantaged members of our society.

Donald Tsang
Chief Executive

Hong Kong Special Administrative Region

時刻關懷社群



港燈不但為香港市民提供世界級的電力服務，更時刻為社群延展關愛。我們透過「港燈百週年基金」資助有需要學童及長者服務機構，又協助成立「香港第三齡學苑」，鼓勵長者終身學習；同時推行電費優惠計劃，惠及社會上有需要人士。

為教育下一代珍惜能源，我們每年均舉辦推廣能源效益的活動，更設立「港燈清新能源基金」鼓勵學界研究和應用可再生能源。

港燈義工隊積極參與關心長者和保護環境的活動，熱心支持社會公益，透過各類捐款和贊助回饋社群。

港燈—時刻關懷社群，時刻溫暖香港。

「商界展關懷」計劃介紹

About the
Caring Company
Scheme

「商界展關懷」計劃介紹

About the Caring Company Scheme

由香港社會服務聯會主辦的「商界展關懷」計劃，由2002年推行至今，已踏入第八年。計劃旨在促進商界與社會的伙伴合作，啟發企業社會責任，鼓勵工商及公共機構關懷社群、關心員工及愛護環境，攜手建設共融社會。

在2009/10年度，計劃共有2,082家公司/機構獲頒「商界展關懷」/「同心展關懷」標誌，這數字不但反映社會對「商界展關懷」計劃的認同，更顯示更多企業和機構願意肩負起社會責任。

為鼓勵公司/機構更有系統地履行企業社會責任，「商界展關懷」計劃於本年度把評審準則分為三大範疇，分別是關懷社區、關懷員工及關懷環境，讓公司/機構有更清晰的指引和參考，進一步提升企業社會責任的實踐水平。

除啟發社會公民責任外，「商界展關懷」計劃亦致力促進商界與社福界建立伙伴合作關係。藉着「商界展關懷」計劃舉辦的跨界別交流活動，商界和社福界能彼此認識、了解及交流經驗，最終合作推動社區計劃，同時，社福機構亦能藉着與企業交流，提升管理及管治水平效能。

在未來一年，「商界展關懷」計劃將透過建構知識交流平台，讓公司就企業社會責任的議題分享經驗，提升實踐企業社會責任的水平。



Launched by the Hong Kong Council of Social Service in 2002, the Caring Company Scheme has entered its eighth year. The Scheme aims to promote partnership among the business and the non-profit sectors, cultivate corporate citizenship, and encourage business and public organisations to show caring for the community, their employees and the environment, and to join hands in building a cohesive society.

In the year 2009/10, 2082 companies and organisations were awarded the Caring Company/Caring Organisation logos. The figure not only reflects the society's recognition of the Scheme but also indicates that more companies / organisations are willing to take up corporate social responsibility (CSR).

In order to encourage companies to practise CSR more systematically, the Scheme has set three main scopes for this year's award adjudication: Caring for the

Community, Caring for the Employees and Caring for the Environment. It is hoped that these clearer guidelines will enable the companies/organisations to enhance their CSR achievements to a new level.

Besides cultivating corporate citizenship, the Scheme also endeavors to promote partnership between the business and the social welfare sectors. Through cross-sectoral activities and exchanges, the two sectors can get to know and understand each other and exchange experience, ultimately working together to launch community projects. The exchanges also help the social welfare organisations to improve their management and governance skills.

In order to raise the level of CSR fulfillment, the Scheme will provide a platform for companies to share and exchange ideas and experience in corporate citizenship.

「商界展關懷」計劃頒發的標誌及獎項

Logos and Awards of Caring Company Scheme



表揚及公開嘉許實踐良好企業公民精神的私營公司
To recognise private companies which demonstrate good corporate citizenship



表揚及公開嘉許實踐關懷精神的機構
To recognise organisations which demonstrate a caring spirit



由2005/06至2009/10年度，連續五年獲頒「商界展關懷」標誌的公司或「同心展關懷」標誌的機構
Caring Companies or Caring Organisations being awarded from 2005/06 to 2009/10 for five consecutive years



連續超過五年獲頒「商界展關懷」標誌的公司或「同心展關懷」標誌的機構
Caring Companies / Caring Organisations being awarded continuously for more than five years



嘉許模範企業公民，表揚它們對社區、員工以及環境持續而全面的關懷
To recognise model corporate citizens who demonstrate a continual and sustainable total commitment in caring for the well-being of the community, their employees and the environment



嘉許「商界展關懷」公司/「同心展關懷」機構與非牟利慈善機構，針對社區需要的出色伙伴合作計劃，藉以表揚跨界別合作的努力
To recognise successful partnership projects organised between Caring Companies or Caring Organisations and non-profit charitable organisations in meeting community needs by fostering cross-sector partnership

藉計劃推動伙伴合作 Promoting Partnership through the Scheme

香港社會服務聯會（簡稱社聯）擁有超過370間非政府社會服務機構會員，致力推動社會福利服務發展。社聯透過「商界展關懷」計劃，推動商界與社會服務機構建立伙伴關係，關懷社會，重點工作包括：

The Hong Kong Council of Social Service (HKCSS), an umbrella organisation of over 370 social service organisations, is committed to promoting the development of social welfare. Through the Caring Company Scheme, HKCSS fosters business and social service organisations to work together with key focuses on:

- 提供跨界別溝通機會，讓商界更掌握社會需要；
- providing cross-sectoral dialogue opportunities for better understanding of community needs;
- 為公司及社會服務機構尋找合作伙伴；
- facilitating networking and matching potential partners;
- 透過公眾教育，提升市民對企業公民責任的認知；
- educating the public about CSR and its impact on the community;
- 藉培訓及相關工作，幫助商界與社會服務機構提升伙伴合作的能力；
- providing training and tools to build capacity for partnership;
- 嘉許伙伴合作成就。
- recognising achievement in cross-sectoral partnership.

2009/10年度特別獎項得主 Special Award Winners for 2009/10

全面關懷大獎 Total Caring Award	
全面關懷大獎 Total Caring Award	國泰航空有限公司 Cathay Pacific Airways Limited
全面關懷大獎(中小企) Total Caring Award (SME)	泰美商業科技有限公司 Intimex Business Solutions Co., Ltd. Morton's of Chicago, The Steakhouse

傑出伙伴合作計劃獎 Outstanding Partnership Project Award		
計劃 Project	商界伙伴 Business Partner	社會服務伙伴 Social Service Partner
創業展潛能—「締造美麗人生」工作訓練計劃 Beautiful Mind Job Training Programme	L'ORÉAL HONG KONG LIMITED	匡智會 Hong Chi Association
社聯—滙豐社會企業商務中心 HKCSS-HSBC Social Enterprise Business Centre	香港上海滙豐銀行有限公司 The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited	香港社會服務聯會 The Hong Kong Council of Social Service
踢走貧窮—無家者世界盃 Kick Off Poverty - Homeless World Cup	傑志(體育管理)有限公司 Kitchee (Sports Management) Limited	香港社區組織協會 Society for Community Organization
Mission Green Top	信和物業管理有限公司 Sino Estates Management Limited	匡智會 Hong Chi Association
馬灣公園挪亞方舟 Noah's Ark, Ma Wan Park	新鴻基地產發展有限公司 Sun Hung Kai Properties Limited	<ul style="list-style-type: none"> • 陸趙鈞鴻教育基金 Angela Luk's Education Foundation • 香港中華基督教青年會 Chinese YMCA of Hong Kong • 聖雅各福群會 St. James' Settlement • 香港基督少年軍有限公司 The Boys' Brigade, Hong Kong Limited • 影音使團 The Media Evangelism Limited

社聯與民政部 簽訂合作備忘錄

為進一步促進內地與香港在社會服務及慈善領域的合作，香港社會服務聯會主席陳智思於2010年1月5日率領代表團與民政部副部長竇玉沛會面，並簽署合作備忘錄，合作推動兩地企業和公眾參與社會，支援和扶助更多社區服務。

雙方的合作旨在普及企業持續參與社會公益活動的文化；通過教育及交流活動，讓兩地的企業及慈善機構互相學習，提升能力水平；並建立內地企業與公益慈善團體的伙伴合作平台，推動內地的慈善及社會服務發展。



The Hong Kong Council of Social Service Signs Memorandum of Understanding with Ministry of Civil Affairs

With a view to further promote collaboration with the Mainland, a delegation of the Hong Kong Council of Social Service led by Chairperson Bernard Chan met Dou Yu-pei, Vice Minister of Ministry of Civil Affairs, on 5 January 2010. A Memorandum of Understanding was signed, to jointly promote social service development as well as the engagement of the business sector and the public to support community services in both the Mainland and Hong Kong.

The cooperation aims to foster sustained business participation in social welfare activities; to facilitate mutual learning among Mainland corporations and to raise the capacity and accountability of charities; and to establish a platform of partnership between Mainland corporations and charities to promote philanthropy and social services.

2,082獲獎單位 實踐六大關懷準則

Achievements of 2,082 Awardees in the Six Criteria

在 2009/10年度，獲「商界展關懷」計劃頒發標誌的公司/機構，已由 2002/03年計劃開展時的259間，增至2,082間；其中公司佔91%（當中47%是中小企），機構佔9%。以下分享這些公司/機構，以至不同行業，在實踐三大範疇內之六項準則的成就。

The total number of Caring Company (91%, of which, 47% are SMEs) / Caring Organisation (9%) has increased from 259 in 2002/03 to 2,082 in 2009/10. The achievements of the awardees in fulfilling the six criteria within the three scopes are shared as below.

鼓勵義務工作

- 1,150間獲頒標誌的公司/機構共提供超過10萬小時義工服務。
- 676間公司/機構與社會服務機構維持超過兩年的長期合作關係。
- 最積極鼓勵義務工作的行業為：
 - 1) 公共服務 2) 銀行、金融及信貸服務 3) 市場及公共關係。

Volunteering

- 1,150 awardees provided over 100,000 volunteer service hours.
- 676 awardees maintained a long-term partnership (over 2 years) with the social service organisations.
- Industries that are most supportive to Volunteering are:
 - 1) Public Utilities & Public Services 2) Banking, Financial & Credit Services 3) Marketing & Public Relations.

樂於捐助社群

- 1,464間公司/機構共捐款超過2.1億港元。
- 最積極捐獻金錢和物資的行業為：
 - 1) 保險 2) 銀行、金融及信貸服務 3) 交通運輸。

Giving

- 1,464 awardees contributed an estimated cash donation of HK\$210 million.
- Industries that are most supportive to in-kind and cash donation are:
 - 1) Insurance 2) Banking, Financial & Credit Services 3) Transportation.

傳授知識技術

- 630間公司/機構曾向社會服務機構傳授知識技術，主要傳授的知識範疇是：
 - 1) 市場推廣或公共關係 2) 人力資源 3) 組織管理。
- 最積極傳授知識技術的行業為：
 - 1) 公共服務 2) 法律服務 3) 會計。

Mentoring

- 630 awardees shared business expertise with or provided advisory services for social service organisations mainly in:
 - 1) Marketing/ Public Relationship 2) Human Resources Management 3) Organisation Management.
- Industries that are most supportive to Mentoring are:
 - 1) Public Utilities & Public Service 2) Legal Services 3) Accountancy.

支持弱勢社群就業

- 537間公司/機構共提供超過9,900個工作崗位予殘障或弱勢社群，當中包括5,700個培訓/試工機會。
- 最積極支持弱勢社群就業的行業為：
 - 1) 保安 2) 清潔服務。

Employing the Vulnerable

- 537 awardees provided an estimated employment offer of 9,900, of which 5,700 were training/ placement opportunities.
- Industries that are most supportive to Employing the Vulnerable are:
 - 1) Security Services 2) Cleaning Services.

關懷員工

- 1,914間公司/機構提供高於《僱傭條例》的工作條件或福利措施。
- 469間公司/機構與社會服務機構合作，為員工提供活動或服務，提升員工身心健康。
- 1,740間公司/機構提供高於《僱傭條例》要求的相關假期，包括設有緊急家庭事假(872)和男士侍產假(481)。
- 1,380間公司/機構提供或資助活動/服務，以支持員工履行家庭的角色。
- 1,676間公司/機構設有溝通機制。

Caring for the Employees

- 1,914 awardees offered benefits above those specified in the Employment Ordinance.
- 469 awardees cooperated with social service organisations in providing activities or services in enhancing employee wellness.
- 1,740 awardees provided paid or partially paid leave above those specified in the Employment Ordinance, including: Emergency leave for family matters (872) and Short term paternity leave (481).
- 1,380 awardees provided or subsidized supporting services for staff and their family members.
- 1,676 awardees have well-established communication mechanism.

關懷環境

- 1,685間公司/機構落實保護環境措施並取得成效。
- 1,018間公司/機構通過有效措施，減少生產過程對環境所帶來的影響。
- 867間公司/機構有設立減碳措施。
- 533間公司/機構透過伙伴合作推廣環保意識。
- 453間公司/機構獲頒ISO 14001認證或「香港環保卓越計劃」中的環保標誌。
- 最積極實踐關懷環境的行業為：
 - 1) 環保工程 2) 物業管理。

Caring for the Environment

- 1,685 awardees successfully implemented environmental protection practices.
- 1,018 awardees adopted eco-friendly manufacturing process.
- 867 awardees introduced carbon reduction emission practices.
- 533 awardees promoted environmental awareness and influenced change through forming partnerships with social service organisations.
- 453 awardees have attained ISO 14001 certification or Environmental Labels of the Hong Kong Awards for Environmental Excellence (HKAEE).
- Industries that are most supportive to Caring for the Environment are:
 - 1) Environmental Engineering 2) Property Management.

民意調查：計劃具啟發性 鼓勵企業回饋社會

Public Survey : Scheme Inspires and Promotes Corporate Contribution to Society

香港社會服務聯會於2009年委託香港大學民意研究計劃進行民意調查，以了解社會對「商界展關懷」計劃及企業社會責任的認知。調查於2009年8月隨機抽樣，以電話訪問了全港1,000名18歲或以上的香港居民。

結果顯示，62%受訪市民表示聽過企業社會責任，而對市民來說，除了產品安全及顧客保障之外，致力減低對環境的破壞和善待員工，亦是企業履行社會責任的具體體現。對於「商界展關懷」計劃，91%受訪市民認為計劃值得在香港繼續推行，72%認為計劃可鼓勵更多企業回饋社會，74%表示會對獲頒標誌的公司或機構增加好感，顯示市民認同計劃的價值及對社會的貢獻。

調查亦訪問了參與「商界展關懷」計劃的公司及機構，82%的受訪公司或機構認為，計劃有助啟發工商機構的企業公民責任，能通過工商、公共及非牟利服務機構的策略伙伴合作，建立關懷社區的精神。

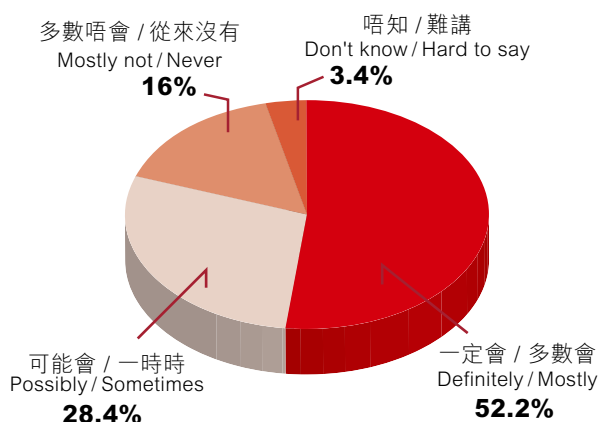
In order to understand the public's perception of the Scheme and CSR, HKCSS entrusted the Public Opinion Programme at the University of Hong Kong to conduct a public survey in 2009. The survey conducted random telephone interviews with 1,000 Hong Kong residents aged 18 or above.

The findings show that 62% of the interviewees had heard about the term CSR, and that citizens consider efforts to minimize environmental damage and treat the employees well to be concrete manifestations of a company's CSR, along with product safety and consumer protection. 91% of the respondents think it worthwhile to carry on with the Scheme in Hong Kong; 72% believe the Scheme will encourage more companies to give back to society; 74% say they have a more favorable view of companies and organisations which are awarded Caring Company Scheme logos. These statistics indicate that citizens recognise the Scheme's values and contribution to society.

The survey also interviewed caring companies and caring organisations. 85% of the companies and organisations interviewed feel the Scheme helps to inspire corporate citizenship and serves to enhance social concern through partnership among business, public and non-profit organisations.

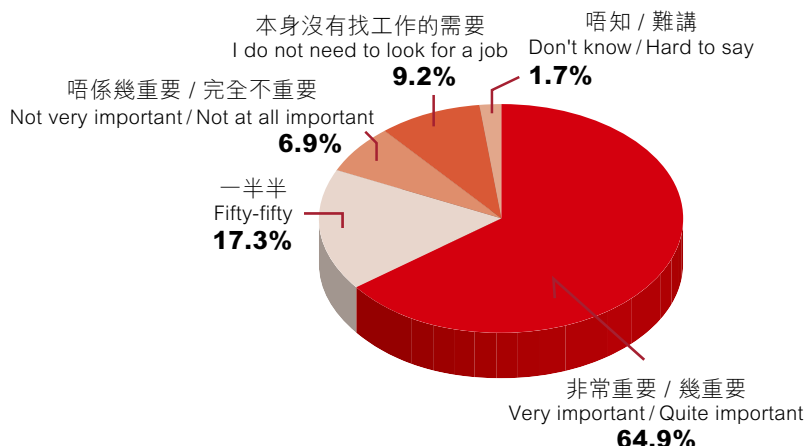
選購產品及服務時，會同時考慮該機構有否履行企業社會責任。

When selecting product or service, consideration is given to whether the organisation has fulfilled its social responsibility.



尋找工作時，機構在關心社會、環境及員工的表現之重要性。

Regarding job finding, how important is the organisation's behavior in social concern, the environment and staff treatment in company selection.



調查結果重點

最多受訪公司 / 機構認為「企業社會責任」是：

- 企業社會責任是機構的文化一部分。
- 盡企業社會責任可提高機構形象。
- 大眾對企業社會責任是有要求的。

受訪公司 / 機構參與「商界展關懷」計劃的三大原因：

- 嘉許可代表機構在企業社會責任方面有承擔。
- 嘉許 / 活動可提高機構的形象。
- 計劃讓機構了解如何踏出企業社會責任的第一步。

最多受訪公司 / 機構認為對「商界展關懷」計劃有助機構：

- 更有效地回饋社區
- 有計劃地實踐企業社會責任
- 增加對社會服務界的認識

Highlights of Findings

The top 3 possible thoughts on CSR that the interviewed companies/organisations chosen:

- CSR is a part of the corporate culture.
- Commitment in CSR can enhance the image of organisations.
- The general public has expectation on CSR.

The 3 major reasons for company to participate in the Scheme:

- Recognition from the Scheme can demonstrate the organisation's commitment to CSR.
- Recognition from / activities associated with the Scheme can enhance the image of the organisations.
- The Scheme directs organisations on how to take the first step in CSR.

The largest number of the interviewed companies/organisations think the Scheme helps them to:

- contribute back to society more effectively
- execute CSR step by step
- gain understanding on the social welfare sector




BEA 東亞銀行

從心出發 關愛互助
 持續發展 回饋社會

A large, thick purple arc curves from the top left towards the bottom left, framing the central text.

Special
Awards

特別獎項

國泰：平衡發展 善用企業優勢服務社會

Cathay: Leveraging its Unique Business to Serve the Community

穿上整齊制服，翱翔天際，許多人對航空工作都有類似憧憬。國泰航空公司（下稱國泰）在推行社區工作時就善用公眾對航空業的好奇與興趣，吸引大眾關注和參與。另一方面，國泰明白公眾和員工對他們有很高期望，故致力落實關懷員工和環境保護措施。

國泰航空公司企業事務董事莊偉茵認為，「全面關懷」就是讓企業全體員工都可參與關懷工作，並將關懷之心推至不同的持份者，而要做到這一點，管理層的支持和參與至為重要。「國泰管理層也會參與社區工作，如我們去年與東涌社福機構合作成立的社企，便有管理人員擔任義務顧問，提供營運意見。上層做好榜樣，才能令員工投入關懷服務。」

所謂推己及人，員工能感受到被關懷也同樣重要。而國泰的關懷員工理念，就是建基於「以員工安全為首位」之上。除一般的醫療支援和其他福利外，國泰更設立員工支援熱線，讓他們面對工作、家庭等問題時，可找到紓緩壓力的渠道。

培育青年 環保營運

關懷工作得以持續，有賴善用企業資源，莊偉茵舉例說，國泰有不少來自不同地區的員工、機艙服務員和機師，英語是主要的溝通語言，故國泰運用此優勢，推出青少年英語學習計劃「英語啟航」，除可為青少年提供學習英語的環境，亦可提升他們的英語能力，也增加員工服務社會的機會。此外，國泰看準青年人對航空業的好奇



▲ 莊偉茵：社會責任與企業發展並非此消彼長的關係，兩者應該平衡。

Chong said social responsibility and corporate development are not mutually exclusive but can coexist in harmony.

心，順勢推出多項教育計劃，當中的「飛躍理想計劃」既增加了他們對航空業的認識，更帶領他們進行社會服務。這既可為業界培育新血，也可增加公眾對國泰的認識和支持，長遠而言是一種回報。

企業在關懷社區與環境的同時也不能忽略業務發展，莊偉茵認為，兩者平衡才能做到可持續發展。「社會責任與企業發展並非此消彼長的關係，兩者應該平衡。若企業沒有盈利，又如何投放資源推動社區和環保項目？所以國泰致力平衡經濟與社會發展及環保效益，如現時機艙雖然是採用塑膠餐具，但這可減輕機身負荷，減少耗油量。此外，我們亦採用環保清洗劑清洗這些塑膠餐具作循環再用，在業務與環保中取平衡。」

Many people are attracted to the idea of working as a flight attendant, getting the opportunity to wear a uniform and fly to different destinations around the world. Cathay Pacific Airways Limited (Cathay thereafter) makes good use of the public's fascination with the aviation industry to attract more attention to its wide-ranging community efforts. Being fully aware of the high expectations of the public and various stakeholders, Cathay has also forged a strong commitment to environmental protection and the well-being of its staff.

According to Quince Chong, Director Corporate Affairs of Cathay Pacific Airways Limited, "total caring" means giving employees the opportunity to take part in social service activities, at the same time looking after the interests of various stakeholders. Chong said that management support and participation are of fundamental importance in helping to make this a reality. "Our management team is very keen to participate in community efforts. Last year we helped a Tung Chung NGO to set up a social enterprise by taking a consultant role in its operation. It is essential for management to set a good example for staff to follow," she said.

It is equally important to let employees know that the company cares about them. That is why Cathay has a policy of putting safety - including the safety of all employees - as its top priority. The airline provides a comprehensive - and flexible - range of medical and other benefits and has also set up support hotline where staff can talk to someone when they are facing difficulties at work or having family problems.

Fostering Youth, Being Environmentally Aware

The airline's ongoing work in the Hong Kong community relies on an effective allocation of corporate resources. Cathay has many expatriate staff, including

flight attendants and pilots, whose mother tongue is English. With this in mind, the airline introduced the "English on Air" Programme, in which teenagers are provided with the opportunity - and a suitable environment - to improve their spoken English. The programme also gives staff a chance to give something back to the local community.

Moreover, in view of teenagers' endless curiosity towards the aviation industry, Cathay has initiated a number of educational projects included the unique "I Can Fly" Programme, which not only enhances the aviation knowledge of its members but also encourages them to serve the community through self-designed social service projects. This is undoubtedly a good way to nurture new blood, win the public's support and generate a more positive impression of the company in general.

In terms of the airline's commitment to sustainable development, to achieve sustainability it is essential to strike a balance between business development and the need to care for both the community and the environment. "Social responsibility and corporate development are not mutually exclusive but can coexist in harmony," Chong said. "But the business has to be on a sound footing. How can a company allocate resources to community work or environmental projects if it's not making a profit?"

Chong said that Cathay works hard to strike a balance between its business interest and social development, while energy efficiency is another major concern. "For instance, we are using plastic cutlery inflight which actually helps to reduce the weight of the aircraft, in turn helping to reduce fuel consumption. And the plastic cutlery is not thrown away - we wash all cutlery using a green cleaning agent so we can use it again. Through these measures - and many more - we hope to strike a balance between business development and environmental protection."



業務性質：航空運輸

關懷社區

- 超過680名員工參與義工服務。舉行「英語啟航」計劃，協助本港學生鍛煉英語會話；推行「飛躍理想計劃」，帶領青年人認識航空業，並令他們明白其社會責任。
- 為社福機構提供資源協助，又以員工的專業知識及經驗提供義務顧問服務，如為生活教育活動計劃的管治委員會擔任主席及委員等。

關懷員工

- 推出僱員輔助計劃，為員工及其家屬提供多方面專業諮詢及情緒輔導。
- 為員工進行工作風險評估及職安訓練。
- 推出彈性福利計劃——「明智之選」，按個別僱員的需要，安排福利。

關懷環境

- 推出「飛向更藍天」碳排放抵銷計劃，為員工出埠工作乘坐飛機支付碳排放量。另邀請乘客參與，把收益撥捐資助內地發展多項環保計劃。
- 獲ISO 140001環境管理系統認證。
- 於辦公室內及航班上採取多項環保措施，又鼓勵及組織員工參與環保組織舉辦的活動。

“上行自然下效，要令企業上下一心、一同投入關懷工作，管理層的核心價值、支持和參與絕不可少，同時也要肯定員工的付出。”

國泰航空公司企業事務董事莊偉茵

泰美科技：主動關懷 企業社區兩得益

Intimex: Proactive Care Benefits Both Company and Society

為本港和內地企業開發並提供電子商貿方案的泰美商業科技有限公司(下稱泰美科技)深信，履行社會責任不單是良好企業公民的責任，更是推動企業獲得可持續發展的重要元素。

為實踐關愛理念，泰美科技成立義工組織「班會」，鼓勵全體員工參與各項義工服務，期望他們在服務社會之餘，也能作多方面的發展。「有限的時間和資源是企業履行社會責任的最大挑戰，企業除要訂定清晰的目標，平衡企業發展和關懷社區的需要；同時，還要得到員工的配合，同心協力將有關理念實現。」泰美商業科技有限公司營運總監周靄儀說。

由於員工的表現和才能獲得提升，有助推動公司的長遠發展，周靄儀經常以「沒有最好，只有更好」勉勵員工自我增值。而為使員工能夠平衡生活與工作，泰美科技同時關注員工的家庭需要，例如在暑假期間，安排員工的子女到公司實習，藉此讓他們了解商界的運作，並加強員工的親子關係。

員工組「班會」推義工服務

在關懷社區方面，周靄儀指出，「班會」每年最少舉辦兩次義工服務，服務對象包括了長者和智障人士。「企業作為社會的一分子，在追求利潤的同時也要關注身邊的人和事。」因此，泰美科技還參與「商校夥伴計劃」及「展翅計劃」工作實習訓練等青少年服務計劃，為培育社會棟樑出一分力。

為配合公司的業務性質，泰美科技除鼓勵客戶善用網上平台進行推廣，減少用紙外，還在辦



▲ 周靄儀：實踐企業社會責任，不能缺少員工的參與，故企業須加強與員工的溝通。
Chow believes that staff participation is essential for fulfilling corporate social responsibility, and so enterprises have to step up communication with employees.

公室推行各類回收計劃，並要求員工在午飯時間或下班後關上部分辦公室的耗電設備。「為提升成效，我們還參與不同類型的比賽和活動，聽取專業人士和業界專家的建議，期望達致可持續發展的業務。」周靄儀說。

自1997年成立以來，泰美科技一直以身作則，向客戶和合作伙伴推廣關愛精神。周靄儀笑言，營商除了追求利潤以外，滿足感也同樣重要。因此，她期望透過上述的政策和措施，能讓社會和員工均有所裨益。

Intimex Business Solutions Co., Ltd. (Intimex thereafter) is a company dedicates itself to innovating and providing e-commerce solutions to local and mainland enterprises. It strongly believes that fulfilling social responsibility is not only a corporate duty, but is significant to a corporation's sustainable development.

To put the philosophy of care into practice, Intimex has established a volunteer organisation "Class Club", enabling all employees to serve the community and pursue all-round development through taking part in various voluntary works. "Limited time and resources are main challenges of fulfilling corporate social responsibility. An enterprise has to set clear targets to strike a balance between corporate development and social care. At the same time, employees' coordination is also vital for realizing the goals," said Daisy Chow, Chief Operations Officer of Intimex Business Solutions Co., Ltd.

Enhancement of employees' performance and abilities helps promote the long-term development of a company. In view of this, Chow always uses her motto "No best, only better" to encourage self-improvement among her staff. Moreover, Intimex cares about employees' family needs to help them maintain the work-life balance. For example, Intimex offers summer internship programmes for employees' children, helping the teenagers understand business operation and strengthen parent-child relationship.

"Class Club" Organises Voluntary Works

Chow pointed out that the "Class Club" organises at least two voluntary works every year to serve such targets as the elderly and intellectual disabilities. "As a part of society, an enterprise should care about the community rather than focus merely on making profits." Therefore, Intimex also

泰美科技
INTIMEX Since 1997

業務性質：電子商貿

關懷社區

- 義務為超過30個慈善團體製作捐款網頁。
- 支持「展翅計劃」和勞工處「大學畢業生實習計劃」，提供模擬面試和實習訓練。
- 捐款支持慈善團體，如無國界醫生。
- 舉辦免費講座及資訊科技培訓課程。

關懷員工

- 安排員工子女到公司進行暑期實習。
- 設立網上員工內部通訊系統，加強公司內部的溝通。
- 支持員工積極進修並提供財政資助。
- 提倡工作生活平衡，不鼓勵員工加班工作。

關懷環境

- 制定回收計劃，回收舊電器及文儀用品。
- 要求員工在午飯時間及下班後關上耗電設備。
- 透過公司告示提醒員工和客戶支持環保。
- 獲頒香港環保卓越計劃的節能標籤。

推行企業社會責任，首要訂定清晰明確的目標，加上員工配合，同心協力實踐各種關懷社會的理念。

泰美商業科技有限公司營運總監周靄儀

supports teenage training programmes like the "School-Company Partnership" and "Youth Pre-Employment Training Programme"-Workplace Attachment Training, with a view to groom future talents for society.

In order to tie in with the company's business nature, not only does Intimex encourage clients to make the best of online platform for promotion to reduce paper waste, but it also launches all sorts of recycling programmes in the workplace, and asks its staff to switch off some energy-consuming appliances in the office during lunch break or after work. "We also take part in various competitions and activities, and listen to advice from professionals and industry experts, hoping to achieve sustainable business development," said Chow.

Since the establishment in 1997, Intimex has been setting an example of care to its clients and partners. Chow smilingly added that for a company, satisfaction and profits are of equal importance. Therefore, she hopes that both the society and the staff will be benefited from the above policies and measures.



▶ 泰美科技每年最少舉辦兩次義工活動，服務弱勢社群。
Intimex organises at least two voluntary works every year to serve the disadvantaged.

Morton's : 重視每個人 攜手推進持續發展

Morton's: Value Everyone, Join to Promote Sustainability



▲ 麥建文 (右) 與張美珩: Morton's既選擇了在香港開業, 故一直積極融入社區, 善用所長, 扶助本港弱勢社群。

McCrimmon (right) and Cheung said that Morton's has been actively integrating into the local community, and doing its best to assist the disadvantaged since its arrival in Hong Kong.

在 11年前登陸香港的美國高級扒房Morton's of Chicago, The Steakhouse (下稱Morton's), 不僅致力扶助弱勢社群及推動社會發展, 更藉此提升員工的歸屬感, 成功化身為將快樂帶給僱員、顧客及受惠人士的愛心扒房。

「社會由不同的人組成, 彼此各擅勝場, 故我們深信, 每個個體只要願意為社會做一點事, 也可對身邊的人及整個社會發揮正面影響。」Morton's of Chicago, The Steakhouse總經理麥建文表示, 該公司以「重視每一個人」為核心價值之一, 並透過管理層以身作則, 先由關顧員工做起, 進而做好企業公民的角色, 以此為員工及業界樹立榜樣, 不僅令員工認同及樂於實踐相關的企業文化, 並鼓勵更多同業加入建立可持續社會的行列, 令社會變得更美好。

重視員工 鼓勵義工服務

Morton's在香港開業以來, 一直着重參與社區服務及關注環保。該公司市場及營業經理張美珩指出, 當中不乏與公司業務互相配合或員工主導的活動, 如藉着烹飪人生, 讓兒童可到餐廳學煮西餐、透過願望成真基金, 招待基層小朋友到餐廳享用午膳、發起員工參加紅十字會的捐血日、為奧比斯及香港癌症基金會等慈善團體籌募經費, 以及建構以節約能源為目標的綠色營運模式等。

「Morton's認同, 管理層必須為員工建立愉快的工作環境, 因為只有開心的員工, 才會對工作抱有百分百熱誠, 也樂於參與義工服務, 把快樂與社會各界分享, 這對提升公司業績, 以至實踐企業公民責任皆大有助益。」麥建文直言, Morton's視員工為大家庭的一分子, 每逢推出新政策或舉辦義工活動, 均會諮詢並廣納員工意見, 確保充分照顧他們的權益。

麥建文補充, Morton's的員工流失率偏低, 不少人更陪伴公司一同成長, 對相關營運方針及重視企業社會責任的理念, 皆十分支持, 彼此同心協力, 發揮事半功倍之效。「很多員工均透露從義工活動中, 領略到助人為快樂之本, 更鼓勵家人一同參與, 令生活更充實, 因而加深對公司的歸屬感。」

Ever since it landed in Hong Kong 11 years ago, the American grill restaurant Morton's of Chicago, The Steakhouse (Morton's thereafter) has been making effort in assisting the disadvantaged, facilitating social development, thereby promoting its staff's sense of belonging. Now, it is safe to conclude that it not only brings to local customers its fine steak, but it also gives love, care, and happiness to its employees and beneficiaries.

"Different people in society have different abilities. They can contribute to society in their own ways. If every individual is willing to do so, we believe it can exert positive influence on other people and even the whole community." General Manager of Morton's of Chicago, The Steakhouse, Stephen McCrimmon said that "we value each other" is one of the company's core values. The management hopes to set a good example for its staff and the industry. Through caring the employees and marching toward being a good corporate citizen, the employees will gradually recognise the corporate culture and take pleasure in putting it into practice. Meanwhile, more players will join to strive for a sustainable society.

Value Employees and Voluntary Work

Since its establishment in Hong Kong, Morton's has been putting great emphasis on taking part in social services and green campaigns, including many business-related or employee-oriented activities, in order to make contributions to society. Patsy Cheung, the company's Sales & Marketing Manager, cited several examples: inviting grassroots children to learn to make Western meals in the restaurant through "Cooking for Life", host lunch for Make-A-Wish Hong Kong, encouraging employees to join the Red Cross blood donation day, raising funds for charity groups like ORBIS and Hong Kong

Cancer Fund, and adopting green operation model to save energy.

"Morton's agrees that the management must create a pleasant working environment. Only cheerful workers will devote themselves to their work and voluntary services through which they can share their happiness with the public. It is fruitful to the company's productivity and our CSR practices." McCrimmon said Morton's is just like a big family and the staff are its members. Before introducing new policy or organising voluntary programme, extensive consultation are carried out to seek employees' opinions so as to protect their rights.

McCrimmon added, Morton's has a low turnover of staff. Most of the employees have worked in the company for many years. They sincerely support Morton's philosophy of its operational principles and emphasis on corporate social responsibility, and work in concert to yield twice the result with half the effort. "Many employees told us that they take real pleasure in helping people in the voluntary work. They even encourage their families to join them. These will enrich their life, thereby promoting their sense of belonging."

▶ 兒童是社會的未來棟樑, 故Morton's參與的義工服務, 不乏以兒童為受惠對象的項目。
Children are the future pillars of society. Therefore, many target beneficiaries of Morton's voluntary activities are children.



業務性質: 飲食

關懷社區

- 積極參與慈善活動, 並與不同的社會服務機構合作, 如藉着願望成真基金及烹飪人生, 在非營業時間借出餐廳, 讓基層兒童可前往享用午膳及學習烹調西餐; 為監護者早期教育中心擔任義工, 製作教材予有特殊需要的兒童等。
- 成立清潔隊, 於中秋節後到維園協助清理垃圾, 及定期到西貢郊野公園清潔燒烤場。
- 參與大學的師友計劃, 為飲食界培訓人才。

關懷員工

- 定期舉辦活動及發放員工通訊, 並以獎項嘉許表現出色的員工。
- 設立員工支援熱綫及緊急援助基金。
- 向參與慈善活動的員工提供額外假期, 並表揚他們。

關懷環境

- 在日常營運中節約用電及水。
- 鼓勵員工循環再用紙張及採用環保的外賣食物包裝材料。
- 盡量減低碳排放, 如透過舉行視像會議, 減少員工乘飛機到外地公幹。



作為良好的企業公民, 雖然要付出成本, 但能惠及員工、弱勢社群、飲食業以至整個社會, 故收穫遠較付出多。



Morton's of Chicago, The Steakhouse總經理麥建文



積金局「同心展關懷」

積金局相信一個關懷員工及社會的機構，其員工亦必然關懷社會。積金局除照顧員工外，亦致力履行社會責任，例如積極推廣職業安全與健康，包括員工的精神健康，施行環保辦公室管理，並支持環保活動。積金局員工不僅秉承「洞悉社情」的信念，在執行職務的過程中時刻留意社會的需要，而且身體力行，積極支持機構參與各項慈善活動和義工隊的工作，實踐「同心展關懷」的精神。

MPFA - A Caring Organisation

The MPFA believes that a caring organisation and a caring staff always go together. Dedicated and committed to being a caring employer and a socially responsible organisation, the MPFA actively implements caring programmes for its staff such as promotion of occupational safety and health, including mental health, practises green office management and supports environment friendly activities. MPFA's staff not only embrace "Community Perspective" as one of their core values, but are also always mindful of the community's needs in carrying out MPFA's functions. They are also encouraged to show their care towards the community on a personal basis through the organisation's participation in various charitable activities and the operation of the MPFA Volunteer Team.



www.mpfa.org.hk



「締造美麗人生」工作訓練計劃 支持智障學生 投身美容理髮行業

Beautiful Mind Job Training Programme: Intellectually Disabled Students' Road to the Beauty Industry

合作計劃簡介 About the Project

L'ORÉAL HONG KONG LIMITED (下稱L'ORÉAL) 與匡智會合作，於2009年推出「創業展潛能——『締造美麗人生』工作訓練計劃」(下稱計劃)，在匡智會匡智屯門晨輝學校(下稱晨輝學校)改建教室，由L'ORÉAL的髮型、護膚品牌專業培訓導師指導該校教師，教授智障學生及其家長有關理髮和面部護理技巧。計劃預計在兩年內提供100個學額，令學生和家長擁有一技之長，投身社會。

L'ORÉAL HONG KONG LIMITED (L'ORÉAL thereafter) and Hong Chi Association worked together to launch the Beautiful Mind Job Training Programme (the Programme thereafter) at Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun (Morninghope School thereafter) in 2009.

In the refurbished classroom, L'ORÉAL professional trainers provide training in hairdressing and skin care for teachers so that the teachers can pass on the skills to the students and their parents. The programme is expected to offer 100 places in two years, allowing intellectually disabled students to be equipped with a specialty before entering society.



晨輝學校的教師把理髮和面部護理知識結合特殊教學方法，讓智障學生更有效地掌握相關技巧。

Morninghope School teachers integrate the skills of hairdressing and skin care with special education teaching methods so that intellectually disabled students can easily master the skills.

天生我才必有用，智障人士亦然，問題在於有沒有人願意扶他們一把。「幫助弱勢社群不應以金錢衡量，更不應只顧提供金錢支援，而是要切實地協助他們學得一技之長，以便投入社會工作。」L'ORÉAL HONG KONG LIMITED總裁暨董事總經理牟鵬華(Stephen Mosely)說。

授導師技巧 融入特殊教學

計劃以培訓導師為核心，由L'ORÉAL的員工擔任義工，向晨輝學校的教師傳授理髮和面部護理的專業知識和技巧之餘，更協助設計課程內容，務求以更奏效的方法教導學生。然後，再由曾受訓的教師把所學結合特殊教學方法，更有效地教授智障學生相關技巧。學校更邀請畢業生回校擔任教學助理，以提高計劃的持續性。

為了讓學生更容易適應實際工作環境，L'ORÉAL並出資改建晨輝學校的教室，以及提供理髮和面部護理產品讓師生使用，使學生能在貼近實際工作環境的教室內學習。匡智會副主席潘展聰舉例，原本的教室只提供簡單的洗髮設施，沒有任何裝潢。「改建後的教室設計簡約時尚，有如真實的理髮店，讓學生能從學習期間已開始適應實際工作環境，畢業後能在熟悉的環境下發揮所學得的技巧。」

計劃亦安排學生的家長一起接受培訓，除增加他們的工作機會外，亦有助籌組成義工隊，為社區內有需要的人士服務。計劃在2009年12月推出，短短數月已培訓了四名匡智會教師，並由他們為逾40名智障學生及家長提供培訓，其中一名學生更已在理髮店上班。

「L'ORÉAL與匡智會的默契是計劃的成功關鍵。」牟鵬華表示，該公司與匡智會合作多年，已建立良好和互信的關係，令雙方在洽談計劃時一拍即合，為計劃定下可持續發展的目標，並讓義工導師和校內教師各自發揮專長，設計出最有效的教學方法。

▶ 牟鵬華(右)及潘展聰認為，工作訓練計劃的成功，有賴L'ORÉAL與匡智會的互信和默契。

Both Mosely (Right) and Poon thought that the success of the job training programme relies heavily on mutual trust and consensus.



Everyone is talented. The intellectually disabled are no exception if they are given a hand. "Assistance for the disadvantaged should not be measured only by money, and mere financial aid pales in comparison with teaching them job skills," said Stephen Mosely, President and Managing Director of L'ORÉAL HONG KONG LIMITED.

Blend Professional Skills with Special Education

L'ORÉAL staff volunteer to teach Morninghope School teachers skills of hairdressing and beauty services, and to design a curriculum that facilitates teaching. Trained teachers, then, integrate their new knowledge with special education teaching methods in order that intellectually disabled students can easily master the skills. To further enhance the sustainability of the Programme, graduate students are invited back to the school as teaching assistants.

L'ORÉAL has also contributed to the refurbishment of the Morninghope School classroom and provided teaching materials as well as hair and skin care products. Students, thus, can receive training in a simulated workplace for easy adaptation. Philip Poon, Vice Chairman of Hong Chi Association, gave us an example. Originally, the classroom was literally undecorated and only provided simple hair-washing facilities. "The refurbished classroom with minimal yet stylish design is just like real salon, which allows students to adapt to the actual work environment as early as in their training period. After graduation, they will be able to bring their skills into full play as they work in a familiar environment."

In addition, arrangements have been made for parent training. Not only does it expand job opportunities, but it also facilitates the organisation of a skilled volunteer team that serves those in need. A few months after its introduction in December 2009, the Programme trained 4 teachers, who provided training for more than 40 intellectually disabled students and parents, among which 1 student has already started working in a salon.

"The consensus between L'ORÉAL and Hong Chi Association plays a key role in the success of the Programme." Mosely said that both parties have built mutual trust through many years of cooperation, and the good relationship speeded up the whole process ever since early dialogues over the programme. It helped establish a sustainable goal for the programme, and allowed volunteer trainers and teachers to develop an effective teaching strategy.

社聯—滙豐社會企業商務中心 凝聚三方力量 提升社企競爭力

HKCSS-HSBC Social Enterprise Business Centre: Tripartite Partnership Enhances Competitiveness of Social Enterprises in HK

合作計劃簡介 About the Project

獲滙豐銀行慈善基金及社會福利署攜手扶弱基金各撥款200萬港元資助、由香港社會服務聯會（下稱社聯）營運的「社聯—滙豐社會企業商務中心」（下稱中心）成立於2008年11月，透過滙聚政府、商界及社福界三方力量，為社會企業提供多類型的支援服務，藉此提升社企的競爭力，並向社會人士宣揚社企精神，推動社會發展。

The HKCSS-HSBC Social Enterprise Business Centre (SEBC thereafter), operated by the Hong Kong Council of Social Services and funded with HK\$2 million each by HSBC's Hongkong Bank Foundation and the Government's Partnership Fund for the Disadvantaged, was established in November 2008. Through tripartite collaboration among the government, the business and social welfare sectors, SEBC undertakes to provide social enterprises proprietary access to a wide array of support service aimed at enhancing the competitiveness and promoting the spirit of social enterprises in their pursuit of social development.

- 社聯—滙豐社會企業商務中心旨在協助社企提升競爭力。
SEBC aims at enhancing the competitiveness of social enterprises.



本港現時約有331間社企，他們雖以貢獻社會為目標，但面對商界競爭，同樣須通過妥善的商業管理，達致可持續發展。因此，滙豐與一眾合作伙伴成立「社聯—滙豐社會企業商務中心」，協助社企自力更生，擺脫依靠捐款來營運的模式，在自給自足的同時，幫助更多有需要的人。

香港上海滙豐銀行有限公司亞太區企業可持續發展總監區佩兒表示，為使社企的營運模式能夠獲得真正的變革，該行在計劃中除擔當贊助機構的角色，還積極鼓勵員工和各界人士為社企發展提供協助。「以社會天使計劃為例，便網羅近810名來自不同範疇的專業人士為社企提供支援，他們在過程中不但可發揮一己之長，協助社企長遠發展，更可藉計劃接觸更多的人和事，擴闊人際網絡。」

配對社企商界

由於社福界較了解社會的需要，而商界則擁有豐富的資源，故「社聯—滙豐社會企業商務中心」高級經理凌浩雲認為，該中心正好成為連繫社企與商界的橋樑，為雙方提供合適的配對服務。「滙豐和社會福利署的撥款固然重要，但滙豐的商貿網絡和品牌效應更是推動中心獲得理想發展的重要元素。因為滙豐的支持和參與能夠給予外界更強的信心，令中心的運作能更為順暢。」

滙豐與社聯作為長期的合作伙伴，區佩兒強調，社福機構與商業機構的合作，過程中首重溝通，了解彼此的想法。「由於兩者各有不同的背景和文化，所以雙方合作時必須加強溝通，並持開放的態度，透過互相接觸和切磋，加強共融文化，提升合作成效。」凌浩雲則認為，兩種機構各具特色，故建議雙方在溝通過程中，應學習彼此的長處，增強競爭力。

「中心成立至今的成績令人滿意。我們會積極提升成效，擴大中心的影響力，藉此吸引更多策略性伙伴成為我們的一分子。」區佩兒重申，「社聯—滙豐社會企業商務中心」的成功來自合作伙伴之間的合作和努力，她期望該中心能夠吸引更多機構參與，令計劃更臻完善。

- ▶ 區佩兒（右）和凌浩雲均認為，社福界與商界合作首重溝通，了解彼此的想法。
Au (right) and Ling noted that communication is key to collaboration between the social and business sectors.



What the 331 local social enterprises seek is reinvest profit into the community. Sound management is essential to their sustainable development in the challenging economic landscape. For this reason, HSBC joined forces with a number of its like-minded partners and set up SEBC with a view to offering assistance to social enterprises for building self-reliant into their operating models and helping them to move away from sole reliance on funding so as to cover a wider section of Hong Kong's needy.

According to Teresa Au, HSBC's Head of Corporate Sustainability Asia Pacific Region, noticing the importance of revolutionising the operations of social enterprises, HSBC engaged its staff and members of the business community in aid of the development of social enterprises, in addition to the financial support. "For instance, the Social Angel Programme enlisted assistance from 810 professionals from different sectors of the commercial world. Riding on this particular platform, they shared invaluable expertise that helped foster the sustainable development of social enterprises, and in return, built a wider network with people from every stratum of Hong Kong society," said Au.

Bridging SEs and Business Sector

The social welfare sector has a better understanding of social needs while the business sector has a wealth of resources to share. Howard Ling, Senior Manager of SEBC believed that the centre serves as a bridge between social enterprises and corporations, one that is capable of bringing manifold benefits to both ends of the social spectrum. "Funding from HSBC and the Social Welfare Department was in every aspect vital," he added. "HSBC's brand and business network also play a key role in the development of the centre. Participation and support from HSBC essentially boost public confidence and contribute significantly to the smooth operation of SEBC."

HSBC's affiliation with the HKCSS signalled that sustainability is an imperative in similar partnerships between the social and commercial sectors. Au stressed that communication would remain a priority in this. "Organisations hailed from these two sectors conduct their businesses in a backdrop of cultural diversity. In light of this, communication, a positive and open attitude in addition to the exchange of ideas between the two parties will foster further integration and bolster the effectiveness of the project."

Since both HSBC and HKCSS display their own characteristic features, working in tandem on the project fosters mutual learning that will subsequently beef up their competitiveness, Ling emphasised.

"SEBC's efforts have yielded satisfactory results since its inception," Au remarked. "We are devoted to increasing the sphere of our influence in order to draw support from a greater number of strategic partners." She reiterated that this contributed to the success of SEBC's endeavours, and anticipated that the centre will attract more participation and support from the wider commercial sector on route to excellence.

無家者世界盃 踢走貧窮 重拾自信

Homeless World Cup: Kick off Poverty and Restore Confidence of Vulnerable

合作計劃簡介 About the Project

自2005年開始，傑志(體育管理)有限公司(下稱傑志)開始支持香港社區組織協會及和富社會企業合辦的「踢走貧窮—無家者世界盃」計劃，為一群曾經露宿、吸毒的人士，或問題賭徒等提供專業的足球課程，並安排他們參加國際賽事，以至參加教練課程，服務弱勢兒童，回饋社會。

Since 2005, Kitchee (Sports Management) Limited (Kitchee thereafter) have started to bend its effort for the "Kick Off Poverty - Homeless World Cup" project organised by Society for Community Organization (SoCO thereafter) and Wofoo Social Enterprises. The project provides professional football training courses for homeless stragglers, drug addicts and problem gamblers. They are offered opportunities to take part in international matches, and even to attend football coach training courses in order to help underprivileged children and contribute to society.

- 「無家者世界盃」計劃助無家者建立自信，重投社會。
The "Homeless World Cup" project restores homeless people's confidence and helps them re-integrate into society.



「露宿街頭的貧困人士，缺乏的不只是物質，更重要的是對自己和別人的信心。」服務露宿者多年的香港社區組織協會社區組織幹事吳衛東說。透過「無家者世界盃」這項國際賽事的啟發，吳衛東希望藉着組織本地的無家者足球隊，以及透過專業的足球訓練，讓這群曾經失落的人士重新振作。

在有心商人陳永柏的協助下，香港社區組織協會於2005年成功獲得贊助開展計劃，又得到甲組足球隊伍傑志派出總監和現役球員擔任教練，為無家者球員提供密集式的訓練。傑志更於2009年帶領無家者足球隊遠赴意大利參加「無家者世界盃」比賽。

代表香港出戰海外

一直參與培訓無家者球員的傑志(體育管理)有限公司行政總監朱志光指出，專業足球訓練有助無家者建立自信，而透過教練的幫助和球員之間彼此鼓勵，無家者可建立互信，更有無家者因為能代表香港出戰海外，令原本破碎的家庭重新凝聚起來，更拍了數十年來首張全家福。

曾參與這項計劃的無家者，約有六成最後成功重投社會。「無家者世界盃」籌委會主席陳永柏表示，他們有些找到工作，有些繼續進修，更有晉身職業球員和足球教練的。部分曾參與計劃的無家者，透過不同場合與其他無家者分享經歷，鼓勵失落的人士；也有無家者球員參加傑志的足球助教培訓班，為板間房兒童提供免費而正統的足球訓練，學習如何回饋社會。

除合作舉辦「無家者世界盃」外，香港社區組織協會和傑志都會派員參與對方舉辦的慈善籌款活動，雙方關係緊密。朱志光認為，只要計劃能真正幫助有需要的社群，自能維繫夥伴關係。吳衛東表示，計劃的規模不斷擴大，支持機構和受惠社群亦陸續增加，也是令雙方得以保持合作夥伴關係的關鍵之一。

展望未來，「無家者世界盃」籌委會希望能爭取本港於2012年主辦「無家者世界盃」賽事。吳衛東指出，主辦這項賽事除有助推廣本港形象外，還可讓本港市民更明白無家者的處境和需要，打破隔膜，有助無家者重投社會。



▶ 香港社區組織協會和傑志伙伴關係緊密，左起：吳衛東、陳永柏和朱志光。
SoCO and Kitchee maintain a close partnership. (Left to right) Ng, Chan and Chu.

"What homeless stragglers lack is not just daily necessities but also self-confidence and trust in others," said Ng Wai Tung, Community Organizer of Society for Community Organization. Inspired by the international game "Homeless World Cup", Ng has organised a homeless football team in Hong Kong, hoping to restore homeless people's confidence through professional football training.

With the sponsorship of a kind-hearted businessman Alex Chan, SoCO successfully launched the project in 2005. It also gained full support from local First Division team Kitchee, which arranged its Administrative Director and serving players to provide intensive training for homeless players. Kitchee even led the homeless football team to join the "Homeless World Cup" held in Italy in 2009.

HK Team Enters Overseas Games

Alex Chu, Administrative Director of Kitchee (Sports Management) Limited, has been participating in training homeless players. He pointed out that professional football training can restore confidence of homeless people, and mutual trust can be built through coaches' assistance and mutual support among the players. Participation in overseas matches even helps a homeless player to repair his family, and take the first family portrait in decades.

About 60% of the participants re-integrate into society after joining the project. Chairman of "Homeless World Cup" Committee Alex Chan said that several of them found a job, while the others pursued further education, or became football players and coaches. Some participants share their experience with other homeless people to cheer them up; some of them joined Kitchee's tutor training so as to provide cubicle kids with free, standard football training and repay society.

Besides organising "Homeless World Cup", the two partners, SoCO and Kitchee, also make arrangements to take part in each other's charity fund-raising campaigns. Chu opined that their partnership would naturally be maintained as long as the project is able to help the needy. Ng said that the expansion of project scale and the increase in the number of supporting organisations and beneficiaries are all contributing factors in maintaining their partnership.

As for their future plans, the "Homeless World Cup" Committee hopes that Hong Kong will be able to win the hosting of "Homeless World Cup" in 2012. Ng said hosting the game not only would promote Hong Kong's image, but would enable local citizens to understand homeless people's situation and needs. He believes mutual understanding and communication is helpful in letting homeless people re-enter society.

「Mission Green Top」助智障學員展能 實踐共融

"Mission Green Top" Promotes Social Integration

合作計劃簡介 About the Project

信和集團旗下信和管業優勢(下稱信和)與匡智會的匡智松嶺綜合職業訓練中心(下稱匡智會),於2008年底展開名為「Mission Green Top」的天台綠化計劃,共同為信和集團位於九龍灣宏天廣場的天台,設計和興建一個佔地約100平方米的有機農園。中心每周派出智障學員打理農園,並在每月的展銷日中,派學員向宏天廣場租戶售賣有機農作物和分享種植心得。

Sino Property Services of Sino Group (Sino thereafter) and Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Training Centre of Hong Chi Association (Hong Chi thereafter) launched the "Mission Green Top" project in late 2008. The project includes designing and building a 100-sq. metre organic roof garden on Sino's Skyline Tower, Kowloon Bay. Every week, Hong Chi trainees carry out gardening work, while during monthly sales, they sell tenants of Skyline Tower organic produce and share with them planting experience.

■ 「Mission Green Top」透過綠化天台和相關活動,加強智障學員與外界的接觸,促進傷健共融。
The "Mission Green Top" project promotes communication between people with and without intellectual disabilities.



要 協助智障人士融入社會,首要是讓社會各界認識智障人士的工作能力,給予他們發揮的機會,支持他們公開就業。匡智會主席陳瑞盛指出,「Mission Green Top」的目的之一,就是建立智障學員與外界溝通的平台,讓學員的能力展現人前,促進共融。

學員增自信 提升溝通能力

該計劃由農園的設計、建造、日常運作,以至展銷日等環節,學員都參與其中。他們在導師的帶領下,與信和職員和租戶進行緊密的合作和交流,這對提升學員的溝通能力和人際關係技巧很有幫助。「學員如能獲得外界的接納和認同,將有助增強他們的自信心,令他們待人處事更為成熟。」匡智松嶺綜合職業訓練中心總經理黃紹基解釋。

除了讓智障學員受惠外,這項計劃也帶來其他裨益。信和置業有限公司執行董事楊光表示,該項計劃讓宏天廣場租戶有機會享受綠化的休憩環境,更可在每月的展銷日中選購有機農產品,同時認識有機種植的技巧。而負責統籌計劃和聯繫租戶的信和員工,也可藉此提升溝通和協調能力,更可增進在市區內管理農園的知識,整項計劃可謂達致多贏的局面。

計劃開始了一年多,信和與匡智會已建立了默契,就像颱風來襲前,信和員工會主動為天台農園做好防風措施,不用學員操心。事實上,信和集團和匡智會早於2004年已開展伙伴合作關係,商界和社福界要維繫長期伙伴合作關係,陳瑞盛認為,最重要是雙方以匡扶弱勢社群為共同目標,並藉此建立互信的基礎。楊光則認為,雙方除須有決心和經常溝通外,計劃的可持續性也是關鍵之一。

談到「Mission Green Top」的未來發展時,楊光表示除會考慮在信和其他合適的物業推行外,也準備擴闊計劃的範疇,例如在物業大堂展覽由匡智會學員打理的植物,並推動租戶參加「Adopt a Plant」計劃,他們所「助養」的植物將由學員定期打理,此舉不但能進一步綠化環境,更可深化學員與租戶的合作關係,促進傷健共融。

To help people with intellectual disabilities better integrate into the community, the most important thing is letting people recognise their competence and supporting them in seeking open employment. Owen Chan, Chairman of Hong Chi Association, pointed out that "Mission Green Top" endeavors to build a communication platform for people with and without intellectual disabilities where the former can demonstrate their abilities and social integration can be promoted.

Enhance Trainees' Confidence and Communication Skills

The trainees have been actively involved in the project, ranging from the garden design, construction and daily operation to monthly sales. Under instructors' guidance, they work closely with Sino staff and tenants, which enhances their communication and interpersonal skills. "With public acceptance and recognition, they will become more confident and mature in getting along with people," explained Wong Siu Kee, General Manager, Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Training Centre.

The project is beneficial in other aspects. Executive Director of Sino Land Company Ltd. Sunny Yeung said that the project creates a green environment for the enjoyment of Skyline Tower's tenants. They can also buy organic produce in the monthly sales, and get to know more about organic farming skills. Meanwhile, Sino staff, who take charge of organising the project and liaising with tenants, can strengthen their communication and coordination skills, and enhance their knowledge in managing urban gardens. Such a win-win situation is no doubt the fruit of the project.

With more than a year's cooperation, a close rapport has been built between Sino and Hong Chi. For instance, during typhoon seasons, Sino staff would offer help to take protective measures on the garden. In fact, Sino and Hong Chi have gone into partnership since 2004. Chan opined that the common goal of supporting the disadvantaged and mutual trust are the keys to a long term partnership between the business and social welfare sectors. Yeung added that apart from resolution and close communication, sustainability of the project is also an essential factor.

When it came to the future development of the "Mission Green Top" project, Yeung said that they would consider carrying out similar projects in other Sino properties. The project scope would also be expanded, such as exhibiting trainees' plants in lobbies, and encouraging tenants to join the "Adopt a Plant" project in which their "adopted" plants would be looked after by the trainees. Not only will these extended projects step up environmental protection, but also strengthen cooperation between the trainees and tenants, conducive to achieving social integration.

▶ 由信和及匡智會共同建立的有機農園。楊光(左二)、陳瑞盛(右三)和黃紹基(右二)。

The organic garden set up by Sino and Hong Chi. Yeung (second from left), Chan (third from right) and Wong (second from right).



馬灣公園挪亞方舟 結合作伙伴力量 宣揚關愛與和諧

Noah's Ark, Ma Wan Park: Concerted Efforts to Promote Love, Care and Harmony

合作計劃簡介 About the Project

根據遠古記載原大體積而建的馬灣公園挪亞方舟(下稱方舟)是宣揚愛與和諧的旅遊設施,提供多元化寓教育於娛樂的活動,推動愛生命、愛家庭、愛地球,建立社會正面價值觀,為遊客帶來不一樣的旅遊體驗。方舟由新鴻基地產(下稱新地)策劃發展,並與五個非政府機構攜手合作,分別為聖雅各福群會、香港中華基督教青年會、香港基督少年軍、陸趙鈞鴻教育基金及影音使團。

Noah's Ark, Ma Wan Park (the Ark thereafter), a full-size replica of the historic Noah's Ark, is a tourist spot that promotes love and harmony. Apart from providing educational yet entertaining activities, the Ark aims to promote love for life, family and the earth, to foster positive social values, and to bring unique experience to tourists. The Ark is developed by Sun Hung Kai Properties (SHKP thereafter) and jointly operated by SHKP and 5 Non-Governmental Organisations (NGOs), namely St. James' Settlement, The Chinese YMCA of Hong Kong, The Boys' Brigade Hong Kong, Angela Luk's Education Foundation, and the Media Evangelism.



■ 馬灣公園挪亞方舟是宣揚愛與和諧的旅遊設施,提供多元化寓教育於娛樂的活動,推動愛生命、愛家庭、愛地球。
Noah's Ark is a tourist attraction that promotes love, harmony and care for life, family and the earth.

挪亞方舟採用一個嶄新的營運模式,既提供有意義活動,同時實踐商業運作模式。新地本着建設美好家園的精神,希望透過方舟帶來富教育及娛樂元素的活動,故特別物色富經驗的非政府機構負責日常營運,藉此滙聚商界專才及資源,配合非政府機構的服務熱忱及豐富經驗,為締造和諧社會出一分力。

挪亞方舟籌劃初期,新地已經與五間非政府機構就發展概念交換意見,務求令方舟的建築硬件全面配合服務及經營需要。在整體合作上,新地負責協調及平衡各方要求,包括設計、建築、宣傳、市場調查等,為方舟取得最佳的平衡點。

建合作平台 互助學習同提升

新地執行董事陳鉅源說:「家庭對建立和諧社會是很重要的,挪亞方舟正好提供一個集教育、娛樂及環保的地方,讓一家人開開心心享受天倫樂,同時感受方舟精神:即使面對困難挑戰,仍堅持信念,勇敢面對生命。」挪亞方舟自去年五月開業至今,市民反應理想,入場人次更符合預期。

香港中華基督教青年會挪亞方舟總經理湛國榮說:「方舟宣揚愛與關懷的宗旨,與我們服務社群的信念一致,而透過旅遊推廣正面信息,更是一項嶄新的社會服務模式,我們很高興能夠參與其中。」

挪亞方舟由多個機構合作,過程中難免遇到困難和挑戰,但各合作伙伴都秉持同一信念,互相體諒和支持。各營辦機構更藉此平台互相交流,結合彼此的力量,更有效地運用不同的專長及資源,達致可持續發展,並有助提升技能及發展,開拓更多有意義的服務。

以聖雅各福群會於方舟內開設的「彩虹薈」商店為例,成功結集15間社會企業的力量,銷售共430項社企產品。該會企業拓展高級經理李玉芝表示,開業九個月內已成功為弱勢社群提供逾3,500工作小時,並帶來超過460,000港元收入,增加弱勢社群的工作機會,提高市民對社企產品的認識。



▶ 新地希望透過方舟帶來富教育及娛樂元素的活動。
SHKP hopes to bring educational yet entertaining activities to the project.

The Ark adopts a brand new operational model that combines meaningful activities and business operation. Adhering to its spirit of building quality home, SHKP hopes to bring educational yet entertaining activities to the project. This explains why SHKP scouted for experienced NGOs to manage daily operations. In so doing, talents and resources of the business sectors together with enthusiasm and experience of NGOs can be gathered to strive for social harmony.

In the early stages of the project, SHKP and the 5 NGOs exchanged ideas of the development concept in order to ensure that the facilities of the Ark could tie in with the service and business need. As for the overall cooperation, SHKP is in charge of balancing different demands, including design, construction, promotion, and market research, thereby maintain the balance of the project.

Collaboration Facilitates Advancement and Development

SHKP Executive Director Thomas Chan said, "Family plays an important role in the building of a harmonious society. The Ark - having education, entertainment, and green concept all rolled into one - is exactly the place that enables people to enjoy their great family day. It also helps promote the spirit of the Ark: that is to say, take courage and hold onto faith in the face of difficulties and challenges." Since the Ark's opening in May last year, the public's response has been positive, and the attendance in line with expectation.

Samson Cham, General Manager of YMCA Noah's Ark, said, "The principle of the Ark namely love and care is in concert with our objective of serving the community. The idea of spreading positive message through tourism is an innovative way of community service. We are glad that we can join the project."

Difficulties and challenges are inevitable in a project with multiple operators. However, partners sharing the same faith can surely overcome them by mutual understanding and support. In the Ark's case, the operating organisations use this platform to exchange ideas, as well as to work with concerted efforts to utilize various skills and resources. This helps achieve sustainable development, and the enhancement of expertise is a key to more meaningful services.

The St. James' Settlement's Rainbow Gallery in the Ark is a good example. The shop, which is the fruit of 15 social enterprises' effort, sells all together 430 products of social enterprises. Josephine Lee, Senior Manager of St. James' Settlement, said that in 9-month's time, the shop successfully provided the disadvantaged with 3,500 working hours and brought HK\$460,000 to the revenue. Not only does it provide job opportunities to the disadvantaged, it also gets social enterprise products across the public.

用心建設香港家園




新鴻基地產致力發展優質物業，並秉承「以心建家」的信念服務社群。
集團熱心參與各項公益活動，推動教育及閱讀風氣，關懷弱勢社群，
積極支持可持續發展，提倡綠色生活，
以行動將關愛傳送到不同階層，為建立和諧美好的香港盡一分力。

 **新鴻基地產**

以心建家

 康業服務有限公司

 啟勝管理服務有限公司

 新輝(建築管理)有限公司



瑞安建業
SHUI ON CONSTRUCTION AND MATERIALS

關·愛 瑞安

我們承諾關愛同事、社群和環境，
一同履行社會責任。



商界展關懷

caringcompany²⁰⁰⁶⁻¹⁰

Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發

www.socam.com



企業公民活動回顧

Corporate
Community Involvement
Activities

「商界展關懷」計劃於2009/10年度，曾與不同伙伴合辦多項有關企業社會責任的項目，以嘉許公司/機構的積極參與之餘，亦加強企業與社會服務界之伙伴合作、聯繫及溝通。

Various CSR projects and events have been organised through the Caring Company platform in 2009/10. Apart from recognising the achievements of Caring Companies and Caring Organisations, the projects and events have also provided channels to strengthen communication, networking and partnership development between the business and social service sectors.

嘉許活動

Recognition

「商界展關懷」嘉許典禮2008/09

Caring Company Recognition Ceremony 2008/09



▲▶ 3,000多名嘉賓雲集嘉許典禮，共同表揚1,765間獲頒標誌的「商界展關懷」公司及「同心展關懷」機構。
Over 3,000 guests attended the Ceremony in recognition of 1,765 Caring Companies and Caring Organisations.



分享智慧

Wisdom Sharing

企業社會責任香港論壇2009

Corporate Social Responsibility Hong Kong Conference 2009



◀ 論壇以「讓香港成為理想都市——訂立來年企業社會責任的方向及議程」為題，並就「關注員工身心健康」、「讓新生代更有能力面對挑戰」及「深化環保，實現可持續發展」三大議程作討論。同日舉行的企業社會責任午餐會，主題是「中港企業交流——合力推動企業社會責任」。

Themed as "Making Hong Kong a Setting Local CSR Agenda for the Next Year", the three agendas included: Enhancing Employee Wellness, Enhancing Life Chance for Next Generation as well as Towards an Environmental Friendly and Sustainable Society through CSR. Following the Conference, a Luncheon themed as "Mainland - Hong Kong Collaboration in Promotion of CSR" was organised.

伙伴合作

Partnership

社聯與「商界展關懷」贊助人會會員發展多項合作計劃，以實際行動，攜手推動企業社會責任。

A number of joint initiatives have been developed among HKCSS and members of the Caring Company Patron's Club on promoting Corporate Social Responsibility in practice.



▲ 為東亞銀行配對社區服務伙伴，助企業推展義工計劃。
Matched the Bank of East Asia with social service partners for its starting up of corporate volunteering programme.



▲ 與花旗集團合辦「社聯花旗持續學習獎勵計劃」，鼓勵社會服務機構員工持續進修。
Co-organised "HKCSS-Citi Continuous Learning Recognition Scheme" with Citi to promote continuous learning culture in the NGO sector.



▲ 與花旗集團合辦「花旗集團大學生社責實踐2009」，安排72名本地商學生於36間社會服務機構實習，加強他們的企業社會責任意識。
Collaborated with Citi to develop "Citi Community Intern Program 2009" in support of internship placement for 72 business students from local universities in 36 NGOs, cultivating their concept of Corporate Social Responsibility.



▲ 與清水灣鄉村俱樂部合作推動WiseGiving「慈善專戶」，助會所會員更明智地選擇所要支持的慈善項目。
Collaborated with The Clearwater Bay Golf and Country Club to promote WiseGiving Charity Accounts to its Club members for developing charity projects with wise giving choices.



▲ 與中華電力有限公司合辦「『腦』有所為大行動」，幫助懷疑有認知障礙的長者，及早診斷和治療。
Co-organised "Care for the Elderly - Active Mind" Community Programme with CLP Power Hong Kong Limited to promote Early Detection and Early Intervention for the deprived elderly with suspected cognitive impairment.



▲ 獲澳洲會計師公會香港分會支持舉辦「總裁對談午餐會」，讓商界領袖與社會服務機構主管分享管理心得。
Organised the "CEOs meet CEOs Luncheon series" with the support from CPA Australia Hong Kong China Division to facilitate experience sharing among CEOs from both the business and NGO sectors.



▲ 與香港迪士尼樂園度假區合作，推廣迪士尼兒童基金予社會服務機構。九個兒童福利計劃共獲基金撥款100萬港元，推行多個社區項目。
Collaborated with the Hong Kong Disneyland Resort to promote the Disney Children's Fund. 9 beneficiary projects have been granted HK\$1 million in total by the Fund for organising supportive learning programmes for children.



▲ 與港燈合作，透過「香港第三齡學苑」支持30間本地自務學習中心，推動退休人士終身學習，豐富晚年生活。

Collaborated with HK Electric to support 30 self-learning centres under the USA network to enhance life-long learning for the retirees in the Hong Kong community.



▲ 與香港上海滙豐銀行有限公司合作，透過「滙豐營商新動力獎勵計劃」推動中小企實踐企業社會責任，並製作「滙豐營商新動力——中小企僱員支援錦囊」，提供員工身心健康資訊。

In partnership with HSBC on the HSBC Living Business Awards to promote CSR among SMEs and provide information about enhancing employees' wellbeing through the launch of "HSBC Living Business - Employee Assistance Tool Book for SMEs".



▲ 獲希慎興業有限公司支持，HKCSS Institute 舉辦環境保護研討會系列，推動社會服務機構提升環保意識。

Supported by Hysan Development Company Limited, the HKCSS Institute organised environmental forums to strengthen NGOs' capability to promote environmental friendliness.



▲ 獲國際商業機器中國香港有限公司、西門子有限公司及信和集團等企業支持，透過《CSR脈搏》雜誌與公眾分享實踐企業社會責任之道。

Supported by companies like IBM China/Hong Kong Limited, Siemens Limited Hong Kong and Sino Group to share CSR practices through the CSR PULSE Magazine.



▲ 與港鐵公司合辦義工經驗分享會系列，向港鐵員工推動義工服務。

Co-organised a series of volunteer service experience sharing sessions with MTR Corporation to promote employee volunteering to MTR staff.



▲ 為新創建集團有限公司配對合作夥伴，讓「新創建愛心聯盟」義工透過香港遊樂場協會的「歧路同途」成長導航計劃，擔當師友，與青少年分享人生經驗。

Matched NWS Holdings Limited with Hong Kong Playground Association to organise the "Stand by You Mentorship Programme", in which volunteer mentors from the NWS Volunteer Alliance shared life experiences with youth-at-risk.



▲ 為順豐速運(香港)有限公司配對服務社區的機會，讓企業義工參與長者探訪活動。

Matched S.F. Express (Hong Kong) Limited with social service partners to provide volunteering opportunities in elderly services programmes to corporate volunteers.



▲ 與新鴻基地產發展有限公司合作推廣馬灣公園挪亞方舟「愛心之旅」，讓6,000多名來自120間社福機構的弱勢社群，率先試玩挪亞方舟內的各項設施及活動。

Collaborated with Sun Hung Kai Properties Limited to promote the Pre-opening tours in the Noah's Ark, Ma Wan Park which entertained over 6,000 underprivileged from 120 social service organisations to first visit the Noah's Ark and try the facilities and activities.



▲ 與煤氣公司合作推廣「單親家庭煤氣費優惠計劃」，自2008年計劃開始至今，已有超過5,600戶單親綜援家庭受惠。

Collaborated with Towngas to promote "Concession Scheme for Single-parent Families" which more than 5,600 households receiving CSSA have been benefited since its first launch in 2008.

跨界溝通

Cross Sectoral Dialogues

社區探訪

Community Visit



◀ 在2009年，計劃曾安排企業員工探訪基督教新生協會(「新生雅博茶園」——支援青少年戒毒)、智樂兒童遊樂協會(遊戲~兒童成長的重要元素)、耆康會(長者服務腦部健康中心「健腦之旅」體驗)，以及香港盲人輔導會(視障人士復康服務)等社會服務機構。

「商界展關懷」計劃舉辦不同交流及探訪活動，讓商界及社會服務界彼此加深了解，以啟發更多合作機會。

To facilitate mutual understanding and to inspire more partnership initiatives among the NGO and the business sectors, a series of networking gatherings and community visits have been organised.

「商界展關懷」計劃聖誕派對暨伙伴聯繫分享會

Christmas Party cum Networking Gathering



◀ 於分享會公布「有關企業及大眾對企業社會責任及『商界展關懷』計劃的認知」的調查結果，亦邀請企業與社福機構代表分享伙伴合作計劃的成功經驗。

Besides announcing the survey results of "The Public and the Companies' Understanding Towards Corporate Social Responsibility and Caring Company Scheme", representatives of corporations and social welfare organisations were invited to share their successful experience on community partnership projects.

Understanding Towards Corporate Social Responsibility and Caring Company Scheme", representatives of corporations and social welfare organisations were invited to share their successful experience on community partnership projects.

為推動工商機構透過實際行動持續履行社會責任，社聯於2005年成立「商界展關懷」贊助人會，凝聚商界領袖，將更多企業資源和專業知識投入社區。現時贊助人會共有46家企業會員。

Aimed at encouraging companies to put Corporate Social Responsibility into sustainable practice, the Patron's Club of the Caring Company Scheme was launched by the HKCSS in 2005, gathering resources and expertise contributed by business leaders to society. The Club has now consisted of 46 corporate members.

翡翠會員 Jade Member



怡安為風險管理、保險經紀和人力諮詢先驅，藉民生、文化和環境保育工作展示社會關愛，建立具持續性及富責任感的社會。

Aon Hong Kong proactively engages in activities that demonstrate our care and support for our community, consistently playing its part to support social, cultural and environmental responsibilities affecting the community and as the leading provider of risk management, insurance brokerage and human capital consulting in Hong Kong, strives to create a sustainable, responsible society.

怡安保險顧問有限公司行政總裁 黎志誠
Ronald Lai
Chief Executive Officer
Aon Hong Kong Limited



90多年來，東亞銀行一直投資於香港的未來。作為全港最大獨立本地銀行，我們積極參與社區持續發展，為「以港為家」的個人和企業作出貢獻。

For over 90 years, we at The Bank of East Asia have invested in Hong Kong's future. Today, as Hong Kong's largest independent local bank and an active member of our society, we remain dedicated to the sustainable development of our community, and to the prosperity of the people and businesses who call Hong Kong home.

東亞銀行主席兼行政總裁 李國寶博士
Dr David K.P. Li
Chairman & Chief Executive
The Bank of East Asia



花旗集團的參與不止於財務上的支持。每年，遍布全球100多個國家的花旗集團員工更身體力行，為眾多的非牟利機構及社區，貢獻他們的時間及才能。

Citi's giving extends beyond writing checks. Every year, thousands of employees across more than 100 countries give their time and talent to a large number of non-profit organizations and communities.

花旗集團香港區行長 章晨曼
Shengman Zhang
Country Officer, Hong Kong
Citi



清水灣鄉村俱樂部一直以積極履行社會責任為己任，透過關注社群計劃，實踐「家庭為本、鄰舍為重、保護環境」的理念，關懷及貢獻社區，為締造和諧美好的社會出一分力。

The Clearwater Bay Golf & Country Club is committed to help the needy and the less privileged in Hong Kong. Through our Community Outreach Programme, this commitment has become one of the Club's central missions, focusing on family care, neighbourhood harmony and environmental conservation. We will continue to strengthen our partnership and make a better community.

清水灣鄉村俱樂部主席 李維仁醫生
Dr Ryan Li
Club Chairman
The Clearwater Bay Golf & Country Club



以關懷和真摯的心待人，以行動將光明與動力帶進香港人的生活。

We serve with a caring and sincere heart, and through action to bring light and power into people's lives of Hong Kong.

中華電力有限公司副主席 阮蘇少媚
Yuen So Siu-mai
Vice Chairman
CLP Power Hong Kong Limited



我們的企業社會責任策略，是在公會、會計行業及社區3大層面，推動商界關注環境保護、社會責任及企業管治。

Our CSR strategy is based on three business drivers - environmental, social and governance (ESG) - and focuses on three areas - the profession, the organisation and the community. We use our influence as a leading professional body to promote CSR and work towards a sustainable future.

澳洲會計師公會大中華區分會會長 陳潔如
Theresa Chan
President - Great China
CPA Australia



香港迪士尼樂園度假區積極服務社群，致力促進兒童福利，推動環保及鼓勵演藝人員參與義務工作，為社區發展作出貢獻。

Hong Kong Disneyland Resort dedicates to serving the local community through promoting children welfare, environmental awareness and volunteerism.

香港迪士尼樂園度假區行政總裁 金民豪
Andrew Kam
Managing Director
Hong Kong Disneyland Resort



志鴻科技作為良好企業公民，通過資訊科技的貢獻參與公益，在今天的數碼世界中，令這些公益活動獲得更有效的收益。

It is part of Excel Technology's culture to be a good corporate citizen by contributing our technology know-how to support various social and community missions, as we believe information technology is a key enabler in making all these missions more effective in the digital world today.

志鴻科技國際控股有限公司主席及行政總裁 徐陳美珠
Peggy Zee
Chairman & CEO
Excel Technology International Holdings Limited



港燈不單為香港市民提供世界級的電力服務，更本着「添關愛」的企業信念，支持環境保護和教育推廣，同時為長者及弱勢社群延續關懷。

With caring as one of our core values, HK Electric is committed not only to providing a world-class electricity service, but also to supporting environmental protection and education, while caring for the elderly, the underprivileged and the community we serve.

香港電燈集團有限公司集團董事總經理 曹榮森
Tso Kai-sum
Group Managing Director
Hongkong Electric Holdings Limited



滙豐將持續發展以人為本、關懷社群、重視多元共融和致力推行環保的方針，建設未來的概念全面融入業務運作中，成為集團的企業文化。

At HSBC, our commitment to sustainability means managing our business responsibly and sensitively for long-term success with respect for people, communities and the environment.

香港上海滙豐銀行有限公司行政總裁 王冬勝
Peter Wong
Chief Executive
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited



希慎在「負責任企業」的經營宗旨下，貫徹高度的操守標準及企業管治水平，並積極鼓勵員工為環境及社區作出貢獻。

As a responsible business, Hysan is committed to maintaining the highest ethical and corporate governance standards. The Group also encourages its staff to make positive contributions to the environment and communities in which it operates.

希慎興業有限公司執行董事兼公司秘書 容韻儀
Wendy Yung
Executive Director and Company Secretary
Hysan Development Company Limited



IBM重視員工，關心社群，秉承「創新科技改變世界」的精神，以建設「智慧的地球」為目標，促進社會發展，造福人群。

IBM cares about its employees and the community. As a responsible corporate citizen, we are committed to building a Smarter Planet with our technology and expertise, to open up new meaningful possibilities for progress and for the betterment of society and its people.

國際商業機器中國香港有限公司總經理 唐華
Dominic Tong
General Manager
IBM China/Hong Kong Limited





怡和集團在香港及中國內地積極貢獻社群，透過旗下慈善組織「思健」提供義工服務、實習機會、捐款及物資資助，推動精神健康。

The Jardine Matheson Group supports the community in Hong Kong and mainland China through its in-house mental health charity, MINDSET. Led by the Jardine Ambassadors, young executives drawn from across the Group, MINDSET supports the mental health sector in the form of volunteer services, work experience, and in-kind and cash donations.

怡和集團常務董事 黎定基
Anthony Nightingale
Managing Director
Jardine Matheson Group



Microsoft致力推動創新科技及伙伴合作為社群服務。我們積極培育創意、提升教育及開創就業機會，讓香港發展為一個知識型社會。

Microsoft's corporate citizenship mission is to serve the public good through innovative technologies and partnerships. We strive to enable sustained social and economic opportunities for individuals and organizations through our work in education, innovation and jobs and opportunities, contributing to Hong Kong's transformation into an inclusive knowledge society.

Microsoft Hong Kong總經理 楊思毅
Peter Yeung
General Manager
Microsoft Hong Kong Limited



30年來，港鐵公司與香港一起成長。展望未來，我們會繼續致力關心乘客的生活旅程，在多方面為香港的持續發展作出貢獻。

Over the past 30 years, MTR has grown with Hong Kong. Looking ahead, we remain committed to caring for the life's journeys of our passengers and contributing to the sustainable development of Hong Kong.

港鐵公司行政總裁 周松崗
Chow Chung-kong
Chief Executive Officer
MTR Corporation



新創建集團致力透過新創建集團慈善基金及企業義工隊「新創建愛心聯盟」，支持和參與各項公益和環保活動，回饋社會。

Through our NWS Holdings Charities Foundation and corporate volunteer team, NWS Volunteer Alliance, NWS Holdings will continue to actively support and participate in community and environmental services in order to make a lasting contribution to our society.

新創建集團有限公司執行董事及企業社會責任委員會主席 曾蔭培
Tsang Yam Pui
Executive Director &
The Chairman of Corporate Social Responsibility Committee
NWS Holdings Limited



順豐速運(香港)秉持三滿意的使命「客戶滿意，員工滿意，社會滿意」，公司及員工均致力關懷社會，熱心參與公益活動，以達回饋社會實踐企業社會責任。

S. F. Express (Hong Kong) Limited commits to fulfill the mission "Customers Satisfaction, Staff Satisfaction, Society Satisfaction". We pursue care about our society, eager to participate in charity activities and to get Corporate Social Responsibility in practice.

順豐速運(香港)有限公司
S. F. Express (Hong Kong) Limited



西門子以嶄新科技建立安穩的未來，同時履行良好的企業社會責任，鼓勵員工參與義工，關懷有需要的社群，為香港建立可持續發展的明天和更強、更綠化的社區。

Siemens is committed to exercising responsibility for society in every country in which it operates, so as to help create a secure future for all. Corporate responsibility is one of the levers by which Siemens seeks to promote sustainable business development.

西門子有限公司總裁及行政董事 梁兆鏞
Denis Leung
President & Chief Executive Officer
Siemens Limited Hong Kong



作為企業公民，信和集團一直積極參與各項社區關懷活動及環保活動，並透過「香港藝術」計劃推動本地藝術及文化發展，為建造更美好的香港出一分力。

As a caring corporate citizen, Sino Group has been actively involved in various community care programmes and green initiatives. We are also committed to promoting the development of local arts and culture through Sino Group's 'Art in Hong Kong' programme, and playing our part in building a better Hong Kong.

信和集團執行董事 黃永光
Daryl Ng
Executive Director
Sino Group



新地秉承「以心建家」信念，熱心參與公益活動，推動教育，致力環保，並組成新地義工隊，關懷弱勢社群。我們將繼續用心服務香港，為締造和諧社會盡一分力。

Sun Hung Kai Properties believes in "building homes with heart". We support a wide range of charities for the good of the community and promote education and environmental protection, as well as encouraging our staff volunteer team to care for the less fortunate. We will continue serving the community and helping make Hong Kong a harmonious society.

新鴻基地產副主席兼董事總經理 郭炳聯
Raymond Kwok
Vice Chairman & Managing Director
Sun Hung Kai Properties



從20世紀初贊助香港大學設立首個講座教授席，到21世紀致力於環保及藝術與文化方面的各種工作，太古對關懷香港社群的承諾始終如一。

From our endowment of the first Chair at the Hong Kong University in the early 1900s, to our environmental programmes and support of the arts and culture in the 21st century, Swire has been unwavering in its care for the Hong Kong community.

太古股份有限公司主席 白紀圖
Christopher Pratt
Chairman
Swire Pacific Limited



煤氣公司一直以服務社群為己任，除推出煤氣費優惠及多項長者服務，更致力策劃多元化義工活動，擴闊服務範圍。

To bring warmth and harmony to everyone in Hong Kong has always been Towngas' mission for the community. Besides discounted gas charges and caring services for elderly, Towngas is always on the lookout for new initiatives and expanding its scope of community services.

香港中華煤氣有限公司執行董事暨營運總裁 關育材
James Kwan
Executive Director & Chief Operating Officer
The Hong Kong and China Gas Company Limited



珊瑚會員 Coral Member



BCT 銀聯信託





Social
Responsibility
Reports

社會責任報告

環球投資 由關愛社區開始



「環球思維，地方實踐」為我們一直以來的投資策略及理念，我們相信只有透過實地研究才能對當地市場有最深刻的了解，因此我們擁有的400多名投資專才分佈於全球超過30個國家，作實地經濟及公司研究，為投資者發掘投資機會，致力創造理想回報，至今天富蘭克林鄧普頓投資成為全球最大的投資管理公司之一。

我們更將這份理念推廣至關愛社區方面，在世界各地實踐良好企業公民責任。

商界展關懷
caringcompany 2009/10
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發



FRANKLIN TEMPLETON
INVESTMENTS
富蘭克林鄧普頓投資

< 財 富 源 自 前 瞻 >

投資帶有風險，投資價值可升或跌，過往業績亦不代表將來表現。

www.franklintempleton.com.hk

要令員工投入工作，必先讓他們從中得到滿足感。同一道理，想鼓勵員工參與社區服務，就要讓他們體會到不同社群的需要，親身感受服務的意義和滿足感。富蘭克林鄧普頓投資（亞洲）有限公司（下稱富蘭克林鄧普頓投資）讓員工主導公司的社會服務，鼓勵員工自發組織和參與服務工作，公司則全力提供支援，使公司的關懷社區措施得以持續推行。



富蘭克林鄧普頓投資 讓員工主導公司社會服務

對於推動員工參與社會服務，富蘭克林鄧普頓投資（亞洲）有限公司大中華區總監張偉如此形容：「就好像我們在小時候，也可能曾被父母強迫學習彈鋼琴、跳舞，但當成長至某個階段，擁有『自主權』，便會選擇放棄。同樣，要員工參與社會服務，以強迫的手段並不可行，故我們必先為他們提供服務社群的機會，讓他們參與。只要他們從中得到滿足感並明白所服務群體的需要，自然可激發他們的熱心，日後積極和主動參與社會服務。」



▲ 張偉：以「回饋社會」來形容社區關懷服務有點言重，其實服務工作對公司和員工也有好處，有助促進內部溝通。

靠管理層支持推行

原來這些並非紙上談兵，而是張偉的親身經驗。他表示，該公司最初組織社會服務工作時，並沒有一套全盤計劃，只是即興地籌備讓員工參與。在某次智障人士機構探訪中，便有員工向張偉表示希望可持續探訪有關機構，這正與張偉的想法不謀而合。

所謂「萬事起頭難」，如何令員工踏出社會服務第一步亦非易事。張偉認

為，在起步階段，管理層的參與至為重要。「管理層的參與能起牽頭作用，也可以身作則為下屬樹立榜樣。能夠吸引員工一嘗服務社群的滋味，才能令他們明白社會的需要。」

不過，一家企業的關懷社區工作能否持續，不可單靠管理層的號召力，除了員工的熱心外，張偉認為，企業在這方面的立場和願景也很重要。以富蘭克林鄧普頓投資為例，雖然該機構的香港分公司在數年前才正式展開社區關懷工作，但其美國總部原來早已成立專責部門推動企業社會責任工作，而有關工作更得到高級管理層的大力支持。例如早前發生的海地地震，美國總部便與香港分公司進行一對一配對捐款。

內聯網分享互相鼓勵

「美國總部的企業社會責任專責部門，成為香港分公司推行社區關懷工作的重要支持。例如我們發放有關社會服務活動的消息，便是透過公司全球的內聯網上載通告，美國總部專責企業社會責任的同事也會為我們提供指引，例如如何籌備社會服務活動等，並協助訂製隊服。」張偉表示，在香港分公司最初缺乏資源的情況下，這些支援對推動社會服務工作便非常重要。此外，各地區分公司的社會服務消息，也會上載到內聯網與全體員工分享，這對參與服務的員工也是一種鼓勵，使服務工作得以持續。

常言道：施比受更為有福。談及社會服務，很多人只認為是付出和施予，但張偉卻認為，即使以「回饋社會」來形容也有點言重。他指出，推行社會服務工作對企業和員工本身也有好處，除了提升員工的滿足感外，也有助促進員工之間的溝通，加強公司內部的人際關係，有助提升日常工作的合作性。

◀ 去年萬聖節舉行的慈善大巡遊，員工以「鬼馬」造型參與並支持，部分更攜同家人出席。



設社區服務委員會

該公司在三年前成立了Social Committee，旗下設有一個專責社區服務的委員會，有計劃地統籌公司的社會服務，由員工自發參與委員會的工作和活動。去年，該公司便參與了多項慈善活動與社區服務工作，包括匡智會慈善跑樓梯比賽、聯合國兒童基金會慈善跑、滙豐保險萬聖節慈善大巡遊。

除了參與不同機構舉辦的慈善活動外，該公司的員工又自發組織社區服務工作和籌款活動。例如去年五月，便曾到匡智會位於松嶺村的院舍進行探訪，為院舍除草和種植。此外，又舉辦了三次「牛仔褲日」籌款活動，其中兩次分別為颱風吹襲菲律賓及海地地震籌款，還有圖書和食物募捐、公司晚宴慈善拍賣等，以多元化方式服務社群。該公司也鼓勵員工帶同家人參與社會服務，除了因為很多時候這些活動也安排在假日舉行，讓員工與家人可度過一個別具意義的家庭日之外，也可將社會服務的精神推廣開去。

不少企業選擇以業務專長來服務社區，張偉表示，能夠將業務與社會服務掛鉤固然理想，但他認為，能夠明白服務對象的需要，提供適切的幫助更為重要。然而，許多中小型企業卻有一個觀念，認為推動社會服務須動用龐大資源，故不願意參與。張偉則認為，其實可大有大做、小有小做。

有錢出錢有力出力

「其實許多機構真正的需要並非捐助，而是需要充足人力來服務長者、小童和傷殘人士等弱勢社群。我曾為一名傷殘人士推輪椅，帶他到商場遊覽，雖然只是短短一小時的外出，但那名受助者已經十分滿足。由此可見，服務社會其實毋須花費許多，簡單如貢獻出人力和時間已經足夠。況且，如果社區服務動輒也要出錢出力，又如何能吸引別人參加？」張偉說。

企業社會責任已經成為近年的社會熱話，而許多機構也開始投入社區關懷工作，張偉認為這是一個好的趨勢。與此同時，他寄語業界要保持持續性，別要跟風去做，但卻只維持三分鐘熱度。他認為，若服務工作缺乏持續性，對企業本身也會有壞影響，如日後難以再吸引員工參與社會服務。

張偉發現，經過去年金融海嘯後，反而發現同事們更踴躍參與社會服務，他認為可能經歷過經濟動盪後，他們更深刻體會到別人的需要，因而更加積極關懷社區。與此同時，他們透過服務工作，可進一步感受自己身在福中，因此更樂意與別人分享。

至於該公司Social Committee旗下社區服務委員會的未來動向，張偉表示，由於該委員會成立日子尚短，仍需要時間培育，故未來一年仍會以維持過往的服務工作為主，例如探訪匡智會，為該機構院舍做除草等工作，以及舉辦「牛仔褲日」等。此外，該委員會會預留空間和資源，隨時為突發性事件舉行籌款或做其他慈善工作。張偉期望，待該會獲取更多經驗、運作更成熟後，希望籌劃更多元化的服務，幫助更多不同的社群，讓社會各階層也得到關懷。



FRANKLIN TEMPLETON
INVESTMENTS

富蘭克林鄧普頓投資

CSR實踐檔案

業務性質：銀行、金融及信貸服務

關懷社區

- 公司周年晚宴採用匡智會松嶺綜合職業訓練中心提供的餐飲服務。此外，又在晚宴上為匡智會作慈善拍賣。
- 舉辦了圖書和食物募捐活動，分別將圖書、拼圖和畫筆捐贈予聖亞納堂，罐頭食物和麵食捐贈予聖雅各福群會「眾膳坊」。
- 去年4至5月期間，有四個星期五舉辦「牛仔褲日」，員工只須捐款即可穿牛仔褲上班。此外，10月其中兩個星期五再舉辦活動，為菲律賓風災籌款。而早前又再舉辦該活動，為海地地震籌款。
- 近30名員工及其家人到匡智會松嶺村院舍進行半天義工服務，為這個六公頃的院舍進行除草和種植。
- 逾20名員工及其家屬一同參與滙豐保險萬聖節慈善大巡遊，為香港癌症基金會籌款。
- 員工參與匡智會慈善跑樓梯比賽、聯合國兒童基金會慈善跑，部分員工更擔任啦啦隊打氣。



▲ 在匡智會慈善跑樓梯比賽中，員工除參與比賽之外，也擔任啦啦隊為健兒們打氣。

信和集團

推動藝術發展 支持環保公益

要建立一個可持續發展的社會，有賴各界群策群力，各展所長。致力發揮企業公民精神的信和集團，多年來積極支持藝術、環保及公益項目，除透過信和集團「香港藝術」計劃，推動本港藝術文化的發展，拉近公眾與藝術的距離外，也積極推行環保管理及商廈綠化，鼓勵員工與業戶攜手實踐環保，投入綠色生活。



信和集團在2006年創立「香港藝術」計劃，致力推動藝術發展，把藝術融入日常生活。

為 將藝術文化推廣至社會不同層面，信和集團在2006年創立「香港藝術」計劃，藉着培育本港藝術家、資助藝術團體及開辦展覽，將視覺、社區及表演藝術融入港人的日常生活，為本港的文化藝術增添活力。

支持本港藝術發展

自四年前開展至今，信和集團「香港藝術」已舉行了逾90個不同類型的展覽與藝術活動，既向公眾展示多元化的藝術形式，如繪畫、裝置、雕塑、攝影及剪紙等，也為享譽國際的藝術家舉行展覽，並以旗下物業作展

館和藝術活動場地，其中人流暢旺的中環廣場大堂公眾藝廊和奧海城一期OC藝廊，每月均有展覽舉行，讓各階層人士可隨時接觸藝術，擴闊眼界，陶冶性情。

與此同時，信和集團亦為藝術活動注入慈善元素，令更多人可分享藝術帶來的快樂。去年2月，「香港藝術」在屯門市廣場舉行「可圈可點—圓成大創作」藝術創作坊，集合超過500名居於深水埗、天水圍和觀塘的基層兒童、中小學生及市民，聯同來自美國的社區藝術家Hiep Nguyen合力創作大型圓形畫作，通過藝術拉近不同社群的距離，協助參與者提升自信和發揮合作精神，分享集體創作藝術的樂趣。

除展覽外，「香港藝術」也為各類藝術團體提供現金、產品及宣傳贊助，讓藝術種子在本港土壤遍地開花。「香港藝術」已連續四年贊助「伙炭藝術工作室開放計劃」，今年的開放計劃更為歷屆規模最大的一次，逾200名藝術家開放其工作室予市民參觀，分享他們的創作天地與成果。一連四天開放日吸引逾萬名市民參觀，人數較去年增加兩成，為歷年之冠。計劃又增設藝術講座系列與特備展覽「如果你停泊在這裏」，讓觀眾從多角度經歷精彩難忘的藝術旅程。

倡環保教育及管理

信和集團深明環保是可持續發展的重要一環，多年來除積極將環保概念融入建築設計外，集團轄下信和管業優勢也致力推動環保管理，並鼓勵員工與旗下物業的商戶和住戶身體力行，參與各項環保活動。

去年9月，為響應政府少用膠袋的環保政策，信和集團在旗下主要商場實施「減少雨傘膠袋計劃」，在商場出入口增設雨傘架，並提供小量以環保物料製成的雨傘膠袋，更特派專人為顧客抹乾雨傘，為他們帶來既貼心又環保的服務。

信和集團「香港藝術」舉辦「可圈可點—圓成大創作」藝術創作坊，約500名基層兒童、中小學生及市民，與美國社區藝術家合力創作大型圓形畫作。



與匡智會合辦天台綠化計劃

要持續推動環保，向新一代灌輸綠色教育同樣重要。信和集團由2006年起，連續四年與本港有機農場合辦免費導賞教育活動，今年更推出「信和生態之旅」計劃，邀請全港中小學生免費到豐之谷有機農莊體驗有機耕作和認識有機生活，並同時舉辦「有機生活創作比賽」，鼓勵學生發揮創意，將有機耕種的知識應用到日常生活中。

集團旗下信和管業優勢去年也首度舉辦「信和環保學堂·學生環保大使計劃」，來自四間中學共60多名學生在信和環保大使帶領下到訪旗下環保物業，接受環保實務培訓，包括「碳審計」訓練、實地考察及撰寫環保建議報告，向青少年宣揚環保理念。

去年1月，集團邀請匡智松嶺綜合職業訓練中心合辦「Mission Green Top」商廈天台綠化計劃，為宏天廣場設計和興建佔地逾100平方米的天台花園，不但為大廈林立的香港增添綠化空間，同時也為智障人士帶來就業機會。

天台花園內所有盆栽和蔬菜均以有機種植方式栽種，並由訓練中心的學員和導師負責保養工作。而對有機種植感興趣的大廈租戶，也可到天台花園與學員交流心得，促進傷健共融，及在定期舉行的義賣活動中選購小盆栽綠化辦公室，為匡智會籌募經費。

屢獲環保殊榮肯定表現

作為集團多項創新環保概念的試點，宏天廣場獲得「2008香港環保卓越計劃—界別卓越獎」物業管理界別銅獎，在比賽的三項指標：「環保計劃與表現」、「夥伴協力合作」及「環保領導」中皆有卓越表現，並取得卓越級減廢標誌、節能標誌及良好級清新室內空氣標誌。憑藉在環保培訓方面的努力，信和管業優勢在「亞洲企業社會責任獎2009」中榮獲「環保企業領袖獎」，嘉許其出色表現。



▲ 信和集團連續四年舉辦有機農莊導賞活動，至今已贊助逾25,000名學童親身體驗有機耕作，認識有機生活。



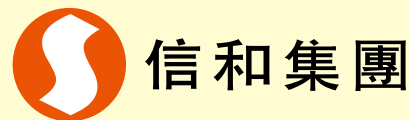
▶ 「信和友心人」義工隊舉辦「無疆界共融工作坊」，帶領南亞裔兒童參與藝術活動。



▶ 「Mission Green Top」商廈天台綠化計劃邀請了匡智松嶺綜合職業訓練中心，為宏天廣場設計和興建天台花園，除為商廈增添綠色空間外，也為智障人士帶來就業機會。



▲ 信和集團支持「全港有衣食日」，旗下酒店及商場食肆推出少飯平一蚊優惠，鼓勵大眾支持環保，減少食物浪費。



CSR實踐檔案

業務性質：物業發展及管理

關懷社區

- 成立「信和友心人」義工隊，去年為社區服務逾45,000小時，包括為南亞裔兒童舉行「無疆界共融工作坊」、帶領香港家庭福利會和聖雅各福群會兒童參與藝術工作坊等。
- 義工隊在去年端午節前夕，與耆康會20多名長者義工，親手炮製逾400隻愛心健康糰，加上水果和禮物，送贈予該會旗下的老人中心和區內獨居長者，為他們送上節日歡樂。

關懷員工

- 信和管業優勢設九個培訓學堂，為超過6,500名員工進行專業和實務培訓，內容涵蓋維修保養、職業安全、制服儀容、星級服務、環保綠化及會所管理等項目，確保員工能發揮專業精神，為客戶提供優質服務。

關懷環境

- 信和管業優勢與基督教勵行會合作，在去年中秋節期間，在旗下逾122項物業推出月餅罐回收計劃，共回收了近2,300個月餅盒，變賣所得款項全數撥捐該會作環保發展和社會服務經費。
- 信和集團再次支持綠領行動「全港有衣食日」，推出少飯平一蚊優惠，滙集旗下酒店、商廈及商場近30間食肆參與。由3月3日起，市民逢星期三「有衣食日」到參與食肆惠顧指定食物，主動按自己食量要求「少飯」，該飯量將減少三分之一，同時也可獲一港元現金優惠和參加大抽獎。

近年商界愈趨積極以不同方式回饋社會，卓悅控股有限公司（下稱卓悅）也不甘後人，致力為「悅己」的消費者帶來更多美容產品的選擇外，也努力做個良好企業公民，支持各類社區活動及計劃，貢獻社會，希望達到「悅人」的效果。

▶ 慈善步行既能籌款，又能讓員工們舒展身心，故此甚受員工歡迎。圖為去年初卓悅愛心團參加新界區百萬行的大合照。



卓悅愛心團隊 全方位參與公益

對 公司首度獲頒「商界展關懷」標誌，卓悅控股有限公司主席葉俊亨表示欣喜。「回饋社會確是每家企業應盡的責任，故我非常支持『企業社會責任』的理念。事實上，集團一向本着『以誠為準，以客為先』的營商原則，售賣多元化的美容化粧品。近年，我們便逐步擴大產品與服務範圍，一步步開拓男性和嬰兒用品市場，還開設美容纖體中心和提供足底按摩服務，務求照顧一個家庭的全方位需要。迎合客戶的需要，是營商的首要重任。」

響應防疫 義賣賑災

營商者有義務為股東爭取利潤，但當遇到非常事件，很多企業也願意暫時放開賺取盈利的優先目標。卓悅在早期經已開始履行社會責任，舉例說，在2003年沙氏肆虐期間，全港市民四處張羅購備口罩與消毒用品，卓悅當時迅速回應社會需要，以成本價發售防疫用品；此外，那段期間也曾舉辦消毒產品義賣日，並把善款捐給慈善機構。

近年也曾為受天災侵襲的地區進行義賣活動。2008年5月，四川發生大地震後，卓悅曾舉辦沐浴產品義賣活動，並在店內設置捐款箱，市民反應相當熱烈，義賣貨品在短短三小時內已全綫售罄，義賣和捐款合共籌得100萬港元，全數捐贈予香港紅十字會作賑災之用。

▶ 有近半數的卓悅後勤員工參與去年



以金錢捐助有需要的團體，是許多企業回饋社會的初階，而卓悅對慈善事業的付出，是與業務一起並進。卓悅公共事務及社區關係總監喬美齡指出，實踐「企業社會責任」初期，主要透過捐款和義賣活動，去支持社會上不同的服務機構，後來便以金錢、人力及公司多方面一起配合，希望深化員工對企業社會責任的概念，並鼓勵員工身體力行參與公益活動。

參與義工 互動性高

為招募和滙聚有興趣參與公益事務的員工，卓悅在2008年推出「企業義工計劃」，同時成立公司的義工隊伍「卓悅愛心團」，以「從心出發，從好到優，追求卓越」為宗旨。喬美齡說：「為展示卓悅對企業社會責任的承擔，主席葉俊亨親任義工團隊的顧問，由公共事務及社區關係總監和經理牽頭，主力籌組不同類型的公益事務，為員工提供更多參與公益事務的機會。透過各式各樣的服務和參與，我們希望能在改善別人生活的層面作出點滴貢獻，與社區組織建立起共融關係。」

喬美齡表示，一直以來，「卓悅愛心團」也參與過不同的慈善活動，包括探訪老人院、青少年中心、賣旗籌款、產品義賣及慈善步行等，當中以慈善步行既能籌款，又能讓員工們舒展身心，故此甚受員工歡迎。「我們參加第一次百萬行時，參與的同事均樂在其中，當他們得悉另一次百萬行快將舉行時，便主動向籌組的同事查詢和倡議。可以說，員工參與公益活動，往往是自發和互動性很高，不是由高級行政人員要求員工參與的。」

同樣與步行有關，但難度相當高的「樂施會毅行者」也是卓悅去年曾支持的活動之一。在公司的贊助下，四名員工組成隊伍，不眠不休地完成了三日兩夜的路程。過程雖艱辛卻具意義，缺少一點體力、耐力及意志力均不能完成；他們的參與，充分展示出卓悅的團隊精神。

探訪耆幼 關愛送暖

「毅行者」這類特殊活動，是個別有興趣與能力的員工始能參與，但卓悅也希望鼓勵更多員工表達對社區的關懷，故舉辦或推動的公益活動都希望滙聚較多員工同時參與，探訪便是非常適合大伙兒參與的活動之一。「卓悅愛心團」在去年曾先後探訪兒童與長者，與他們歡度了快樂的



卓悅在今年初冠名贊助仁濟醫院的電視籌款節目，籌得超過130萬港元。

時光。談及那些探訪活動時，喬美齡講述有些同事在活動後的體會：「探訪看似是義工的付出，其實在過程中，我們卻感受到『施比受更有福』！」

卓悅曾支持多個社福機構，希望把關懷送予多元化的服務對象，而很多義工服務或活動均是一次過，但偶爾會對個別機構作出持續性的支持。舉例說，從2009年初直至今年年底，卓悅在全綫門市擺放的籌款箱，是專門為香港奧比斯籌募善款。另一個多次合作的例子是仁濟醫院，「卓悅愛心團」曾參與該院的獎券銷售義賣，探訪該院開辦的長者鄰舍中心，卓悅更在今年初冠名支持電視籌款節目，籌得超過130萬港元。

卓悅履行「企業社會責任」，包括對外的積極關懷社區，對內則是關懷集團內部員工。喬美齡指出，卓悅會定期舉辦企業培訓，幫助員工增加自我認識，從而給予更適切的增值培訓。「我們還會定期進行家庭探訪，了解員工的生活情況。娛樂活動方面，公司會定期舉辦遊船河、郊遊燒烤、保齡球大賽、歌唱比賽、聖誕聯歡會、春茗、團年飯等，也鼓勵員工參與外間機構舉辦的活動。」

支持環保 減少浪費

除了對集團內的員工、企業外的社群表達關懷外，卓悅也希望在環保方面盡一分力。在後勤辦公室，卓悅設有單面廢紙收集箱，利便員工循環再用紙張，又安排專人在每天放工後關燈和冷氣。此外，空調溫度調校在25.5度，並為加班的員工安排獨立冷氣，既避免浪費中央冷氣，也可節省營運支出。此外，卓悅在洗手間增設吹手機，減少抹手紙的使用。門市方面，霓虹燈招牌改用環保的LED燈泡，並調校時間掣，招牌燈泡會在午夜12時後全面關掉。

踏入第20個年頭的卓悅，雖然已成功為品牌建立知名度，但葉俊亨認為這也是公司新的開始。「我們要開創新的階段，這將是一個令人期待的開始。無論時代如何轉變，人類對追求美的理想始終不變，卓悅對美的使命也同樣不變。美不但是美容，也是生活的美感和心靈的美善。我們對美的追求，將遍及生活的每一層面，這包括為你所在的社區作出貢獻，企業社會責任就能履行集團對美善的追求。」



▲ 「卓悅愛心團」還在去年參與該院的獎券銷售義賣，並探訪該院開辦的長者鄰舍中心。

▶ 在2009年國際嬰兒及兒童用品博覽中，義賣奶粉活動籌得善款捐予香港奧比斯。



CSR實踐檔案

業務性質：零售

關懷社區

- 參與香港青年協會舉辦「有心企業」活動，支持學校義工活動。
- 於2009年國際嬰兒及兒童用品博覽中，舉行「\$1義賣日本森永奶粉」活動，售出約300罐奶粉所籌得的三萬多港元，全數捐予香港奧比斯。
- 到屯門仁愛堂舉辦美容就業講座，為正就讀仁愛堂的美容師課程學員作職前講座，讓他們更深入了解行業情況，其中設答問環節和即場登記招聘，助他們盡快投身行業。

關懷員工

- 在節日後舉辦多元化的聯誼活動，並不定期舉辦有益身心的娛樂活動。
- 定期進行家庭探訪，了解員工的需要。
- 積極培訓員工。

關懷環境

- 在辦公室的日常營運中，設立簡單易行的減碳措施。
- 在全綫門市更換環保招牌，減少用電和光污染。

佳能於香港的發展已踏入第31個年頭，一直與社區維持良好關係，今年更獲頒發「5年Plus 商界展關懷」標誌。在1937年於日本創立的佳能，能跨越國界，為香港社區所認同，關鍵在於其一直履行的企業理念——「共生」。



▲ 小林一忠表示，實踐社會企業責任須從自己開始實踐，並將它傳達至社會各階層，這才是最根本的「共生」。

佳能

實踐共生理念 從己開始

佳能香港有限公司董事長及行政總裁小林一忠表示，「共生」即為了共同利益而工作和生活在一起，消除由文化、風俗、語言和種族不同而產生的隔閡，建立一個全人類共享幸福美滿生活的社會。

肩負先驅責任 貢獻社會

然而，現今世界仍有種種不均衡的現象——不平等貿易、貧富懸殊及環境污染等問題，有礙「共生」理念的健康發展。小林一忠解釋，為了實現「共生」理念，佳能視消除這些不均衡現象為使命及目標。

「佳能香港之所以能夠成為一間紮根香港的環球企業，與社區共同發展，關鍵在於佳能肩負着先驅的責任，樂於由己做起，積極履行企業社會責任，並將其傳達至社會各階層，從而令每一個人、整個社會及大自然均能夠健康發展，從根本實踐『共生』理念。」小林一忠說。

積極參與回收 珍惜資源

佳能香港在實踐「共生」的基礎上，有着三大目標。首先，佳能香港必須作為一個先驅者，創造能夠為社會作出貢獻的產品及服務。在2007年，佳能香港在香港首創免費上門回收碳粉匣服務，回收後的碳粉匣將運送回佳能循環再造中心，以專業儀器進行自動碎件及分解處理，用作生產原料或作再生能源，達致「零棄置」的環保優勢。

繼「碳粉匣循環再造計劃」後，佳能香港又在2009年首創「回收墨匣計劃」，從指定地點收集已使用的墨匣，進行分類、分解及作再生原料，支持循環再造之餘，亦引導公眾正確處理墨匣。此外，在今年初，佳能香港



▲ 繼「碳粉匣循環再造計劃」後，佳能去年八月在香港推行「回收墨匣計劃」，在全港70多個地點放置收集箱。

冠名贊助《救亡16度》，以提高大眾對地球暖化的意識和關注，作出對應的行動拯救地球。

倡導影像公益 締造和諧

保證人人快樂幸福也是佳能香港的實踐目標之一。影像不僅蘊含尖端科技元素，一幅美麗的影像，往往令人一見難忘，心情變得愉快，故影像可為人們帶來溝通的快樂，更有助締造和諧的社會。

以「影像」為核心業務的佳能，將影像優勢與社會需求結合，用影像支持公益，倡導「影像公益」理念，積極將影像拍攝及打印技術專長，應用於公益慈善方面，為社會帶來快樂之餘，又可幫助有需要的人。去年，佳能香港就在多項大型公益活動上設立慈善相片拍攝及打印區，並將籌得的善款全數撥捐慈善機構。

兒童特別喜愛色彩繽紛的影像，以影像為他們帶來快樂別具意義。去年，佳能香港向為患病兒童實現願望的「願望成真基金會」提供拍攝器材及技術培訓，支持為期四週的「願望成干故事及圖片展覽」。此外，佳能義工隊教導來自香港家庭福利會的兒童，如何使用數碼相機及後期處理軟件，使這些來自低收入家庭的小朋友，都可親身體驗科技所帶來的便利，並在創造影像的過程中得到快樂。

真正環球企業 融入社會

佳能的另一目標，是建設真正的環球企業，而關鍵是全面融入當地社區，與社會共同進退。31年來，佳能一直致力與香港社會建立良好關係，每當香港面對逆境，佳能香港都會跟港人站在同一陣綫，共度時艱。早在2003年沙氏期間，佳能香港倡導了「香港加油！」行動，激勵港人及刺激經濟，還向醫院管理局捐款200萬港元，支援前綫醫護人員。

早前，鑑於香港面對金融海嘯的衝擊，社會上瀰漫着不安與擔憂，為了替香港人打打氣，佳能香港發起「微笑行動」宣傳計劃，希望喚起港人的積極樂觀精神，保持開心笑臉以面對逆境。而對內，佳能香港也把這正面信息帶給員工，向每名員工送上寫有勉勵語句的朱古力，傳遞心意。



◀ 面對金融海嘯的衝擊，佳能香港為了幫香港人打打氣，發起「微笑行動」宣傳計劃，希望喚起港人的積極樂觀精神，以開心笑臉面對逆境。

Canon

Delighting You Always

CSR實踐檔案

業務性質：資訊科技及電子業務

關懷社區

- 倡導「影像公益」理念，積極把影像拍攝及打印技術專長應用於公益慈善方面。
- 在「香港舞動馬拉松2009」及「滙豐博愛單車百萬行2010」活動上設立慈善相片拍攝及打印區，所得款項不扣除成本，全數撥捐「生命熱線」及「博愛醫院」。
- 佳能義工隊教導來自香港家庭福利會的兒童，如何使用數碼相機及後期處理軟件。
- 佳能義工隊參與分別由香港社會服務聯會及香港福利署主辦的「好好生活」及「畫出笑臉」活動，為社區畫出彩虹。
- 向願望成真基金會提供拍攝器材及技術培訓，支持「願望成千故事及圖片展覽」。

關懷員工

- 設立關愛熱線，為員工及家屬提供專用的輔導及諮詢熱線。
- 逾400名員工及親友參與佳能運動日。

關懷環境

- 2004年獲頒ISO 14001認證，實行多項辦公室環保措施，包括辦公室的燈區由7區大幅增加至23區，以及午膳時間關燈等，從而更有效利用能源。
- 實施廢物分類回收，於去年回收近70公噸紙張，平均每名員工的A4紙用量較2008年減少約11%。
- 使用比傳統的招牌節省電力的發光二極體(LED)大型戶外廣告招牌。
- 2009年參與世界自然基金會的「地球一小時」及地球之友的「夠照·熄燈行動」，提高大眾對光污染的認知。
- 「碳粉匣循環再造計劃」今年為第十年在香港推行，去年佳能香港共收到2,889個碳粉匣，回收率較2008年上升27%。
- 去年八月推行「回收墨匣計劃」，至今收集箱地點增至70多個，遍佈全港。
- 今年，佳能香港冠名贊助《救亡16度》，提高大眾對地球暖化的關注。

“ 社會企業責任須從自己開始實踐，並將它傳達至社會各階層，回饋社會，因為這才是最根本的「共生」。

佳能香港有限公司
董事長及行政總裁小林一忠



▲ 佳能香港自2005年開始，連續五年支持奧比斯的襟章運動，幫助貧窮地區發展長遠的眼科醫療項目。



▲ 佳能香港成為「2009東亞運動會」的鑽石及大會指定影像伙伴，支持香港歷來最大規模的國際綜合性運動會，向世界展示傳奇一刻。



▲ 佳能香港自2003年起，連續八年支持「香港網球精英賽」。



▲ 佳能香港倡導「影像公益」理念，積極把影像拍攝及打印技術專長應用於各項公益慈善活動。



▲ 關注環保的佳能香港，去年10月參與了「環境生態論壇」，小林一忠(右三)與學者、學生及工業家探討可持續發展的方案。

中電與你攜手

中電明白作為良好企業公民的重要性，在集團「以人為本」和「關心社群」的兩大核心價值的大前提下，努力不懈為社區各階層提供多元化社區項目。透過鼓勵員工參與，及與其他機構攜手合作，中電積極地把社區項目推展至中國內地、印度、澳洲及其他業務所在地。



■ 三地的「新力量」學員、中電義務導師及一眾嘉賓參與文化交流會，為2009「中電新力量計劃」為期八天的文化交流活動揭開序幕。

以「極酷行動」譜新力量前奏

中電自1999年推出「中電新力量計劃」，透過不同活動增加中學生有關可持續發展、企業公民責任、團隊精神及領導才能的知識，並由中電員工作為義務導師帶領學員，互相交流學習。活動於去年首度衝出香港，為中國內地、印度及香港培育未來社會領袖。至今，此計劃已吸引超過1,300名來自130間學校的學生參與，透過校內專題習作介紹和網上活動，接觸學生逾82,200人。

「中電新力量」2010以「極酷行動－南極探險之旅」揭開序幕。五位來自香港、印度及澳洲的中電工程師化身成為極地大使，於三月親赴南極體驗氣候轉變帶來的威脅，並為教育基地裝設可再生能源設施。其後，他們將與中電新力量學員及社區人士分享他們的學習體驗，協助提高市民大眾對氣候轉變的認識。



■ 著名極地博物館基金創辦人李樂詩博士親臨向五位極地大使分享極地探險的寶貴心得。



■ 五位極地大使與來自不同國家的極地之旅參加者在登上位於阿根廷烏斯懷亞的Martial Glacier後留影。



■ 中電管理層及嘉賓齊為五位極地大使振奮聲勢，預祝他們成功完成任務。

共創美好新世代

「齊植樹 愛地球」 廣植百萬樹木

為配合集團的《氣候願景2050》及提升公眾對氣候轉變的關注，中電在2008年初推出「亞太區五年植樹計劃」，成功在香港、廣東、四川、印度、泰國及澳洲種植了超過434,000棵樹，目標是於2012年前於亞太區廣植1百萬棵樹木。除種植樹木外，還舉辦了多個生態導賞團及植林研討會，以提升各界別人士的植林知識。



■中電員工與參加學生一同身體力行綠化地球。

雨過天晴 四川震後學校重建

於5·12四川大地震後，中電按集團同事的捐款提供一對一的配對捐款，籌得670萬港元，並透過香港紅十字會捐出540萬港元，在四川省災情最嚴重的楓順鄉和秀水鎮，興建了兩所小學及一所幼兒院，為570名學童提供完善的學習環境。學校於2010年初正式啓用，15名中電員工及家屬更到當地檢查學校建築物的質素、協助建立圖書閣，以及參與為校內師生舉辦的遊戲日。



■中電義工為四川學童捐出600本圖書，協助他們成立圖書閣，從而培育良好的閱讀習慣。



齊助長者「腦」有所為

自2004年起，中電與香港社會服務聯會（社聯）合辦「健康滿載·耆樂融融」計劃，更於2007年推出「『腦』有所為大行動」，成為香港首個匯聚社福界、商界及市民的力量，為痴呆症長者籌募善款和喚起公眾關注的項目。去年此行動成功籌募逾百萬善款，為5,300名貧困長者免費提供認知障礙檢測及記憶力培訓，積極推廣「及早診斷，早期治療」的重要性。



■「『腦』有所為大行動」為貧困長者免費提供認知障礙檢測及記憶力培訓。

“「以人為本」是中電服務社會的宗旨，多年來一直肩負對環境及社會的責任，並以「關心社群」為業務核心價值之一。”

領匯 The Link 與四成人為鄰

領匯旗下180項零售及停車場設施，遍布港九新界，與香港近四成人的居所為鄰。作為與市民日常生活息息相關的企業，領匯重視企業社會責任，積極利用旗下的商場網絡，參與關懷社區的公益活動，並致力提倡綠色生活，在社區內培育對本土傳統藝術的興趣，為社區建構更美好的購物消閒環境。



▲ 領匯成立「領匯商戶學堂」，鼓勵小商戶持續增值。



▲ 領匯於旗下30多個商場設置「食物捐獻站」，方便市民捐贈食物予食物銀行。

與小商戶齊進步

領匯深信，商場的成功建基於商戶生意興旺，小商戶要隨瞬息萬變的商場環境提升自己的營運策略。因此，於2007年起為商戶舉辦營商講座及工作坊，2008年更正式統合課程，成立「領匯商戶學堂」，定期開辦講座及工作坊，邀請城中名師、行業翹楚，協助小商戶持續增值。至今已舉辦講座35次，參加商戶達3,000人次。領匯更於深水埗富昌商場開設佔地逾2,500平方呎的「領匯商戶資訊中心」，為商戶提供裝修、優化形象、管理等最新營商資訊，中心已錄得42,000人次參觀。

活化社區 提供就業機會

領匯透過提升商場設施、強化商戶組合、改善顧客服務等，不單全方位活化商場，同時有效提升商場周邊環境，為整個社區注入新動力，並為建造業及零售服務業，提供了大量就業機會。

食物銀行

領匯與聖雅各福群會「眾膳坊」食物銀行合作，按顧客的消費額，捐助大量食糧及新鮮食物券，包括52萬克奶粉、10噸白米及價值46萬港元的新鮮食物券。透過食物券，受助人可到指定街市購買新鮮餸菜。領匯並

於旗下30多個商場設置「食物捐獻站」，方便市民捐贈食物予食物銀行，10個月內收集到3,820公斤米、21,902個麵、3,840罐罐頭及9,302件副糧，總值近30萬元。

長者關懷

為表對長者的敬意，領匯夥拍旗下商場的20多間中式酒樓，每逢農曆十五日，為長者送上免費點心，至活動圓滿結束，合共有近2,500名長者受惠。領匯義工隊更帶領超過100名長者遊遍香港的有趣景點，包括新光戲院、電台節目《18樓C座》錄音室、賽馬會創意藝術中心、昂坪360纜車、龍門大酒樓、香港文化博物館等。義工隊亦於去年走訪全港各區，向超過1萬個有需要家庭派發食物福包，到長者家中探望，亦於節日到安老院做義工。

「非常學堂」培養生活智慧

至於為區內青少年及兒童而設的「領匯非常學堂」，在商場舉辦內容多元化的免費活動，由活學英語、繪畫舞蹈、兒童理財以至生活智慧等都有。學堂自2007年成立至今已舉辦超過60次活動，有約11,000人參加。

培育社區對傳統藝術的興趣

為培育區內長者及年青一代對粵劇的認識及興趣，領匯贊助香港粵劇曲藝協會舉辦為期半年的「全港十八區粵曲精英大賽」，讓各社區內粵曲愛好者展現才能，並讓商場周邊的居民可在周末免費欣賞粵曲比賽。農曆新年期間，領匯又贊助了一場「鳴之聲劇團」新春賀歲粵劇，讓近1,000名社區機構代表，包括長者、商戶等，於新春期間免費欣賞粵劇。

◀ 領匯把粵劇藝術欣賞帶入社區。



關懷社區需要

兒童跨區交換種植心得

領匯邀請商場附近約100名幼稚園及活動中心的小朋友，透過活動學習種植盆栽及跨區交換種植成果，培養他們愛護植物，跨區關懷的習慣，把愛護環境的信息宣揚開去。



▲ 兒童跨區交換種植心得。

推動電動車使用

領匯致力推動電動車於香港普及使用，並率先在旗下五個停車場安裝充電系統，同時推出全港首張專為電動車而設的免費泊車卡「EV Pass」。電動車主於2010年全年內，可免費獲得領匯「電動車免費泊車卡」[EV Pass]，在期內到相關指定停車場及時段可免費泊車，又可為電動車充電。領匯亦透過更好的用電管理規劃，為地球減少二氧化碳排放。

創意重用膠袋

領匯並與環保團體綠領行動合作多項環保活動，透過領匯的龐大商場網絡，展開活動包括「利是封回收重用大行動」、「全港膠袋回收大行動」、「環保購物袋借用服務」、「全港家庭重用膠袋妙法大比拼」等，其中「全港膠袋回收大行動」推出一年，至今共回收超過23萬個膠袋。此外，領匯簽署地球之友《夠照·熄燈》約章，承諾於晚上11時後，盡量關上

戶外燈光裝飾，讓市民於黑夜中充分休息並節省能源。

關懷員工

領匯亦已要求新的服務商，確保護保安員職工享有8小時工作制；以及保障保安及清潔員工能獲政府統計處《工資及薪金總額按季統計報告》內所載相關市場平均水平的薪酬。另外，每兩個月出版一次員工內部通訊《匯聚》，讓同事了解公司的最新動向，並提供平台，讓各部門同事互相交流。《匯聚》為電子刊物，可配合通訊電子化的環保趨勢。



▲ 小朋友發揮創意，將用完的膠袋變身為信插。



領匯深信人才是公司成功的關鍵，故致力保障員工就業及待遇。

社區合作伙伴感言

“

領匯一直以來對聖雅各福群會「眾膳坊」食物銀行非常支持，透過其龐大網絡，協助收集食物及提供新鮮食物券，使「眾膳坊」的服務更切合受眾需要。在2008年聖誕期間，得到領匯的支持，「眾膳坊」在領匯多個商場舉行巡迴「食物聖誕樹」活動，並於旗下30多個商場設置「食物捐獻站」，並善用領匯龐大的街市網絡，將新鮮食物券贈予「眾膳坊」服務使用者，令受惠者得到新鮮食物的同時，亦能夠省卻前往領取食物的交通支出。

聖雅各福群會總幹事賴錦璋

“

綠領行動自2001年起便開始積極推動減用膠袋運動，去年我們成功將膠袋徵費計劃推廣予廣大市民，其後更將減用、重用和回收膠袋的信息及生活習慣推廣到各社區。這環保運動很高興能得到領匯的支持，透過他們旗下龐大商場網絡的優勢，成功把環保信息及習慣帶給市民。

綠領行動總幹事何漢威

“

香港基督教青年會（港青）近年積極發展多項社區服務及社會企業計劃，領匯全力慷慨贊助「四川活力娃娃」社會企業計劃，於領匯多個商場免費設立義賣及籌款攤位，以及為東涌中心舉辦「在晴朗的一天敬老」活動，讓長者們暢遊沙田及享用豐富午餐。領匯與港青，將會繼續攜手服務社區，達致「轉化心靈，更新社會」的目標。

香港基督教青年會總經理
郁德芬博士太平紳士

”

社會安定繁榮，市民生活自然和諧，有利營商環境及企業發展。要促成這種良性循環，背後有賴民商官三方面同心協力，發揮凹凸互補效應。銀聯信託有限公司（下稱銀聯信託/BCT）深明此道理，履行企業社會責任，成立「BCT第三齡學院」，進一步回饋社會。



左起：銀聯控股有限公司董事王守業、安老事務委員會主席梁智鴻、勞工及福利局局長張建宗、強制性公積金計劃管理局主席胡紅玉、香港公開大學校長梁智仁及BCT第三齡學院院長劉嘉時共同主持「BCT第三齡學院」成立典禮。

銀聯信託發揮專長 成立 BCT第三齡學院 倡終身學習

企業社會責任一直是BCT的核心價值之一，該公司多年來為本港就業人口的退休生活而努力，在2009年公司成立十周年之際，更特別成立「BCT第三齡學院」，鼓勵第三齡人士持續進修，兼推動終身學習的風氣。事實上，政府近年亦大力提倡終身學習的理念，銀聯信託此舉正呼應政府的發展方向，並進一步實踐其對社會責任的承諾。

透過學習 活出精采第三齡

銀聯信託董事總經理及行政總裁，兼「BCT第三齡學院」院長劉嘉時說：「我們除了為第二齡的在職人士服務，亦希望把服務對象延伸至第三齡人士，讓他們透過學習擴闊其社會網絡及提升其理財知識，尤其是對計劃退休的財務安排。」

學院不但贊助香港公開大學為第三齡人士提供的課程，津貼學員學習中醫、電腦及語文等，還善用本身的退休金業務專長，與不同社福機構合作，為長者及社福機構前綫員工免費提供財務管理、退休理財及投資基本知識等講座，期望把退休理財的知識滲透至各社區層面。

企業社責委員會 散播關愛文化種子

其實早於2003年，BCT已成立了由不同部門同事組成的「企業社責委員會」，旗下四個專責小組分別負責關顧長者、青少年服務、環保、僱員友善及慈善捐獻五大範疇。劉嘉時相信企業管理層須以

身作則，抱持關愛之心，了解社會上被邊緣化一群的需要，繼而有效分配資源，全力支持同事參與社區服務。她認為，企業要培養和建立社會責任的文化，必先推己及人，由關顧同事做起。

「作為關顧同事的僱主，我們對同事的整體福利十分重視；但更重要的是在心靈層面，主動關心同事和他們的家人。我們推行家庭友善僱用政策及措施（FEPP），包括實施五天工作周及男性侍產假等；亦舉辦開放日和義工活動，讓同事的家庭成員參加，藉此增加共享天倫之樂的機會。」劉嘉時說。

企業富人情味，同事自然會對公司產生歸屬感，更樂意出多一分力，投入義工服務。劉嘉時指出，BCT向來積極推廣義工文化，並得到不少同事以行動支持。她說：「各種義工活動不但能令服務對象受惠，參與的同事們亦有所得益；尤其是年輕的一群，心態漸見成熟，體驗知足的快樂，並建立正面的價值觀。」

伙伴協作 惠及長幼青年

縱然有專責小組推動企業社責活動，但劉嘉時坦言，單靠企業本身的力量籌辦活動，確實難以得到最佳的成效。所以BCT很重視與社福機構的協作，使注重營運策略及效益的商界，可透過社福機構接觸到社會上有需要的人，最終能令各項社區計劃及不同階層的服務使用者受惠。



銀聯信託的「企業社責委員會」，旗下四個專責小組分別負責關顧長者、青少年服務、環保、僱員友善及慈善捐獻等範疇。

劉嘉時：管理層須以身作則，抱持關愛之心，懂得分配資源，並提供適切的支援。



BCT 銀聯信託

CSR實踐檔案

業務性質：信託及退休金服務

關懷社區

- 成立「BCT第三齡學院」，推動本地第三齡教育及終身學習。
- 支持浸會愛羣社會服務處籌辦「陽光路上」職前培訓計劃，以協助曾受情緒困擾的青少年提升就業能力。

關懷員工

- 提供「員工關懷計劃」，員工及其家人可藉24小時專業輔導熱綫處理精神壓力問題。
- 舉辦精緻麵粉手工藝製作、編織及攝影等興趣班。
- 尊重員工家庭責任，如提供婚假、喪假、男士侍產假。

關懷環境

- 在營運方面作配合，發展不同的電子渠道與成員溝通。
- 參加康樂及文化事務署舉辦的「社區團圓計劃」，在港島西區公園內租賃圍圍。

企業可發揮業務專長，凝聚社福機構和同事的力量，再配合政府的方向，推行各項關懷社區計劃，提升社會資本。

銀聯信託有限公司
董事總經理及行政總裁劉嘉時

作為「香港人的旅行社」，康泰旅行社一向致力實踐企業社會責任，過去一年從不同範疇與相關機構合作，組織了多項以兒童為主要服務對象的探訪和籌款活動，為社會上有需要的兒童送上關愛。與此同時，康泰還從內部着手，提供資源培育員工發展、促進身心健康，讓他們達致生活平衡。

▶ 劉美詩表示，未來康泰會更積極參與與兒童相關的公益活動，為更多有需要的兒童送上關愛。



關注環保 關懷兒童 康泰為美好未來努力

企業社會責任是康泰八大核心價值之一，康泰旅行社總經理劉美詩表示，「作為一間企業，我們需要回饋社會上有需要的人。環保與兒童的共通點是同樣為未來而努力，因此，我們以『關注環保，關愛兒童』為兩大目標，集中資源，透過不同活動及推廣，希望在改善環保及關愛兒童方面達到更顯著的成效。」

鼓勵港人關心社會

農曆新年期間，適逢賀歲電影《72家租客》上映，康泰便與無線電視與邵氏電影合作。觀眾只要手持《72家租客》的票尾到康泰參加旅行團或自遊行，康泰便會捐出72港元予「康泰善學暖流行動」，並將所籌得善款約50,000港元平均分予三間受惠機構，包括善學慈善基金、國際微笑行動及願望成真基金，幫助有需要的兒童。

「《72家租客》宣揚香港人博愛互助的精神，與康泰的理念同出一轍。我們希望，電影除了為香港人帶來歡樂之餘，還可透過參加旅行團或自遊行，激勵港人關心社會，多做善事，可謂一舉三得。此外，是次籌款活動同時加深顧客對『康泰善學暖流行動』的認識。」劉美詩補充，自2003年起，康泰均呼籲顧客於旅程後捐出外幣零錢予「康泰善學暖流行動」，再平均分予上述三間受惠機構，貫徹關愛、貢獻社會的企業精神。

培育兒童 擴闊眼界

播道兒童之家亦是康泰近年積極支持的兒童慈善機構之一。去年，康泰為兒童之家的小朋友準備了「上天下地」的嶄新體驗，為他們帶來不少歡樂。

▶ 康泰管理層及義工團探訪播道兒童之家。



劉美詩說：「兒童之家的兒童大部分未曾乘搭過飛機，於是，我們構思了『飛行體驗計劃』，讓品行良好的兒童有機會嘗試飛行滋味。此外，我們還舉辦了『濕地初體驗之旅』，由公司義工團帶領這些兒童遊覽濕地公園，教導他們保護環境和紅樹林的重要性。」

康泰對於培育未來新一代一向不遺餘力，自2002年起舉辦「狀元旅遊萬里行」獎勵計劃，免費讓考獲優異成績的高考及會考考生和家境清貧的傑出學生前往外地遊學，增廣見聞，體驗「讀萬卷書、行萬里路」的道理。去年暑假，由於「人類豬流感」，康泰以學生健康安全為首要考慮，決定暫停舉辦「狀元旅遊萬里行」海外交流活動，改以向合資格同學頒發「狀元旅遊體驗證書」及3,000港元旅遊現金券，藉以獎勵高考及會考狀元，讓他們仍可透過親身遊歷，發掘旅遊知識寶庫。

開心員工樂善助人

「只有開心的員工，才有開心的顧客。」劉美詩強調，康泰深得顧客的支持與信賴，有賴全體員工的共同努力，故康泰非常重視員工的需要及未來發展。「管理層向來鼓勵員工終身學習，如員工修讀與工作有關的學位課程，完成後可向公司申請最高100,000港元資助。」

此外，康泰還成立「開心義工團」，鼓勵員工發揮關懷社群的企業精神，利用公餘時間幫助社會上有需要的人，積極參與各項社區服務工作，如探訪兒童之家及參加「百萬行」等。而在每年的周年晚宴上，公司更會頒發證書予積極參與義工活動的員工。

總結過去一年的表現，以十分為滿分，劉美詩認為，康泰現時的CSR工作有六至七分，仍有進步空間。「我們希望日後能夠與更多兒童慈善機構合作，但雙方建立關係需要時間，期間須不斷溝通與反覆商討。與相關機構的持續協作是很重要的，因為對不幸的兒童來說，一次探訪改變不了甚麼，要打開他們的心扉，需要長時間的關懷。」她承諾，康泰未來會更積極參與與兒童相關的公益活動，為更多有需要的兒童送上關愛。

康泰旅行社

CSR實踐檔案

業務性質：酒店、會所及旅遊

關懷社區

- 透過成立「康泰善學暖流行動」，以多種途徑籌款幫助有需要的兒童。
- 與兒童慈善機構合作，舉辦不同類型的活動，為兒童送上關愛，如遊覽濕地公園、飛行體驗計劃等。
- 成立「開心義工團」參與公益活動。
- 舉辦「狀元旅遊萬里行」旅遊獎勵計劃，讓青少年開拓眼界。

關懷員工

- 資助員工修讀學位課程，資助額最高可達100,000港元。
- 出版內部刊物《康泰誌》，由員工組成編輯部，讓員工有不同體驗。
- 舉辦聯誼活動如康泰全運會、燒烤同樂日等，並鼓勵員工帶同家人參加。

關懷環境

- 定立多項環保指引，如回收顧客曾使用的團章、設置紙張回收箱、採用循環再造物料製造的環保旅行袋等。

與相關機構的持續協作很重要，因為對不幸的兒童來說，一次探訪改變不了甚麼，要打開他們的心扉，需要長時間的關懷。

康泰旅行社總經理劉美詩

企業與社會均由不同的群體組成，俊和發展集團（下稱集團）深信，要打破人與人之間的隔閡，須建基於持續不斷的溝通與關懷，故在實踐社會責任時，尤為着重以關顧員工和參與公益事務為目標，將關愛文化由企業擴展至社區，為建構共融社會作出貢獻。



▲ 藉着參與抱抱家人慈善行活動，集團一眾員工以擁抱傳遞對家人的關愛，並為YWCA籌建天水圍（北）家庭健康促進中心盡一分力。

俊和發展集團

企業關愛文化 擴展至社區

員工是推動企業發展的重要動力，俊和發展集團副主席彭一邦認為，員工的工作表現與企業文化息息相關，僱主不僅有責任在公司內部建立良好的工作環境與氣氛，更必須以身作則，成為良好的企業公民。「有怎樣的公司，就有怎樣的員工。若企業領導層對社會以至同事均缺乏關懷，形成冷漠的企業文化，員工在潛移默化下，自然也不會關心客戶和社會上其他人的需要。」

紓解員工工作壓力

正因如此，俊和發展集團致力於關懷社會，並由員工做起，鼓勵他們發揚推己及人的精神，聯同家人參與義務工作和公益活動，向弱勢社群伸出援手。彭一邦指出，深明員工從事建築工程行業，除工時較長或會影響家庭生活外，在施工期間也須注意安全、處理噪音和污染問題，特別是社會對業界的的要求不斷提高，他們所面對的壓力更是有增無減，企業對此不能視若無睹，而是應盡量給予支持和關心，以助員工排解壓力。



▲ 彭一邦：關懷社會是集團由始至終堅持的信念，並非追隨大勢所趨，而是自覺對社會有義務，對員工有承擔，故樂於肩負起這份理所當然的責任。

「在這個以人為本的建築行業，集團視旗下2,000名員工與其家人皆是整個大家庭的一分子，期望他們在愉快的氣氛下工作之餘，也可享有健康的家庭生活。」彭一邦直言，為達致上述目標，集團會定期舉辦多元化的

員工活動和推動不同類型公益項目，如聚會和球類活動、為長者免費進行家居維修等，確保可配合員工的興趣和專長，並鼓勵他們帶同家人參與，從中除可助人外，也可促進他們與其家人及公司之間的關係更趨密切，同時建立團隊精神，增加對公司的歸屬感，締造多贏局面。

藉參與公益增溝通

為進一步提倡關心家人及家庭和睦的信息，彭一邦表示，集團在去年與香港基督教女青年會（YWCA）攜手合作，簽訂為期三年的伙伴合作計劃，透過資助YWCA籌建天水圍（北）家庭健康促進中心，提供發展性及預防性的家庭服務，包括在區內舉辦以家庭和親子為主題的活動。「印象最深的是參與女青年會抱抱家人慈善行，我太太和兒子也有出席，除可藉着擁抱表達對家人的關愛和一起行善外，更高興是有機會與員工的家庭在工作以外接觸，互相分享與家人相處之道，感覺更是親切。」

作為領導層的一分子，彭一邦強調，一向身體力行，積極參與各項集團活動，增進與員工之間的互動溝通，以實踐公司「互信、承諾」的理念。「集團內部實施開放式的管理文化，讓員工可暢所欲言。不過，身處工地的前綫員工，由於工時較長，加上工作地點距離總辦公室太遠，未必可經常參與公司活動或反映意見，未來我們會設法加強與他們的聯繫和溝通，如要求負責行政的同事和管理層，多到工地了解同事的工作情況和需要。」

YWCA企業發展總監陳志剛直言，商業機構的支持和參與，有助落實社區服務的推展，尤為高興與理念相近的俊和發展集團結為長期合作伙伴，發揮協同效應。「以家建港是該集團的一大信念，與提倡以家為本的YWCA正好不謀而合，故雙方合作推行的公益項目，主要以家庭為受助單位，在助人之餘，也致力將共建和諧社會、互相關心的信息傳揚開去。」



俊和發展集團
CHUN WO DEVELOPMENT HOLDINGS LIMITED

CSR實踐檔案

業務性質：物業發展及建築工程

關懷社區

- 集團自2005年起成立義工隊，除一年一度的明愛賣物會外，也透過東華三院長者服務計劃，為大埔北區長者提供家居和院舍維修服務及探訪。
- 資助協青社為有需要的青少年提供一站式危機介入服務，重建自信。
- 設立俊和慈善基金撥款資助香港社區組職協會，舉辦培訓課程來幫助失業人士找尋工作。
- 提供獎助學金，為業界培育精英與支援低收入家庭的學生。

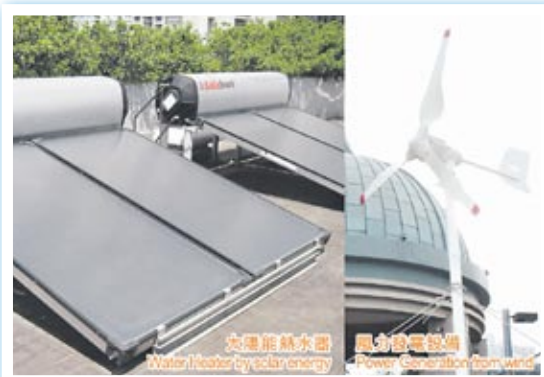
關懷員工

- 去年成立Chun Fun Club，統籌員工康樂活動，讓員工紓緩工作壓力，實踐Work-Life Balance。
- 讓建築地盤工程的專業人士實行每星期五天半的上班時間。

關懷環保

- 在地盤工地進行一系列措施，以減少對環境的影響，如以較寧靜的打拆方法減低地盤噪音。
- 在2002年成立子公司——俊和環保建設（香港）有限公司，致力拓展節能環保行業，並在2004年開始與建築署合作，在遍遠地區設置生態廁所，以生物科技將污水過濾變為無色、無臭的沖廁水。

連續八年獲得「商界展關懷」標誌的高衛物業管理有限公司（下稱高衛），引證其貢獻社會的理念和成績已獲得社會認同。高衛為長江實業（集團）有限公司的全資附屬機構，一直秉承母公司積極實踐企業社會責任的理念。經過多年努力，他們早已成功推出多項關懷社區與員工的項目，並重點加強推廣傷健共融文化，為弱勢社群施以援手。



▲ 高衛在部分管理的物業安裝太陽能熱水器和風力發電設備。

高衛物業管理 冀傷健共融成社會價值

▶ 高衛成立愛心特工隊，參與不同機構的義務工作。



高衛所推動的社會責任項目可謂相當完善，無論是服務對象或覆蓋層面也十分廣泛。在2007年，高衛作出一個新的嘗試，邀請新生精神康復會成為主要合作伙伴，開展長期的合作關係。高衛總經理梁少波希望透過與該會的合作，增進彼此認識，藉此釋除員工和公眾對精神康復者的疑慮，實現傷健共融，並成為社會的普世價值。

助康復者重投社會

為令員工了解精神康復者的需要和溝通技巧，高衛舉辦了參觀新生精神康復會的工場和農場活動，讓員工進一步體會傷健共融的意義，打破彼此隔閡，高衛還透過該會的網絡，聘用精神康復者，協助他們重投社會和解決就業困難。最令梁少波鼓舞的是，員工



▲ 梁少波：希望員工從參與回饋社會活動中，領略到人生的意義。

樂意協助精神康復者重投工作，主動關懷他們的需要，令工作間增添一份溫暖和諧的氣氛。

高衛持續鼓勵員工發揮關愛社區的精神，更感染了旗下屋苑的居民攜手參與公益活動。梁少波說：「作為物業管理公司，我們最大的優勢就是『人』。如果有任何公益活動需要支持，我們可輕易呼籲旗下員工和邀請居民一同參與。」

喜見員工悟出人生意義

除了主動回饋社會外，高衛還投放資源在關愛員工和支持環保兩方面。梁少波認為，員工是企業的重要資產，故公司會從各方面照顧員工的需要。他們銳意透過不同形式的培訓活動，提倡職業安全健康的重要性，藉以減低發生工傷意外的機會。今年，高衛建立了一個學習工作技能的網上平台，讓員工隨時隨地自我增值，擴闊工作上的知識層面。此外，高衛不遺餘力支持環保與節約能源的項目，例如投放資源在節約能源措施、在物業內進行綠化的工作，以及透過環保推廣活動，宣揚環保信息。

總結過去的經驗，梁少波認為，管理層的認同感及堅持是成功實踐企業社會責任理念的先決條件。高衛未來將繼續組織貢獻社會的活動，另一方面，希望提升員工與居民的參與性。「我最樂於看見員工從參與回饋社會活動中，領略到人生的意義，並向下一代傳遞這個正面的信息，發揮助人自助精神，攜手共建和諧的社會。」

GOODWELL 高衛物業管理有限公司
GOODWELL PROPERTY MANAGEMENT LTD.
長江實業全資附屬機構
A wholly-owned subsidiary of CHEUNG KONG HOLDINGS

CSR實踐檔案

業務性質：物業管理

關懷社區

- 聘請殘疾僱員、參與勞工處青少年見習就業計劃與中年人再就業培訓計劃。
- 推動居民組織義工隊參與公益活動。成立愛心特工隊，與慈善機構合作，如匡智會、東華三院、聖雅各福群會等。

關懷員工

- 舉辦各項訓練課程，宣揚職業安全健康，協助員工事業與個人發展。
- 與專業機構合作，為員工安排減壓講座，並提供輔導熱線。定期舉辦員工聯誼活動，平衡員工工作與生活。

關懷環境

- 在物業設置分類回收設施；安裝減排節能的設備，如太陽能熱水器。
- 在物業範圍內進行綠化；舉辦各類型環保回收活動。參與不同的環保推廣活動，如減碳行動、藍天行動等。
- 設有環保策劃委員會，專責制定措施與監察公司的環保及節能計劃。

“ 參與企業社會責任活動並非一件例行公事，而是一件領略人生意義的樂事。 ”

高衛物業管理有限公司
總經理梁少波

自1888年創業以來，李錦記一直以「思利及人」作為企業文化的核心精神，並推行多元化的企業社會責任活動，促使李錦記連續七年均獲香港社會服務聯會頒發「商界展關懷」標誌，更於去年獲頒「5年Plus商界展關懷」的標誌。

自1888年創業以來，李錦記一直以「思利及人」作為企業文化的核心精神。圖為集團主席李文達。



李錦記思利及人 營運履企責 締三贏局

連續七年獲得這個標誌，李錦記第四代兼醬料集團主席李惠雄欣言：「這是員工及管理層共享的成果，同時證明我們的員工實踐了『思利及人』的精神。『思利及人』的三個基本要素是『換位思考』、『關注對方感受』及『直升機思維』。我們凡事從宏觀角度處理事情，無論做人或做事都堅守這個理念，以確保長遠發展。」他表示，李錦記在擴展業務時，會考慮對客戶、社會、員工，以至環境的影響，肩負社會責任。

回饋社會 興學救災

在研發及生產每件產品時，李錦記多年來貫徹「思利及人」的理念，為客戶提供更高品質、可信及多元化的醬料，在享受方便、美味的中華烹調方法的同時，安心地為家人準備健康的菜式。因此，李錦記在2008及09年被國家委任成為北京奧運會餐飲供應企業和上海世博會事務局官方推薦的餐飲原輔材料供應企業，證明李錦記的醬油是信心和品質的保證。

古語有云：「受於民，還於民」。李惠雄說：「李錦記今天所得到的成就，是來自社會各界的支持，自然要貢獻及造福社會。自創業以來，我們除與社會福利機構合作，籌備社區活動外，更會把部分收入回饋社會，如興建學校、捐款賑災和贊助慈善活動。」

李錦記認為下一代是社會的棟樑，多年來肩負起培育下一代的使命，如在新會興建李兆南學校

(李兆南為李錦記的創辦人)、在清華大學興建李文達醫學生命科學圖書館(李文達為現任集團主席)，以及在四川大地震的災區興建李錦記博愛學校，希望薪火相傳，把「思利及人」的精神延續。為表揚李錦記多年來對下一代和社會的貢獻，國家民政部於2007年頒發「中華慈善獎」予李錦記的管理層。

李錦記視員工為公司最寶貴的財富，故致力為員工提供培訓外，還提倡員工注重「家庭、健康、工作」三平衡的重要性，定時安排講座及活動，讓他們身心健康，並與家人分享李錦記為他們帶來的關懷。

採新技術 環保節能

至於環境保育方面，李錦記在廠房內引入環保系統，包括太陽能發酵醬油、使用循環熱水系統產生能源，以及在污水處理系統引入除油脂程式等，旨在減低對環境所造成的影響。在2009年，李錦記的環保設施獲得由工業總會頒發的「珠三角環保大獎」，由香港政府環境局、廣東經濟和信息化委員會頒發的「粵港清潔生產夥伴」標誌。

去年處身於金融海嘯，經濟困難，飲食業受到不少影響，但李錦記仍積極履行企業社會責任。李惠雄說：「李錦記自創業以來，從來沒有放棄過『思利及人』的理念，方可有今日的成就。在金融海嘯的時候，李錦記作為一家顧及雙贏的企業，當然會繼續推行各種對社會作出貢獻的活動，例如在四川大地震的籌款活動中，我們除了為失學兒童再次提供學習機會外，還籌得了超過2,000萬港元的現金和物資，幫助災民重建家園。對於員工履行『思利及人』的企業文化精神，本人感到十分自豪。」

公司社會員工 相輔相成

李惠雄表示，社會責任是一個以公司、社會及員工形成的三角形，三方面相輔相成。要達到三贏的局面，必須在計劃和實踐每件事情上考慮到三方面的益處。「『思利及人』是我們一向堅持的理念，無論順逆，我們均希望能造福社會，做到公司、社會及員工這個三角形的三贏局面。」展望未來，李錦記承諾會繼續努力，貫徹李錦記的核心理念，與社會共同發展，宣揚中華優秀的飲食文化。



▲ 李錦記視員工為公司最寶貴的財富，為答謝長期服務的員工，每年均獎勵他們去旅行。



CSR實踐檔案

業務性質：飲食

關懷社區

- 在2008至09年期間，參與了「傷健同步履愛心2009」慈善步行籌款、「健康快車慈善跑步為光明2009」。
- 積極參與四川捐款賑災活動。

關懷員工

- 提倡「三平衡——家庭、健康、工作」的理念，注重員工的身心健康。
- 提供免費營養午餐和廠車接送。

關懷環境

- 實施的環保措施，包括在污水處理系統中加入除油脂程式。
- 選用無膠手柄的膠瓶。
- 使用循環熱水系統產生能源。

「思利及人」是我們一向堅持的理念，無論順逆，我們希望能造福社會，做到公司、社會及員工這個三角形的三贏局面。

李錦記第四代兼醬料集團主席
李惠雄

港鐵公司一直致力為港人締造優質生活空間，從提供世界級鐵路服務以至社區關愛，甚至在社會的可持續發展方面，都一直不遺餘力，細心關懷市民。



■為了讓青少年有更多機會擴闊視野，港鐵公司於2009年舉辦了「Train'出光輝再一程計劃」，為100名青少年提供免費學習機會，啟發他們的潛能。



■每逢星期三及公眾假期，長者可以兩元乘車推廣優惠穿梭各處遊玩。

港鐵公司

積極實踐企責 共創未來

多元化活動 培育青年發展

為了鼓勵青少年作多方面發展和投入社區，港鐵公司積極推出不同的發展計劃培育學生的全面發展。如去年暑假，便首度舉辦「Train'出光輝每一程」訓練計劃2009，讓100名中五畢業生透過為期兩周的免費多元化學習機會，從而擴闊視野、增強自信及裝備個人才能，以迎接未來挑戰。

此外，100名港鐵公司員工在去年年底亦參與了「Friend'出光輝每一程」計劃，與100名參與計劃的中學生配對為朋友，分享他們的成長經歷，幫助同學建立積極正面的人生觀，讓學生知道在成長路上有他們一起「拍住上」。

自2006年起，港鐵公司已與香港多間大學屬下的專上學院合作推出「顧客親善大使」計劃。參與學生會由經驗豐富的港鐵員工傳授待客心得，從而增進客戶服務的技巧和經驗，提升他們獨立處事的能力和自信心。完成計劃和符合要求的學生，更可得到學分。

關愛長者 融入社區生活

除了關心香港未來主人翁的成長外，港鐵公司亦用心關懷長者，長者除了平日可享有特惠車費優惠外，還可逢星期三和公眾假期，享受兩元乘車推廣優惠，穿梭各處遊玩，建立自己的生活圈子。

港鐵公司亦明白長者仍能夠為社會作出很多貢獻，故此，於今年二月聘請了四名長者擔任

「社會老友大使」，在深水埗港鐵站協助該區長者使用港鐵系統，從而讓他們多投入社會，擴闊自己的生活空間。

助人助己 發揮互助精神

自2005年成立的「鐵路人·鐵路心」義工計劃，港鐵公司為員工提供活動經費、後勤安排和培訓等支援，從而鼓勵更多員工自發組織社區服務計劃，善用公餘時間貢獻社會，令更多有需要人士受惠。在2009年，港鐵公司義工平均每兩天便出外為長者、低收入家庭、身體殘障人士、智障人士或其他弱勢社群服務一次。

由此可見，港鐵公司不只是言語間表達企業責任，而是確實地心繫社區，在不同層面上關心市民。

積極推動可持續發展

社會可持續發展是近年熱門的企責話題之一，港鐵公司一直透過不同範疇實踐可持續發展的目標：

- 每年投放逾40億港元於鐵路維修、更新鐵路資產及保養，以維持其最佳狀態，並確保市民可每天持續使用方便快捷、安全和高質素的鐵路運輸服務，也有助保持香港的整體競爭力。
- 為鼓勵市民培養經常運動的習慣，以建立一個健康和可持續發展的城市，港鐵公司自2005年開始與香港業餘田徑總會合辦「港鐵競步賽」，以推廣有益身心的競步運動。
- 港鐵公司自2003年起與香港醫學會一起推廣「每日步行八千步，身體健康精神好」計劃，並於多處地方安裝「港鐵特惠站」，鼓勵乘客步行往港鐵站乘車，更輕易達到每日步行八千步的目標。
- 自2006年起，與衛生署攜手合作，推出「多行樓梯 多點健康」活動，推廣行樓梯為健康帶來的好處。
- 自1997年起推出「車站藝術計劃」，將藝術融入市民日常生活，在車站騰出空間作為藝術表演場地；舉辦本港、海外藝術家和學生作品展覽等。不但為乘客帶來更舒適悅目的乘車環境，更有助推廣香港的社區藝術，令本港藝術得以持續發展。
- 環保是可持續發展中的重要一環，港鐵的列車不會發出廢氣，是一種十分環保的交通工具。此外，港鐵公司更於站內設置廢紙和電池回收箱，也贊助公益金一年一度「綠識日」活動，推廣環保信息。



■「Friend'出光輝每一程」計劃為學生提供免費多元化的學習機會，帶學生走出課室，加深對自己的認識，以裝備自己，讓學生從小便懂得計劃自己的未來路向。



■為提升市民的運動意識，港鐵公司自2005年開始舉辦「港鐵競步賽」，藉以加強健康教育。

香港麥當勞®一直為香港這個「家」注入關愛和綠色力量，種種別具心思的計劃與活動日見多樣化，當中不但關顧到小朋友的需要，甚至不斷鼓勵出色員工提升質素，以及積極推行環保措施，這都為我們的和諧社會補充了源源不絕的養份。

麥當勞

澆愛心養份 建綠色和諧社會

作為小朋友喜愛的餐廳，麥當勞深信，無論患病與健康的小朋友均享有快樂的權利，故多年來一直支持「麥當勞叔叔之家™」，這個鄰近威爾斯親王醫院的臨時家園，讓有需要的患病兒童及其家人在治療期間入住，共同對抗病魔。而基金更得到「麥當勞叔叔之家——星級監護人」劉德華的鼎力支持，聯同「守護小天使」Andox和黑仔齊呼籲大家幫助有需要的病童。

設基金關懷病童

自2008年起，麥當勞定期舉辦「麥當勞叔叔之家慈善基金®日」，呼籲大眾支持該基金。全年只要顧客每購買一份開心樂園餐®，便會捐出一毫予「麥當勞叔叔之家慈善基金」，活動得到偶像歌手包括：容祖兒、謝安琪、張敬軒、軟硬及麥當勞叔叔之家守護小天使Andox及黑仔親身呼籲市民慷慨解囊，全力支持這個「家」。

至於每年一度的「麥當勞愛心童樂日」，不但可為基金籌款，還可讓孩童發揮潛能，當中包括「小童聲愛唱大世界歌唱比賽」，能夠進入最後四強的小朋友，可以在「麥當勞愛心童樂日音樂會」中，與一眾偶像歌星於5,000人前獻唱。另外，「麥當勞愛心童樂日」還包括「麥當勞兒童愛心馬拉松」，藉此提倡「均衡飲食、運動積極」的信息，而2009年報名的有接近兩千名小朋友及家長，反應相當熱烈。

機會盡在麥當勞

擁有愉快的工作環境，員工的表現才會更加出色。因此，麥當勞堅持「以人為本」為麥當勞僱傭政策的核心信念，積極推動「僱員價值定位」：凝聚友共情 (Friends/Family)、工作靈活有彈性 (Flexibility) 及為你創前程 (Future) 三大特質。從關顧員工需要、增加工作歸屬感，以及全面的培訓計劃和晉升機會，多角度實踐「機會盡在麥當勞」的精神。

而麥當勞更是全港首間起用殘疾人士及家庭主婦的快餐店，盡展麥當勞平等機會的僱傭宗旨。

香港麥當勞董事總經理張淑華(左五)聯同「麥當勞愛心童樂日2009」音樂會愛心藝人，陳奕迅、容祖兒、林海峰、葛民輝、謝安琪及張敬軒，在Fun Friend Ronald McDonald®陪同下，將380萬港元支票頒贈予麥當勞叔叔之家慈善基金主席黃馮慧芷(右四)及「麥當勞叔叔之家——星級監護人」劉德華。



今年，麥當勞更定為「The Year of the Crew Trainer」，透過不同活動的參與，並在2,500名員工中，表揚具最出色表現的訓練員及員工組長。今年的兩名獲選員工更將參與四月於美國內華達州舉辦兩年一屆的麥當勞全球年會，既作為讚賞，也可讓他們有增廣見識的機會。

奉行3R促減廢

要營造美好的綠色環境，每人出多一分力自然事半功倍，而企業的支持及推廣更是相得益彰。因此，麥當勞一直致力環境保護，並奉行「3R」政策，即多減量 (Reduce)、多再用 (Reuse) 及多再造 (Recycle)。

如細心留意，會發現麥當勞「足三兩®」及「Double足三兩®」均減少了包裝紙。另外，麥當勞自改用包裝紙代替大部分發泡膠後，廢物大幅減去80%。而麥當勞亦會繼續於全綫餐廳推行「向飲管 Say No」行動。麥當勞餐廳內也盡可能使用可再用物料，只要符合安全及衛生標準，如McCafé就使用可清洗再用的餐具，在保護環境與提供優質的顧客服務中取得平衡。

為支持循環再造，麥當勞除了使用含有再造紙成分的瓦通紙箱外，食物托盤也含有再造紙物料。此外，麥當勞與環境保護署核準的回收再造廢油公司緊密合作，將日常運作收集的廢油轉化為生化柴油等有用能源，建構環保城市。



▲ 兩公里的「麥當勞兒童愛心馬拉松」，提倡「均衡飲食、運動積極」的信息之餘，更發揮「小朋友幫小朋友」的精神。



CSR實踐檔案

業務性質：飲食

關懷社區

- 為幫患病的小朋友打氣，一眾歌手於「麥當勞愛心童樂日音樂會」獻唱。
- 透過「小童聲愛唱大世界歌唱比賽」，釋放孩童的才華與潛能。
- 舉辦兩公里的「麥當勞兒童愛心馬拉松」，提倡「均衡飲食、運動積極」的信息。
- 義賣守護小天使Andox和黑仔幻像「慈貼」，為「麥當勞叔叔之家慈善基金」籌款。
- 為了宣揚小朋友互助的精神，Andox和黑仔現身於餐廳與捐助小朋友合照。
- 義賣麥當勞慈善熊星限量版鬆一鬆買一送一美食優惠卡。

關懷員工

- 配合員工個人需要和進修時間表，提供彈性上班時間。
- 投放資源於培訓工作，為員工提供互動及體驗式的培訓計劃、持續進修及事業發展的機會。
- 定期舉辦活動，為員工建立融洽的團隊精神。

關懷環境

- 餐廳運作奉行「3R」政策，即多減量 (Reduce)、多再用 (Reuse) 及多再造 (Recycle)。
- 自改用包裝紙代替大部分發泡膠後，廢物量大幅銳減80%。
- 與環境保護署核準的回收再造廢油公司合作，將日常運作收集的廢油轉化為生化柴油等有用能源。
- 參與環保署的「充電池回收計劃」，於全綫餐廳設置充電池回收箱。
- 推行「向飲管 Say No」行動。

新濠集團創立100周年，自集團主席兼行政總裁何猷龍接管至今，新濠集團除積極發展消閒及娛樂業務，更致力奉行最佳的企業社會責任，鼓勵員工參與公益事務，為社會的可持續發展作出貢獻。新濠集團在企業社會責任上所付出的努力和熱誠，更得到社會和各界認同，今年更獲香港社會服務聯會頒發連續五年「商界展關懷」標誌。

► 過去五年，新濠義工隊積極支持和參與社區公益及環保活動。



新濠集團履行企業社會責任 推動社區持續發展

作為具承擔的領導企業，新濠集團在發展亞洲區內的消閒和娛樂業務的同時，也主動關懷社區和回饋社會。「積極履行企業社會責任是促進社會持續發展的重要元素。」何猷龍表示，新濠集團希望透過支持和參與社會公益活動，以履行企業社會責任，並為業界樹立榜樣。

積極推動環保教育活動

為進一步實踐服務社會的承諾，新濠集團董事會成立企業社會責任委員會，以制定及整合集團的企業社會責任策略及政策，成為香港極少數設有同類型委員會的商業機構。新濠義工隊積極參與中、港、澳三地有關教育、青少年發展及環保方面的公益活動。新濠集團在過去五年合共支持150多個慈善與公益項目，受惠人數逾28,000人。

青少年是社會的未來棟樑，因此，新濠集團非常關注教育與青少年發展的公益項目，致力幫助亞洲新一代的可持續成長和發展。過去一年，新濠集團與智樂兒童遊樂協會合作，為明愛醫院的留院

兒童提供遊樂計劃，同時也贊助雅麗珊郡主紅十字會學校舉辦音樂培訓課程。為幫助青少年建立自信和提升團隊精神，新濠集團更與香港傷健協會合辦「做個CEO計劃」活動，並贊助香港大學學生會——世界大學服務社舉辦斯里蘭卡孤兒探訪團，讓香港學生有機會親身接觸外地文化，同時以義工身份參與當地孤兒和弱勢兒童服務工作。

面對全球氣候變化的嚴峻挑戰，新濠集團一方面為員工創造綠化工作環境，透過集團內部刊物和海報，加強員工的環保意識；另一方面，集團與香港公益金合作成立「公益金新濠環保基金」，這個為期三年的基金計劃將提供超過300萬港元的撥款，贊助本港團體推行有關環保與教育活動；而集團也鼓勵員工身體力行地支持各項倡導綠色生活和環保的社區活動，例如參與世界自然基金會（香港）的元洲仔自然環境保護研究中心義工日和「地球一小時」2009等活動，向大眾推廣環保信息。

鼓勵員工參與公益活動

新濠集團堅信良好的企業管治是持續發展的基石，故致力維持穩健和高水平的企業管治架構，並強調業務的透明度和誠信。新濠集團憑着卓越的企業管治水平，多年來屢獲殊榮，並在2009年成為首間消閒和娛樂企業榮獲香港上市公司商會和香港浸會大學公司管治與金融政策研究中心聯合頒授的「香港公司管治卓越獎」。

新濠集團上下一心，旗下逾10,000名員工於履行企業社會責任的工作上，一直擔當重要角色。為鼓勵及嘉許員工參與公益活動，集團更推行「新濠義工獎勵計劃」，以表揚員工在公餘時間參與社區公益和義工服務。

展望將來，新濠集團會繼續積極參與中、港、澳三地有關教育、青少年發展及環保方面的公益活動，以實踐集團對企業社會責任的承諾，並為亞洲新一代的可持續成長及締造和諧社會作出貢獻。



▲ 新濠集團在2009年成為首間消閒和娛樂企業榮獲香港上市公司商會和香港浸會大學公司管治與金融政策研究中心聯合頒授的「香港公司管治卓越獎」。



CSR實踐檔案

業務性質：多元化企業 關懷社區

- 成立企業社會責任委員會，規劃中、港、澳三地有關教育、青少年發展及環保方面的活動。
- 為兒童提供教育及多元化發展的服務，如贊助雅麗珊郡主紅十字會學校舉辦音樂培訓課程。
- 關注青少年發展，與香港傷健協會合辦「做個CEO計劃」活動及參與「新奇歡樂迎東亞」醫院遊戲日。

關懷環境

- 成立「公益金新濠環保基金」，支持本地團體推行有關環保及教育活動。
- 實踐綠色辦公室，以環保紙張印製公司刊物，並為減低公司的碳排放量定下三至五年計劃。
- 支持及參與多個環保團體的活動，如成為哥本哈根公報簽署成員、世界自然基金會（香港）公司會員計劃的「雙鑽石會員」，並贊助2009全球氣候變化會議。
- 獲頒「香港環保卓越計劃」中減廢標誌的良好級別。

新濠集團致力透過支持及參與社會公益活動，履行企業社會責任，共建和諧美好明天。

新濠集團主席兼行政總裁
何猷龍

保險是以人為本的行業，而保險顧問則擅於關心和關懷客戶。若把保險業以人為本的行業特性和專長發揮到關懷社會、員工及環境的企業社會責任工作中，相信能令更多有需要的人受惠。紐約人壽環球保險有限公司（下稱紐約人壽）深明此理，積極與社福機構或非牟利團體合作，籌辦各類活動，協助弱勢社群。

紐約人壽 人道精神企業內外貫徹

紐約人壽紮根香港逾20年，不僅堅守財務實力及誠信務實的承諾，更秉持「人道精神」的理念，實踐美國總公司的企業核心價值。紐約人壽環球保險有限公司副總裁兼市場推廣及產品發展部主管關麗明表示，該公司從內和外兩個層面實踐「人道精神」理念。前者會推行各項內部培訓計劃，關懷員工身心和事業發展；後者則透過各項活動，就關懷社會和環境出一分力。

合力為善 心滿足

保險顧問是以人為本的職業，他們以專業知識令客戶及其家人得到合適的保障。關麗明認為，保險顧問不單擅於處理人際關係，更熱心助人。而他們的優點，正好應用於關懷社會、協助弱勢社群的工作中。因此，公司鼓勵員工及壽險顧問積極參與各項公益活動，也喜見他們踴躍參與，在工作以外獲得令人心靈富裕的滿足感。



「百家布設計比賽」活動鼓勵全港中、小學生發揮創意和愛心，關心社會。

紐約人壽環球保險有限公司人力資源及行政部副總裁吳幼芳表示，紐約人壽致力為員工及壽險顧問提供社區服務的機會之餘，還會扮演推動的角色，鼓勵員工及壽險顧問透過參與義務工作來貢獻社會及建立團隊精神。「員工很樂意參與義務工作，還會帶同家人和子女，甚至邀請客戶一起服務社會、發揮所長，幫助有需要的人之餘，還可享受家庭樂，一舉多得，締造雙贏局面。」

事實上，紐約人壽多年來與不同的社福機構或單位合作，透過各類型的活動幫助有需要的社群，宣揚關愛信息。關麗明舉例，秉承美國總公司的理念，各地分公司在去年五月舉辦首個全球性的「紐

約人壽關懷月」，以青少年為受助對象。作為香港分公司，紐約人壽去年便舉辦了「百家布設計比賽」，鼓勵全港中、小學生發揮創意和愛心，為仁愛堂莊舜而援助癌症基金籌款。紐約人壽義工更與學生們把一塊又一塊的「百家布」縫製成多幅色彩繽紛的「百家被」。關麗明指出，活動讓有份參與製作的學生明白到，自己其實已很幸福，因為香港還有很多弱勢社群需要別人協助和關懷。

▶ 紐約人壽的員工不單喜歡參與義務工作，還會帶同家人及子女一起服務社會。



栽培員工 發展佳

紐約人壽除了關懷社會外，更會關懷員工。吳幼芳舉例，公司舉辦「iCare員工獎勵計劃」，收集員工意見和具創意的建議，從而制定更多提升員工工作表現和質素的措施或軟件配套（如提升前綫員工的工作系統），協助員工取得更佳成績。紐約人壽更提供了多個培訓課程，輔助員工攀登事業階梯，又透過「工作與生活平衡計劃」，關注員工身心發展。此外，紐約人壽更透過各項節能措施，以及參與由環保機構所舉辦的環保活動，身體力行支持環保，為保護地球出一分力。

紐約人壽關懷社群的精神更為社會確認。總公司最近獲選《財富》雜誌「全球最備受稱譽公司」環球保險業人壽及健康組別中的第一位，當中履行社會責任是評分標準之一。關麗明稱，紐約人壽未來將繼續關懷社會、員工和環境，當中更會重點關注青少年事務，鼓勵員工和家人繼續支持這批香港新生代，為培育人才出一分力。



▲ 紐約人壽人力資源及行政部副總裁吳幼芳（左）、副總裁兼市場推廣及產品發展部主管關麗明（右）表示，紐約人壽一直秉持「人道精神」理念，關懷社會及員工。

紐約人壽 · 傳家之保 紐約人壽 CSR實踐檔案

業務性質：保險

關懷社區

- 支持及贊助香港紅十字會「愛心相連大行動」，為活動帶來超過400,000港元善款。
- 舉辦「紐約人壽關懷月 百家布設計比賽」，為仁愛堂莊舜而援助癌症基金籌得100,000港元。
- 連續三年支持保良局賣旗日。
- 舉辦「紐約人壽捐血日」。
- 支持國際十字路會的舊眼鏡收集活動，收集逾1,000副眼鏡，分發予發展中國家的有需要人士。

關懷員工

- 推行「iCare員工獎勵計劃」，廣納並考慮員工對公司的建議。
- 設有「LEAD人才發展計劃」，由行政管理層成員擔當指導員，為員工的事業發展提供意見。
- 籌劃員工增值課程/工作坊，如督導管理、財務管理課程等。
- 舉辦「工作與生活平衡日」及「健康月」，派發水果及安排按摩服務。
- 舉辦興趣班如攝影技巧分享會、紅酒鑑賞班、點心製作班等。

關懷環境

- 推行3R：鼓勵同事減少、再用、回收辦公室資源。
- 參與世界自然基金會舉辦的「328地球一小時」。
- 參與地球之友舉辦的「621熄燈行動」。
- 支持香港公益金舉辦的「公益綠『識』日」。

“在紐約人壽，履行企業責任是核心價值的承傳，體現「傳家之保」的精神。”
紐約人壽總裁兼首席行政總監 麥社良

以人為本 惠及不同社群

2010年對永安旅遊來說，是別具意義的一年。今年，永安旅遊連續第六年獲香港社會服務聯會頒發「商界展關懷」標誌，回顧過去多年，永安旅遊除了提供專業且優質的旅遊服務予廣大市民外，一直積極參與公益活動及社會服務，實踐「取之於社會，用之於社會」的理念，並致力推動教育發展，為社會整體締造長遠的利益。



建立教育平台 激發創意思維

永安旅遊一直對推動教育活動不遺餘力。去年舉辦了「拍香港·遊日本」短片創作比賽，激發青少年的多元潛能及創作思維，助他們擴闊視野，同時推廣香港旅遊業。入圍「最佳短片」的隊伍被安排前往日本的大阪、北海道及沖繩進行拍攝體驗，於旅程中了解當地的歷史名勝及風土民情。

◀ 「拍香港·遊日本」短片創作比賽讓學生親身到日本了解當地文化。其中部分參賽的同學是第一次暢遊日本，更第一次觀賞到雪景，感覺學生難忘。

全方位培育計劃 成就明日專才

多年來，永安旅遊積極與教育局合辦「商校合作計劃」，透過參觀、就業講座、機場實習及危機處理等課程，讓學生更了解行業的實際工作情況，為畢業後投身旅遊業打穩基礎。計劃舉辦至今，參與學生超過1,600人。

此外，更與多間大專院校及機構合辦工作實習計劃，讓青少年體驗真實工作環境、掌握職業技巧及人際關係管理。

為配合新高中課程，永安旅遊協辦中華基督教會公理高中書院的「工作為本學習」課程，參與計劃的學生被分派至不同分行，參與不少於360小時的實習，藉此加深對旅遊工作的認識，並提升其職業技能。

◀ 「商校合作計劃」，其中一個項目就是讓同學到機場參觀，由駐機場的主管介紹機場運作。



關顧弱勢社群 推動社會共融

永安旅遊熱心公益，關懷社群。早前出版了由領隊分享所見所聞的旅遊散文集《遊心領會》作慈善義賣，並將善款捐予奧比斯，希望透過是次書本義賣活動，讓更多盲疾人士可得到醫治。

此外，更支持多項慈善義賣活動，今年支持由著名化妝師Rick Chin發起的「一人一心·10位名人與您心連心」義賣活動，藉此關懷及幫助患上乳癌的婦女，義賣護膚品所得，將全數撥捐至醫院管理局轄下基督教聯合醫院內的「九龍東醫院聯網乳科中心」，作醫療費之用。



▲ 透過領隊於散文集《遊心領會》的分享，令讀者了解不一樣的旅遊經歷外，更藉着義賣讓更多盲疾人士得到醫治。

義工扶助長幼 關注環境保育

永安旅遊組織愛心義工隊，身體力行回饋社會，體驗施比受更有福的道理，舉辦了「冬日送暖大行動」，一眾義工們前往耆康會護理安老院探訪長者，並把同事收集所得的禦寒衣物送予他們。

環境保育亦為永安旅遊重點關注事項之一，去年與聖雅各福群會合作，舉行企業義工活動，由義工隊帶領小學生到西貢海下灣，參與生態義工導賞服務，讓學生學習海洋生態保育知識及領略保護紅樹林的重要性。

▶ 永安旅遊愛心義工隊前往耆康會護理安老院探訪長者，同時送贈圍巾及禦寒衣物，令長者們開心樂透。



協助災後重建 燃點光明希望

512四川大地震發生後，永安旅遊即參與災後重建工作。在「中華仁人家園」的災後重建項目上，組織了義工隊，前往四川參與重建工作及探望受影響災民，並贊助名人義工的

機票及住宿，透過義賣紀念冊及四川重建紀錄片光碟進行募捐，另更捐出超過100萬港元予香港紅十字會。

▶ 永安旅遊參與「中華仁人家園」的四川災後重建項目，組織義工隊，前往四川參與重建工作及探望受影響災民。



「一幢建築物的壽命約可維持30至50年，個別結構和保養完善的建築物，甚至會有過百年壽命，是以建築物的設計對社區環境影響深遠。」呂元祥建築師事務所副主席呂慶耀說。正因如此，從事建築設計的呂元祥建築師事務所（下稱呂元祥）一直致力推廣綠色建築。



▲ 呂慶耀：建築物的壽命約可維持數十年，故建築設計對社區環境影響深遠。



▲ 近年，呂元祥負責的項目都加入了綠色建築的設計元素。

呂元祥建築師事務所 致力推廣綠色建築

近年，呂元祥負責的項目包括大嶼山香港基督教女青年會營舍、滙基書院（東九龍）學生宿舍及綜合大樓和小西灣市政大廈等，都加入了綠色建築的設計元素，例如增加空氣對流、透過遮陽裝置來減少使用空調、利用自然光綫減少照明、增加綠化帶等，以減低建築物的碳排放量。呂慶耀指出，這些項目有助本港邁向可持續發展城市的目標，頗具意義。

內外兼顧更環保

該公司更特別邀請美國LEED專家來港講解該系統，又鼓勵和贊助員工報考LEED AP專業資格，以便為有需要的客戶申請該認證。現時，該公司已有超過60名員工考取了這項專業資格。

除了設計綠色建築外，呂元祥也很重視在公司內部實踐環保，並以減省用紙和耗電量為主要目標。去年，該公司實行以「記名」的方式來鼓勵員工在放工前關掉電燈和空調，結果成功令員工改變

習慣，能源消耗量亦因而減少了一成。而透過預定雙面打印的措施，也令用紙量減少一成。同期，該公司員工數目有所增加，更能反映以上措施的成效。

關心環保以外，該公司同樣重視員工，並一直秉承以人為本的管理文化。「在21世紀知識型經濟中，員工是企業，特別是服務型企業的重要資產，如果公司願意關心僱員，將有助挽留和吸引人才，企業才可邁向成功。」呂慶耀說。

從小處關心員工

關顧員工，除了給予合理的薪酬回報外，企業也要令員工感到公司有如家一般。呂元祥細心照顧員工的需要，例如在公司內設有淋浴間，方便曾往建築工地工作或其他有需要的員工。而淋浴間更可作為哺乳房，為有需要的員工提供既衛生又安全的空間。

此外，該公司還為員工提供不少康樂活動，包括烹飪班、瑜珈班等，又鼓勵員工組織足球隊、籃球隊等，希望員工能在工作和生活之間取得平衡。每月其中一個周五的晚上為該公司員工的「歡樂時光」，員工除可透過不同類型的遊戲或活動減壓外，還可與其他部門員工互相交流，加強彼此的聯繫。而在聖誕聯歡活動中，該公司老闆和管理高層更與眾同樂，表演一幕「美男廚房」，拉近與員工之間的距離。

「投放資源在企業社會責任上，不會即時獲得回報，但長遠可為社會及企業的品牌帶來正面影響。」呂慶耀說。今次是呂元祥首次參加「商界展關懷」計劃並獲得相關標誌，他認為，參與計劃可趁機審視公司過往在社會責任方面的工作，也可向其他公司或機構學習，獲益良多。



▲ 公司老闆和管理層與眾同樂，表演一幕「美男廚房」，拉近與員工之間的距離。



CSR實踐檔案

業務性質：建築及室內設計

關懷社區

- 鼓勵員工參加由公益金和港鐵合辦的跑樓梯比賽慈善活動。
- 公司按員工捐款作等額認捐，以鼓勵員工就大型災難捐款。

關懷員工

- 安排興趣課程和鼓勵員工組織球隊，讓他們平衡工作和生活。
- 定每月其中一個周五的晚上為員工的「歡樂時光」，助員工減壓。
- 在公司內設有淋浴間，方便有需要的員工。

關懷環境

- 與屋宇署合作進行屏風樓和熱島效應研究，供可持續發展委員會參考。
- 設計和推廣綠色建築，減低建築物所帶來的碳排放量。
- 鼓勵和贊助員工報考有關專業資格。
- 鼓勵員工在放工前關掉電燈和空調，並預定雙面打印措施。

“ 投放資源在企業社會責任上，不會即時獲得回報，但長遠可為社會及企業的品牌帶來正面影響。 ”

呂元祥建築師事務所副主席
呂慶耀

2009年的金融海嘯，令世界各國經濟受到嚴重衝擊，很多企業輕則減薪，重則裁員，他們在慈善服務方面投入的資金自然大減，但即使身處經濟困境，鴻星集團（下稱鴻星）在參與社區義務工作上非但沒有退縮，反而更向前邁進一大步，更讓該公司連續六年獲頒「商界展關懷」標誌。



▶ 經濟不景，鴻星舉辦「一人一罐頭」行動，呼籲員工捐助罐頭予食物銀行，結果不到一星期，便籌得超過員工總數的罐頭數量。

鴻星

大腳板義工隊 逆境中發揮更強力量

鴻星集團人力資源經理暨企業關懷小組主席羅國輝表示，鴻星的企業文化有六大核心要素，包括：「以人為本、給予、誠信、團隊精神、創與學及正念」，是每名「鴻星人」必備的條件，身處經濟不景時，企業更有責任給予更多，因為社會的需要更大，故專責籌組義工活動的企業關懷小組（又名鴻星大腳板義工隊）去年籌辦的活動便比以往數年都多。

羅國輝強調，要感謝管理層、同事們的慷慨支持。「管理層積極支持我們進行義工服務，除捐錢及物資外，更親身參與多項活動，如去年『苗圃行動』籌辦的慈善行山，管理層便跟員工一起走畢十公里路程；而無論是前綫，還是後勤部的同事都很踴躍參與公司舉辦的義工活動，據去年統計，參與義工活動的同事約佔總人數的20%。」

管理層以身作則 員工踴躍效法

去年經濟轉差，飲食業首當其衝受到直接影響，為給員工打打氣，鴻星送贈每名員工500港元現金券，請他們與其家人到鴻星吃飯。此外，更舉辦不少員工聯誼活動，例如獎勵長期服務的員工及其家人去旅行，以及在全綫分店每月舉行員工生日會，而每名生日的同事更會獲贈壽包，帶回家與家人分享！羅國輝坦言，員工是公司寶貴的資源，故公司希望與員工共度時艱，盡量將對員工的影響減至最低，並提供更多福利，希望為員工打氣。



▲ 酒樓員工在日間工作，較難抽空參與賣旗活動，鴻星破天荒容許員工在旗下各分店為懲教社教育基金賣旗籌款。

鼓勵分店節能 辦好義務活動

經濟差，失業率急升，社會急需援手的人增多，故鴻星籌辦的慈善活動也更多，包括10月時呼籲員工以「一人一罐頭」行動，捐助食物銀行。而鴻星更破天荒在旗下各分店為懲教社教育基金賣旗籌款。此外，為向僱員再培訓課程的學員提供入行機會，鴻星先後舉辦多場交流活動，由鴻星的主管為他們介紹飲食業的情況，而鴻星聘請來自這類課程的員工數目更為不少（佔集團總人數逾兩成）。羅國輝說：「為使公司的義工活動辦得更好，企業關懷小組成員更接受義工培訓，學習更多籌辦義工活動的知識。」

與其他行業相比，飲食業在使用能源方面相對比較大，但鴻星致力推行環保，為加強員工節省能源的意識，鴻星在旗下各分店每月舉辦「慳家王比賽」——選出該月使用能源最少的分店，在年底時頒發獎項，藉上述措施，以減低能源消耗。

去年可說是鴻星義工活動的豐收年，羅國輝在展望今年義工活動時表示，期望將義工隊管理得更好，更有目標及策略地舉辦各種不同的活動，長遠為飲食業出一分力，為社會作出貢獻。



▲ 鴻星與基督教協基會合辦「讀樂無窮點心烹飪班」，由鴻星師傅教導有學習障礙的兒童製作卡通公仔點心，共度愉快的下午。



CSR實踐檔案

業務性質：飲食集團

關懷社區

- 在中秋節上門向長者送贈月餅。
- 與基督教協基會合辦「讀樂無窮點心烹飪班」，由鴻星師傅教導有學習障礙的兒童製作卡通公仔點心。
- 聘請僱員再培訓課程的畢業學員。
- 參與「苗圃行動」舉行的「苗圃12小時挑戰賽」。
- 捐資在內地興建鴻星希望小學。

關懷員工

- 籌辦各類員工聯誼活動，如參觀馬灣挪亞方舟。
- 獎勵長期服務的員工出外旅行。
- 在全綫各分店每月舉行員工生日會，每名生日的員工獲贈半打壽包。

關懷環境

- 推動廢紙回收。
- 前綫分店已計劃改用成本比一般燈泡高四倍，但耐用性強及耗電量更低的LED燈泡。
- 在旗下各分店每月舉辦「慳家王比賽」，選出節省能源最多的分店，在年底時頒發獎項。

身處經濟不景時，企業更有責任給予更多，因為社會的需要更大。

鴻星集團人力資源經理暨
企業關懷小組主席羅國輝

要成為一間成功的企業，除將着眼點放在拓展業務和賺取回報方面，還要關顧客戶、員工及社會大眾的需要，好像首年獲頒「商界展關懷」標誌的梳化倉，該公司能善用企業的身份和優勢，扶助弱勢社群及支持保護環境。此外，該公司將關愛社群精神推廣至員工身上，並與員工攜手發揮助人自助的精神，竭力履行企業社會責任。

梳化倉

建員工助人為樂精神

▶ 徐敏賢：能獲頒「商界展關懷」標誌，證明我們推動企業社會責任的方向十分正確。



去年，梳化倉在邁向十周年時，除部署進一步鞏固市場領導地位外，還把企業社會責任深化為長遠發展方向之一。梳化倉營運總監徐敏賢表示，公司一直秉承以人為本的營運理念，並在去年落實一系列關懷社會的計劃，希望能從不同層面實踐企業社會責任，而在短短一年時間，已鼓勵超過七成員工以不同途徑來回饋社會。

支援社福機構營運

每個人只要有一顆助人的心，自然能夠凝聚一股力量，為社會作出貢獻，而梳化倉希望能發揮牽頭的角色，向員工及大眾廣宣為善最樂的精神。徐敏賢說：「部分員工在過去可能甚少參與公益活動，甚至對社會弱勢社群的問題不太了解，但他們在公司鼓勵下，願意踏出參與義務工作的第一步。」

徐敏賢表示，梳化倉早前籌辦探訪老人中心的活動，員工踴躍參與程度遠超公司的預期。她相信，員工身體力行參與義工活動，既能體驗助人的喜悅，同時有助他們建立正確的價值觀，迸發個人潛能。此外，梳化倉在實踐企業社會責任時，充分發揮家具專家角色，致力支持環保及主動向弱勢社群伸出援手。徐敏賢舉例指出，他們每次完成運送

家具服務後，便會回收家具的包裝用料並循環使用，藉以減少浪費，為環保作出貢獻。另一方面，該公司明白社福機構資源有限，故特別給予他們成本價的優惠購買家具，甚至捐贈家具予有需要的機構，以支援他們的營運。

獲頒標誌肯定努力

梳化倉作為奉行企業社會責任的生力軍，這次獲頒「商界展關懷」標誌，證明公司推動企業社會責任十分成功。徐敏賢強調說：「我們在去年實踐『商界展關懷』理念的過程十分順利，是一個不錯起步點，加上獲得各方正面迴響，猶如為我們打了一支強心針。我們將憑着過往累積的成功經驗，構思出更多饒富意義的公益慈善和關懷員工的活動。」

展望將來，梳化倉冀將資源重點投放在關愛青少年項目上，尤其對社會上面對就業困難和缺乏職業培訓的青年，為他們提供實習職位和技術培訓。此外，梳化倉已計劃在今年內籌組義工隊伍，凝聚關懷社區的力量。梳化倉還會構思家具回收活動，發揮企業自身優勢。徐敏賢說：「我們初步計劃把顧客摒棄而仍可使用的家具轉贈給有需要的人士。而現正物色合作機構和落實運作細節，我們希望可以運用本身的專業和網絡來造福社群。」



▲ 梳化倉定期舉辦員工培訓活動，讓員工在個人和事業方面有更佳的發展。



▲ 梳化倉員工除了為客戶提供優質的服務外，還向他們傳遞關懷社區的信息。



CSR實踐檔案

業務性質：零售

關懷社區

- 支持社會機構，為弱勢人士提供實習及就業的機會。
- 為弱勢人士舉辦職業導向講座和提供顧客服務技巧培訓。
- 主動參與社福機構的義工服務，如支持香港基督教服務處愛心襟章義賣和籌款活動等。

關懷員工

- 注重與鼓勵員工平衡工作與生活，定期檢討及改善福利制度，如設立婚喪和生日假期。
- 參與公司舉辦的義務工作的員工可獲補假。
- 定期舉辦員工培訓活動，從而迸發員工潛能和建立團隊精神。

關懷環境

- 回收家具包裝用料並循環再用，達致經濟和環保效益。
- 為有需要的社福機構捐贈家具和提供購買家具優惠。
- 出售已獲取環保認證的梳化布藝，支持環保。

“ 實踐企業社會責任是邁向企業化的基本條件。 ”

梳化倉營運總監徐敏賢

和諧的社會是商界持續發展的基礎，為展現「取諸社會，用諸社會」的精神，幫助社會上有需要的人士，黃兆怡會計師行創辦人黃兆怡，積極支持和參與各類關懷社區的活動，並鼓勵員工身體力行，為弱勢社群送上關懷和溫暖。



黃兆怡會計師行 推己及人 締造和諧社會

▲ 左起：陳振龍、黃兆怡、袁詠兒和鄭瑞瑜均認為，參與義工服務不但能回饋社會，同時可豐富個人閱歷。

提及關懷社會，部分企業會以捐款形式履行企業社會責任，但黃兆怡認為，實際的關懷行動較捐款更具感染力，可讓服務對象感受到人間有情，並讓參加者學會以感恩的心對待人和事。因此，該行不但在金錢上資助有需要的社群，同時更自組義工隊參與本港和內地不同類型的義務工作，利用公餘時間服務社會。

參與廣西扶貧助學

「『取諸社會，用諸社會』是企業應有的社會責任，如果每個人都願意為社會出一分力，自然能令我們的生活環境變得更美滿、和諧。」會計師行的工作縱然繁重，但黃兆怡坦言，工作多、時間少不是忽略企業社會責任的理由，故她經常勉勵員工妥善管理時間，從而抽空參與更多社會服務工作。

事實上，連續第四年獲頒「商界展關懷」標誌的黃兆怡會計師行，過去曾參與多項社區活動，其中包括與志願團體愛心之光合作，在廣西從事扶貧和助學的慈善工作。而在跟進助學情況的同時，去年該公司又探訪麥當勞叔叔之家，了解他們的運作，並為患病的小朋友和他們的家人提供日常生活所需物資。

「透過參與這些助學和探訪活動，讓我了解到社會上不同人士的需要，並推動我在工作以外，

積極回饋社會。」陳振龍是該行的員工之一，他認為參與義工服務還能夠豐富個人閱歷，體現助人自助的精神。另一名員工鄭瑞瑜也認同他的說法，並指出上述活動有助加深自己對香港和內地不同階層的認識，實在是一個十分難得的體驗。

助申請成慈善組織

此外，該行的團隊更積極以自身的專業知識履行社會責任。「早前，我們便應兩個漁民團體的要求，根據公司法及稅務法等法例，助他們申請成為合法的慈善組織。」員工袁詠兒表示，這不但可以服務社會，讓更多慈善團體自力更生，同時更可加強同事之間的默契，強化團隊精神。

授正確理財價值觀

以專業知識服務社群的同時，黃兆怡其實也十分關注下一代的教育需要，故她經常出席香港會計師公會舉辦的「窮小子、富小子」社會責任計劃，親自教導學生正確的理財知識和價值觀，藉此扶植社會的棟樑。

「參與義工服務和獲頒『商界展關懷』標誌，都能為社會發放正面信息，並推動客戶、合作伙伴和持份者共同實踐企業社會責任。」黃兆怡期望，該行能繼續擔當橋樑角色，把關懷文化傳遍整個社會。

SW 黃兆怡會計師行
Suzanne Wong & Co.

CSR實踐檔案

業務性質：會計

關懷社區

- 探訪麥當勞叔叔之家，了解其運作，並為患病的小朋友和他們的家人提供所需物資。
- 參與香港會計師公會的青少年理財教育計劃，以說故事的形式，向學生講授理財知識。
- 為慈善團體提供會計和帳目管理意見，並協助申請成為慈善團體。

“ 公務繁重並非推辭履行企業社會責任的理由，商界如能支持和參與更多社會服務，自能為社會發放更多正面信息。 ”

黃兆怡會計師行創辦人黃兆怡



▲ 黃兆怡經常義務參與香港會計師公會舉辦的活動，以專業知識教授下一代正確的理財觀。



▲ 黃兆怡會計師行義工隊去年探訪麥當勞叔叔之家，為患病的小朋友和他們的家人提供所需物資。



CENTRO集團

採環保物料 締健康生活家居

企業社會責任不是口號，也不是營商的規範，更加不是建立企業形象的市場策略。企業履行社會責任，毋須鋪天蓋地大肆宣揚，也不用投放巨額金錢才能落實相關舉措，只要在業務營運的細節上稍花心思，便能達到關懷社區、愛護員工、保護環境的效果。提供一站式家居設計、裝修及家具零售等服務的CENTRO集團（下稱CENTRO），便致力從業務細節中，履行社會責任。



▲ CENTRO堅持在市道低迷時，仍然投放資源培訓人才，為企業日後擴充作準備。

所謂見微知著，一家企業是否用心推動社會責任工作，並不可單以所花費的金額來衡量，更重要的是有否在業務細節中體現其企業社會責任精神，而CENTRO便是一個好例子。該公司的業務，涵蓋家具訂造、室內設計、裝修工程配套服務，並會直接從外國進口木材、雲石等材料。為求達到現代環保標準，故特別採用符合歐盟制定的E1級環保標準板材。

原來，CENTRO早已具有這個環保視野，並洞悉這股環保趨勢，故多年前已提倡採用環保物料。除了板材外，CENTRO採用的油漆與其他裝修物料，同樣符合國際環保標準。近年，該公司更利用納米技術以淨化居室空氣，務求為客戶營造健康的生活環境。

平衡員工身心發展

「促進香港人的家居健康」是CENTRO的使命，為貫徹集團的環保健康生活理念，給客戶建造一個舒適又環保的家，該公司近年與本港和海外多個專業和學術團體合作，共同研發與環保和健康相關的產品。

行軍作戰，謀略固然重要，與此同時，一支精銳的作戰部隊也是不可或缺。相同地，商場如戰場，要在行業中突圍而出，除須有質素優良的產品外，還有賴員工的努力才能達致成功。而CENTRO便十分強調團隊精神，經常為員工舉行培訓課程，除了提升他們工作上的技能外，更致力培育他們的全人發展，讓員工身心上均可得到調適，助他們在工作上發揮最佳狀態。CENTRO認為，這對公司、員工、客戶以至社會整體都有益處，達到四贏局面。



◀ **CENTRO負責人劉麗卿：**現代家具生產商，不再只是銷售普通的椅子、餐桌或睡床，而是須同時考慮用家的安全、精神生活及對環境的影響。

捐助籌款支援社群

不過，本港經濟在過去兩年備受金融海嘯衝擊，許多僱主都不願意投放資源在人事培訓上，但CENTRO負責人劉麗卿卻有另一番見解。「其實，面對市道低迷時更要做好員工培訓，以增強企業的實力。始終艱難的時刻會過去，當日後企業擴展時也須人力資源的配合，故我認為員工培訓是一項重要投資。」

CENTRO的企業公民精神，不僅在其建築材料採購、員工培訓兩方面能夠體現出來，該公司對於社區也同樣關懷。該公司多年來一直都有捐助支持社福團體如無國界醫生等。而每當社會遇上重大事故，例如兩年前發生的四川大地震和早前的海地地震，該集團在事發後迅即發起募捐，一方面鼓勵員工捐款，另一方面又能方便員工毋須為募捐而大費周章。CENTRO認為，這些都是很小的幫忙，希望在能力許可的情況下，便應拿出「有錢出錢、有力出力」的精神幫助弱勢社群。

客戶優質生活為經營使命

CENTRO由開業至今已營運了十多年，該集團明白到每個人都渴望擁有理想的家，故經營業務時帶着強烈的使命感，就是為每個客戶營造一個健康的家居。

究竟，這份使命又如何在家具和家居設計中體現得到？CENTRO認為，現代化的家具，不再是普通的椅子、餐桌或睡床，也不能只着眼產品的質料、手工和設計等基本功能。故此，他們會顧及到客戶的生活模式、社會的意識形態與文化觀念。此外，又要考慮用家的安全、身心健康及精神生活，同時還要考慮產品對環境的影響。

「做得比別人好」是CENTRO的營運理念，而集團獲得社會認同，是整個工作團隊努力的成果，故該集團十分重視員工培訓，並抱包容和忍耐的態度，把員工安置在適當的崗位，讓他們發揮所長。



品質超越國際標準 揚威國際專業市場



CENTRO group



Casa



Malaysia International Furniture Fair Award



ETB 材料、環保漆、新風格、全職服務體系
(符合國際標準的品質證明)

ISO 9001:2000、UKAS
(符合國際標準的品質證明)

查詢電話
81015722

We do Furniture
& Interior Design

各區陳列室

Hong Kong Showrooms

香港北角渣華道52-60A號
胡巴居大廈地下H座
Tel 2503 0137 Fax 2510 9918

離仔軒尼詩道163號地下A、B舖
Tel 2519 0883 Fax 2588 1339

Design Gallery (By Appointment)

香港鯉魚涌英皇道979號太古坊
和城大廈西翼9樓
Tel (+852) 2483 3922 Fax (+852) 2483 1265

Kowloon Showrooms

太子道西193號新世紀廣場6樓 627-628 舖
Tel 2191 3475 Fax 2191 3476

紅磡漆咸道北401號雅景軒地下A、B舖
及1樓A、B舖
Tel 2362 2091 Fax 2362 2051

紅磡黃埔花園12期地下家居閣G1C舖
Tel 2773 1612 Fax 2773 1938

N.T. Showrooms

荃灣大壩街4-30號荃灣廣場542-543舖
Tel 2405 1905 Fax 2405 3095

沙田輝華會路138號中央廣場2樓205舖
Tel 2634 0218 Fax 2634 0212

Casa Showroom

香港北角渣華道52-60A號胡巴居大廈地下G座
Tel 2571 1318 Fax 2571 1269

Exhibition Centre

九龍灣展貿徑1號國際展貿中心
家居博覽館5樓580號舖

Tel 2174 0120 Fax 2174 0130

Guangzhou Showroom

廣州市海珠區新港東路1000號
吉盛偉邦廣州(琶洲)家居採購中心四樓4027舖
Tel/Fax (+86) 020-8908 9178



www.centro.hk

retail@centro.hk

會計 Accountancy	提名機構 Nominator	
蘇彥威會計師行	Alex So & Co	236
香港天華會計師事務所	Baker Tilly Hong Kong	● 126
王斌會計師樓有限公司	Bingley Wong (CPA) Limited	352
陳葉馮會計師事務所有限公司	CCIF CPA Limited	● 296
陳鎮中、林志偉會計師事務所	CHAN, LAM & COMPANY, C.P.A. (Practising)	● 169
德勤•關黃陳方會計師行	Deloitte Touche Tohmatsu	● 315
黃志文會計師事務所	Eddy Wong & Co. (Certified Public Accountants)	● 300
安信會計師事務所有限公司	Enson CPA Limited	391
安永會計師事務所	Ernst & Young	122, 166
港駿會計師行有限公司	FTW & PARTNERS CPA LIMITED	102
加多利會計師事務所	Gary Cheng & Co.	394
HLB 國衛會計師事務所	HLB Hodgson Impey Cheng	180
川田集團有限公司	Kawada Holdings Co., Ltd	348
畢馬威會計師事務所	KPMG	● 034, 068, 106, 242, 275, 281, 293, 297, 331, 385
李式惟會計師事務所	Lee Sik Wai & Co.	● 271, 344
盧鄭會計師事務所有限公司	Lo and Kwong C.P.A. Company Limited	100
華德匡成會計師事務所有限公司	PCP CPA Limited	● 028, 291
大信梁學濂(香港)會計師事務所	PKF	● 258
羅兵咸永道會計師事務所	PricewaterhouseCoopers	388
信永中和(香港)會計師事務所有限公司	SHINEWING (HK) CPA Limited	252
羅思雲會計師行	Stephen Law & Company	● 144
黃兆怡會計師行	Suzanne Wong & Co, Certified Public Accountants	214
盧子葵會計師事務所	T. K. Lo & Co. Certified Public Accountants	007
林天發會計師行	TF Lam & Company	303
盈通顧問有限公司	Tom Limited	391
泓信會計師行有限公司	Vision A. S. Limited	378
黃林梁郭會計師事務所有限公司	Wong Lam Leung & Kwok C.P.A. Limited	081
滙領會計師事務所有限公司	World Link CPA Limited	291
盧葉堂會計師行	Y.T.Lo & Co.	● 028
中磊(香港)會計師事務所有限公司	Zhonglei (HK) CPA Company Limited	100

廣告、設計、出版及印刷 Advertisement, Design, Publishing and Printing	提名機構 Nominator	
	8MM Group Limited	075
優越財經印刷有限公司	A. Plus Financial Press Limited	316
另一影廠有限公司	Another Factory Ltd.	● 122
文藝印刷設計有限公司	Artist Printing & Design Co., Ltd.	331
傳達傳播有限公司	Artware Limited	● 097
宏亞印刷有限公司	Asia One Printing Limited	022, 171
亞虎多媒體製作公司	Asia Tiger Media Company	● 374
雅仕維廣告媒體有限公司	Asiaray Advertising Media Ltd.	114
	Axent Communications (Wholly owned by Artpac Solutions Asia Ltd.)	371
彩圖站有限公司	Banner Shop Company Limited	293
芥子園出版社有限公司	Bayard Presse Asia - GDS Publishing Co., Ltd	303
高濤製作有限公司	Best Video Limited	355
博美出版有限公司	bma Publication Limited	310
中華商務安全印刷有限公司	C & C Security Printing Company Limited	122
中華商務聯合印刷(香港)有限公司	C&C Joint Printing Co., (H.K.) Ltd.	331
嘉出版有限公司	Characters Publications Limited	349
振興實業發展有限公司	Chun Hing Business Development Company Limited	338
中華書局(香港)有限公司	Chung Hwa Book Company (Hong Kong) Limited	315, 322, 331
一點通出版集團有限公司	Click Publication Group Ltd	● 018
頂豐廣告印刷有限公司	Clifton Advertising & Printing Limited	191
	Communion W Limited	139
權威物業廣告有限公司	Convey Advertising Company Limited	271, 390
高碧(香港)有限公司	Corporate Press (HK) Ltd.	● 076
特藝印刷有限公司	Direct Printing Company Limited	146
	don't believe in style	315
博文教育出版社	Dr Kids Group Limited	361
	DX2 Studio	122
東亞專業攝影沖印有限公司	East Asia Professional Photofinishing Laboratory Ltd.	331
易通集團有限公司	Easy Groups Ltd.	331
陳李張廣告有限公司	Edwin Eddie Tommy Advertising Limited	291
寶卡時印刷設計有限公司	Encrown Printing & Design Ltd	046
安業財經印刷有限公司	Equity Financial Press Limited	331
e-zone (香港經濟日報集團成員)	e-zone (A Member of HKET Holdings)	● 015
非凡印刷	Fever Print	136
佳藝廣告有限公司	Fine Art Design Co. Ltd.	122
自由策劃有限公司	Freedom Communications Limited	● 327
泛華發行代理有限公司	Global China Circulation & Distribution Ltd	339
匯美傳意有限公司	Glory Communication Co. Ltd	361

Grey Advertising Hong Kong Limited		226
Growth		265
海滴工作室	Hadil Workshop	● 348
亨泰印刷有限公司	Hang Tai Printing Co. Ltd.	312
軒達資訊服務有限公司	HeterMedia Services Limited	122
	Hi-Media Company Limited	058, 097
	Hong Kong Marketing Service Limited	097
皓山創作坊有限公司	HosannArt Creative Co. Ltd	136
鴻興印刷集團有限公司	Hung Hing Printing Group Limited	212
	JCDecaux Cityscape	114
德高貝登有限公司	JCDecaux Pearl & Dean Ltd.	384
三聯書店(香港)有限公司	Joint Publishing (HK) Co., Ltd.	322, 331
藍馬柯式印刷有限公司	Lammar Offset Printing Limited	146, 331
	Layout Tuning Limited	136
領佳印刷公司	Lead Kai Printing Co.	344
利興紙品集團(香港)有限公司	Leo Paper Group (Hong Kong) Limited	● 354
	Look Design Ltd	097
馬己仙國際(亞洲)有限公司	Magazines International (Asia) Ltd.	048
明思亞洲	MINT Asia Ltd.	286
現代傳播控股有限公司	Modern Media Holdings Ltd	322
	MRRM Publishing Ltd	333
新世紀印刷實業有限公司	New Century Printing Industrial Limited	136
	Octopus	● 018
東方鐘射有限公司	Oriental Laser Ltd	● 218
紙藝軒出版有限公司	Paper House Limited	245
培生教育出版亞洲有限公司	Pearson Education Asia Limited	252
穎生設計印刷公司	Phoenix Design & Printing Co.	053
雅景印刷文儀有限公司	Polywell Printing and Supplies Ltd.	097, 383
博藝集團有限公司	Pop Art Group Limited	● 007
禮品廊	Premium Collection	355
咕片皇	Print100.com	231
保諾時網上印刷有限公司	Promise Network Printing Limited	331
特佳印刷有限公司	Quality Printing Limited	140
思華創意有限公司	Rena Creative Products Ltd.	● 114
禾麥(亞洲)有限公司	Roy Mark (Asia) Ltd.	331
	Shuiwai Ko Design Limited	271
式慧印刷有限公司	Silver Printing Company Limited	● 122
聯合出版(集團)有限公司	Sino United Publishing (Holdings) Limited	● 112, 315, 322, 331
天佳廣告有限公司	Sky Tone Advertising Co. Ltd.	269
標準陳氏集團有限公司	Standard (Chan's) Corp. Ltd.	● 300
新雅文化事業有限公司	Sun Ya Publications (HK) Ltd.	315
叁陸零廣告有限公司	Switch Group Ltd.	376
德佳有限公司	Tak Kai Company Limited	011
商務印書館(香港)有限公司	The Commercial Press (Hong Kong) Limited	322, 331
青塔印務有限公司	The Green Pagoda Press Ltd	232
永發印務(香港)有限公司	The Wing Fat Printing (Hong Kong) Limited	● 144, 348
時信出版(香港)有限公司/方盛發行	Times Publishing(Hong Kong)Limited/Pansing Distribution HK	390
U Magazine (香港經濟日報集團成員)	U Magazine (A Member of HKET Holdings)	015
生命力出版有限公司	Vitality Publications Ltd	337
獅龍(亞洲)有限公司	Westwood (Asia) Ltd	● 218
	wewa Design Company	106
宏天廣告製作有限公司	WORLD SKY ADVERTISING & PRODUCTION CO LIMITED	080
	Xmedia Services Limited	291
億豐印業	Yick Fung Printing CO.	011

服裝 Apparel	提名機構 Nominator	
	Ann Taylor Sourcing Far East Limited	121
班尼路集團有限公司	Baleno Holdings Limited	● 291, 300
包浩斯國際(控股)有限公司	Bauhaus Holdings Limited	● 139
	BEXX CLOTHING LTD.	046
恒富控股有限公司	Carry Wealth Holdings Ltd	048
高華集團國際有限公司	Clover Group International Limited	300
鱷魚恤有限公司	Crocodile Garments Ltd	386
	Cypress Company	372
	DOOKAZ INTERNATIONAL LIMITED	376
泛基企業有限公司	Fast Base Enterprises Limited	● 139
傑普採購(控股)有限公司	Gap International Sourcing (Holdings) Ltd	● 052, 132, 366
佐丹奴國際有限公司	Giordano International Limited	183
	Hanesbrands (HK) Limited	315
	Jones International Limited	139
錦隆實業有限公司	KIM LUNG FASHION LTD	261
利威行時裝批發	Lee Wai Hong Fashion Wholesale	191
萬事達(遠東)有限公司	MAST Industries (Far East) Ltd	● 166
卓雅國際有限公司	Royal King International Limited	197
	Show Room Apparel Limited	331
新興公司	Sun Hing Company	122
新新惠比有限公司	Whitby Sun Sun Ltd.	191

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌 ● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌 (提名機構名單可參閱P.074-076)

汽車服務 Automobile Services		提名機構 Nominator
電腦洗車城	Auto Beauty	097
挑戰者汽車服務有限公司	Challenger Auto Services Limited	028, 265
皇冠汽車有限公司	CROWN MOTORS LIMITED	322, 332, 385
大昌行(汽車租賃服務)有限公司	DAH CHONG HONG (MOTOR LEASING) LTD.	● 122
大昌貿易行汽車服務中心有限公司	DAH CHONG HONG (MOTOR SERVICE CENTRE) LTD	● 210
遠東汽車租賃有限公司	Far East Rent A Car Limited	194
佳亮汽車美容中心有限公司	Glare Car Beauty Center Limited	272
海溢汽車有限公司	Ocean Motors Company Limited	168
右軌汽車商會(香港)有限公司	Right Hand Drive Motors Association(Hong Kong) Ltd	168
極速汽車維修護理有限公司	Xtreme Auto Care Limited	348
仁孚行有限公司	Zung Fu Company Limited	● 370

銀行、金融及信託服務 Banking, Financial and Credit Services 提名機構 Nominator

AEON 信託財務(亞洲)有限公司	AEON Credit Service (Asia) Co., Ltd.	140, 183, 286, 297, 308, 331, 394
進邦匯理有限公司	Altruist Financial Group Limited	● 245
美國運通國際股份有限公司	American Express International, Inc.	● 222
安柏環球財富管理有限公司	AMG Wealth Management Limited	● 122
尚乘財富策劃有限公司	AMTD Financial Planning Ltd.	028, 300, 315
亞洲信託監察(控股)有限公司	Asia Credit Monitors (Holdings) Limited	123
亞洲金融集團(控股)有限公司	Asia Financial Holdings Ltd	● 088, 245 322
卓亞(企業融資)有限公司	Asian Capital (Corporate Finance) Limited	216
澳洲及紐西蘭銀行集團有限公司	Australia and New Zealand Banking Group Limited	155, 281, 361, 381
銀聯信託有限公司	Bank Consortium Trust Company Limited	● 018, 052, 145, 331
美銀美林	Bank of America Merrill Lynch	112, 122, 245, 253
中國銀行(香港)	Bank of China (Hong Kong)	● 166, 253, 322
交通銀行股份有限公司(香港分行)	Bank of Communications Co., Ltd. (Hong Kong Branch)	● 253
耀才證券國際(香港)有限公司	Bright Smart Securities International (H.K.) Limited	197
寶華集團有限公司	CAPITAL CHINA GROUP LTD.	● 331
時富金融服務集團有限公司	CASH Financial Services Group Limited	● 052, 139, 228, 322, 354, 385
時富投資集團有限公司	Celestial Asia Securities Holdings Limited	007, 052, 139, 228, 265, 322, 354, 385
致富集團(香港)有限公司	Chief Holdings (H.K.) Limited	069
創興銀行有限公司	Chong Hing Bank Limited	039, 101, 322
信達國際控股有限公司	Cinda International Holdings Limited	245, 372
花旗集團	Citi	● 028, 184, 370
中信資本控股有限公司	CITIC Capital Holdings Limited	097, 253
中信嘉華銀行有限公司	CITIC Ka Wah Bank Limited	● 052, 111, 300
中信証券國際有限公司	CITIC Securities International Company Limited	122, 227, 300, 322
里昂證券	CLSA Ltd.	159
科法斯金融(大中華)有限公司	Coface Greater China Finance Limited	282
科法斯大中華信用管理有限公司	Coface Greater China Services Limited	282
康宏理財集團	Convoy Financial Group	● 042, 088, 229, 257, 370, 371, 381
東方匯理銀行	Credit Agricole CIB	112
	Credit Suisse (Hong Kong) Limited	● 122, 198, 245
大新金融集團	Dah Sing Financial Group	● 332
星展銀行(香港)有限公司	DBS Bank (Hong Kong) Limited	018, 370
德意志銀行	Deutsche Bank	● 112, 337, 378
英皇證券集團有限公司	Emperor Capital Group Limited	357
富蘭克林鄧普頓投資(亞洲)有限公司	Franklin Templeton Investments (Asia) Limited	122
富邦銀行(香港)有限公司	Fubon Bank (Hong Kong) Limited	282, 300
美國通用金融(香港)有限公司	GE Capital (Hong Kong) Limited	● 106, 139
大同理財服務有限公司	General International Agency Limited	● 354
創盛(國際)金融有限公司	Global Best (Int'l) Financial Limited	177
灝天金融集團有限公司	Glory Sky Group Ltd	114, 310
金道貴金屬有限公司	Goldenway Precious Metals Limited	124
高盛	Goldman Sachs	● 011, 048, 111, 114, 122, 152, 198, 337, 366, 378
恒生銀行	Hang Seng Bank	● 111, 180, 245, 252, 331
亨達集團有限公司	Hantec Holdings Limited	246, 372, 381
香港交易及結算所有限公司	Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	● 028, 108, 162, 170, 252, 300, 315, 322
香港證券業協會有限公司	Hong Kong Securities Association Limited	028
	ICS Trust (Asia) Limited	300
	IMC Asia Pacific Limited	315
中國工商銀行(亞洲)有限公司	Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited	● 028
	ING Asia/Pacific Ltd.	378
誠信理財有限公司	Integrity Financial Services Limited	● 019, 245
盈滔資本有限公司	InterLeader Capital Limited	037
安理理財策劃(香港)有限公司	ipac financial planning Hong Kong Limited	226
摩根大通銀行	J.P. Morgan Chase Bank, NA	387
凱基證券亞洲有限公司	KGI Asia Limited	166

滙富集團	Kingsway Group	322
康業信貸快遞	Konew Financial Express	● 286
靈獅財富管理有限公司	Links Wealth Management Limited	097
麥格理	Macquarie Services (HK) Limited	366
美斯集團有限公司	Macy Holding Limited	297, 386
	Man Investments (Hong Kong) Ltd	378
峰匯金融集團有限公司	Mayfair Pacific Financial Group Limited	282
美聯金融集團	Midland Financial Group	331
	Mizuho Corporate Bank, Ltd.	● 300
美國萬利理財有限公司	Money Concepts (Asia) Ltd	● 354
摩根士丹利亞洲有限公司	Morgan Stanley Asia Limited	● 028, 300
南洋商業銀行	Nanyang Commercial Bank Ltd.	● 003, 333
澳洲銀行	National Australia Bank Limited	087, 103
吳孫劉會計師事務所有限公司	Ng, Suen, Lau C.P.A. Limited	053
力生信託管理有限公司	Nixon Credit Management Limited	123
御峰理財有限公司	Noble Apex Advisors Limited	● 145, 331, 354
東驥基金管理有限公司	Pegasus Fund Managers Limited	● 386
信安信託(亞洲)有限公司	Principal Trust Company (Asia) Limited	145
邦民日本財務(香港)有限公司	Promise (Hong Kong) Co., Limited	088, 097, 354
富匯理財有限公司	Prosperous Financial Services Limited	291
信誠證券有限公司	Prudential Brokerage Ltd	362
荷蘭合作銀行	Rabobank International	300
泓福控股有限公司	Redford Holdings Limited	268
	Royal Skandia Life Assurance Limited	122
新富證券有限公司	Sanfull Securities Limited	191
上海商業銀行	Shanghai Commercial Bank Limited	132, 331, 388
法國興業銀行	Société Générale	106
渣打銀行(香港)有限公司	Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited	● 028, 058, 111, 145, 198
道富集團	State Street Corporation	● 184, 245
新鴻基金集團	Sun Hung Kai Financial	● 068, 184, 265
大福證券集團有限公司	Taifook Securities Group Limited	● 114, 322, 339, 363
敦沛金業有限公司	Tanrich Bullion Limited	322, 331
敦沛金融控股有限公司	Tanrich Financial Holdings Limited	322, 331
東亞銀行	The Bank of East Asia, Limited	● 097, 114, 282, 286, 300, 315, 354
香港上海滙豐銀行有限公司	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited	● 007, 052, 114, 122, 145, 166, 198, 252, 300, 306, 315, 321, 329, 337, 354, 356, 357, 387
蘇格蘭皇家銀行	The Royal Bank of Scotland	128
環信通有限公司	TransCredit United Limited	123
通濟隆香港有限公司	Travelex Hong Kong Limited	● 235
瑞銀集團	UBS	● 166, 245, 337
亞洲聯合財務有限公司	United Asia Finance Limited	● 331
西聯國際匯款(香港)	Western Union	184
永亨銀行有限公司	Wing Hang Bank, Limited	● 165, 245, 300
匯誠財務有限公司	Xpress Finance Limited	● 245

清潔服務 Cleaning Services 提名機構 Nominator

碧瑤清潔服務有限公司	Baguio Cleaning Services Co., Ltd.	359
恒毅清潔服務有限公司	Best Result Cleaning Services Limited	052, 070, 388
生機源(香港)有限公司	BioCycle (Hong Kong) Limited	119, 372
卓士清潔服務有限公司	Champion Cleaning Transport Company Limited	219
富藝乾洗公司	Full Art Dry Cleaning Co.	359
凱聯環保服務有限公司	Hoi Luen Environmental Services Ltd	029
浩宏環保服務有限公司	HOLDWIN ENVIRONMENTAL SERVICES LIMITED	224
立高服務有限公司	Lapco Service Limited	219
羅氏清潔服務有限公司	Law's Cleaning Services Limited	359
利興清潔服務有限公司	Li Hing Cleaning Services Co. Ltd.	● 054
勞氏清潔服務有限公司	Lo's Cleaning Services Ltd	● 348
壹清潔環境服務有限公司	Magic Clean Environmental Services Limited	145
新亞洲專業乾洗	New Asia Laundry Co.	361
新中國洗衣有限公司	New China Laundry Limited	122, 354, 370
新龍洗衣有限公司	New Dragon Laundry Company Limited	015
力新清潔有限公司	Nixon Cleaning Company Limited	108
合一清潔服務有限公司	One And One Cleaning Services Limited	348
非凡滅蟲及清潔有限公司	Phabulous Pest Control & Cleaning Limited	162
寶聯環衛服務有限公司	Pollution & Protection Services Ltd.	097
誠信清潔服務有限公司	S & S Cleaning Company Ltd.	355
兆恒清潔服務有限公司	Shiu Hang Cleaning Services Co., Ltd.	● 359
亨輝清潔服務有限公司	THL Cleansing Services Company Limited	048
添豐洗衣有限公司	Tim Fung Steam Laundry Co. Ltd	359
增力服務有限公司	Tsang Lik Services Limited	● 136, 144, 348, 354, 359
雅潔洗衣有限公司	Vogue Laundry Service Limited	● 144, 359, 387
威達清潔服務有限公司	Wai Tat Cleaning Service Co. Ltd.	224
威達清潔服務公司	Wai Tat Cleaning Service Company	224
惠康環境服務有限公司	Waihong Environmental Services Limited	180, 291
威邦服務有限公司	WELL BORN SERVICES LIMITED	224

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌 ● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌 (提名機構名單可參閱P.074-076)

永順清潔服務有限公司 (永順集團控股有限公司成員)	Winson Cleaning Service Company Limited (Member of Winson Group Holdings Ltd)	015, 282, 291, 348	BOBBY 冷氣水喉潔具工程公司	Bobby Air-Conditioning And Plumbing Engineering Company	● 144
義合清潔公司	Yee Hop Cleaning Co.	172	沛達管綫及專業測量有限公司	BUDA Surveying Ltd.	097
如意洗衣廠有限公司	Yue Yi Steam Laundry Fty Ltd	348	世紀泳池有限公司	Century Pools Ltd	136
多元化企業 Conglomerate			提名機構 Nominator		
3M 香港有限公司	3M Hong Kong Limited	095	華潤(集團)有限公司	China Resources (Holdings) Co., Ltd.	166
碧瑤園藝工程有限公司	Baguio Landscaping Services Ltd	359	華潤創業有限公司	China Resources Enterprise, Limited	095
威裕環球控股有限公司	BPS Global Holdings Limited	024	中信泰富有限公司	CITIC Pacific Ltd.	007
世紀建築(集團)有限公司	Century Legend (Holdings) Limited	253	大同機械企業有限公司	Cosmos Machinery Enterprises Ltd.	097, 297
長江實業(集團)有限公司	Cheung Kong (Holdings) Limited	● 005, 322	金鎊聯合(海外)有限公司	CROWNING-UNITED (OVERSEAS) LTD	191
長江基建集團有限公司	Cheung Kong Infrastructure Holdings Limited	● 322	大昌行集團有限公司	Dah Chong Hong Holdings Limited	245
中國海外集團有限公司	China Overseas Holdings Limited	173	大昌貿易行有限公司	Dah Chong Hong, Ltd	245
華潤(集團)有限公司	China Resources (Holdings) Co., Ltd.	166	香港第壹服務有限公司	Daiichi Kenchiku Service Co (HK) Ltd.	198
華潤創業有限公司	China Resources Enterprise, Limited	095	英皇集團(國際)有限公司	Emperor International Holdings Limited	● 357
中信泰富有限公司	CITIC Pacific Ltd.	007	和平鐘企業有限公司	Faith Gifts Enterprise Limited	194
大同機械企業有限公司	Cosmos Machinery Enterprises Ltd.	097, 297	美國通用電氣國際公司	General Electric International Inc.	● 108, 139, 180, 184
金鎊聯合(海外)有限公司	CROWNING-UNITED (OVERSEAS) LTD	191	鷹君集團有限公司	Great Eagle Holdings Limited	197, 345
大昌行集團有限公司	Dah Chong Hong Holdings Limited	245	恒基兆業地產有限公司	Henderson Land Development Company Limited	● 095, 103, 306
大昌貿易行有限公司	Dah Chong Hong, Ltd	245	和記黃埔有限公司	Hutchison Whampoa Limited	● 079, 145, 162, 322, 354, 370, 387
香港第壹服務有限公司	Daiichi Kenchiku Service Co (HK) Ltd.	198	ISS Facility Services Limited	● 094, 291	
英皇集團(國際)有限公司	Emperor International Holdings Limited	● 357	怡和集團	Jardine Matheson Group	● 018, 235, 315
和平鐘企業有限公司	Faith Gifts Enterprise Limited	194	江森自控香港有限公司	Johnson Controls Hong Kong Limited	388
美國通用電氣國際公司	General Electric International Inc.	● 108, 139, 180, 184	嘉里建設有限公司	Kerry Properties Limited	● 007
鷹君集團有限公司	Great Eagle Holdings Limited	197, 345	羅氏國際集團有限公司	Laws International Group Limited	● 209
恒基兆業地產有限公司	Henderson Land Development Company Limited	● 095, 103, 306	木馬會有限公司	Le Manege Limited	● 018, 136
和記黃埔有限公司	Hutchison Whampoa Limited	● 079, 145, 162, 322, 354, 370, 387	廖創興企業有限公司	Liu Chong Hing Investment Limited	355
ISS Facility Services Limited	● 094, 291		新濠集團	Melco Group	● 162, 252
怡和集團	Jardine Matheson Group	● 018, 235, 315	明途聯繫有限公司	MentalCare Connect Co Ltd	● 348
江森自控香港有限公司	Johnson Controls Hong Kong Limited	388	勵志美療有限公司	Nature's Care (HK) Limited	291
嘉里建設有限公司	Kerry Properties Limited	● 007	新世界發展有限公司	New World Development Company Limited	● 368
羅氏國際集團有限公司	Laws International Group Limited	● 209	新世界信息科技有限公司	New World TMT Limited	● 106, 322
木馬會有限公司	Le Manege Limited	● 018, 136	利華商業服務有限公司	Nova Business Services Limited	018
廖創興企業有限公司	Liu Chong Hing Investment Limited	355	新創建集團有限公司	NWS Holdings Limited	● 106, 180, 235
新濠集團	Melco Group	● 162, 252	奧柏服務有限公司	O-Plus Services Limited	196
明途聯繫有限公司	MentalCare Connect Co Ltd	● 348	Onions	315	
勵志美療有限公司	Nature's Care (HK) Limited	291	栢益名基康體設備有限公司	Parks Supplies Company Limited	● 252
新世界發展有限公司	New World Development Company Limited	● 368	保華集團有限公司	PYI Corporation Limited	098
新世界信息科技有限公司	New World TMT Limited	● 106, 322	金誠信有限公司	QuestNet Services (HK) Ltd.	277
利華商業服務有限公司	Nova Business Services Limited	018	信佳集團管理有限公司	Serco Group (HK) Limited	● 348
新創建集團有限公司	NWS Holdings Limited	● 106, 180, 235	瑞安建築有限公司	Shui On Construction and Materials Limited	180, 322
奧柏服務有限公司	O-Plus Services Limited	196	信興電業集團有限公司	Shun Hing Electronic Holdings Limited	● 022, 300, 310, 315, 378
Onions	315		信德集團有限公司	Shun Tak Holdings Limited	● 322, 332, 370
栢益名基康體設備有限公司	Parks Supplies Company Limited	● 252	西門子有限公司	Siemens Ltd. Hong Kong	● 300, 315
保華集團有限公司	PYI Corporation Limited	098	寶光實業(國際)有限公司	Stelux Holdings International Limited	● 122
金誠信有限公司	QuestNet Services (HK) Ltd.	277	新興機構	SUN HING GROUP OF COMPANIES	● 210
信佳集團管理有限公司	Serco Group (HK) Limited	● 348	太古股份有限公司	Swire Pacific Ltd.	● 011, 210
瑞安建築有限公司	Shui On Construction and Materials Limited	180, 322	大盛集團(控股)有限公司	Tai Shing Group (Holdings) Company Limited	● 227, 245, 252, 338
信興電業集團有限公司	Shun Hing Electronic Holdings Limited	● 022, 300, 310, 315, 378	並豐集團有限公司	Twin Wealth Group Limited	● 114
信德集團有限公司	Shun Tak Holdings Limited	● 322, 332, 370	雲氏塑膠製造廠有限公司	Wan's Plastic Manufactory Ltd.	391
西門子有限公司	Siemens Ltd. Hong Kong	● 300, 315	威識商網(香港)有限公司	Wizoffice.com (Hong Kong) Limited	362
寶光實業(國際)有限公司	Stelux Holdings International Limited	● 122	王氏港建集團有限公司	Wong's Kong King Holdings Ltd	370
新興機構	SUN HING GROUP OF COMPANIES	● 210	建築、工程及室內設計 Construction, Engineering and Interior Design		
太古股份有限公司	Swire Pacific Ltd.	● 011, 210	艾奕康有限公司	AECOM Asia Company Limited	166, 227
大盛集團(控股)有限公司	Tai Shing Group (Holdings) Company Limited	● 227, 245, 252, 338	凱達環球有限公司	Aedas Limited	059, 139, 181, 296, 322
並豐集團有限公司	Twin Wealth Group Limited	● 114	友盟建築材料有限公司	Alliance Construction Materials Limited	369
雲氏塑膠製造廠有限公司	Wan's Plastic Manufactory Ltd.	391	安樂工程集團有限公司	Analogue Holdings Limited	375
威識商網(香港)有限公司	Wizoffice.com (Hong Kong) Limited	362	安樂科技有限公司	Analogue Technical Agencies Limited	375
王氏港建集團有限公司	Wong's Kong King Holdings Ltd	370	安達臣大亞(集團)有限公司	Anderson Asia (Holdings) Limited	369
建築、工程及室內設計 Construction, Engineering and Interior Design			提名機構 Nominator		
艾奕康有限公司	AECOM Asia Company Limited	166, 227	德昌(有記)企業有限公司	TAK CHEONG (YAU KEE) ENTERPRISE LTD	253
凱達環球有限公司	Aedas Limited	059, 139, 181, 296, 322	得利裝飾材料有限公司	Tak Lee Decoration Materials Ltd.	191
友盟建築材料有限公司	Alliance Construction Materials Limited	369	捷運電梯有限公司	The Express Lift Company Limited	139
安樂工程集團有限公司	Analogue Holdings Limited	375	怡和機器有限公司	The Jardine Engineering Corporation, Limited	300
安樂科技有限公司	Analogue Technical Agencies Limited	375	高端有限公司	Toptech Co. Limited	● 018, 252
安達臣大亞(集團)有限公司	Anderson Asia (Holdings) Limited	369	萬順昌集團有限公司	VAN SHUNG CHONG HOLDINGS LIMITED	351
安達臣瀝青有限公司	Anderson Asphalt Limited	369	惠保(香港)有限公司	Vibro (H.K.) Limited	180
安諾電梯有限公司	Anlev (HK) Limited	375	偉豐機電冷氣工程公司	Wai Fung Electric & Machinery Co.	386
安力電梯有限公司	Anlev Elex Elevator Limited	375	宏宗建築有限公司	Wan Chung Construction Co. Ltd	195
聯誼工程有限公司	Associated Engineers, Ltd	085	永信冷氣水電工程公司	Winson Air Condition & Electricity Engineering Co	● 348
安樂機電設備安裝工程有限公司	ATAL Building Services Engineering Limited	375	和興建築有限公司	Wo Hing Construction Company Limited	384
安樂工程有限公司	ATAL Engineering Limited	375	黃波記有限公司	Wong Po Kee Limited	● 331
阿特金斯顧問有限公司	Atkins China Ltd.	103	王董建築師事務所	Wong Tung & Partners Limited	227
法國地基建有限公司	Bachy Soletanche Group Limited	● 245, 322	BOBBY 冷氣水喉潔具工程公司		
百勤建築有限公司	Barbican Construction Co., Ltd	180	中國建築國際集團有限公司	China State Construction International Holdings Limited	173
建築、工程及室內設計 Construction, Engineering and Interior Design			提名機構 Nominator		
艾奕康有限公司	AECOM Asia Company Limited	166, 227	華特集團有限公司	CHINA-TECH GROUP (HOLDINGS) LTD	● 307
凱達環球有限公司	Aedas Limited	059, 139, 181, 296, 322	駿輝建築有限公司	Chun Fai Construction Company Limited	391
友盟建築材料有限公司	Alliance Construction Materials Limited	369	俊和發展集團	Chun Wo Development Holdings Limited	● 028, 180, 392
安樂工程集團有限公司	Analogue Holdings Limited	375	協力建築有限公司	Concentric Construction Limited	261
安樂科技有限公司	Analogue Technical Agencies Limited	375	靚靚屋有限公司	Decor Suite Interiors Ltd	038
安達臣大亞(集團)有限公司	Anderson Asia (Holdings) Limited	369	高迪建材(香港)有限公司	Eastern Gotech (H.K.) Ltd	288
安達臣瀝青有限公司	Anderson Asphalt Limited	369	順景工程有限公司	Fine View Engineering Ltd	348
安諾電梯有限公司	Anlev (HK) Limited	375	新邦消防工程有限公司	First Fire Engineering Co., Ltd	122
安力電梯有限公司	Anlev Elex Elevator Limited	375	富豪裝飾公司	Full House Decoration Company	191
聯誼工程有限公司	Associated Engineers, Ltd	085	金門建築有限公司	Gammon Construction Limited	018, 108, 122, 370
安樂機電設備安裝工程有限公司	ATAL Building Services Engineering Limited	375	固天有限公司	Glory Day Limited	331
安樂工程有限公司	ATAL Engineering Limited	375	青洲英坭(集團)有限公司	Green Island Cement (Holdings) Limited	369
阿特金斯顧問有限公司	Atkins China Ltd.	103	青洲英坭有限公司	Green Island Cement Company Limited	369
法國地基建有限公司	Bachy Soletanche Group Limited	● 245, 322	青洲國際有限公司	Green Island International (BVI) Limited	369
百勤建築有限公司	Barbican Construction Co., Ltd	180	黃澤恩顧問工程師事務所	Greg Wong & Associates Ltd	007
建築、工程及室內設計 Construction, Engineering and Interior Design			提名機構 Nominator		
艾奕康有限公司	AECOM Asia Company Limited	166, 227	高特爾有限公司	GROWTECH Limited	110
凱達環球有限公司	Aedas Limited	059, 139, 181, 296, 322	恆陸冷氣工程	Hang Sing Air-Conditioning Eng.	391
友盟建築材料有限公司	Alliance Construction Materials Limited	369	興勝建築有限公司	Hanison Construction Company Limited	311
安樂工程集團有限公司	Analogue Holdings Limited	375	恆華(香港)裝飾工程有限公司	Heng Wah (HK) Decoration Co., Ltd	007, 168, 184, 322
安樂科技有限公司	Analogue Technical Agencies Limited	375	協興建築	Hip Hing Construction	● 106
安達臣大亞(集團)有限公司	Anderson Asia (Holdings) Limited	369	香港飛機工程有限公司	Hong Kong Aircraft Engineering Company Limited	210
安達臣瀝青有限公司	Anderson Asphalt Limited	369	港澳(亞洲)工程有限公司	Hong Kong Macau (Asia) Eng. Co. Ltd	191
安諾電梯有限公司	Anlev (HK) Limited	375	恒安(香港)工程有限公司	Housewell (Hong Kong) Construction Limited	327
安力電梯有限公司	Anlev Elex Elevator Limited	375	新昌營造集團有限公司	Hsin Chong Construction Group Ltd.	● 087, 315, 370
聯誼工程有限公司	Associated Engineers, Ltd	085	禮信工程顧問有限公司	J. Roger Preston Limited	289
安樂機電設備安裝工程有限公司	ATAL Building Services Engineering Limited	375	增輝工程有限公司	Junefair Engineering Co. Ltd.	392
安樂工程有限公司	ATAL Engineering Limited	375	嘉華建材(香港)有限公司	K. Wah Construction Materials (Hong Kong) Limited	● 088
阿特金斯顧問有限公司	Atkins China Ltd.	103	嘉輝公司	Ka Fai Company	359
法國地基建有限公司	Bachy Soletanche Group Limited	● 245, 322	國建實業有限公司	KKP Construction Limited	332
百勤建築有限公司	Barbican Construction Co., Ltd	180	高明科技工程有限公司	KML Engineering Limited	120
建築、工程及室內設計 Construction, Engineering and Interior Design			提名機構 Nominator		
艾奕康有限公司	AECOM Asia Company Limited	166, 227	通力電梯(香港)有限公司	KONE Elevator (HK) Ltd	● 011
凱達環球有限公司	Aedas Limited	059, 139, 181, 296, 322	港都建設有限公司	KongDu Engineering Ltd.	331
友盟建築材料有限公司	Alliance Construction Materials Limited	369	金城營造有限公司	Kum Shing (K.F.) Construction Company Limited	● 331
安樂工程集團有限公司	Analogue Holdings Limited	375	皇室實業有限公司	Majestic Industry Limited	● 383
安樂科技有限公司	Analogue Technical Agencies Limited	375	美歌工程有限公司	Media-Go Engineering Limited	● 259
安達臣大亞(集團)有限公司	Anderson Asia (Holdings) Limited	369	創建科技控股有限公司	Newtech Technology Holdings Limited	331, 370
安達臣瀝青有限公司	Anderson Asphalt Limited	369	諾汶室內設計有限公司	Nomad Interior Design Limited	135
安諾電梯有限公司	Anlev (HK) Limited	375	現在設計有限公司	NowHere Design Limited	344
安力電梯有限公司	Anlev Elex Elevator Limited	375	新創機電工程集團有限公司	NWS Engineering Group Limited	106
聯誼工程有限公司	Associated Engineers, Ltd	085	奧的斯電梯(香港)有限公司	Otis Elevator Company (H.K.) Limited	● 139
安樂機電設備安裝工程有限公司	ATAL Building Services Engineering Limited	375	奧雅納工程顧問	Ove Arup & Partners Hong Kong Ltd.	● 022, 227
安樂工程有限公司	ATAL Engineering Limited	375	德基設計工程有限公司	Pat Davie Limited	180, 278
阿特金斯顧問有限公司	Atkins China Ltd.	103	保華建築集團有限公司	Paul Y. Engineering Group Limited	098
法國地基建有限公司	Bachy Soletanche Group Limited	● 245, 322	建樂康體設備有限公司	Play Concept Ltd	252
百勤建築有限公司	Barbican Construction Co., Ltd	180	Pott Company Limited	018	
建築、工程及室內設計 Construction, Engineering and Interior Design			提名機構 Nominator		
艾奕康有限公司	AECOM Asia Company Limited	166, 227	威信工程有限公司	Raising Engineering Limited	073, 212, 375
凱達環球有限公司	Aedas Limited	059, 139, 181, 296, 322	呂元祥建築師事務所	Ronald Lu & Partners	225
友盟建築材料有限公司	Alliance Construction Materials Limited	369	新輝(建築管理)有限公司	Sanfield (Management) Limited	391
安樂工程集團有限公司	Analogue Holdings Limited	375	迅達升降機(香港)有限公司	Schindler Lifts (Hong Kong) Ltd	018
安樂科技有限公司	Analogue Technical Agencies Limited	375	瑞益工程有限公司	SHEREX ENGINEERING LTD.	311
安達臣大亞(集團)有限公司	Anderson Asia (Holdings) Limited	369	新菱工程香港有限公司	Shinryo (Hong Kong) Ltd	315
安達臣瀝青有限公司	Anderson Asphalt Limited	369	新菱技術服務有限公司	Shinryo Technical Services Limited	315
安諾電梯有限公司	Anlev (HK) Limited	375	瑞安承建有限公司	Shui On Building Contractors Limited	180, 322
安力電梯有限公司	Anlev Elex Elevator Limited	375	瑞安建築有限公司	Shui On Construction Company Limited	180, 322
聯誼工程有限公司	Associated Engineers, Ltd	085	順源建築有限公司	Shun Yuen Construction Company Limited	122
安樂機電設備安裝工程有限公司	ATAL Building Services Engineering Limited	375	德昌(有記)企業有限公司	TAK CHEONG (YAU KEE) ENTERPRISE LTD	253
安樂工程有限公司	ATAL Engineering Limited	375	得利裝飾材料有限公司	Tak Lee Decoration Materials Ltd.	191
阿特金斯顧問有限公司	Atkins China Ltd.	103	捷運電梯有限公司	The Express Lift Company Limited	139
法國地基建有限公司	Bachy Soletanche Group Limited	● 245, 322	怡和機器有限公司	The Jardine Engineering Corporation, Limited	300
百勤建築有限公司	Barbican Construction Co., Ltd	180	高端有限公司	Toptech Co. Limited	● 018, 252
建築、工程及室內設計 Construction, Engineering and Interior Design			提名機構 Nominator		
艾奕康有限公司	AECOM Asia Company Limited	166, 227	萬順昌集團有限公司	VAN SHUNG CHONG HOLDINGS LIMITED	351
凱達環球有限公司	Aedas Limited	059, 139, 181, 296, 322	惠保(香港)有限公司	Vibro (H.K.) Limited	180
友盟建築材料有限公司	Alliance Construction Materials Limited	369	偉豐機電冷氣工程公司	Wai Fung Electric & Machinery Co.	386
安樂工程集團有限公司	Analogue Holdings Limited	375	宏宗建築有限公司	Wan Chung Construction Co. Ltd	195
安樂科技有限公司	Analogue Technical Agencies Limited	375	永信冷氣水電工程公司	Winson Air Condition & Electricity Engineering Co	● 348
安達臣大亞(集團)有限公司	Anderson Asia (Holdings) Limited	369	和興建築有限公司	Wo Hing Construction Company Limited	384
安達臣瀝青有限公司	Anderson Asphalt Limited	369	黃波記有限公司	Wong Po Kee Limited	● 331
安諾電梯有限公司	Anlev (HK) Limited	375	王董建築師事務所	Wong Tung & Partners Limited	227
安力電梯有限公司	Anlev Elex Elevator Limited	375	BOBBY 冷氣水喉潔具工程公司		
聯誼工程有限公司	Associated Engineers, Ltd	085	中國建築國際集團有限公司	China State Construction International Holdings Limited	173
安樂機電設備安裝工程有限公司	ATAL Building Services Engineering Limited	375	華特集團有限公司	CHINA-TECH GROUP (HOLDINGS) LTD	● 307
安樂工程有限公司	ATAL Engineering Limited	375	駿輝建築有限公司	Chun Fai Construction Company Limited	391
阿特金斯顧問有限公司	Atkins China Ltd.	103	俊和發展集團	Chun Wo Development Holdings Limited	● 028, 180, 392
法國地基建有限公司	Bachy Soletanche Group Limited	● 245, 322	協力建築有限公司	Concentric Construction Limited	261
百勤建築有限公司	Barbican Construction Co., Ltd	180	靚靚屋有限公司	Decor Suite Interiors Ltd	038
建築、工程及室內設計 Construction, Engineering and Interior Design			提名機構 Nominator		
艾奕康有限公司	AECOM Asia Company Limited	166, 227	高迪建材(香港)有限公司	Eastern Gotech (H.K.) Ltd	288
凱達環球有限公司	Aedas Limited	059, 139, 181, 296, 322	順景工程有限公司	Fine View Engineering Ltd	348
友盟建築材料有限公司	Alliance Construction Materials Limited	369	新邦消防工程有限公司	First Fire Engineering Co., Ltd	122
安樂工程集團有限公司	Analogue Holdings Limited	375	富豪裝飾公司	Full House Decoration Company	191
安樂科技有限公司	Analogue Technical Agencies Limited	375	金門建築有限公司	Gammon Construction Limited	018, 108, 122, 370
安達臣大亞(集團)有限公司	Anderson Asia (Holdings) Limited	369	固天有限公司	Glory Day Limited	331
安達臣瀝青有限公司	Anderson Asphalt Limited	369	青洲英坭(集團)有限公司	Green Island Cement (Holdings) Limited	369
安諾電梯有限公司	Anlev (HK) Limited	375	青洲英坭有限公司	Green Island Cement Company Limited	369
安力電梯有限公司	Anlev Elex Elevator Limited	375	青洲國際有限公司	Green Island International (BVI) Limited	369
聯誼工程有限公司	Associated Engineers, Ltd	085	黃澤恩顧問工程師事務所	Greg Wong & Associates Ltd	007
安樂機電設備安裝工程有限公司	ATAL Building Services Engineering Limited	375	高特爾有限公司	GROWTECH Limited	110
安樂工程有限公司	ATAL Engineering Limited	375	恆陸冷氣工程	Hang Sing Air-Conditioning Eng.	391
阿特金斯顧問					

溢興辦公室傢具有限公司	YardStick Office Furniture Co. Ltd.	348
有利集團有限公司	Yau Lee Holdings Limited	● 017, 311
楊氏玻璃纖維公司	YEUNG's Fiberglass Co.	● 280

顧問服務 Consultancy Services **提名機構 Nominator**

	aimHigher Consultancy Limited	047, 108
澤群顧問有限公司	B2A Consulting Limited	149
殷富科技顧問有限公司	BAP Technology Consultants Ltd	081
王斌顧問有限公司	Bingley Consulting Limited	213, 352
商務夥伴有限公司	Biz Partner Limited	382
中和邦盟評估有限公司	BMI Appraisals Limited	088
邦盟匯駿顧問有限公司	BMI Consultants Limited	100
佳飛有限公司	Carthy Limited	022
國培中國商務顧問有限公司	Court Pearl Sino Business Consultant Ltd.	341
達雅營養顧問中心	Diet Asia Nutrition Consultation Center	346
	Eidealink Limited	331
商策顧問有限公司	EP Venture Co. Limited	166
卓越人力資源管理顧問	ExcelNet Total HR Solutions	● 168
創易顧問有限公司	FlexConsult Company Limited	339
康樂居僱傭中心有限公司	H L&C Employment Agency Ltd	315
野外動向有限公司	HK Discovery Limited	● 256
香港商機有限公司	Hong Kong Business Intermediary Co. Ltd.	046
香港安老服務有限公司	Hong Kong Elderly Services Limited	208
香港財務顧問控股有限公司	Hong Kong Finance Consultants Holdings Limited	394
香港導師會有限公司	Hong Kong Tutor Association Ltd	136
	I-Consulting Group Limited	201
欣妍形象顧問有限公司	Image by Y. Y. Ltd	● 139
資訊科技服務(香港)有限公司	InfoTech Services (HK) Limited	● 220
天之傑顧問有限公司	INNOWISE CONSULTING LIMITED	163
	inProjects Group	034
瑞星秘書有限公司	Integritas Secretarial Limited	127
服務通有限公司	International Service Access Ltd	● 348
金盈顧問有限公司	Karyin Consultants Limited	097
科普策略顧問有限公司	KEEP Consulting Limited	303
智信企業融資有限公司	KeyStone Financial Consultancy Limited	120, 331
良策測量有限公司	L C Surveyors Ltd.	317
利駿行測量師有限公司	LCH (Asia-Pacific) Surveyors Limited	337, 354
利豐(1937)管理有限公司	LF (1937) Management Limited	198
龍企諮詢有限公司	Lontreprise Consulting Limited	331
	Make The Right Call	070, 300
	Manpower Services (Hong Kong) Limited	● 048, 168, 198, 322
集善有限公司	Mission Support Ltd	366
	Mobigator Technology Group	096
現代經典有限公司	Modern Classic Limited	● 357
	Monster.com Asia Pacific Limited	300
莫特麥克唐納香港有限公司	Mott MacDonald Hong Kong Limited	354
語文翻譯服務	Multilingual Translation Services	282
保用聯盟服務有限公司	Network of Extended Warranty Service Company Limited	290
	Power Access	172
圓思顧問有限公司	Powersoft Consultancy Limited	276
21世紀人事顧問有限公司	ProJob21.com Limited	300
緯越顧問有限公司	Prosmart Consultants Limited	088, 273
卓越連有限公司	Quality Link Limited	123
	Recolo Limited	257
歷新管理顧問有限公司	Rick's Management Consultancy Limited	340
富邦測量師行	RS Surveyors	154
第一太平戴維斯(香港)有限公司	Savills (Hong Kong) Limited	384
種星堂有限公司	Starz People (H.K.) Ltd.	175, 332
人力資源策略夥伴有限公司	Strategic HR Partner Limited	022
得成僱傭中心有限公司	Technic Employment Service Centre Ltd.	028
優質管理顧問有限公司	TQM CONSULTANTS CO. LIMITED	354
匯誠國際有限公司	United Sincerity International Company Limited	350
富城技術服務有限公司	Urban Technical Services Limited	● 331
源盛顧問及監理事務所有限公司	US & Associates Consulting Co., Limited	097
維律顧問有限公司	Wellex Consultancy Limited	066
悠學坊有限公司	Wellness Club Limited	261
	YGL Convergence (HK) Limited	018, 198

會議展覽及項目策劃 Convention, Exhibition and Event Management **提名機構 Nominator**

亞洲國際博覽館管理有限公司	AsiaWorld-Expo Management Limited	172, 227, 359
藍藍的天有限公司	Bbluesky Company Ltd.	136
邦盟匯駿創意有限公司	BMI Innovation Limited	● 100
協橋商務中心有限公司	Bridges Executive Centre Limited	185, 274, 315, 388
香柏建築有限公司	CEDAR Construction Co. Ltd.	● 344
生活易有限公司	Easy Living Limited	232
意高專業音響及製作有限公司	ECO Professional Sound and Production Ltd	● 028
方中策劃有限公司	Executive Strategy Limited	058
富湛有限公司	Full Charter Limited	180, 359

香港會議展覽中心(管理)有限公司	Hong Kong Convention and Exhibition Centre (Management) Limited	● 097, 106
立新國際展覽有限公司	Neway International Trade Fairs Ltd.	331
奧沙藝術空間	Osage Gallery Limited	139
筆克(香港)有限公司	Pico International (HK) Ltd.	386
普益有限公司	Prestique Limited	037, 152
精英舞台音響工程有限公司	S C Engineering Ltd	395
恆樂會集團有限公司	Skyhouse Group Limited	114
亞洲博覽有限公司	UBM Asia Limited	015

遞遞、物流管理及船務 Courier Services, Logistics Management and Freight Management **提名機構 Nominator**

亞洲港口聯運有限公司	Asia Port Services Limited	● 331
保昌國際裝運有限公司	BALtrans International Moving Ltd.	● 106
招商局國際有限公司	China Merchants Holdings (International) Co., Ltd.	354
華明船務有限公司	China Sun Shipping Limited	127
嘉栢有限公司	Crown Relocations	● 088, 114, 357
DHL Express 香港	DHL Express Hong Kong	● 106, 384
DHL全球貨運物流香港	DHL Global Forwarding Hong Kong	106, 384
DHL Supply Chain 香港	DHL Supply Chain Hong Kong	106, 384
	DP World	172, 282
東源大地有限公司	EASTERN WORLDWIDE CO., LTD.	● 210, 291
聯邦快遞	FedEx Express	● 198
環球伙伴物流有限公司	Global Partner Logistics Ltd.	191
青揚發展有限公司	Great Expect Development Ltd	282
青洲船務代理有限公司	Green Island Shipping Agency Limited	369
阪急阪神國際貨運(香港)有限公司	Hankyu Hanshin Express (HK) Ltd	144
海業物流(香港)股份有限公司	Hoi Tong Logistics (HK) Limited	194
香港空運貨站有限公司	Hong Kong Air Cargo Terminals Ltd.	● 265
香港機場地勤服務有限公司	Hong Kong Airport Services Ltd	● 145, 172, 265, 388
香港傳遞服務公司	Hong Kong Couriers Service(Express) Co.	122
香港儲物室	Hongkong Storage	● 300
香港聯合船塢集團有限公司	Hongkong United Dockyards Limited	375
和記物流(香港)有限公司	Hutchison Logistics(HK)Limited	354
和記黃埔港口	Hutchison Port Holdings	322, 375, 386
馬士基集團香港有限公司	Maersk Hong Kong Limited	● 185
郵快有限公司	MAILSMART LIMITED	354
現代貨箱碼頭有限公司	Modern Terminals Limited	315, 330, 351
日郵物流(香港)有限公司	NYK Logistics (Hong Kong) Limited	385
東方海外貨櫃航運有限公司	Orient Overseas Container Line Limited	● 300
東方物流控股有限公司	Oriental Logistics Holdings Co. Ltd.	015
泛亞班拿中國有限公司	Panalpina China Ltd.	245, 322
保達速遞公司	Pointer Courier Company	● 028
縱橫物流服務有限公司	Power Logistics Limited	● 331
利嘉國際航運有限公司	Regal World Transport System Limited	315
香港內河碼頭	River Trade Terminal Co. Ltd.	354
順豐速遞(香港)有限公司	S.F. Express (Hong Kong) Limited	384, 388
安全貨倉有限公司	Safety Godown Company Limited	● 074, 137, 384
全球國際貨運有限公司	Schenker International (H.K.) Ltd	● 316
準時達專遞服務有限公司	Speeding Shuttle Courier Service Co., Ltd	● 144
儲存易物流控股有限公司	Store Friendly Logistics Holdings Limited	● 245
香港聯合書刊物流有限公司	SUP Publishing Logistics (HK) Limited	331
大有倉集團有限公司	TAI YAU STORAGE Group Limited	244
	TNT Express Worldwide (HK) Ltd.	● 245
時運電梯工程有限公司	Toki Elevator Engineering Ltd.	348
亞洲聯合速遞服務有限公司	U.C. (Asia) Services Ltd	331
	UPS	● 097, 122, 129, 235, 282, 366
君皇展覽有限公司	V-Label Development Company Limited	028
環美航務	Worldwide Flight Services	172
中運通國際物流(香港)有限公司	Y & T Int'l Logistics (HK) Limited	394

教育及訓練 Education and Training **提名機構 Nominator**

	I ² Education	034
澳華海外升學中心	AAS Education Consultancy	017
	ABC Pathways School	252
奮進傳達	Active Communication	● 068
亞洲運動及體適能專業學院(AASFP)	Asian Academy for Sports and Fitness Professionals (AASFP)	180
亞士頓香港	Aston Group Hong Kong	● 144
	Babyboom Learning Co. Ltd.	331
寶芝林李焯富體育會	Bao Zi Lim-Li Chan Wo Sports Association	370
伯樂音樂學院	Baron School of Music	331
遵理學校	BEACON COLLEGE	386
和孩樂重拾學習興趣啟導中心	BUDDIES STATION	018
	Business Plus International Limited	346
優環長學建築設計研究中心有限公司	Centre of Architectural Research for Education, Elderly, Environment and Excellence Ltd.	● 337

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌 ● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌 (提名機構名單可參閱P.074-076)

車路士足球學校(香港)有限公司	ChelseaFC Soccer School (Hong Kong) Limited	315
漢基國際學校	Chinese International School	184
卡內基訓練	Dale Carnegie Training	077
與舞會站	Dance Appointment Station	136
潛水歷險會	Diving Adventure Limited	344
澳美犬隻訓練中心有限公司	Dogaroo Dog Training Center Limited	300
智趣小博士教育中心	Dr I-Kids Education Centre	361
毅宏橋有限公司	Edvenue Limited	065
香港勵進營教育諮詢有限公司	ELC (Hong Kong) Limited	331
卓匯顧問評估及資源中心	Elite Resource & Consultation Services	162
	ENGLISH EXCEL SCHOOL	245
科域資訊教育中心	Feva Works IT Education Centre	● 245
飛行體驗	FLIGHT EXPERIENCE	332
樊德禮美容學院	Frederique Academy of Phplus Ltd	136
方方樂趣教育機構	Funful Group of Schools	332
德瑞國際學校	GERMAN SWISS INTERNATIONAL SCHOOL	048
旅行家有限公司	HKTraveler.com Ltd.	● 041, 232
香港傳藝中心	Hong Kong Communication Art Centre	386, 387
香港教育資訊網有限公司	Hong Kong Education Web Ltd.	075
香港互動教室有限公司	Hong Kong Interactive Classes Company Limited	331
香港願景村有限公司	Hong Kong InVision Village Ltd	371
香港攀山訓練中心	Hong Kong Mountaineering Training Centre	331
香港乒乓球總會有限公司	Hong Kong Table Tennis Association LTD	318, 330, 354
學勤士培訓及教育集團有限公司	Hopkins Training & Education Group Ltd.	● 184, 322
香港財商教育培訓中心	Institute of Financial Quotient	136
國際認證財務顧問協會港澳中心有限公司	International Association of Registered Financial Consultants Hong Kong and Macau Centre Company Limited	354
國際管理協會	International Management Association	184
國際康體專才培訓學院	International Personal Trainers & Fitness Academy	387
兒童藝廊	Kids' Gallery Co Ltd	● 152, 252
傑志(體育管理)有限公司	Kitchee (Sports Management) Limited	293
新思維教育國際有限公司	KWIK Education International Limited	111
納維素國際美學院	La Viso International Aesthetics Institute	144
	Learning Plus Language Centre	252
麥苗教育有限公司	Macfield Education Limited	● 331
非常作有限公司	MAKE UP FOR EVER Academy	370
漢語滿紛有限公司	Mandarin Fun Limited	391
萬來(香港)品牌拓展有限公司	Maxroi Brand Development Company Ltd	344
易進教育機構有限公司	Mindcourse Worksmart Education Limited	015
良坊音樂	MMO	136
	Mud Pies Education	184
智國集團有限公司	Nebula Group Limited	190
日經日本語學校有限公司	Nikkei Japanese Language School Limited	235
北美洲工作犬會(遠東區)	North American Working Dog Association (Far East) Limited	136
盈亞持續教育中心	Penasia School of Continuing Education	182
	Portfolio Make Up Academy	332
優質治療及教育中心	Quality Therapy and Education Centre	361
華偉音樂藝術中心	S. T. Music & Art Center	● 114
種子森林有限公司	Seed Forest Company Limited	355
舒雷慕司芭蕾舞士舞蹈學院有限公司	Shelly De Mozz Ballet & Jazz Academie Company Limited	203
思進電腦香港有限公司	Silicon Workshop Limited	330
小寶教育有限公司	Siubo Education Limited	049
	Smart Kids' Club	291
社會資源拓展學院	Social Resources Development Institute	167
史丹福游泳學校有限公司	Stanford Swim School Company Limited	217
成功琴行	Success Piano Co.	339
登毅發展顧問	Summit Development Consultant	290
生歷奇教育統籌有限公司	Synergy Education Provider Co Ltd	● 169
T-Nail美甲學院	T-Nail Academy	144
香港理工大學	The Hong Kong Polytechnic University	166
香港駕駛學院有限公司	The Hong Kong School of Motoring Ltd.	154, 322, 331
新英倫音樂及教育中心	The New England Music & Education Centre	● 331, 387
香港大學專業進修學院校友會有限公司	The University of Hong Kong School of Professional and Continuing Education Alumni Limited	007
盈富健業	Tracker Development Co.	132
優質人才國際培訓有限公司	TRAINING MASTER INTERNATIONAL LIMITED	● 200
軟硬體教育中心	UNISOFT Education Centre	361
美國上愛荷華大學香港分校	Upper Iowa University Hong Kong Campus Ltd.	394
管絃學院	Utility Training Institute (UTI)	097
全人發展中心	Whole Person Development Institute	● 379

智慧門有限公司	WISEMAN EDUCATION LIMITED	160
寰宇家庭有限公司	World Family Limited	274
環保工程 Environmental Engineering		
提名機構 Nominator		
基馬環境健康有限公司	Christian Environmental Health Limited	139
正昌環保科技(集團)有限公司	Dunwell Enviro-Tech (Holdings) Ltd.	● 297
衡睿(安信)有限公司	EcoSage (Social and Environmental Centre) Limited	300
衡睿有限公司	EcoSage Limited	331
怡高環保社會企業有限公司	Ecotech Recycling Social Enterprise Ltd.	348
科力達環保服務有限公司	Forleda Eco-Services Company Limited	095
綠色資源(香港)有限公司	Green Resources Company Limited	374
香港環保再造有限公司	Hong Kong Recycling Co. Ltd	● 283
俐通集團	LI TONG GROUP	308
力高環保服務有限公司	Nicole Environmental Services Co. Ltd.	228
富藤能源管理有限公司	Tom Fuji EMC Limited	018
盈臻集團有限公司	Versatech Group Ltd	018
保然技術有限公司	Waste & Environmental Technologies Ltd.	122
飲食 Food and Beverage		
提名機構 Nominator		
3R	3R	011
大亞洋酒有限公司	Altaya Wines Limited	322
東海堂日本高級麵包西餅專門店	Arome Bakery (HK) Co. Ltd.	● 291
君好飲食管理有限公司	Betterment Catering Management Ltd.	162
肯德基	Birdland (Hong Kong) Limited	● 354, 384
	Blu Catering	122
	BreadTalk Concept Hong Kong Limited	291, 300
文化村(紅茶館)有限公司	Bride Tea At Culture Homes Limited	150
大家樂集團有限公司	Café de Coral Holdings Limited	● 300, 331
阿貓地雞	Cat Store	139
國泰航空飲食服務(香港)有限公司	Cathay Pacific Catering Services (H.K.) Ltd	● 172
食益補(香港)有限公司	CEREBOS (HONG KONG) LIMITED	007
中港糧業有限公司	China Cereals Limited	311
啟隆集團	Chiram Strategic Group	111, 387
可口可樂中國有限公司	Coca-Cola China Limited	331
金巴斯集團香港有限公司	Compass Group Hong Kong Limited	390
丹尼食品有限公司	Danny Catering Service Ltd.	300
	Delifrance (HK) Limited	238
喜景企業有限公司(麻布茶房)	Delight View Enterprises Limited (Azabusabo)	331
鷹金錢(香港)有限公司	EAGLE COIN (HK) LTD	300
環保農莊餐廳	Eco Farm Restaurant	136
盈嘉餐飲服務有限公司	Encore Catering Limited	245
長春食油有限公司	Evergreen Oils & Fats Limited	145, 227, 330, 354
大快活快餐有限公司	Fairwood Fast Food Limited	120
	Famous Amos	331
盈信膳食天地	Fit For Life Luncheon & Catering Services	122
富臨集團	Foo Lum Group	001
菓一道健康餐廳	Fruit Stop Health Food Restaurant	● 144
	General Mills Hong Kong Limited	296
	GREAT	● 279
	HABITU (H.K.) LIMITED	322
海生行海產食品有限公司	Hai Sang Hong Marine Foodstuffs LTD.	305, 331
健康工房(涼茶)有限公司	HealthWorks (Herbal Tea) Company Ltd.	331
香香麵包有限公司	Heung Heung Food Products Ltd	300
康年餐廳有限公司	Hong Lin Restaurant Company Limited	028
許留山食品製造有限公司	Hui Lau Shan Food Manufacturing Co. Ltd.	● 088, 111
雄欵飲食發展有限公司	Hung Ngai Catering Development Limited	● 331
板長壽司	ITACHO SUSHI	027
板前壽司	Itamae Sushi	027
珍寶王國	Jumbo Kingdom	315
企豪發展有限公司	Kado Development Limited	106, 122, 331
蛋撻王控股有限公司	King Bakery Holdings Limited	● 120, 291, 331, 348
皇上皇集團有限公司	KING OF THE KING GROUP LTD.	333
景樂集團	King Parrot Group	122, 300
君臨海鮮酒家	King's Fortune Seafood Restaurant	194
高崇投資有限公司	Kosun Investments Limited	360
君好海鮮火鍋酒家有限公司	Kwan Ho Seafood Restaurant	162
李錦記有限公司	Lee Kum Kee Company Limited	● 211
德國漢莎膳食服務(中國)有限公司	LSG Catering China Limited	235
麥杰士集團有限公司	Magic's Group Private Ltd.	219
麥文記麵家	Mak Man Kee Noodle Shop	370
美心食品有限公司	Maxim's Caterers Limited	145, 345, 354
麥當勞®有限公司	McDonald's® Restaurants (Hong Kong) Limited	● 274, 291, 375
大食代香港有限公司	Megabite Hong Kong Limited	291, 300
民家	MIN+ Cafe & Kitchen	392
	MIX	122
	Morton's of Chicago, The Steakhouse	● 281

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌

● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌

(提名機構名單可參閱P.074-076)

怡苑海鮮酒家	Nice Garden Restaurant	348
麗利貿易有限公司	Nicely Trading Limited (Branch: LUCY'S)	139
海皇國際有限公司	Ocean Empire International Ltd	● 359
巴黎八區國際有限公司	Paris Zone 8 International Ltd	● 139
香港必勝客管理有限公司	Pizza Hut Hong Kong Management Limited	● 018
	PizzaExpress (Hong Kong) Limited	037
百佳(香港)有限公司	Pokka Corporation (HK) Limited	144
彩虹甜品屋有限公司	Rainbow Dessert Company Limited	● 136
露斯餐廳	Rose Restaurant	144
仙跡岩(國際)有限公司	Saint's Alp (International) Co., Ltd.	291
沙嗲王(集團)有限公司	Satay King (Holdings) Co. Ltd.	● 144, 238, 291, 315, 348
芬芳世界有限公司	Scentworld Company Limited	144
	Sir Hudson International Limited	322
索迪斯(香港)有限公司	Sodexo (Hong Kong) Limited	351
	Soft Aroma Holding Limited	354
香港星巴克咖啡	Starbucks Coffee Hong Kong	122, 300
鴻星集團	Super Star Group	● 048, 058, 070, 120, 144, 291, 331
	Suzuki Cafe International Limited	322
匯才管理公司	Synergy Hospitality Management Company	● 315
太興環球發展有限公司	Tai Hing Worldwide Development Limited	● 180
大莊麵包西餅有限公司	Tai Pan Bread & Cakes Co., Ltd	● 120, 291, 348
稻香控股有限公司	Tao Heung Group Limited	146, 291
	The Pawn Limited	331
意粉屋	The Spaghetti House	122
	THE STONEGRILL	● 133
東京麵包餅食集團有限公司	Tokyo Bakery Holdings Limited	● 120, 291
捷榮咖啡有限公司	Tsit Wing Coffee Co., Ltd.	300
聯合國國際食品(80)有限公司	United Foods International (80) Ltd.	046
和民(中國)有限公司	Watami (China) Co. Ltd.	● 114
西龍飲食管理有限公司	West Dragon Restaurant Management Ltd.	108
詠藜園四川擔擔麵	Wing Lai Yuen Restaurant	● 282
天下太平咖啡館	World Peace Cafe	139
英華餅店	Ying Wah Cake Shop	● 120, 139
吉野家快餐(香港)有限公司	Yoshinoya Fast Food (Hong Kong) Limited	042
裕記飯店有限公司	Yue Kee Restaurant Limited	315
五代同糖自家製甜品專門店		122

酒店、會所及旅遊 Hospitality, Clubhouse and Tourism		提名機構 Nominator
	Aberdeen Marina Holdings Ltd.	180
德心旅遊有限公司	Angela Travel Company Limited	127
「亞洲萬里通」	Asia Miles	245
泛海酒店集團有限公司	Asia Standard Hotel Group Ltd	278
紅茶館酒店有限公司	Bridal Tea House Hotel Limited	150
中亞旅行社	C & A TOURS LTD	030
樂悠遊有限公司	Charlotte Travel Limited	300
銅鑼灣利景酒店	Charterhouse Management Limited	092, 095, 140
香港中國旅行社有限公司	China Travel Service (Hong Kong) Limited	297
城市花園酒店	City Garden Hotel Limited	037, 122
港麗酒店	CONRAD HONG KONG	332
麗都酒店	Cosmopolitan Hotel	048
龍達旅遊有限公司	Dragon Force Travel Limited	303
東怡旅遊有限公司	Eastrip Travel Co., Ltd.	039
香港逸東酒店	Eaton Hotel Hong Kong	● 046, 122
東瀛旅行社有限公司	EGL Tours Company Limited	● 300, 387
英皇娛樂酒店有限公司	Emperor Entertainment Hotel Limited	292
永東旅行社有限公司	Eternal East Tours Co. Ltd.	300
星月旅遊有限公司	Explorer Travel Ltd.	337
富聯美國運通旅遊有限公司	Farrington American Express Travel Services Limited	037
雲頂香港有限公司	Genting Hong Kong Limited	112, 139, 286, 315
香港君悅酒店	Grand Hyatt Hong Kong	● 111, 226
駿景遊有限公司	Great Travel Company Limited	291
九龍海逸君綽酒店	Harbour Grand Kowloon	● 122
都會海逸酒店	Harbour Plaza Metropolis	● 111
北角海逸酒店	Harbour Plaza North Point	● 144
嘉湖海逸酒店	Harbour Plaza Resort City Hong Kong	● 377
逸泰居	Headland Hotel	390
白沙灣遊艇會	Hebe Haven Yacht Club Ltd	● 345
恒基兆業發展酒店管理有限公司	Henderson Hotel Management Limited	291
港中國際旅遊有限公司	HNC International Travel LTD	083
香港迪士尼樂園度假區	Hong Kong Disneyland Resort	● 106, 122, 162, 226, 252, 315, 331, 366, 390
香港永安旅遊有限公司	Hong Kong Wing On Travel Service Ltd.	● 079, 291, 300, 322
康泰旅行社	Hong Thai Travel Services Limited	● 087
香港日航酒店	Hotel Nikko Hongkong	● 095, 144, 180, 282
	Hutchison-Priceline (Travel) Limited	● 354
香港凱悅酒店 - 沙田	Hyatt Regency Hong Kong, Sha Tin	370
一心旅遊有限公司	Instant Travel Service Ltd	365

海景嘉福酒店	InterContinental Grand Stanford Hong Kong	300
香港洲際酒店	InterContinental Hong Kong	235, 253, 332
港島香格里拉大酒店	Island Shangri-La, Hong Kong	111, 332
中泰旅遊有限公司	JETIME TOURS LIMITED	097
捷旅假期有限公司	Jetour Holiday Limited	● 166
銀禧國際旅遊有限公司	Jubilee International Tour Centre Limited	354
香港JW萬豪酒店	JW Marriott Hotel Hong Kong	● 122
九龍香格里拉大酒店	Kowloon Shangri-La Hotel	111, 122
	Ladies' Recreation Club	134
香港旺角朗豪酒店	Langham Place Hotel, Mongkok, Hong Kong	122, 166, 291, 333
	LCH Club Limited	111, 113, 230, 354
優悠家居服務天地有限公司	Leisure Home Service World Limited	359
朗賢管理有限公司-海王星豪華郵輪	Loyal Merit Management Ltd Neptune Cruises	007, 145
以航假期(香港)有限公司	LY Holidays (HK) Limited	083
香港文華東方酒店	Mandarin Oriental, Hong Kong	018
芒果網有限公司	mangocity.com limited	390
天際萬豪酒店	Marriott Hong Kong SkyCity Hotel	122
	Marriott International, Inc.	315
美麗華酒店企業有限公司	Miramar Hotel & Investment Company Limited	120, 226
美麗華旅遊	Miramar Travel Limited	300
觀瀾湖高爾夫球會	Mission Hills Golf Club	393
星晨旅遊有限公司	Morning Star Travel Service Limited	● 192
萬豪亞太度假會(香港)私人有限公司	MVCI Asia Pacific (Hong Kong) Pte. Limited	245
實惠旅遊	NET TRAVEL	039
昂坪360有限公司	Ngong Ping 360 Limited	052, 102, 172, 183, 323
世紀香港酒店	Novotel Century Hong Kong	● 300, 390
諾富特東薈城酒店	Novotel Citygate Hong Kong	390
香港九龍諾富特酒店	Novotel Nathan Road Kowloon Hong Kong	390
太平洋會	Pacific Club	039, 322
悅來酒店	Panda Hotel	● 087, 198, 300, 333
百樂酒店	Park Hotel	380
恒利旅遊有限公司	Patterson Travel Service	097
恆豐酒店	PRUDENTIAL HOTEL	048
華逸酒店	Rambler Garden Hotel	291
青逸酒店	Rambler Oasis Hotel	291
富豪香港酒店	Regal Hongkong Hotel	122
富豪國際酒店集團	Regal Hotels International Limited	● 028, 291, 326
萬麗海景酒店	Renaissance Harbour View Hotel	● 122
香港九龍萬麗酒店	Renaissance Kowloon Hotel, Hong Kong	122
	Resort Clubs Limited	● 005
帝都酒店	Royal Park Hotel	● 384
帝京酒店	Royal Plaza Hotel	● 300
帝景酒店	Royal View Hotel	291
	Sanctuary Resorts (HK) Ltd	● 200
香港喜來登酒店	Sheraton Hong Kong Hotel & Towers	181
天祥旅遊有限公司	Stanley Travel Co Ltd.	● 291
學聯國際教育機構	Study Advisers International	331
新華旅遊有限公司	Sunflower Travel Service Limited	300
美國會	The American Club Hong Kong	265, 378
清水灣鄉村俱樂部	The Clearwater Bay Golf and Country Club	● 022, 106, 384, 385
香港怡東酒店	The Excelsior Hotel (Hong Kong) Ltd.	● 018
梅夫人婦女會	THE HELENA MAY	332
君怡酒店	The Kimberley Hotel	● 144
九龍酒店	The Kowloon Hotel	034, 111, 363
香港朗廷酒店	The Langham, Hong Kong	● 111, 122
時代生活集團	The Lifestyle Group	348, 359
柏寧酒店	The Park Lane, Hong Kong	● 265
凌霄閣有限公司	The Peak Tower Limited	331
香港半島酒店	The Peninsula Hong Kong	● 226, 300
帝苑酒店	The Royal Garden	● 291
王氏港建旅遊有限公司	WKK Travel Ltd.	370
又一村花園俱樂部有限公司	Yau Yat Chuen Garden City Club Ltd.	● 095

資訊服務供應及市場調查 Information Service Provider and Market Research		提名機構 Nominator
國際認可認證有限公司	Accredited Certification International Limited	262
阿里巴巴香港有限公司	Alibaba.com Hong Kong Limited	366
中原地圖有限公司	Centamap Company Limited	● 354
	EVI Services Limited	330
香港商業網絡有限公司	Hong Kong Business Web Ltd.	075
	iCON Business Systems Ltd	294
諾亞科技有限公司	Noah Technology Ltd	194
思緯市場資訊有限公司	Synovate Limited	300
	Taylor Nelson Sofres Hong Kong Limited (TNS)	● 145, 253, 390
臻美資訊服務有限公司	The Best Information Limited	297
科慧學習中心	The Brandon Learning Centre	114

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌 ● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌 (提名機構名單可參閱P.074-076)

尼爾森(香港)有限公司	The Nielsen Company (Hong Kong) Limited	● 245, 265
湯森路透香港有限公司	Thomson Reuters Hong Kong Limited	● 122, 300
發旺企業有限公司	Wealth Base Enterprises Ltd.	148
慧科訊業有限公司	Wisers Information Limited	322, 354

保險 Insurance **提名機構 Nominator**

美國友邦退休金管理 & 信託有限公司	AIA Pension and Trustee Co. Ltd.	● 387
安聯保險(香港)有限公司	Allianz Insurance (Hong Kong) Limited	● 103
美國友邦保險(百慕達)有限公司	American International Assurance Company (Bermuda) Limited	● 227, 315
怡安保險顧問有限公司	Aon Hong Kong Limited	● 022, 043
亞洲保險有限公司	Asia Insurance Co., Ltd.	● 088, 103, 147, 370
	Aviva Life Insurance Company Limited	● 095
國衛保險有限公司	AXA CHINA REGION INSURANCE COMPANY LIMITED	● 162, 322
安盛保險有限公司	AXA GENERAL INSURANCE HONG KONG LIMITED	● 162
藍十字(亞太)保險有限公司	Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited	162
邦盟滙豐基金經理公司	BMI Funds Management Limited	291
保柏(亞洲)有限公司	Bupa (Asia) Limited	● 265
中環保險管理有限公司	Central Insurance Management Limited	097
信諾環球人壽保險有限公司	CIGNA Worldwide Life Insurance Company Limited	● 048, 300
科法斯集團香港分行	COFACE HONG KONG BRANCH	282
翹楚保險顧問有限公司	CPS Insurance Brokers Ltd	097
翹楚保險代理有限公司	CPS Insurance Consulting Ltd	097
富勤保險(香港)有限公司	Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited	● 322
智集團理財有限公司	Father Financial Planning Services Limited	054
富通保險(亞洲)有限公司	Fortis Insurance Company (Asia) Limited	● 139
英國友誠國際有限公司	Friends Provident International Limited	176
香港人壽保險有限公司	Hong Kong Life Insurance Limited	● 006, 052, 147, 168, 322, 340, 366, 388
滙豐保險集團(亞太)有限公司	HSBC Insurance (Asia-Pacific) Holdings Ltd.	135, 370
ICS 保險集團	ICS Insurance Group	097
	ING Life Insurance Company (Bermuda) Limited	● 106, 140
怡和保險顧問有限公司	Jardine Lloyd Thompson Limited	● 087
臻誠保險經紀有限公司	JM Insurance Brokers Limited	097
工安保險有限公司	Kono Insurance Ltd	● 007
宏利人壽保險(國際)有限公司	Manulife (International) Limited	● 122
美國萬通保險亞洲有限公司	MassMutual Asia Ltd.	● 007
三井住友海上火災保險(香港)有限公司	MSIG Insurance (Hong Kong) Limited	111
新世界保險管理有限公司	New World Insurance Management Limited	180
紐約人壽環球保險有限公司	New York Life Insurance Worldwide Ltd.	● 166, 253, 387
昆士蘭聯保保險有限公司	QBE HONGKONG & SHANGHAI INSURANCE LIMITED	052, 265
	Raymond Chan Trading As Raymond Chan & Company	● 108
恒傑理財有限公司	Realife Financial Services Ltd	097
恒傑保險業務有限公司	Realife Insurance Brokers Ltd	331
麗晶專業保險理財服務有限公司	Regain Insurance Financial Management Service Ltd	097
皇家太陽聯合保險有限公司	Royal & Sun Alliance Insurance Plc	● 103, 162, 322, 330, 366
日本財產保險(香港)有限公司	Sompo Japan Insurance (Hong Kong) Company Limited	385
香港永明金融有限公司	SUN LIFE HONG KONG LTD.	● 315
香港一般保險代理協會	The Hong Kong General Insurance Agents Association Ltd	097
英國保誠保險有限公司	The Prudential Assurance Company Limited	● 114, 198, 331
東京海上火災保險(香港)有限公司	The Tokio Marine and Fire Insurance Co. (HK) Ltd.	103, 106, 322
時代保險顧問有限公司	Times Insurance Consultants Limited	110
邦域保險顧問有限公司	Trans-Pacific Insurance Brokers Limited	232
蘇黎世保險集團(香港)	Zurich Insurance Group (Hong Kong)	● 252

資訊科技及電子業務 IT and Electronic **提名機構 Nominator**

珠環軟件(中國)有限公司	ABAS Business Solutions (PRC) Ltd.	315
光一系統(香港)有限公司	AESI (HK) Limited	061, 322
	Amadeus Hong Kong Limited	362
毅創來集團有限公司	APower Holdings Limited	062, 322
安樂創新科技有限公司	ATAL Technologies Limited	375
源訊香港有限公司	Atos Origin (Hong Kong) Limited	● 136
歐特克遠東有限公司	Autodesk Far East Ltd.	189
博文教育(亞洲)有限公司	BroadLearning Education (Asia) Ltd.	344
佳能電產香港有限公司	Canon Electronic Business Machines (H.K.) Co., Ltd.	● 046, 088
佳能香港有限公司	Canon Hongkong Company Limited	● 011, 095, 103, 145, 226, 255, 265, 286, 315, 385

冠軍科技集團有限公司	Champion Technology Holdings Limited	● 002, 045, 117, 126, 181, 282, 322
中國聯合商貿集團股份有限公司	China Uni-Commerce Corp. Ltd.	194
創庫系統有限公司	CiF Solutions Ltd	● 106
思科系統(香港)有限公司	Cisco Systems (Hong Kong) Ltd.	166, 282
傑卓資訊科技有限公司	Clear Future Technologies Limited	252
華豐正凌國際有限公司	Crossover International Company Limited	● 040
達科數據通訊中國/香港有限公司	Datacraft China/Hong Kong Ltd.	384
濠江電子科技有限公司	E.C. Fix Technology Limited	122
教育系統國際有限公司	EduServe International Ltd.	139
愛普生香港有限公司	Epson Hong Kong Limited	● 323
生活易	ESD Services Limited	● 122, 300, 331, 354
ESRI 中國(香港)有限公司	ESRI China (Hong Kong) Limited	● 337
志鴻科技國際控股有限公司	Excel Technology International Holdings Limited	329
富士施樂(香港)有限公司	Fuji Xerox (Hong Kong) Limited	● 041, 086, 132, 322
富士高實業控股有限公司	Fujikon Industrial Holdings Limited	386
	FunctionEight Limited	056
圓方科技有限公司	Goldex Information Technology Limited	331
惠普香港公司	Hewlett-Packard HK SAR Ltd.	● 122, 282, 315
愛高實業(香港)有限公司	HICO Industrial (HK) Ltd	● 154
香港科技企業有限公司	Hong Kong O.A. Technology Limited	● 012
漢科電腦公司	Hornington Computers Company	071, 265, 282, 315
富城網有限公司	i-Urban Limited	● 253
	iBASE Technologies Limited	151
國際商業機器中國香港有限公司	IBM China/Hong Kong Limited	● 106
創域策劃有限公司	iDesign IT Consulting Co., Ltd.	331
創域數碼有限公司	Innoways Ltd	388
泰美商業科技有限公司	Intimex Business Solutions Co., Ltd.	● 154, 315, 329
智控系統有限公司	ITE Smartcard Solutions Limited	305
怡和科技(香港)有限公司	Jardine OneSolution (HK) Limited	018, 139, 348
怡信網絡科技有限公司	Joyce Network Technology Limited	108
看通集團有限公司	Kantone Holdings Limited	● 002, 045, 117, 181, 265, 322
蔡劍南中文電腦中心	KEITH TSOI CHINESE COMPUTER CENTRE	● 354
萬高訊科系統有限公司	Macro Systems Ltd	280
高威電信有限公司	MACROVIEW TELECOM LIMITED	322, 334, 354
美加商業系統有限公司	Mactronic Business Systems Ltd.	083
商靈系統(香港)有限公司	MasterSoft (H.K.) Limited	194
	Micro 2000 Ltd	● 162, 291
微軟香港有限公司	Microsoft Hong Kong Limited	● 048, 070, 106, 108, 329
	Microware Limited	138
萬保剛集團有限公司	Mobicon Group Ltd.	061, 386
陽光網絡有限公司	Msystem.com.hk.Limited	136
邦迅(香港)有限公司	Nationmark (HK) Ltd.	291
日本電氣香港有限公司	NEC Hong Kong Limited	● 097
凌拓(香港)有限公司	NetApp (Hong Kong) Limited	315
科研資訊系統有限公司	NetMon Information Systems Limited	359
網雅科技有限公司	Network Technology Limited	339
八達通卡有限公司	Octopus Cards Limited	300, 337
	One Solution Limited	102
	Outblaze Limited	013
柏恆科技有限公司	Pacific Force Technology Limited	138
普達資訊管理有限公司	ParaDM Co., Ltd	386
捷科系統顧問有限公司	QUESCO Systems Limited	● 305
重寫科技亞洲有限公司	Rewrite PowerTech Asia Ltd	028
時捷集團有限公司	S.A.S. Dragon Holdings Limited	386
三星電子香港有限公司	Samsung Electronics HK Co. Ltd	● 108, 166
興華科儀有限公司	Schmidt & Co., (Hong Kong) Limited	135, 342
聲寶 - 樂聲(香港)有限公司	Sharp-Roxy (Hong Kong) Limited	103
	SMART STREAMING LIMITED	● 393
晶門科技有限公司	Solomon Systech Limited	● 322
索尼香港	Sony Corporation of Hong Kong Limited	052, 354
	South China House of Technology Limited	331
環速集團有限公司	Speedy Group Corp. Limited	● 250, 299
新輝電腦有限公司	Sunlite Computronics Limited	300
力科創新科技有限公司	Syfolink Innotech Limited	198
	Symantec Hong Kong Limited	331
科訊系統有限公司	Tech Vision System Ltd	044
中慧有限公司	Telefield Limited	141
	Telstra Technology Services (HongKong) Limited	227
天時軟件有限公司	TIMELESS SOFTWARE LIMITED	187
道高太平洋有限公司	Togo Pacific Limited	282
東芝電子亞洲有限公司	Toshiba Electronics Asia, Ltd.	322
基業數碼領域有限公司	Trinity Concept Cybernetics Limited	075
尊科(香港)有限公司	Trumpstech (Hong Kong) Limited	315
晉思環球有限公司	UC Exchange Company Limited	350
通域存網有限公司	UDomain Web Hosting Company Ltd	● 106
超敏科技有限公司	Ultra Active Technology Limited	004, 023
聯科系統有限公司	Uniforce System Limited	361

香港工程網絡資料有限公司	UtilityINFO Ltd.	097
中聯電腦服務(香港)有限公司	Vanda Computer Service (Hong Kong) Company Limited	322, 373
網播科技(亞洲)有限公司	Vcast (Asia) Limited	● 245
維佳科技有限公司	VEGA Technology Limited	139
慧圖科技有限公司	VITOVA Limited	329
域思科技有限公司	Vizz Technology Limited	● 323
卓智互聯網服務有限公司	Website Solution Limited	110
	YesAsia.com Ltd.	315

法律服務 Legal Services		提名機構 Nominator
安理國際律師事務所	Allen & Overy	● 106
貝克·麥堅時律師事務所	Baker & McKenzie	122, 251
鄭楊律師行	Cheng, Yeung & Co.	031, 139
何啟德·黃淑震律師行	Chow & Ho Solicitors	287
顧張文菊·葉成慶律師事務所	Christine M Koo & Ip, Solicitors & Notaries	● 106, 311
劉漢銓律師行	Chu & Lau Solicitors & Notaries	● 093, 320, 322
姚逸華律師事務所	Deannie Yew and Associates	300
歐華律師事務所	DLA Piper Hong Kong	● 331
何耀權律師事務所	Gallant Y. T. Ho & Co. Solicitors & Notaries	● 381
何綺蓮律師事務所	He Qilian & Associates	322
禰氏律師行	Huen & Partners Solicitors	097
孖士打律師行	JSM	176, 329
何君柱律師樓	K.C. Ho & Fong, Solicitors & Notaries	394
劉林陳律師行	Keith Lam Lau & Chan	361
顏少倫·劉世民律師事務所	LAU & NGAN Solicitors	370
羅文錦律師樓	LO & LO	● 007
路偉律師行	Lovells	● 245
賴文俊律師行	M. C. A. Lai & Co.	310
萬盛國際律師事務所	Mallessons Stephen Jaques	326
莊麗華律師行	Messrs. Chong, So & Co	271
柯伍陳律師事務所	ONC Lawyers	● 173, 344
胡百全律師事務所	P. C. Woo & Co.	172, 331
彭耀輝律師事務所	Pang & Associates	● 066
品誠梅森律師事務所	Pinsent Masons	370
羅夏信律師事務所	STEPHENSON HARWOOD	317
鄧曹劉律師行	Tang Tso & Lau Solicitors	● 370
	Tanner De Witt	048
曾宇佐陳遠翔律師行	Tsang, Chan & Wong Solicitors	● 344
高露雲律師行	Wilkinson & Grist Solicitors & Notaries	300
胡關李羅律師行	WOO KWAN LEE & LO	● 300
葉謝鄧律師行	Yip, Tse & Tang Solicitors	● 028

製造及貿易 Manufacturing and Trading		提名機構 Nominator
科文實業有限公司	4M INDUSTRIAL DEVELOPMENT LIMITED	145, 286
麥迪康醫療用品有限公司	A.R. Medicom Inc. (Asia) Limited	048
屈臣氏實業	A.S. Watson Industries	322, 375
精英製模有限公司	Ace Mold Company Limited	048
雅喬有限公司	Acumen Company Limited	● 300, 315
	AEROPRINT (E&A) LIMITED	028
美鋁國際(亞洲)有限公司	Alcoa International (Asia) Limited	139
亞倫國際集團有限公司	Allan International Holdings Limited	331
雅聯普施採購香港有限公司	Alliance Boots Sourcing (Hong Kong) Limited	180, 265, 358
美海企業有限公司	Amerseas Enterprises Limited	390
海化大同食品有限公司	Amoy Food Ltd	088, 136, 315, 354
安德行有限公司	Amtek Limited	097
近利(香港)有限公司	Antalis (Hong Kong) Limited	252
純真香薰國際有限公司	Aroma Vera International Limited	218
	ASANA (HONG KONG) LIMITED	265
巴可有限公司	Barco Ltd	122
博士倫(香港)有限公司	Bausch & Lomb (Hong Kong) Ltd	070
拜耳材料科技有限公司	Bayer MaterialScience Limited	178, 293
	bigboXX.com Limited	● 028, 215
萬順行股份有限公司	Bright Sun Corp Ltd	● 136
博西華家用電器有限公司	BSH Home Appliances Limited	300
卡樂B四洲有限公司	Calbee Four Seas Co. Ltd.	● 144
金寶湯亞洲有限公司	Campbell Soup Asia Ltd.	315
卡哥特科亞洲有限公司	Cargotec Asia Limited	105, 180
光碟快線有限公司	CD Express Limited	388
天弘(香港)有限公司	Celestica Hong Kong Limited	● 114
致生文具有限公司	Che San Stationery Co. Limited	198
池光(聯光)金屬製品電鍍廠有限公司	Chi Kwong (Luen Kwong) Metal Products & Electroplate Fly. Ltd	136
時鮮菓汁國際	Citrus Growers International	111
顯藝珠寶公司	Classic Jewelry Company	244
高雅線圈製品有限公司	Coils Electronic Co., Ltd.	124
金寶通有限公司	COMPUTIME LIMITED	● 286
中遠國際控股有限公司	COSCO International Holdings Limited	297, 322
科銳香港有限公司	CREE Hong Kong Limited	● 385

晶苑集團	Crystal Group	● 007
大記食品有限公司	Dai Kee Food Company Ltd.	194
得利龍百貨有限公司	Delicron (HK) Ltd.	● 144, 348
鑽飾鐘錶有限公司	Diamond Design Limited	111
瑞德衛生紙品有限公司	Disposable Soft Goods Ltd.	144
大昌華嘉香港有限公司	DKSH Hong Kong Limited	166
都樂香港有限公司	DOLE Hong Kong Ltd	315
億世集團有限公司	E.P.S.A. Corporation Ltd	009, 202, 282
羽創自動科技有限公司	EC-ATECH LIMITED	● 139, 370
法特意有限公司	Eight Limited	265
恒源動力有限公司	EP Power Company Limited	● 163
溢達企業有限公司	Esquel Enterprises Limited	084, 134
一德貿易有限公司	Etta Trading Co., Ltd.	007
峰川模具有限公司	Feng Chuan (Tooling) Company Limited	375
輝煌復康產品製造有限公司	FH Rehabilitation Products Manufacturing Company Ltd.	● 353
奕達電子有限公司	Fitec Electronics Company Limited	172
緯樂針織製衣有限公司	Focus Knitting & Garment Mfrs Ltd.	386
福田科技有限公司	Fook Tin Technologies Limited	● 351
永恆生活產品亞洲有限公司	Forever Living Products Asia Limited	● 300, 322, 331
千色花(香港)有限公司	Fortress Chemical (Hong Kong) Company Limited	088
四洲集團有限公司	Four Seas Mercantile Holdings Ltd.	● 332
富士攝影器材有限公司	Fuji Photo Products Co., Ltd.	● 322
卜高通美有限公司	Fukutomi Company Limited	007, 366
亮志體育運動國際有限公司	GLOSS MIND SPORTS INTERNATIONAL LTD	● 252
金山工業(集團)有限公司	Gold Peak Industries (Holdings) Limited	● 142
金源米業有限公司	Golden Resources Development Ltd	● 028
金海中圖發展有限公司	Golden Sea China Development Limited	310
超霸電池有限公司	GP Battery Marketing (HK) Ltd	144
恒樂玩具精品批發公司	Hang Lok Toys Gift Wholesale Company	344
恆新鈕扣廠有限公司	Hang Sun Button Mfy. Ltd.	● 284
合寶	HappyPaws	331
德寶雅迪(香港)有限公司	Harting (HK) Limited	108
孩之寶遠東有限公司	Hasbro Far East Limited	384
保利安公司	Health Care & Co.	354
希爾思寵物營養公司(亞太地區)	Hill's Pet Nutrition Asia-Pacific Pte. Ltd.	294
寶馬化工有限公司	Horse Chemical Limited	● 348
顯興卡板公司	Huning Pallets Co.	218
和記港陸實業有限公司	Hutchison Harbour Ring Industries Limited	139, 322
和記港陸有限公司	Hutchison Harbour Ring Limited	351, 370
	I & S Gifts & Souvenirs	194
港陸創科有限公司	i.Tech Dynamic Limited	322
利和經銷集團有限公司	IDS Group	122, 166, 198
易達實業(香港)有限公司	Index Industries (HK) Limited	● 298
萬威科技有限公司	Integrated Display Technology Ltd.	● 112, 164, 331
伊騰康企業有限公司	Itoko Enterprises Limited	348
捷成洋行	Jebsen & Co Ltd	052, 114
精美集團有限公司	Jing Mei Industrial Holdings Limited	122, 362
強生(香港)有限公司	Johnson & Johnson (Hong Kong) Ltd.	028, 154
	JS Group Limited	218
恒俊製品有限公司	K & D Holdings Ltd.	● 282
開達實業有限公司	Kader Industrial Co Ltd	286
金龍皮業有限公司	Kam Lung Leather Ware Co., Ltd.	● 218
妙健茶國際有限公司	Kaostea International Ltd	170
嘉利國際控股有限公司	Karrie International Holdings Limited	● 114, 172, 286
其昌實業貿易有限公司	Kei Cheung Industries & Trading Ltd.	028, 331
芥菜種	Kelvin Collections	020, 194
坤倫企業(發展)有限公司	Kenlen Enterprise (Development) Co. Ltd.	● 144
翠豐亞洲有限公司	Kingfisher Asia Limited	252
加明系統工程有限公司	KINGSMARK SYSTEM ENGINEERING LTD.	301
柯尼卡美能達商業系統(香港)有限公司	KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS (HK) LIMITED	384
冠華食品菓子廠有限公司	Koon Wah Food and Preserved Fruit Fly., Ltd	280
麗安(工業)有限公司	Lai On Products (Industrial) Limited	● 139
南順(香港)有限公司	Lam Soon (Hong Kong) Limited	315
利記集團	Lee Kee Group	322, 386, 387
利農有限公司	Lee Lung Co. Ltd	294
利源家庭用品有限公司	Lee Yuen Housewares Co. Ltd.	354
樂高香港有限公司	LEGO Hong Kong Ltd.	331
利豐(貿易)有限公司	Li & Fung (Trading) Ltd.	● 166, 198
元輝光電有限公司	LIGHT ENGINE LIMITED	354
領先工業有限公司	Linkz Industries Limited	● 354
獅王(香港)有限公司	Lion Corporation (Hong Kong) Limited	122
樂庭國際有限公司	LTK International Limited	● 385
風天國際有限公司(遊戲人生)	M & S International (HK) Limited (GAMEPLAN)	028, 032, 127
萬金電機有限公司	Magix Mechatronics Company Limited	375
香港萬美有限公司	Mainetti (HK) Limited	139

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌 ● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌 (提名機構名單可參閱P.074-076)

茂森精藝金屬製造有限公司	Mansfield Manufacturing Company Limited	375
	Markant Trading Organisation (Far East) Ltd	● 265, 354
玫琳凱(香港)有限公司	Mary Kay (Hong Kong) Limited	145, 207, 315
美泰玩具亞太有限公司	Mattel Asia Pacific Sourcing Limited	● 106, 122, 252
喜運來實業有限公司	Max Fortune Industrial Ltd	114
美仕有限公司	Maze Ltd	● 144
美國默沙東藥廠有限公司	Merck Sharp & Dohme (Asia) Ltd	● 026
寧康有限公司	MHM Marketing Co Ltd	282
美而高企業有限公司	Milagros Corporation Limited	315
慕思有限公司	Moiselle Limited	168
立信門富士紡織機械有限公司	Monforts Fong's Textile Machinery Co. Ltd.	392
善龍有限公司	Multizen Asia Limited	387
立藝珠寶工藝有限公司	Nelson Jewellery Arts Co. Ltd.	● 331
利安電光源(香港)有限公司	Neonlite Electronic & Lighting (HK) Ltd	095
奧畫廊有限公司	New Gallery on Old Bailey Ltd	311
新世界彩色印刷有限公司	New World Colour Printing Co., Ltd.	248
然健環球香港有限公司	NHT Global Hong Kong Limited	114
僑新集團有限公司	Nicer Holdings Limited	229
如新集團香港分公司	Nu Skin Enterprises Hong Kong, Inc.	● 041
恩智浦半導體香港有限公司	NXP Semiconductors Hong Kong Limited	300
澳加光學有限公司	OKIA Optical Co., Ltd.	028, 163, 227, 265, 322, 390
安興紙業集團有限公司	On Hing Paper Holdings Ltd	● 028
安朗童話世界(香港)有限公司	Onlen Fairyland (HK) Company Limited	011
歐西亞香港有限公司	Oregon Scientific Hong Kong Limited	112, 164, 331
有機新生力有限公司	Organic Echo Limited	194
東方國際保健品有限公司	Oriental Int'l Health Products Co. Ltd	170
合盈服裝有限公司	Pacific Gain Garment Ltd.	370
菲萊雅(遠東)有限公司	Phoelia (Far East) Co Ltd	● 156
先鋒電子(香港)有限公司	Pioneer (HK) Limited	● 354
栢力製品有限公司	Planet Industrial Co., Ltd	297
	PLAYMIND LIMITED	194
寶惠機械有限公司	Polywell Machinery Ltd.	354
科譽(香港)有限公司	POSH Office Systems (HK) Ltd.	● 108
寶力機械有限公司	Pro-Technic Machinery Ltd	354
香港寶潔有限公司	Procter & Gamble Hong Kong Ltd.	● 140
寶奈利有限公司	Pronaili Limited	226
思印刷有限公司	Q P Printing Ltd	166
彩協有限公司	Rainbow Asset Ltd.	122
彩暉(膠袋)企業有限公司	Rainbow Light Enterprise Limited	136
中港混凝土有限公司	Redland Concrete Ltd.	227, 265, 322
瑞隆香港有限公司	Renasas Technology Hong Kong Ltd	007
富安集團有限公司	Richform Holdings Limited	139
理光(香港)有限公司	Ricoh (Hong Kong) Limited	● 331, 388
三星香港有限公司	SAMSUNG HONGKONG LIMITED	108
施耐德電氣(香港)有限公司	SCHNEIDER ELECTRIC (HONG KONG) LIMITED	282, 315
施耐德電氣	Schneider Electric Asia Pacific Ltd.	315
成謙聲匯控股有限公司	Shinhint Acoustic Link Holdings Ltd.	387
慎昌有限公司	Sims Trading Company Limited	245
新民主出版社有限公司	Sinminchu Publishing Co Ltd	331
華昌(香港)企業有限公司	Sinocham (HK) Enterprises Ltd	252
星光集團有限公司	Starlite Holdings Limited	091
斯道拉索中國銷售部	Stora Enso China Sales	● 300
兆興化學用品有限公司	Sui Hing Chemical Co., Ltd.	235
信寶(香港)有限公司	SUNBO(HK) LTD	354
商燦行實業公司	Sunrise Enterprises Company	194, 311
太古可口可樂香港	Swire Coca-Cola HK	● 139, 331, 332, 366
太古資源有限公司	SWIRE RESOURCES LTD	048, 145
添成鈕扣有限公司	T & S Buttons Co., Ltd.	083
大南玩具實業有限公司	Tai Nam Industrial Co. Ltd.	● 022
太古糖業有限公司	Taikoo Sugar Limited	261
天運洋行有限公司	Team & Sports Ltd.	315
創科實業有限公司	Techronic Industries Co. Ltd.	● 315
天誠藥護產品有限公司	Tenson Medicare Company Limited	● 354
獎座皇有限公司	THE TROPHY.COM.HK LIMITED	081
箭牌(香港)有限公司	The Wrigley Company (HK) Ltd	300
	ThreeSixty Sourcing Limited	391
天生集團(香港)有限公司	Tien Sung Group Limited	390
匯聚工業有限公司	TIME Interconnect Limited	354
同成有限公司	Tong Seng Co., Ltd.	003
加拿大妙睡寧(香港)有限公司	Tranquiland Canada (Hong Kong) Ltd.	300
天生製衣(國際)有限公司	TSG International Limited	390
全利五金塑膠玩具有限公司	Tsuen Lee Metals & Plastic Toys Co., Ltd.	331
東鐵實業有限公司	TTI Industrial Limited	333
東保集團有限公司	Tunbow Group Limited	221
同得仕(集團)有限公司	Tungtex (Holdings) Co. Ltd.	354
得榮實業國際有限公司	Tyon Industrial International Limited	102
盛創亞洲有限公司	UNICONCEPT ASIA LIMITED	331
香港聯合利華有限公司	Unilever Hong Kong Limited	315

惠達企業	Union Enterprises	180
新華商貿有限公司	Unionwest Limited	112
精電有限公司	Varitronix Limited	088, 132
威富(亞洲區)有限公司	VF Asia Ltd	282
維他奶國際集團有限公司	Vitasoy International Holdings Limited	● 245
偉易達電訊有限公司	VTech Communications Ltd	338
偉易達企業服務有限公司	VTech Corporate Services Ltd	331
偉易達電子產品有限公司	VTech Electronics Ltd	338
偉易達集團	VTech Holdings Ltd	331, 338
偉易達通訊設備有限公司	VTech Telecommunications Ltd	136
和平創藝有限公司	Vulpiart Company Limited	127
戈爾(香港)有限公司	W. L. GORE & ASSOCIATES (HONG KONG) LTD	266
華昇體育器材有限公司	Wah Shing Sports Trading Co., Ltd.	315
華通紙品集團有限公司	Wah Tong Paper Products Group Limited	384
屈臣氏蒸餾水	Watsons Water	● 122
榮昌國際(集團)有限公司	WCJ (Holdings) Co., Ltd.	244
惠而浦(香港)有限公司	Whirlpool (Hong Kong) Ltd.	● 139, 370
永利嘉企業股份有限公司	Win-Lex Enterprise Limited	136
飛騰行(香港)有限公司	Wings Trading (HK) Co. Ltd.	● 172, 247
和富塑膠有限公司	Wofoo Plastics Limited	● 114, 193
高展世界有限公司	World Door Limited	● 298
唯一電子有限公司	You Eal (H.K.) Ltd	● 322, 340

市場及公共關係 Marketing and Public Relations 提名機構 Nominator

	A Marketing Co., Ltd.	124
	Avalade Group Limited	329, 393
恒信公關國際有限公司	Bentley Communications Ltd	315
博美市場推廣及廣告有限公司	bma Marketing & Advertising Limited	310
亞洲直接市場有限公司	Direct Marketing of Asia Limited	122, 331
殿堂公關係顧問集團有限公司	DT Communications Asia Pacific Limited	331
香港健康網絡有限公司	Health Link Promotions Limited	● 153
全方位廣告有限公司	IMC Advertising Limited	194
凱旋先驅公關係有限公司	KETCHUM NEWSCAN PUBLIC RELATIONS LTD.	321
翔樂傳訊有限公司	Madison Communications Limited	271
宏科廣告策劃	Market Pro Associates	303
萬通塑料有限公司	Milton Plastics Ltd	027
邁拿鐘表國際有限公司	Mira Watch International Limited	269
時感設計及市場策劃有限公司	Moment Design & Marketing Co. Ltd.	331
安柏菲集團公關及廣告有限公司	MP ³ Communications Group Co. Ltd	329
善銘國際有限公司	Perfect Honour International Ltd.	168
非凡市場拓展有限公司	Phabulous Marketing Limited	162
博盈專業推廣有限公司	Pop Link Promotions Limited	● 174
澎達市場策劃有限公司	Prime Marketing Consultants Limited	208
一口田有限公司	Seedland International Limited	106
縱橫傳訊顧問服務有限公司	Strategic Communications Consultants Limited	228
縱橫財經公關顧問(中國)有限公司	Strategic Financial Relations (China) Limited	228
縱橫財經公關顧問有限公司	Strategic Financial Relations Limited	228
縱橫公關係顧問集團有限公司	Strategic Public Relations Group Limited	228
新怡發展有限公司	Sun Yee Development Limited	058
	SurfGold Hong Kong Limited	184
萬博宣偉(公關)	Weber Shandwick	● 281
譽公關有限公司	Z Angle Marketing & Public Relations Ltd	177
星之亮推廣及公關顧問有限公司	Zinnia Marketing & PR Consultants Limited	232

媒介及娛樂 Media and Entertainment 提名機構 Nominator

505 聯合製作有限公司	505 United Limited	139
亞洲電視有限公司	Asia Television Limited	331
親子王國有限公司	BABY-KINGDOM.COM LTD.	● 046, 286
博善廣識有限公司	Bliss Concepts Limited	370
博美唱片有限公司	bma Records Limited	310
加州紅有限公司	California Red Limited	● 048, 291
天映娛樂有限公司	Celestial Pictures Limited	235
星達娛樂製作有限公司	CELTIC PRODUCTION CO., LTD.	● 007
	CEO	018
英皇娛樂集團有限公司	Emperor Entertainment Group Limited	357
香港商業廣播有限公司	Hong Kong Commercial Broadcasting Co., Ltd	● 166, 245, 282, 300
新報	Hong Kong Daily News Limited	● 282, 337
香港經濟日報集團有限公司	Hong Kong Economic Times Holdings Limited	015
美國冒險樂園有限公司	Jumpin Gym USA Ltd.	286
傳通媒體推廣有限公司	MEDIA SAVVY MARKETING LIMITED	305
新城廣播有限公司	Metro Broadcast Corporation Limited	● 114, 385
音樂手作	Musechic Ltd	315
舞動時代舞蹈學院有限公司	Music Motion Dance Academy Limited	252
	Neway Karaoke Box Limited	● 136
	PANACEA PUBLISHING ASIA LTD	037
百家寶集團有限公司	PEEGABOO CORPORATION LIMITED	252

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌

● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌

(提名機構名單可參閱P.074-076)

才庫廣告有限公司	Recruit Advertising Ltd	114
	Rink Management Group Limited	331
路訊通控股有限公司	RoadShow Holdings Limited	● 007, 022, 331
成報報刊有限公司	Sing Pao Newspaper Co. Ltd.	348
星島有限公司	Sing Tao Limited	387
潮藝娛樂有限公司	Snazz Entertainment Group Ltd	007
銀河百演藝製作有限公司	Talent Hundred Performance Limited	007, 115, 333, 338
電視廣播有限公司	Television Broadcasts Limited	● 282, 331
時代華納	TimeWarner	● 181
	TNT Entertainment Limited	235
TOM 集團有限公司	TOM Group Limited	● 253
形創影視娛樂有限公司	Top Creation Film & Entertainment Ltd	310
資訊推廣有限公司	Urban Media Limited	046
華科有限公司	Wowternet Limited	115, 333
雅虎香港有限公司	Yahoo! Hong Kong Limited	245

醫療、護理及健康服務 Medical, Nursing and Healthcare Service 提名機構 Nominator

三針草堂	3AH Clinic	180
全康醫務綜合中心有限公司	A.D.E.C. Medical Alliance Limited	170
雅繡綠田有限公司	Aboo Green Ltd.	300
樂信藥業有限公司	Advance Pharmaceutical Co., Ltd.	282
誠信綜合治療中心	Alliance Holistic Care Center	018
康正綜合治療中心有限公司	ATECH Health Specialists Ltd.	232
百本藥業有限公司	Bamboos Medicine Limited	018
百本專業護理服務	Bamboos Professional Nursing Services	018
百特醫療用品有限公司	Baxter Healthcare Ltd.	● 176
拜耳醫療保健有限公司	Bayer Healthcare Limited	152
庇利積臣牙科醫務所	Bayley & Jackson Dental Surgeons Limited	130
康研專業護理中心	BBcare Health Service Ltd.	180, 238, 291
活生國際有限公司	BeWell Global Limited	269
	Beyond the Fringe Hair & Beauty	232
	Bigco For Hair	315
德國寶靈家科研藥廠	Boehringer Ingelheim (HK) Ltd.	021, 161
康而健有限公司	Care & Health Limited	● 137
嘉頤護理有限公司	Care & Services Company Limited	● 144, 238
尚健醫療器材公司	Celki Medical Company	● 337
細胞治療技術中心	Cell Therapy Technologies Centre Ltd	252
前茂企業	Cemma Enterprise Co., Ltd.	300
香港流行病研究中心	Center for Health and Medical Research	282
善衡專業護理有限公司	Chevron Professional Nursing Home Co Ltd	015
綜合脊醫中心	CHIROPRACTIC WELLNESS CENTRE LTD.	● 033
長江生命科技集團有限公司	CK Life Sciences Int'l., (Holdings) Inc.	● 180
星港皮膚及美容中心	CliniCentral Skin & Beauty	113
康德堂中醫診所有限公司	Conduct Chinese Medicine Clinic Limited	331
力圖醫療用品有限公司	Continental Supplies Ltd.	018
文化村(長者中心)有限公司	Culture Homes (Elderly Centre) Ltd.	150
聖德肋撒醫院牙科	Dental Department, St. Teresa's Hospital	007
專業醫生美學中心	Doctor Professional Beauty Institute	158
陳以誠醫生醫務所	DR CHAN YEE SHING'S CLINIC	311
江金富醫生	Dr. James Kong & Associates Medical Centre Ltd	232
林淑儀醫生醫務所	DR. LAM SUK YEE LOUISA	282
學術界視力改進中心	E&E VISION ENHANCEMENT CENTRE	391
衛材(香港)有限公司	Eisai (HK) Co. Ltd.	300
美國禮來亞洲公司	Eli Lilly Asia, Inc	235
余仁生(香港)有限公司	EU YAN SANG (HONG KONG) LIMITED	265
寶康綜合治療中心有限公司	Excel Rehabilitation Centre Limited	361
紫豐纖體美容中心	Fay's Beauty & Fitness Centre	139
芳心陪月服務有限公司	Fongcare Service Limited	291
英輝藥業公司	GCM Pharmaceutical Company	015
葛蘭素史克有限公司	GlaxoSmithKline Limited	● 370
知年護養院	Golden Age Home For Senior Citizens	144
姬絲專業美容	Grace Beauty Centre	172
頌恩護理院	Grace Nursing Home	381
遠大醫療用品有限公司	Great Eastern Healthcare Ltd	282, 348
	Hair de Home	315
康和堂藥業有限公司	Harmonic Health Pharmaceutical Company Limited	354
力康發展有限公司	Heal Force Development Limited	348
恒健醫療集團有限公司	Health & Care Group Limited	● 046, 050
思健醫療服務有限公司	Health Concepts Limited	● 282
生寶生物科技(香港)有限公司	HealthBaby Biotech (Hong Kong) Co., Limited	274
香港康寶藥國際有限公司	Herbalife International of Hong Kong Ltd.	253
草姬國際有限公司	Herbs Generation International Limited	● 331
衍生行有限公司	Hin Sang Hong Company Limited	255
和興白油藥廠有限公司	Hoe Hin Pak Fah Yeow Manufactory Limited	007, 114, 282, 339
海欣纖體美容中心	Hoi Yan Beauty Centre	180
活力健國際有限公司	Holistol International Limited	● 143
香港千草堂藥業有限公司	Hong Kong Chien Cao Tong Medical Limited	116

香港體檢及醫學診斷控股有限公司	Hong Kong Health Check and Laboratory Holdings Company Limited	245, 282, 322
香港營養中心	Hong Kong Nutrition Centre	176
香港醫療專業人士協會有限公司	Hong Kong Society of Medical Professionals Ltd	180
香港言語及吞嚥治療中心	Hong Kong Speech & Swallowing Therapy Centre	158
盈健醫療	Human Health	226
	IL Colpo Group	139, 144
香港中西醫藥有限公司	InteMed Hong Kong	370
國際斯佳美容協會	International CICA Association of Esthetics	370
姿足坊	Jack Health & Beauty	180
綠葉療膚中心	Jackeline Beauty Salon	316
基德(泰衡)護老院有限公司	Kei Tak (Tai Hang) Home For The Aged Limited	144
毅力醫護健康集團有限公司	Kinetics Medical & Health Group Co. Ltd	● 036
	Ling Lee International Limited	122
丹麥靈北大藥廠	Lundbeck Exports A/S	126
盧森堡大藥廠有限公司	Luxembourg Medicine Company Limited	226
麥堅時復康服務中心有限公司	Mckenzie & Associates Rehabilitation Services Ltd.	136
快驗保(香港)有限公司	MEDIFAST (HONG KONG) LIMITED	234, 293
美敦力國際有限公司	Medtronic International Limited	● 026
MENCE男士護膚纖體權威	MENCE Skincare & Body Toning Authority For Men	386
現代美容中心	Modern Beauty Salon (HK) Limited	047
好安心專業陪月服務有限公司	Mother's Angel Care Service Co. Ltd	238
米施洛營養護理中心有限公司	MSL Nutritional Diet Centre Company Limited	● 331
	Neo Derm Group Limited	088
瑞士諾華製藥(香港)有限公司	Novartis Pharmaceuticals (HK) Ltd	● 134, 271
友堂堂有限公司	NutriWorks Ltd.	● 252, 310
紫雲間沁怡護養院	Oasis Nursing Home	144
視力中心(香港)有限公司	Optometric Practitioners(H.K) Ltd.	390
眼科視光師聯盟專業護眼中心	Optometrist Associates Professional Eyecare Center	344
奧迪聽力及言語中心有限公司	Otic Hearing & Speech Service Centre Ltd	● 244
太平道寵物診所	Peace Avenue Veterinary Clinic	291
足科矯形有限公司	Pedorthic Technology Limited	205
美國輝瑞製藥有限公司	Pfizer Corporation Hong Kong Limited	● 008, 026, 173, 235, 271, 326
峰力聽覺中心有限公司	Phonak Hearing Centre H.K. Limited	282
保心安藥廠有限公司	Po Sum On Medicine Factory Limited	282
	Private i Salon	274
	PS Group	274
卓健醫療服務有限公司	Quality HealthCare Medical Services Limited	041, 274
	Salon Esprit	● 122
	Salon Galaxy Limited	136
賽諾非安萬特香港有限公司	sanofi-aventis Hong Kong Limited	● 026, 170, 300
新一天營養顧問	Seventeen Nutrition Consultants	361
上海中醫館	Shanghai Herbalist Centre	028, 344
詩琳美容集團有限公司	Slim Beauty Group Ltd.	134, 145
滙寶醫療用品配套有限公司	Solutions Health Care Products & Services Ltd	● 348
聖猶達醫療用品(香港)有限公司	St. Jude Medical (Hong Kong) Limited	026
佳聆聽力中心有限公司	The Hearing Clinic(Asia) Ltd	338
康家醫療有限公司	The HomeCare Medical Ltd.	244
天天護老中心有限公司	Tin Tin Home For The Aged Ltd	238
康健國際控股有限公司	Town Health International Holdings Company Limited	315
信基國際企業有限公司	Truth & Faith International Ltd	179
合生世紀生物科技有限公司	U-Century Bio - Tech Company Limited	354
宏康醫療保健有限公司	UMP Healthcare Limited	188
專匯醫療	UniCare Ltd	265
滙康有限公司	Union Healthcare Ltd.	261
永義(香港)有限公司	United Italian Corp. (HK) Ltd	● 354
維特健靈健康產品有限公司	Vita Green Health Products Co., Ltd.	● 349
位元堂藥廠有限公司	Wai Yuen Tong Medicine Company Limited	322, 330
啟康物理治療中心	Warren & Partners Physiotherapy Centre	361
唯聽香港聽覺及言語中心有限公司	Widex Hong Kong Hearing & Speech Centre Ltd	● 389
永恒洋行醫療用品有限公司	Wing Hang Medical Supplies Ltd.	162
智匯保健國際有限公司	World Expert International Limited	300, 367
頤和園護老中心有限公司	Yi Wo Yuen Aged Sanatorium Centre Limited	028
雪肌公司	Yukihada Company	● 144

燃油及石油化工產品 Petroleum and Petrochemicals 提名機構 Nominator

歐陸化工(香港)有限公司	Chemicolour (Hong Kong) Limited	127
雪佛龍香港有限公司(加德士)	Chevron Hong Kong Limited (Caltex)	● 145, 315
杜邦中國有限公司	Du Pont China Limited	● 162, 173
埃克森美孚香港有限公司	ExxonMobil Hong Kong Limited	● 198, 235, 300

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌 ● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌 (提名機構名單可參閱P.074-076)

香港石油化學有限公司	Hong Kong Petrochemical Co. Limited	● 198
家宜國際集團有限公司	KA YEE INT'L HOLDINGS COMPANY LTD.	344
香港殼牌有限公司	Shell Hong Kong Limited	● 103, 331
萊氏化工集團有限公司	Yip's Chemical Holdings Limited	095, 300

物業發展及代理 Property Development and Real Estate 提名機構 Nominator

置業18物業代理有限公司	18 Property Agency Limited	015
韋堅信測量師行	A.G. Wilkinson & Associates	● 172
雅居樂地產控股有限公司	Agile Property Holdings Limited	245, 297
亞洲地產代理有限公司	Asia Property Agency Co., Ltd	291
百利恒物業顧問	Bethlehem Property Consultant	391
伍集成國際有限公司	C. C. Wu International Co., Ltd.	303
世邦魏理仕有限公司	CB Richard Ellis Limited	● 253, 322
中原地產代理有限公司	Centaline Property Agency Limited	● 088, 180, 291, 337, 348, 366
世紀21中華物業有限公司	Century 21 Culture Center Property Limited	070
世紀21源盛物業	Century 21 Dragon Faith Realty	357
世紀21奇豐物業顧問行	Century 21 Goodwin Property Consultants	357
世紀21香港有限公司	Century 21 Hong Kong Limited	357
世紀21正高物業有限公司	Century 21 On Top Property Limited	357
世紀21亞洲物業顧問	Century 21 Pacific-One Property Consultants	357
世紀21物業(將軍澳)	Century 21 Property Agency (Tseung Kwan O)	357
世紀21日昇地產代理有限公司	Century 21 Sunrise Property Agency Limited	357
置富南區廣場	Chi Fu Landmark	172
志基置業有限公司	Chi Kee Investment Company Ltd.	● 137, 384
中國海外發展有限公司	China Overseas Land & Investment Ltd.	173
華人置業集團	Chinese Estates Holdings Limited	245
高力國際顧問(香港)有限公司	Colliers International (Hong Kong) Ltd.	● 366
中怡物業服務有限公司	CP Property Services Limited	095, 300
晶苑地產發展有限公司	Crystal Properties Development Limited	072
安居易有限公司	EASY HOME LIMITED	232
陸悅物業代理有限公司	Elite Star Property Agency Co.	136
萊斯物業代理有限公司	Flourish Property Agency Ltd.	291
灑聯置業有限公司	Glad Link Properties Ltd	391
	Goodman Asia Limited	097
世紀21富山地產	Hilltop Property Agency Ltd	● 291
協成行集團	Hip Shing Hong Group of Companies	● 003
香港興業國際集團有限公司	HKR International Limited	● 198, 252
香港置業(地產代理)有限公司	Hong Kong Property Services (Agency) Limited	● 249, 331
置地公司	Hongkong Land	● 245
合和實業有限公司	Hopewell Holdings Limited	152, 300, 322
合和物業代理有限公司	Hopewell Real Estate Agency Limited	114, 245
和記黃埔地產有限公司	Hutchison Whampoa Properties Limited	● 052, 300, 370
希慎興業有限公司	Hysan Development Company Limited	● 022, 052, 114, 139, 300, 385
川喬工商舖有限公司	Kingsway C.I.S. Properties Ltd.	383
萊坊測計師行有限公司	Knight Frank Petty Limited	253, 385
九龍建業有限公司	Kowloon Development Company Limited	385
朗豪坊 - Eagle Property Management (CP) Ltd.	Langham Place - Eagle Property Management (CP) Ltd.	226
龍豐地產公司	Lung Fung Estate Agency	070
萬興行物業管理及代理有限公司	Man Hing Hong Property Management & Agency Co., Ltd.	245
祥益地產代理有限公司	Many Wells Property Agent Limited	● 070, 238, 291, 375
美聯集團有限公司	Midland Holdings Limited	● 265, 331
美聯工商舖有限公司	Midland IC&I Limited	331
美聯物業代理有限公司	Midland Realty International Limited	331
萬怡置業有限公司	Million Yield Properties Limited	291
新翠商場	New Jade Shopping Arcade	172
柏廷資產管理有限公司	Pemberton Assets Management Limited	● 337
澎達物業顧問有限公司	Prime Property Consultants Limited	394
利嘉閣地產有限公司	RICACORP PROPERTIES LIMITED	● 331
萬邦物業代理(香港)有限公司	Richland Property Agency (H.K) Ltd	070
	Signature Homes	300
信和集團	Sino Group	● 018, 052, 106, 114, 122, 145, 226, 245, 300, 315, 331, 370
瑞安建業資產管理(香港)有限公司	SOCAM Asset Management (HK) Limited	180, 322
金朝陽集團有限公司	Soundwill Holdings Ltd.	282
新鴻基地產發展有限公司	Sun Hung Kai Properties Limited	● 005, 007, 022, 078, 122, 141, 172, 232, 238, 300, 319, 354, 384
新基物業有限公司	Sunshine Realty Company Ltd	344
至富地產代理公司	Top One Property Agency Co.	136
創富物業代理有限公司	Wealth Property Agency Limited	070

物業管理 Property Management 提名機構 Nominator

apm	172
-----	-----

海栢物業管理有限公司	Bayshore Property Management Limited	088
滙秀企業有限公司	Broadway-Nassau Investments Limited	● 315
中港城物業管理有限公司	C.H.K.C Building Management Limited	122, 198
家利物業管理有限公司	Cayley Property Management Limited	003, 228
	Central Plaza Management Co. Ltd.	122
中國海外物業服務有限公司	China Overseas Property Services Limited	● 300
華潤物業有限公司	China Resources Property Limited	325, 385
華潤物業管理有限公司	China Resources Property Management Limited	355
城市專業管理有限公司	City Professional Management Limited	322
港基物業管理有限公司 - 四季名園管理服務中心	Citybase Property Management Limited - Seasons Monarch Management Services Centre	387
港基物業管理有限公司	Citybase Property Management Ltd	● 238, 274
港基物業管理有限公司 - 泓景臺管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Banyan Garden Management Services Centre	255
港基物業管理有限公司 - 栢慧豪園管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Central Park Towers Management Services Centre	070
港基物業管理有限公司 - 康宏廣場管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Concordia Plaza Management Services Centre	238
港基物業管理有限公司 - 雅都花園管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Eido Court Management Services Centre	387
港基物業管理有限公司 - 高雲臺管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Goldwin Heights Management Services Centre	238
港基物業管理有限公司 - 嘉湖銀座管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Kingswood Ginza Management Services Centre	180
港基物業管理有限公司 - 嘉湖山莊翠湖居管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Kingswood Villas Chestwood Court Management Services Centre	387
港基物業管理有限公司 - 嘉湖山莊景湖居管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Kingswood Villas Kenswood Court Management Services Centre	255
港基物業管理有限公司 - 嘉湖山莊樂湖居管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Kingswood Villas Locwood Court Management Services Centre	387
港基物業管理有限公司 - 嘉湖山莊麗湖居管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Kingswood Villas Lynwood Court Management Services Centre	387
港基物業管理有限公司 - 嘉湖山莊美湖居管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Kingswood Villas Maywood Court Management Services Centre	255
港基物業管理有限公司 - 嘉湖山莊賞湖居管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Kingswood Villas Sherwood Court Management Services Centre	387
港基物業管理有限公司 - 麗港城(第1, 2及4期)管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Laguna City (Phase 1, 2 & 4) Management Services Centre	238
港基物業管理有限公司 - 麗港城3期	Citybase Property Management Ltd - Laguna City (Phase 3)	238
港基物業管理有限公司 - 四季豪園管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Seasons Palace Management Services Centre	387
港基物業管理有限公司 - 瑞豐華庭管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Sheffield Villas Management Services Centre	387
港基物業管理有限公司 - 翰林軒管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - University Heights Management Services Centre	238
港基物業管理有限公司 - 慧景軒管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Vianni Cove Management Services Centre	028, 255
港基物業管理有限公司 - 灝景灣管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Villa Esplanada Management Services Centre	088
港基物業管理有限公司 - 翠濠庭管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Monte Vista Management Services Centre	122
港基物業管理有限公司 - 四季雅苑管理服務中心	Citybase Property Management Ltd - Seasons Villas Management Services Centre	387
港信物業管理有限公司 - 海寶花園管理服務中心	Citytruth Property Management Limited - Treasure Garden Management Services Centre	387
港信物業管理有限公司 - 麒麟豪苑管理服務中心	Citytruth Property Management Limited - Unicorn Garden Management Services Centre	387
創毅物業服務顧問有限公司	Creative Property Services Consultants Ltd	089
鹿茵山莊管理有限公司	Deerhill Bay Management Limited	122
富寧物業管理有限公司	Funing Property Management Limited	● 359
高衛物業管理有限公司	Goodwell Property Management Limited	● 048, 235, 291
高衛物業管理有限公司 - 畢架山一號	Goodwell Property Management Limited - One Beacon Hill	370
	Goodwell-Fortune Property Services Limited	046
	Goodwell-Prosperity Property Services Limited	300

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌 ● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌 (提名機構名單可參閱P.074-076)

冠威管理有限公司 (恒基兆業地產集團成員公司)	Goodwill Management Limited (A Member of Henderson Land Group)	139	啟勝管理服務有限公司 - 新葵興廣場服務處	Kai Shing Management Services Ltd - Sun Kwai Hing Plaza Management Services Office	245
恒益物業管理有限公司 (恒基兆業地產集團成員公司)	Hang Yick Properties Management Limited (A Member of Henderson Land Group)	● 018, 070, 144, 180, 286, 291, 348	啟勝管理服務有限公司 - 新屯門中心	Kai Shing Management Services Ltd - Sun Tuen Mun Centre	180
海港城置業有限公司 - 港威豪庭	Harbour City Estates Ltd-Gateway Apartments	068, 322, 354	啟勝管理服務有限公司 - 新元朗中心服務處	Kai Shing Management Services Ltd - Sun Yuen Long Centre Management Services Office	255
海峯園物業管理有限公司	Harbour Heights (Management) Limited	● 300	啟勝管理服務有限公司 - 浪琴軒/海琴軒服務處	Kai Shing Management Services Ltd- Grand Pacific Views/ Heights Management Services Office	323
夏利文管理服務有限公司	Harriman Management Services Limited	● 015	僑樂房產服務集團有限公司 (新創建集團成員)	KLPS Group Limited (Member of NWS Holdings)	● 370
夏利物業管理有限公司	Harriman Property Management Limited	● 015	港深聯合物業管理有限公司	Kong Shum Union Property Management Co., Ltd.	● 144, 387
家裕居管理有限公司	home2home lifestyles management limited	358	海逸豪園物業管理有限公司	Laguna Verde Property Management Limited	120
陽明山莊	Hong Kong Parkview	● 305	鯉景灣物業管理有限公司	Lei King Wan Management Limited	● 180
康業服務有限公司	Hong Yip Service Company Limited	● 048, 070, 103, 108, 120, 144, 238, 291, 300, 331	逸濤灣物業管理有限公司	Les Saisons (Management) Limited	180
康業服務有限公司 - 半島豪庭客戶服務處	Hong Yip Service Company Limited - Royal Peninsula Customer Service Office	136	馬灣公園有限公司	Ma Wan Park Limited	331
合和中心管理有限公司	Hopewell Centre Management Limited	270	萬泰服務有限公司	Mantex Services Limited	396
合和物業管理有限公司	Hopewell Property Management Co., Ltd.	300		MegaBox Management Services Limited	161, 291
國際物業管理有限公司	International Property Management Limited	● 180, 291		METRO PARKING (HK) LIMITED	348
南盈物業管理有限公司	Island South Property Management Limited	235	港鐵公司 - Premier (擎天半島)	MTR Corporation - Premier (Sorrento)	300
仲量聯行物業管理有限公司	Jones Lang LaSalle Management Services Limited	● 122, 144, 180, 291, 370	港鐵公司 - 物業管理	MTR Corporation - Property Management	● 108, 122, 300
啟勝管理服務有限公司	Kai Shing Management Services Limited	● 048, 235, 300	南豐集團 - 漢興企業有限公司	Nan Fung Group - Hon Hing Enterprises Ltd.	180
啟勝管理服務有限公司 - 卓爾廣場	Kai Shing Management Services Limited - Chelsea Heights Shopping Arcade	347, 386, 387	南豐集團 - 民亮發展有限公司	Nan Fung Group - Main Shine Development Limited	180
啟勝管理服務有限公司 - 新城市中央廣場服務處	Kai Shing Management Services Limited - Grand Central Plaza Management Services Office	180	南豐集團 - 新卓管理有限公司	Nan Fung Group - New Charm Management Ltd.	180
啟勝管理服務有限公司 - 新世紀廣場服務處	Kai Shing Management Services Limited - Grand Century Place Management Services Office	230	南豐集團 - 萬寶物業管理有限公司	Nan Fung Group - Vineberg Property Management Limited	180
啟勝管理服務有限公司 - 創紀之城一、二、三、五、六期	Kai Shing Management Services Limited - Millennium City 1,2,3,5,6	102, 166	奧維管理服務有限公司	Oasis Well Management Services Limited	295
啟勝管理服務有限公司 - 新城市廣場一期	Kai Shing Management Services Limited - New Town Plaza Phase One	338	祈願有限公司	Optative Company Limited	300, 390
啟勝管理服務有限公司 - 新城市商業大廈	Kai Shing Management Services Limited - New Town Tower	180	百得物業管理有限公司	Paramatta Estate Management Limited	● 318
啟勝管理服務有限公司 - 荃灣中心	Kai Shing Management Services Limited - Tsuen Wan Centre	338	栢蕙苑物業管理有限公司	Park Vale (Management) Limited	● 243
啟勝管理服務有限公司 - 新達廣場	Kai Shing Management Services Limited - Uptown Plaza	232, 308	柏齡物業管理有限公司	Parkland Property Management Limited	● 139, 205, 331, 338
啟勝管理服務有限公司 - 朗庭園服務處	Kai Shing Management Services Limited - Villa by the Park Management Services Office	180		Portofino Management Limited	122
啟勝管理服務有限公司 (帝堡城服務處)	Kai Shing Management Services Limited (Castello Management Services Office)	● 232, 303		PropertyOne Limited	180
啟勝管理服務有限公司 (新都廣場)	KAI SHING MANAGEMENT SERVICES LIMITED (METROPOLIS PLAZA)	354	保得物業管理有限公司	Protech Property Management Limited	162
啟勝管理服務有限公司 (世貿中心服務處)	Kai Shing Management Services Limited (World Trade Centre Management Services Office)	108	帝庭軒物業管理有限公司	Regentville Estate Management Company Limited	136
啟勝管理服務有限公司珀麗灣服務處	Kai Shing Management Services Limited Park Island Management Services Office	338	佳定集團 - 亞太科衛保安有限公司	Savills Guardian - Asia Protection Security Associates Ltd.	172
啟勝管理服務有限公司 - 曉峰閣服務處	Kai Shing Management Services Limited- Hillsborough Court Management Services Office	305	佳定集團 - 安全護衛有限公司	Savills Guardian - Security And Safety Limited	172
啟勝管理服務有限公司 - 愛琴海岸服務處	KAI SHING MANAGEMENT SERVICES LIMITED-AEGEAN COAST MANAGEMENT SERVICES OFFICE	122	佳定集團	Savills Guardian Group	● 057
啟勝管理服務有限公司 - 新時代廣場服務處	Kai Shing Management Services Ltd - YOHO Town Management Services Office	387	第一太平戴維斯物業管理有限公司	SAVILLS PROPERTY MANAGEMENT LTD	315
啟勝管理服務有限公司 - 蔚雲閣服務處 (住宅)	Kai Shing Management Services Ltd - Celeste Court Management Services Office	305	滙景花園物業管理有限公司	Sceneway Property Management Limited	235
啟勝管理服務有限公司 - 帝景園	Kai Shing Management Services Ltd - Dynasty Court	305	瑞安物業管理有限公司	Shui On Properties Management Limited	180, 291
啟勝管理服務有限公司 - 海欣花園服務處	Kai Shing Management Services Ltd - Grand Horizon Management Services Office	338	信德物業管理有限公司	Shun Tak Property Management Ltd	● 252
啟勝管理服務有限公司 - 翠怡花園服務處	Kai Shing Management Services Ltd - Greenfield Garden Management Services Office	338	信和物業管理有限公司	Sino Estates Management Limited	● 048, 122, 139, 286, 354
啟勝管理服務有限公司 - 上水廣場服務處	Kai Shing Management Services Ltd - Landmark North Management Services Office	108	信和停車場管理有限公司	Sino Parking Services Limited	070, 282
啟勝管理服務有限公司 - 新都會廣場服務處	Kai Shing Management Services Ltd - Metroplaza Management Services Office	028	天怡物業顧問有限公司	Sky Pacific Property Consultant Limited	018, 255, 386
啟勝管理服務有限公司 - 貿易之都服務處	Kai Shing Management Services Ltd - Millennium Trade Centre Management Services Office	233	海怡半島管理有限公司	South Horizons Management Limited	003, 370
啟勝管理服務有限公司 - 新九龍廣場	Kai Shing Management Services Ltd - New Kowloon Plaza	339	新宇物業管理有限公司	Sun Union Property Management Ltd.	018
啟勝管理服務有限公司 - 新城市廣場三期	Kai Shing Management Services Ltd - New Town Plaza Phase III	338	新恒基國際物業管理有限公司	Sunbase International Properties Management Ltd	186
啟勝管理服務有限公司 - 浪琴園服務處	Kai Shing Management Services Ltd - Pacific View Management Services Office	323	超卓管理服務有限公司 - 禮頓山	Supreme Management Services Limited - The Leighton Hill	048, 300
啟勝管理服務有限公司 - 新葵興花園服務處	Kai Shing Management Services Ltd - Sun Kwai Hing Gardens Management Services Office	264	太古地產	Swire Properties Limited	● 114, 180, 245, 300, 315
			新昌管理服務有限公司	Synergis Management Services Limited	● 331
			大埔超級城	Tai Po Mega Mall	● 315
			太古城物業管理有限公司	Taikoo Shing (Management) Limited	● 180
			鷹君物業管理有限公司 - 朗豪坊	The Great Eagle Properties Management Co., Ltd. - Langham Place	197, 345
			領匯管理有限公司	The Link Management Limited	104, 300, 390
			盈峰翠邸管理有限公司	The Paramount Management Limited	122
			通宏物業管理有限公司	Tonwell Property Management Limited	237
			屯門市廣場 (信和物業管理公司)	Tuen Mun Town Plaza (Sino Estates Management Ltd)	324, 387
			滙喬發展服務有限公司	Unionswell Development Services Ltd	144
			富城集團	Urban Group	180
			富城停車場管理有限公司	Urban Parking Limited	● 144
			富城物業管理有限公司	Urban Property Management Limited	● 180, 198, 291, 331
			富城物業管理有限公司 - 君頌峰	Urban Property Management Limited - Parc Palais	235
			富邦物業管理有限公司	Urban-Wellborn Property Management Limited	● 180, 291
			萬寶物業管理有限公司 - 翠豐臺客戶服務中心	Vineberg Property Management Limited - The Customer Services Centre of Summit Terrace	● 015
				Vista Paradiso Property Management Limited	235
			偉邦物業管理有限公司 (恒基兆業地產集團成員公司)	Well Born Real Estate Management Limited (A Member of Henderson Land Group)	● 048, 070, 180, 286, 291, 348

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌

● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌

(提名機構名單可參閱P.074-076)

威邦物業管理有限公司	Wellpoint Property Management Ltd.	018	ICONLady	123
黃埔花園管理有限公司	WHAMPOA GARDEN MANAGEMENT LIMITED	120	Imperial Bird's Nest International Co. Ltd.	291
黃埔物業管理有限公司	Whampoa Property Management Limited	003	Influence Development Ltd.	028
威信停車場管理(控股)有限公司	Wilson Parking (Holdings) Limited	● 282, 291, 354	ItsMagical Hong Kong Limited	390
慶屋物業管理有限公司	Yoshiya Property Management Limited	348	日本城(香港)有限公司	● 120, 265, 291
元朗廣場	Yuen Long Plaza	● 172	佳宝食品超級市場	249
			奇華餅家有限公司	235, 282
			Kieh's Since 1851	● 034, 039, 042, 118, 122, 378
公共服務 Public Utilities and Public Services	提名機構 Nominator		景福珠寶集團	King Fook Jewellery Group
中華電力有限公司	CLP Power Hong Kong Limited	● 046, 088, 097, 122, 198, 245, 300, 332, 354	Laurence Lai Gallery	184
香港電燈集團有限公司	Hongkong Electric Holdings Ltd.	● 003, 047, 114, 122, 235, 300, 323, 331, 333, 390	萊迪卡司指甲(香港)有限公司	LCN (Hong Kong) Limited
香港中華煤氣有限公司	The Hong Kong & China Gas Company Limited	● 114, 122, 245, 332, 333	利信達集團有限公司	Le Saunda Holdings Limited
			L'ORÉAL HONG KONG LIMITED	● 052, 122, 162, 173, 322
			寶蓮閣	Lotus Galleria
			六福集團(國際)有限公司	Luk Fook Holdings (International) Limited
			瑪貝爾鑽飾有限公司	MaBelle Jewellery Company Limited
			MAMAN & BEBE LIMITED	376
零售 Retail	提名機構 Nominator		萬福珠寶集團有限公司	Man Fook Jewellery Holding Ltd.
屈臣氏集團	A.S. Watson Group	● 166, 180	超羣麵包西餅有限公司	Maria's Bakery Company Limited
英王麵包(香港)有限公司	A-1 Bakery Co., (HK) Ltd.	● 238, 282, 291	美安香港	Market Hong Kong
	adidas Hong Kong Limited	241, 331	馬莎有限公司	Marks and Spencer (Asia Pacific) Limited
力天多媒體有限公司	Advance Multimedia Company Limited	232, 331	麥迪奧派對用品專門店有限公司	Matteo Party Limited
永旺(香港)百貨有限公司	AEON Stores (Hong Kong) Co., Limited	● 088, 097, 144, 145, 180, 384	美賢臣營養品(香港)有限公司	Mead Johnson Nutrition (Hong Kong) Ltd
美國安利(香港)日用品有限公司	Amway Hong Kong Limited	● 157, 309, 315		MegaBox Development Co. Ltd.
天使化粧品國際有限公司	Angel Cosmetics International Limited	131, 367	美商亞洲美樂家有限公司	Melaleuca of Asia Ltd., Co.
潮流會社	another	● 144		Miele (Hong Kong) Ltd
全美世界美容保健有限公司	Best World Lifestyle (HK) Co. Ltd.	272	納米世界(香港)有限公司	Nano World (H.K.) Ltd.
寶庫國際企業有限公司	Birth International Enterprise Ltd	190	天然護髮用品中心有限公司	Natural Hair Treatment Centre Co., Ltd
卓悅控股有限公司	Bonjour Holdings Limited	274, 386, 387	新世界百貨中國有限公司	New World Department Store China Limited
堡獅龍企業有限公司	Bossini Enterprises Limited	● 052, 386		Nuance-Watson (HK) Limited
卡露亞咖啡有限公司	Calaluna Coffee Limited	348	綠盈坊有限公司	O'Farm Limited
禧辰有限公司	Carsac Limited	227, 300	零食物語	Okashi Land
家得路美國天然健康食品有限公司	Catalo Natural Health Foods Ltd	385	安康護理有限公司	On Hong Health Care Limited
卡迪爾國際企業有限公司	Catil Int'l Ent'l Ltd.	291	安記海味有限公司	On Kee Dry Seafood Co. Ltd.
	Centro Design & Furniture Limited	227	眼鏡88有限公司	Optical 88 Limited
華潤萬家(香港)有限公司	China Resources Vanguard (Hong Kong) Co. Ltd	● 007, 282	有機地健康食品有限公司	Organic Land Co. Ltd.
	China Star Products (Trading) Co. Ltd	111	東方表行集團有限公司	Oriental Watch Holdings Ltd.
彩豐行有限公司	Choi Fung Hong Company Ltd	362	百佳超級市場	PARKnSHOP
周生珠寶金行有限公司	Chow Sang Sang Jewellery Co Ltd.	315	柏斯琴行有限公司	Parsons Music Limited
周大福珠寶金行有限公司	Chow Tai Fook Jewellery Co., Ltd.	140, 331	輝煌宇宙水族有限公司	Phoenix Universal Ocean Ltd
震歐線衫廠有限公司	Chun Au Knitting Factory Ltd	● 114	實惠家居有限公司	Pricerite Stores Limited
OK便利店	Circle K Convenience Stores (HK) Ltd	● 112, 198		● 052, 139, 140, 228, 322, 354, 385
時間廊鐘錶有限公司	City Chain Company Limited	122	太子珠寶鐘錶公司	Prince Jewellery & Watch Company
	City Super Limited	● 331	美國太子行(香港)有限公司	Prince of Peace (Hong Kong) Limited
鐘情咖啡	Coffee Lover	348	盈宗有限公司	Profit Royal Limited
康維他香港有限公司	Comvita HK Limited	261	保捷行有限公司	Protrek Company Limited
康盟有限公司	Concord Alliance Ltd	315	藝高亞太有限公司	Re:echo Asia Pacific Limited
君皇寵物美容學校	Concord School (H.K.) of Grooming	315	零售企業有限公司	Retailcorp Limited
華潤堂有限公司	CR Care Company Limited	291	磐石貿易有限公司	Rock Trading Co Ltd
ctf2 珠寶	ctf2 Jewellery	331	莎莎國際控股有限公司	Sa Sa International Holdings Limited
文化村(長者用品展銷中心)有限公司	Culture Homes (Outlet Stores Wholesale Centre) Limited	150	聖安娜餅屋有限公司	Saint Honore Cake Shop Ltd
電腦山莊有限公司	Cyber Villa Limited	361	森美廚櫃有限公司	Sammy's Kitchen & Bath Limited
大昌食品市場	DCH Food Mart	154	西貢亞士有限公司	Semia Limited
DFS國際集團香港店	DFS Hong Kong Limited	109, 281, 378	上海紳士皮鞋公司	Shanghai Gentleman Shoes Co.
數碼轉速有限公司	DigitalRev Limited	385	資生堂大昌行化粧品有限公司	Shiseido Dah Chong Hong Cosmetics Ltd.
香港直銷協會	Direct Selling Association of Hong Kong Ltd	253	蓆夢思床褥傢具(香港)有限公司	Simmons Bedding & Furniture (HK) Ltd.
Dr. Kong 健康鞋專門店	Dr. Kong Footcare Ltd.	● 331	聖諾盟健康家居用品有限公司	Sinomax Health & Household Products Ltd.
威洋珠寶(集團)有限公司	Dynasty Jewellery Group Co., Limited	374	中石化(香港)有限公司	Sinopec (Hong Kong) Ltd
江戶貿易公司	EDO TRADING CO	161	Skechers Hong Kong Limited	300
英皇鐘錶珠寶有限公司	Emperor Watch & Jewellery Limited	292	天傳有限公司	Sky Connection Limited
點睛品	Emphasis Jewellery	011	天材互動教育玩具有限公司	Sky Marble (HK) Limited
荷花集團有限公司	Eugene Group Limited	● 286, 315	梳化倉有限公司	Sofamark Ltd.
	e-y-e Optical Company Limited	315	東南紙品有限公司	Southeast Papers Limited
復興(香港)貿易有限公司	Fok Hing (HK) Trading Limited	194, 311	雪肌蘭國際集團有限公司	Squina International Group Ltd.
豐澤	Fortress	● 114, 331	史丹福書屋	Stanford House
快圖美(遠東)有限公司	Fotomax (F.E.) Ltd.	● 322	泗和棧石油工程有限公司	Sze Wo Chaan Gas Co., Ltd.
縱橫二千有限公司	G2000 (Apparel) Limited	● 052, 122, 390	美商大溪地諾麗國際行銷股份有限公司	Tahitian Noni Internation Ltd
太平洋行國際有限公司	Gilman Group Limited	331		TASTE
	GOURMET	● 279	達明牆紙有限公司	Tat Ming Wall Paper Co Ltd
燕之家燕窩專門店有限公司	Home of Swallows Limited	232	The Beauty Group	048
	Home Retail Group (Asia) Limited	385	The Body Shop (HK & Macau)	● 107
心意烘焙用品專門店	Home-Make Bakery Supplies	136	牛奶有限公司-7-Eleven	The Dairy Farm Company Limited - 7-Eleven
香港圖書文具有限公司	Hong Kong Book Centre Ltd.	● 304	牛奶有限公司-宜家傢俬	The Dairy Farm Company Limited - IKEA
香港西武企業有限公司	Hong Kong Seibu Enterprise Company Limited	● 354	牛奶有限公司-惠康	The Dairy Farm Company Limited - Wellcome
中原電腦有限公司	Host Computer Company Limited	361	牛奶有限公司	The Dairy Farm Company Ltd.
鴻福堂集團有限公司	Hung Fook Tong Holdings Limited	007, 048, 052, 088, 114, 122, 300, 331, 333		The Palace, Prince and Princess
漢洋機械有限公司	I & B Cleaning Equipment Ltd.	388	先施有限公司	The Sincere Company Limited
	ICE WATCH (HK) LTD	350		● 112, 230, 291

● 連續5年獲頒「商界展關懷」標誌

● 連續5年以上獲頒「商界展關懷」標誌

(提名機構名單可參閱P.074-076)

永安百貨有限公司	The Wing On Department Stores (Hong Kong) Limited	● 331, 363
通城鐘錶有限公司	Thong Sia Watch Co., Ltd	245
	Timberland Hong Kong Limited	114, 122
通利琴行	Tom Lee Music Company Limited	● 226, 245
寶密時裝創建有限公司	Top Secret Fashion Concepts Limited	300
*反*斗城利豐有限公司	Toys LiFung (Hong Kong) Ltd.	● 140, 198
利邦控股有限公司	Trinity Limited	198
謝瑞麟珠寶(香港)有限公司	TSL Jewellery (H.K.) Co., Limited	140
威運香港有限公司(天然)	Veivon Hong Kong Ltd (SKYphoto)	139
美國惠樂香港有限公司	Waiora Hong Kong Limited	018, 226
	Walmart Asia	198
屈臣氏大藥房	Watson's The Chemist	● 228, 285
屈臣氏酒窖	Watson's Wine Cellar	● 279
偉裕(香港)有限公司	Well Fixed(HK) Ltd	048
慧思創智	Wise-Kids Educational Toys	● 315
一田有限公司	YATA LIMITED	300
健康指南針有限公司	YOUR HEALTH COMPASS LIMITED	038

保安 Security Services 提名機構 Nominator

集寶香港有限公司	Chubb Hong Kong Limited	180
城市護衛有限公司	City Security Company Limited	291
英皇證券(香港)有限公司	Emperor Securities Limited	357
香港安全控股有限公司	G4S Holdings (Hong Kong) Limited	● 120, 144, 226, 238, 291
英翹保安服務有限公司	GARRISON SECURITY SERVICES LIMITED	238
大眾安全警衛有限公司	General Security Ltd	● 015
信誠管理(集團)有限公司	Good Faith Management (Group) Limited	348
衛安有限公司	Guardforce Limited	● 180
國際展覽中心管理有限公司	HITEC MANAGEMENT LIMITED	166
康年警衛有限公司	Hong Nin Security Company Limited	180, 238, 348
樂德有限公司	Keen Diamond Company Limited	387
冠輝警衛有限公司	King Force Security Limited	180
宏力保安服務有限公司	Megastrength Security Services Co., Ltd.	238
十全保安有限公司	Perfection Security Company Limited	048
百達豐實業有限公司	Powerful Industrial Limited	046
專業護衛有限公司	Professional Security Services Limited	● 291, 331
信和護衛有限公司	Sino Security Services Limited	144, 180
通宏護衛有限公司	Tonwell Security Limited	237
威智護衛有限公司	Wise Security Limited	180

通訊 Telecommunication 提名機構 Nominator

	AT&T Asia Pacific Group Ltd.	235
新音訊有限公司	Brand New Voice Company Limited	154
中國移動香港有限公司	China Mobile Hong Kong Co. Ltd.	● 166
中國聯通(香港)運營有限公司	China Unicom (Hong Kong) Operations Limited	245
城市電訊(香港)有限公司	City Telecom (HK) Limited	136
京信通信系統控股有限公司	Comba Telecom Systems Holdings Limited	322
	CPCNet Hong Kong Limited	331
香港移動通訊有限公司	CSL Limited	● 265, 282, 337
香港寬頻網絡有限公司	Hong Kong Broadband Network Limited	● 331
香港通訊有限公司	Hong Kong Communications Company Limited	● 384
和記電訊香港控股有限公司	Hutchison Telecommunications Hong Kong Holdings Limited	● 322, 370
有線寬頻通訊有限公司	i-CABLE Communications Limited	● 253, 370, 388
方正流動電子商務有限公司	MC.FOUNDER LIMITED	055, 337
摩托羅亞亞太有限公司	Motorola Asia Pacific Limited	122
新世界電訊有限公司	New World Telecommunications Limited	● 136
諾基亞(香港)有限公司	Nokia (HK) Limited	● 366
電訊盈科有限公司	PCCW Limited	● 106, 111, 172, 245, 282, 300, 337, 354, 366, 370
	SmarTone-Vodafone	● 172
	Teledirect Hong Kong Limited	● 039, 070, 071, 238
聯訊企業有限公司	Telewide Enterprises Ltd	282
九倉電訊有限公司	Wharf T&T Limited	139

交通運輸 Transportation 提名機構 Nominator

進智公共交通控股有限公司	AMS Public Transport Holdings Limited	003
	Asian Tigers K. C. Dat	122
快易通有限公司	AUTOTOLL LIMITED	265, 328, 384
國泰航空有限公司	Cathay Pacific Airways Limited	● 139, 210, 232, 331, 332, 343
中國飛機服務有限公司	China Aircraft Services Limited	● 172
中港通集團有限公司	Chinalink Express Holdings Ltd	107
城巴有限公司	Citybus Limited	● 052, 140
高華種子有限公司	Clover Seed Company Limited	122
芬蘭航空公司	Finnair	011
港九小輪控股有限公司	Hong Kong and Kowloon Ferry Holdings Limited	158
港龍航空	Hong Kong Dragon Airlines Ltd.	● 125
香港快運航空公司	Hong Kong Express Airways Ltd.	028

香港小輪(集團)有限公司	Hong Kong Ferry (Holdings) Co. Ltd.	● 331
香港西北航運快線有限公司	Hong Kong North West Express Ltd.	232
香港電車有限公司	Hong Kong Tramways, Limited	097
香港國際貨櫃碼頭	Hongkong International Terminals (HIT)	● 315, 386
合和公路基建有限公司	Hopewell Highway Infrastructure Limited	300, 322
港鐵公司	MTR Corporation	● 052, 088, 097, 108, 114, 172, 337, 361
新香港隧道有限公司	New Hong Kong Tunnel Company Limited	322, 331
新世界第一巴士服務有限公司	New World First Bus Services Limited	● 052, 370
新世界第一渡輪服務(澳門)有限公司	New World First Ferry Services (Macau) Limited	● 331
新世界第一渡輪服務有限公司	New World First Ferry Services Limited	● 331
山頂纜車有限公司	Peak Tramways Company, Limited	331
信德中旅船務管理有限公司	Shun Tak-China Travel Ship Management Limited	335, 370, 375
大老山隧道有限公司	Tate's Cairn Tunnel Company Limited	361
天星小輪有限公司	The "Star" Ferry Company, Limited	● 331
九龍巴士(一九三三)有限公司	The Kowloon Motor Bus Co. (1933) Ltd.	● 007, 052, 111, 315, 322, 333, 348, 370, 375
聯合航空公司	United Airlines	370

其他 Others 提名機構 Nominator

希臘女神	Beauty Hera Gowns Rental & Wedding	331
羅浮宮婚紗影城	CITE DU LOUVRE	046
匠髮廊	City Cut Hair & Beauty Salon	● 144
世祿中西殯儀	Evergreen Funeral Services	● 003
法國髮型屋	France Salon	315
香港認證服務有限公司	Hong Kong Certification Services Limited	311
	Hong Kong Merchandise Testing Center Co., Ltd.	300
凌速體運管理有限公司	In Express Recreation Management Limited	245
天品創意研發公司	Innosphere Product Development Co.	139
	International SOS (HK) Limited	354
千禧美容髮型設計	Jacky Hair Salon	361
金福壽殯儀	KAM FOOK SHAU FUNERAL	300
	KCS Hong Kong Limited	007, 322
	KIDSSHA	359
公壽中西殯儀	Kung Sau Funeral Service	300
新偶像集團	New Idol Group	● 139
來寶集團有限公司	Noble Group Limited	306
永利行國際有限公司	RHL International Limited	350
	SALON GO AHEAD	● 172
修身堂控股有限公司	Sau San Tong Holdings Limited	310
香港通用公證行有限公司	SGS Hong Kong Limited	● 052, 063, 088, 095, 136, 146, 282, 354
銀座寵物美容中心	Silver House Pets Centre	● 315
天奴	TINO	● 315
通力技術服務有限公司	Turning Technical Services Limited	● 331
UL 安全檢定國際有限公司	UL International Limited	227
聯合和平宗教(香港)有限公司	United Peace Religion (HK) Limited	310
雲峰畫苑	Wan Fung Art Gallery	011
	X-square hair life	088

有關每家「商界展關懷」公司實踐六項準則的成就詳情，已上載至「商界展關懷」有關網頁：
<http://www.caringcompany.org.hk>

For each Caring Company's achievement in the six criteria, please visit the Caring Company Website at <http://www.caringcompany.org.hk>

商會 Chamber of Commerce	提名機構 Nominator	獲獎數目
香港通訊業聯會	Communications Association of Hong Kong	331
騰龍青年商會	Dragon Junior Chamber Limited	331
盛世中華協會有限公司	Glorious China Association Limited	286
海港青年商會有限公司	Harbour Junior Chamber Ltd	199
香港保險中介人商會	Hong Kong Chamber of Insurance Intermediaries	097
香港專業地產顧問商會	Hong Kong Chamber of Professional Property Consultants Limited	291
港九藥房總商會	Hong Kong General Chamber of Pharmacy Ltd.	226
香港女青年商會	Hong Kong Jayceettes Junior Chamber	199
香港珠寶玉石廠商會	Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association	087, 223, 245
香港醫療及保健器材行業協會	Hong Kong Medical and Healthcare Device Industries Association	375
國際商會 - 中國香港區會	International Chamber of Commerce - Hong Kong, China	007
港島青年商會	ISLAND JUNIOR CHAMBER	097
國際青年商會香港總會	Junior Chamber International Hong Kong	205
獅子山青年商會有限公司	Lion Rock Junior Chamber Limited	370
北區青年商會有限公司	North District Junior Chamber Limited	099
香港英商會	The British Chamber of Commerce in Hong Kong	198
香港電腦商會	The Chamber of Hong Kong Computer Industry	005
香港中華總商會	The Chinese General Chamber of Commerce	018
香港中華廠商聯合會	The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong	025, 064
香港中小型企業商會	The Hong Kong Chamber of Small and Medium Business Ltd	136
香港西班牙商會	The Spanish Chamber of Commerce in Hong Kong	034
香港玩具廠商會有限公司	The Toys Manufacturers' Association of Hong Kong Limited	172, 364
維多利亞青年商會有限公司	Victoria Junior Chamber Limited	199

政府部門 Government Department	提名機構 Nominator	獲獎數目
漁農自然護理署	Agriculture, Fisheries & Conservation Department	235
建築署	Architectural Services Department	198
醫療輔助隊	Auxiliary Medical Service	245, 315
屋宇署	Buildings Department	052, 296
政府統計處	Census and Statistics Department	397
民安安全服務隊	Civil Aid Service	245
土木工程拓展署	Civil Engineering and Development Department	354, 370
公務員事務局	Civil Service Bureau	332
公司註冊處	Companies Registry	397
香港懲教署	Correctional Services Department	245, 397
香港海關	Customs and Excise Department	052
效率促進組	Efficiency Unit	198
政府物流服務署	Government Logistics Department	397
路政署	Highways Department	198
香港消防處	Hong Kong Fire Services Department	227, 245
香港金融管理局	Hong Kong Monetary Authority	296
香港天文台	Hong Kong Observatory	397
香港警務處	Hong Kong Police Force	332, 397
房屋署	Housing Department	397
入境事務處	Immigration Department	397
廉政公署	Independent Commission Against Corruption	052, 245
稅務局	Inland Revenue Department	397
司法機構政務處	Judiciary Administration	397
勞工處	Labour Department	397
海事處	Marine Department	397
政府資訊科技總監辦公室	Office of the Government Chief Information Officer	397
電訊管理局	Office of the Telecommunications Authority	397
香港電台	Radio Television Hong Kong	007, 282, 339, 384
土地註冊處	The Land Registry	397
工業貿易署	Trade and Industry Department	397
運輸署	Transport Department	198
庫務署	Treasury	397
市區重建局	Urban Renewal Authority	007, 052
水務署	Water Supplies Department	245

國際性服務社團 International Service Club	提名機構 Nominator	獲獎數目
西九龍獅子會有限公司	Lions Club Of West Kowloon Limited	108
中區獅子會	Lions Club of Central	114
國際獅子總會中國港澳303區香港太平洋獅子會	Lions Club Of Hong Kong(Pacific), Lions Club International District 303 HK & Macau, China	028
香港西區扶輪青年服務團	Rotaract Club of Hong Kong Island West	235
香港海景驕陽扶輪社	Rotary Club of Bayview Sunshine Hong Kong	162
港城西北扶輪社	Rotary Club of City Northwest Hong Kong	014
香港南區扶輪社	Rotary Club of HK South	267
香港扶輪社	Rotary Club of Hong Kong	111
香港西區扶輪社	Rotary Club of Hong Kong Island West	122
香港西北區扶輪社	Rotary Club of Hong Kong Northwest	338
港京扶輪社	Rotary Club of Kingspark Hong Kong	014
香港葵涌扶輪社	Rotary Club of Kwai Chung, Hong Kong	097
蘭桂坊扶輪社	Rotary Club of Lan Kwai Fong	331
獅子山扶輪社	Rotary Club Of Lion Rock Ltd	097
香港都會扶輪社	Rotary Club of Metropolitan Hong Kong	162
半山區扶輪社	Rotary Club of Mid-Level	166
新界扶輪社	Rotary Club of New Territories	331
半島旭日扶輪社	Rotary Club Of Peninsula Sunrise	354
大埔扶輪社	Rotary Club of Tai Po	354
太平山扶輪社	Rotary Club of The Peak	111
國際扶輪3450地區(香港, 澳門及蒙古國)	Rotary International District 3450 (Hong Kong, Macao & Mongolia)	232
	Society of St Vincent De Paul	392
	The American Women's Association of Hong Kong	114
香港義工導師協會	The Association of Instructors of Volunteers for Social Services	187
國際聯青社(香港地區)	Y's Men International, Hong Kong District	046
港南聯青社	Y's Men's Club of Island South	016, 046, 338

非牟利醫院 Non-profit Hospital	提名機構 Nominator	獲獎數目
明愛醫院	Caritas Medical Centre	028
靈實醫院	Haven of Hope Hospital	108
香港浸信會醫院	Hong Kong Baptist Hospital	314
醫院管理局 - 沙田醫院	Hospital Authority - Shatin Hospital	354
九龍中醫院聯網	Kowloon Central Cluster	245
廣華醫院	Kwong Wah Hospital	370
明德國際醫院	Matilda International Hospital	281
新界東醫院聯網雅麗氏何妙齡那打素醫院	New Territories East Cluster Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital	052, 354
北區醫院	North District Hospital	136, 180
瑪嘉烈醫院	PRINCESS MARGARET HOSPITAL	204
聖保祿醫院	St. Paul's Hospital	230, 367
聖德肋撒醫院	ST. TERESA'S HOSPITAL	239
大埔醫院	Tai Po Hospital	122
菲臘牙科醫院	The Prince Philip Dental Hospital	145, 370
屯門醫院	Tuen Mun Hospital	348
東華三院黃大仙醫院	TWGHs Wong Tai Sin Hospital	370

慈善基金會 Philanthropic Foundation	提名機構 Nominator	獲獎數目
溫暖人間	Buddhist Compassion	333
體檢慈善基金有限公司	Health Check Charity Funds Limited	245, 282, 300, 322
	Ladies Circle Hong Kong	136, 345
百年樹人慈善基金有限公司	Log Charitable Foundation Limited	300
香港人壽保險從業員協會慈善基金	LUA Foundation	232
一口田慈善教育基金有限公司	Seedland Educational Charitable Foundation Limited	082
張玉珊慈善基金有限公司	Shirley Cheung Charitable Fund Limited	310
日新慈善教育基金	Sunrise Charitable and Education Fund	172
馬登基金	THE MARDEN FOUNDATION LIMITED	011
惠明慈善基金有限公司	WAI MING CHARITABLE FOUNDATION FUND LIMITED	292
擇善基金會	ZeShan (H.K.) Foundation	162

專業團體 Professional Group	提名機構 Nominator	獲獎數目
特許公認會計師公會	ACCA Hong Kong	114, 198, 282, 331
香港護士協會	Association of Hong Kong Nursing Staff	007
香港教育學院特殊學習需要與融合教育中心	Centre for Special Needs and Studies in Inclusive Education, The Hong Kong Institute of Education	333
中英劇團	Chung Ying Theatre Company	245, 338

● 連續5年獲頒「同心展關懷」標誌 ● 連續5年以上獲頒「同心展關懷」標誌 (提名機構名單可參閱P.074-076)

香港老爺車會	Classic Car Club of Hong Kong (1989) Limited	● 046, 145, 370
香港中華廠商聯合會工業發展基金有限公司	CMA Industrial Development Foundation Limited	090
香港作曲家及作詞家協會	Composers and Authors Society of Hong Kong Ltd	● 146, 235
澳洲會計師公會 香港分會	CPA Australia Hong Kong China Division	● 088
香港印藝學會有限公司	Graphic Arts Association of Hong Kong Ltd	097
香港樂健會社	Happy Health Society	263
香港大學專業進修學院	HKU School of Professional and Continuing Education	003, 052, 125, 356
香港科技大學校友會	HKUST Alumni Association	354
香港科技大學工商管理學碩士校友會	HKUST MBA Alumni Association	198
香港冰球訓練學校	Hong Kong Academy of Ice Hockey	172
香港業餘無線電會	Hong Kong Amateur Radio Association	331
香港業餘電台聯會	Hong Kong Amateur Radio Transmitting Society	245
香港飛行總會	Hong Kong Aviation Club	046
	Hong Kong Balloon and Airship Club	046
香港智道總會有限公司	Hong Kong Chido Association Limited	381
中國香港健美總會	Hong Kong China Bodybuilding and Fitness Association	387
香港中樂團有限公司	Hong Kong Chinese Orchestra Ltd	● 339
香港電腦學會	Hong Kong Computer Society	097, 106, 300
香港舞蹈團有限公司	Hong Kong Dance Company Limited	315
香港舞蹈總會有限公司	Hong Kong Dance Federation Limited	232
香港西醫工會	Hong Kong Doctors Union	244
香港精英運動員協會	Hong Kong Elite Athletes Association	180
香港高爾夫球總會	Hong Kong Golf Association Limited	300
香港醫護學會	Hong Kong Health Care Federation	018
香港資訊科技商會	Hong Kong Information Technology Federation	198
香港會計師公會	Hong Kong Institute of Certified Public Accountants	● 028
香港人力資源管理學會	Hong Kong Institute of Human Resource Management	252
香港管絃專業學會	Hong Kong Institute of Utility Specialists	097
香港互聯網註冊管理有限公司	Hong Kong Internet Registration Corporation Limited	071, 144, 252, 331
香港話劇團有限公司	Hong Kong Repertory Theatre Ltd	052, 291
香港聖樂學院	Hong Kong School of Sacred Music	083
香港管絃管理研究中心	Hong Kong Utility Research Centre	097
翱翔專業導師學會	HOVER Tutorship Professional Society	● 313
香港中文大學工商管理碩士課程	MBA Programmes CUHK	227
中國香港體適能總會	Physical Fitness Association of Hong Kong, China	348
註冊財務策劃師協會	Society of Registered Financial Planners	370
三十會有限公司	The 30S Group Limited	● 331
香港髮型協會	The Hong Kong Association of Hair Design	046
香港廚師協會	The Hong Kong Chefs Association	097
香港保險業聯會	The Hong Kong Federation of Insurers	● 315
香港建築師學會	The Hong Kong Institute of Architects	● 007
香港測量師學會	THE HONG KONG INSTITUTE OF SURVEYORS	007, 226
香港工程師學會	The Hong Kong Institution of Engineers	● 297
香港管理專業協會	The Hong Kong Management Association	007
香港醫學會	The Hong Kong Medical Association	● 354
理工商管理碩士校友會有限公司	The HK PolyU MBA Alumni Association Limited	329
香港安全認證中心有限公司	The Hong Kong Safety Institute Ltd.	341
香港標準及檢定中心	THE HONG KONG STANDARDS AND TESTING CENTRE LTD	122
香港科技大學教職員協會	The Hong Kong University of Science and Technology Staff Association	● 122
英國註冊財務會計師公會香港分會	The Institute of Financial Accountants in Hong Kong	162
香港律師會	The Law Society Of Hong Kong	007
香港人壽保險從業員協會	The Life Underwriters Association of Hong Kong	● 046

香港科技園公司	Hong Kong Science and Technology Parks Corporation	331
香港旅遊發展局	Hong Kong Tourism Board	145, 235, 300
香港貿易發展局	Hong Kong Trade Development Council	● 052, 245, 300, 359
立法會秘書處	Legislative Council Secretariat	095
強制性公積金計劃管理局 (積金局)	Mandatory Provident Fund Schemes Authority (MPFA)	● 007, 339
職業安全健康局	Occupational Safety & Health Council	206
海洋公園公司	Ocean Park Corporation	● 331, 370
證券及期貨事務監察委員會	Securities and Futures Commission	359
香港演藝學院	The Hong Kong Academy for Performing Arts	011
香港教育學院	The Hong Kong Institute of Education	● 136, 354
香港按揭證券有限公司	The Hong Kong Mortgage Corporation Limited	052, 067
職業訓練局	Vocational Training Council	● 326, 331

有關每家「同心展關懷」機構實踐六項準則的成就詳情，已上載至「商界展關懷」有關網頁：
<http://www.caringcompany.org.hk>

For each Caring Organisation's achievement in the six criteria, please visit the Caring Company Website at <http://www.caringcompany.org.hk>

法定機構 Statutory Body	提名機構 Nominator
香港機場管理局	Airport Authority Hong Kong ● 122, 331
芬蘭駐港總領事館	Consulate General Of Finland 011
	Consulate General of Malaysia 315
香港生產力促進局	Hong Kong Productivity Council 145

● 連續5年獲頒「同心展關懷」標誌 ● 連續5年以上獲頒「同心展關懷」標誌 (提名機構名單可參閱P.074-076)

001	五常法優質教育機構有限公司	5-S Quality Education Institution Limited	069	懲教社教育基金	CSDCU Education Fund
002	更好明天有限公司	A Better Tomorrow Limited	070	職工盟教育基金有限公司	CTU Education Foundation Limited
003	香港仔街坊福利會社會服務中心	Aberdeen Kai-Fong Welfare Association Social Service Centre	071	長者網絡發展協會有限公司	Cyber Senior Network Development Association Limited
004		ACCA Charitable Foundation Limited	072	得基輔康會有限公司	DACARS, Limited
005	民協社會服務中心有限公司	ADPL Social Service Centre Limited	073	香港理工大學屋宇設備工程學系	Department of Building Services Engineering, The Hong Kong Polytechnic University
006	防止虐待兒童會	Against Child Abuse Limited	074	鑽石山廣蔭老人院	Diamond Hill Kwong Yum Home for The Aged
007	義務工作發展局	Agency for Volunteer Service	075	香港兒童啟迪協會	Distinctive Learning Society
008	病人互助組織聯盟	Alliance for Patients' Mutual Help Organizations	076	騰龍青年商會	DRAGON JUNIOR CHAMBER LIMITED
009	香港城市大學校友聯絡處	Alumni Relations Office, City University of Hong Kong	077	東九龍青年商會	East Kowloon Junior Chamber
010	晉峰青年商會	APEX Junior Chamber	078	心光盲人院暨學校	Ebenezer School and Home for the Visually Impaired
011	香港展能藝術會	Arts with the Disabled Association Hong Kong	079	教育局	Education Bureau
012	香港亞洲歸主協會	Asian Outreach Hong Kong Limited	080	伊羅欣有限公司	Elohim International Company Limited
013	亞洲青年管弦樂團	Asian Youth Orchestra	081	職安培訓復生會有限公司	Employees' Safety, Training & Rehabilitation Services Limited
014	關注婦女性暴力協會	Association Concerning Sexual Violence Against Women	082	護苗基金	End Child Sexual Abuse Foundation
015	工程及醫療義務工作協會	Association for Engineering and Medical Volunteer Services	083	移山佈道有限公司	Eshan Evangelism Limited
016	香港地貌岩石保育協會	ASSOCIATION FOR GEOCONSERVATION, HONG KONG	084	溢達楊元龍教育基金有限公司	ESQUEL - Y.L. YANG EDUCATION FOUNDATION LIMITED
017	工業傷亡權益會有限公司	Association for the Rights of Industrial Accident Victims Limited	085	薪火行動	Eternal Flame Action
018	浸會愛羣社會服務處	Baptist Oi Kwan Social Service	086		EVANGELICAL COMMUNITY CHURCH LIMITED
019	基督教巴拿巴愛心服務團有限公司	Barnabas Charitable Service Association Limited	087	中國基督教播道會 - 播道兒童之家	Evangelical Free Church of China - Evangelical Children's Home
020	籃球體育事工有限公司	Basketball Sport Ministry Limited	088	基督教香港信義會社會服務部	Evangelical Lutheran Church Social Service - Hong Kong
021	腦友心	BRAIN CARE	089	綠長青環保協進會有限公司	Ever Green Association
022	突破有限公司	Breakthrough Limited	090	齊賢社義工協會有限公司	Excellent Volunteers Association Ltd.
023	書伴我行(香港)基金會有限公司	Bring Me A Book Hong Kong Limited	091	香港廣東社團總會慈善基金有限公司	Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations Charitable Foundation Limited
024	佛教大光中學	Buddhist Tai Kwong Middle School	092	香港養護兒童基金	Feed The Children Hong Kong
025	廠商會中學	C M A Secondary School	093	五邑工商總會	Five Districts Business Welfare Association
026	關心您的心	Care For Your Heart	094		Foundation Theodora
027	福幼基金會有限公司	Caring For Children Foundation Limited	095	香港地球之友慈善有限公司	Friends of the Earth (Hong Kong) Charity Limited
028	香港明愛	Caritas - Hong Kong	096		Friends of the Harp Limited
029	銅鑼灣協進會有限公司	Causeway Bay Association Ltd	097	扶康會	Fu Hong Society
030	中華基督教會公理高中書院	CCC Kung Lee College	098	福慧慈善基金會有限公司	Fu Hui Charity Foundation Limited
031	施達基金會	CEDAR FUND	099	蓬瀛仙館	Fung Ying Seen Koon
032	香港浸會大學兒童發展研究中心	Centre for Child Development Hong Kong Baptist University	100	自然協會(慈善)有限公司	GAIA Association (Charity) Limited
033	柴灣浸信會社會服務處	Chai Wan Baptist Church Social Service	101	基督教慈恩苗東九龍幼稚園	Gracefield East Kowloon Christian Kindergarten
034	成長希望基金會	Changing Young Lives Foundation	102	環保促進會有限公司	Green Council Limited
035	長洲鄉事委員會青年綜合服務中心	Cheung Chau Rural Committee Integrated Youth Centre	103	綠色力量	Green Power
036	長沙灣街坊福利會有限公司	Cheungshawan Kai Fong Welfare Association Ltd	104	綠領行動	Greeners Action
037	智行基金會	Chi Heng Foundation	105	恒生商學書院	Hang Seng School of Commerce
038		Child Builder Organization Limited	106	安徒生會	Hans Andersen Club Limited
039	兒童癌病基金	Children's Cancer Foundation	107	和諧之家	Harmony House Limited
040	瑪麗醫院兒童癌症及血病中心	Children's Centre for Cancer and Blood Diseases, Queen Mary Hospital	108	基督教靈實協會	Haven of Hope Christian Service
041	兒童心臟基金會	Children's Heart Foundation	109	靈實恩光學校	Haven of Hope Sunnyside School
042	地中海貧血兒童基金	Children's Thalassaemia Foundation	110	勵絃樂舍	Healing Musical Club
043	培才教育基金會有限公司	China Literacy Foundation Limited	111	協康會	Heep Hong Society
044	基督復臨安息日會華安聯合會	Chinese Union Mission of Seventh-day Adventists	112	國際小母牛香港分會	Heifer International Hong Kong
045	中華世界文化遺產保護基金會有限公司	Chinese World Cultural Heritage Foundation Limited	113	意外之友協會有限公司	Help Actually Association Limited
046	香港中華基督教青年會	Chinese YMCA of Hong Kong	114	伸手助人協會	Helping Hand
047	基督教宣道會香港區聯合會有限公司	Christian & Missionary Alliance Church Union Hong Kong Limited	115	婦女動力基金有限公司	HER Fund Limited
048	基督教勵行會	Christian Action	116	香港正覺蓮社	Heung Hoi Ching Kok Lin Association
049	基督教安得兒幼稚園	Christian Adrienne Kindergarten	117		HKJFF Society Limited
050	基督教關懷無家者協會	Christian Concern for The Homeless Association	118	何韻詩慈善基金有限公司	Hocc Charity Fund Limited
051	基督教卓越使團有限公司	Christian Excellence Mission Limited	119	天神嘉諾撒學校	Holy Angels Canossian School
052	基督教家庭服務中心	Christian Family Service Centre	120	聖公會聖匠堂社區中心	Holy Carpenter Church Community Centre
053	基督教愛協團契有限公司	Christian Oi Hip Fellowship Limited	121	可愛忠實之家	Home of Loving Faithfulness
054	基督教牧愛會有限公司	Christian Prison Pastoral Association Limited	122	匡智會	Hong Chi Association
055	基督教正生會有限公司	CHRISTIAN ZHENG SHENG ASSOCIATION LIMITED	123	基督復臨安息日會港澳區會社會服務部	Hong Kong - Macao Conference of Seventh-Day Adventists, Social Service Department
056		Christina Noble Children's Foundation (Hong Kong) Limited	124	香港青英協進會有限公司	Hong Kong Aged Concern Limited
057	真鐸學校	Chun Tok School	125	香港航空青年團	Hong Kong Air Cadet Corps
058	基督教協基會社會服務部	Church of United Brethren in Christ, Hong Kong Limited - Social Service Division	126	香港老年痴呆症協會	Hong Kong Alzheimer's Disease Association
059	香港城市室樂團有限公司	City Chamber Orchestra of Hong Kong	127	香港兔唇裂顎協會	Hong Kong Association for Cleft Lip and Palate
060	香港城市大學	City University of Hong Kong	128	香港特殊學習障礙協會	Hong Kong Association for Specific Learning Disabilities
061	香港城市大學(協作教育中心)	City University of Hong Kong (Co-operative Education Centre)	129	香港聾人協進會	Hong Kong Association of the Deaf
062	香港城市大學商學院	City University of Hong Kong, College of Business	130	香港浸會大學	Hong Kong Baptist University
063	製衣業訓練局	Clothing INdustry Training Authority	131	香港盲人體育會有限公司	Hong Kong Blind Sports Association
064	廠商會蔡章閣中學	CMA Choi Cheung Kok Secondary School	132	香港失明人協進會	Hong Kong Blind Union
065	中華傳道會劉永生中學	CNEC Lau Wing Sang Secondary School	133	香港血癌基金	Hong Kong Blood Cancer Foundation
066	羣力資源中心	Concerted Efforts Resources Centre	134	香港乳癌基金會有限公司	Hong Kong Breast Cancer Foundation Limited
067	房角石協會有限公司	Cornerstone Association Limited	135	香港癌症基金會	Hong Kong Cancer Fund
068	國際十字路協會有限公司	Crossroads Foundation Limited	136	香港青少年服務處	Hong Kong Children and Youth Services
			137	香港中樂團有限公司	Hong Kong Chinese Orchestra Ltd

138	香港基督教協進會	Hong Kong Christian Council	205	循道衛理觀塘社會服務處	Kwun Tong Methodist Social Service
139	香港基督教服務處	Hong Kong Christian Service	206	勞工處	Labour Department
140	聯合國兒童基金香港委員會	Hong Kong Committee for UNICEF	207	天梯使團有限公司	Ladder Mission Limited
141	中華基督教會香港區會	Hong Kong Council of the Church of Christ in China	208	立昇慈善教育基金會有限公司	Lap Sing Educational Company Funding Ltd
142	香港設計中心有限公司	Hong Kong Design Centre Limited	209	羅氏集團慈善基金會有限公司	Lawsgroup Charity Fund Limited
143	香港精英運動員協會	Hong Kong Elite Association	210	生活教育活動計劃	Life Education Activity Programme
144	香港職業發展服務處有限公司	Hong Kong Employment Development Service Limited	211	健康快車香港基金	Lifeline Express Hong Kong Foundation
145	香港家庭福利會	Hong Kong Family Welfare Society	212	光愛中心有限公司	Light and Love Home Limited
146	香港傷殘青年協會	Hong Kong Federation of Handicapped Youth	213	基督教榕樹頭之光協會有限公司	Light of Yung Shu Tau Christian Society Limited
147	香港僑界社團聯合會慈善基金有限公司	Hong Kong Federation of Overseas Chinese Associations Charitable Foundation Ltd	214	愛心之光有限公司	Light-of-Love Limited
148	香港失明人互聯會	Hong Kong Federation of the Blind	215	靈輝堂秀德小學	Ling Liang Church Sau Tak Primary School
149	康青會	Hong Kong Glaucoma Patients' Association	216	嶺南大學	Lingnan University
150	香港教育學院教師校友會有限公司	Hong Kong Institute of Education Past Student's Association of Early Childhood Teacher Education Limited	217	獅子山青年商會有限公司	Lion Rock Junior Chamber Limited
151	香港女青年商會	Hong Kong Jayceettes Junior Chamber	218	中區獅子會慈善基金會有限公司	Lions Club of Central Charity Foundation Limited
152	香港兒童糖尿協會	Hong Kong Juvenile Diabetes Association	219	香港鑽石獅子會有限公司	Lions Club of Diamond Hong Kong Limited
153	香港腎臟基金會有限公司	Hong Kong Kidney Foundation Limited	220	香港華都獅子會基金會有限公司	Lions Club of Metropolitan Hong Kong Foundation Limited
154	香港路德會社會服務處	Hong Kong Lutheran Social Service, Lutheran Church - Hong Kong Synod	221	香港屯門獅子會	Lions Club of Tuen Mun
155	香港影視明星體育協會慈善基金有限公司	Hong Kong Movie Star Sports Association Charities Limited	222	生命小戰士會	Little Life Warrior Society
156	香港有機農業生態研究協會	Hong Kong Organic Agriculture & Ecological Research Association	223	樂善堂余近卿中學	Lok Sin Tong Yu Kan Hing Secondary School
157	香港有機資源中心認證有限公司	Hong Kong Organic Resource Centre Certification Limited	224	香港主恩堂	Lord Grace Church of Hong Kong
158	香港離島婦女聯會有限公司	Hong Kong Outlying Islands Women's Association Limited	225	Maggie's 癌症關顧中心	Maggie's Cancer Caring Centre
159	香港外展訓練學校	Hong Kong Outward Bound School	226	願望成真基金	Make-A-Wish Foundation of Hong Kong Limited
160	香港家長協進會	Hong Kong Parents Association	227	無國界醫生組織(香港)有限公司	Medecins Sans Frontieres (HK) Limited
161	香港帕金森症基金	Hong Kong Parkinson's Disease Foundation	228	循道衛理中心	Methodist Centre
162	香港傷健協會	Hong Kong PHAB Association	229	盈愛行動	Mission of Love
163	香港遊樂場協會	Hong Kong Playground Association	230	旺角街坊會陳慶社會服務中心	Mongkok Kai-Fong Association Limited Chan Hing Social Service Centre
164	香港普賢教育促進會有限公司	HONG KONG PO YIN ASSOCIATION FOR THE DEVELOPMENT OF EDUCATION COMPANY LIMITED	231	街坊友服務處教育中心有限公司	Neighbourhood & Worker's Education Centre Limited
165	香港教育專業人員協會	Hong Kong Professional Teachers' Union	232	鄰舍輔導會	Neighbourhood Advice-Action Council
166	香港紅十字會	Hong Kong Red Cross	233	街坊友服務處	Neighbourhood and Worker's Service Centre
167	香港領毅軍團	Hong Kong Regiment of Perseverance	234	飛躍網絡國際有限公司	Network J International Limited
168	香港復康力量	Hong Kong Rehabilitation Power	235	新生精神康復會	New Life Psychiatric Rehabilitation Association
169	香港交通安全會	Hong Kong Road Safety Association	236	新駐家新生活協會有限公司	New SOHO New Life Association Limited
170	香港聖公會麥理浩夫人中心	Hong Kong S.K.H. Lady MacLehose Centre	237	新界社團聯合會社會服務基金有限公司	New Territories Association of Societies (Community Services) Foundation Limited
171	香港海事青年團	Hong Kong Sea Cadet Corps	238	新界社團聯合會再培訓中心有限公司	New Territories Association Retraining Centre Limited
172	香港聖公會福利協會	Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council	239	聖母院堂區	Notre Dame Parish
173	香港單親協會	Hong Kong Single Parents Association	240	開心社區服務有限公司	Open Door Ministries Limited
174	香港移植學會	Hong Kong Society of Transplantation	241		Operation BREAKTHROUGH
175	香港造口人協會	Hong Kong Stoma Association Limited	242	微笑行動中國基金有限公司	Operation Smile - China Medical Mission Limited
176	香港學生輔助會	Hong Kong Student Aid Society	243	光彩明天基金會有限公司	OSJ Radiant Foundation Limited
177	香港天水圍婦女聯合會	Hong Kong Tin Shui Wai Women Association	244	奧迪慈善基金會有限公司	Otic Foundation Limited
178	香港融樂會有限公司	Hong Kong Unison Limited	245	樂施會	Oxfam Hong Kong
179	香港工人健康中心	Hong Kong Workers' Health Centre	246	伙伴教育基金會有限公司	Partners Education Foundation Limited
180	香港基督教女青年會	Hong Kong Young Women's Christian Association	247	鮑廣桓兒童慈善基金	Pau Kwong Wun Charitable Foundation
181	香港青年藝術協會	Hong Kong Youth Arts Foundation	248	半島青年青商會	Peninsula Junior Chamber
182	香港互助青年協會	Hong Kong Youth Care Association	249	竹園區神召會	Pentecostal Church of Hong Kong
183	香港青年旅舍協會	Hong Kong Youth Hostels Association	250	龍樂園	Pet Favour Garden
184	寰宇希望	HOPE Worldwide Limited	251	卓越之友	Phoenix Clubhouse
185	好心組織有限公司	Ho-Sum Organisation Limited	252	智樂兒童遊樂協會	Playright Children's Play Association
186	腦之家有限公司	House Of Learning Ltd	253	保良局	Po Leung Kuk
187	翱翔專業導師學會	Hover Tutorship Professional Society	254	保良局余李慕芬紀念學校	Po Leung Kuk Yu Lee Mo Fan Memorial School
188	華夏基金會	Hua Xia Foundation	255	博愛醫院社會服務處	Pok Oi Hospital, Social Service Office
189	創新科技署	Innovation and Technology Commission	256	極地博物館基金會有限公司	Polar Museum Foundation Limited
190	香港沃土發展社	Institute for Integrated Rural Development, Hong Kong	257	愛心力量有限公司	Power of Love Limited
191	佛香講堂	International Buddhist Progress Society (H.K.) Limited	258	智度會弘法慈善基金會有限公司	Prajna Paramita Charity Association Limited
192	普世基督關懷差會有限公司	International Christian Concern Ltd	259	心暖心輔導中心有限公司	Praying Hearts Counselling Centre Limited
193	香港國際社會服務社	International Social Service Hong Kong Branch	260	和平之君慈善基金會有限公司	Prince of Peace Charity Foundation Limited
194	國際天糧事工有限公司	International Tin Lang Ministry Ltd.	261	綠田園基金	Produce Green Foundation
195	香港互助會曹舒菊英老人中心	Jane Shu Tsao Social Centre for the Elderly, HKMEA	262	職業及社會服務協會有限公司	Professional & Social Services Association Limited
196	喜樂生命有限公司	Joy of Life Limited	263	懷愛會	Project Care
197	心晴行動慈善基金會有限公司	Joyful (Mental Health) Foundation Limited	264	香港醫療援助會	Project Concern Hong Kong
198	國際成就計劃香港部	Junior Achievement Hong Kong	265	奧比斯	Project Orbis International, Inc
199	國際青年商會香港總會	Junior Chamber International Hong Kong	266	國際雷利計劃	Raleigh International Hong Kong
200	啟勵扶青會	KELY Support Group	267	南區扶輪社漢達國際計劃有限公司	RCHKS-Handa Projects International Limited
201	知識管理發展中心有限公司	Knowledge Management Development Centre	268	泓福慈善基金會有限公司	Redford Charitable Foundation Limited
202	九龍城浸信會長者鄰舍中心	Kowloon City Baptist Church Neighbourhood Elderly Centre	269	再生會	Regeneration Society Limited
203	九龍青年商會	Kowloon Junior Chamber	270	拯救遺棄寵物中心有限公司	Rescue Centre for Abandoned Pets Limited
204	葵青安全社區及健康城市協會	Kwai Tsing Safe Community and Healthy City Association	271	香港視網膜病變協會	Retina Hong Kong
			272	利民會	Richmond Fellowship of Hong Kong
			273	路進會有限公司	Roads Limited
			274	麥當勞叔叔之家慈善基金會有限公司	Ronald McDonald House Charities Hong Kong Limited

提名機構名單

List of Nominators

275	閱讀之家(香港)有限公司	Room to Read (Hong Kong) Limited	342	香港科技大學	The Hong Kong University of Science and Technology Staff Association
276		Roundtable Community Limited	343	香港教育工作者聯會黃楚標中學校董會	The Incorporated Management Committee of HKFEW Wong Cho Bau Secondary School
277		RYTHM Foundation	344	工業福音團契	The Industrial Evangelistic Fellowship
278	香港耀能協會	SAHK	345	勵智協進會有限公司	The Intellectually Disabled Education and Advocacy League Limited
279		SCMP CHARITIES LIMITED	346	基督教香港約書亞會有限公司	The Joshua Church, Hong Kong Ltd.
280	香港童軍總會	Scout Association of Hong Kong	347	九龍樂善堂	The Lok Sin Tong Benevolent Society, Kowloon
281	抬轎比賽慈善基金	Sedan Chair Race Charities Fund	348	香港心理衛生會	The Mental Health Association of Hong Kong
282	長者安居服務協會	Senior Citizen Home Safety Association	349	香港新聲會	The New Voice Club of Hong Kong
283	深青社有限公司	Sham Ching Youth Association Limited	350	傑出生命計劃有限公司	The Outstanding Givers Association Limited
284	深水埔街坊福利事務促進會	Shamshuipo Kaifong Welfare Advancement Association	351	香港外展信託基金有限公司	The Outward Bound Trust of Hong Kong Limited
285	善學慈善基金	Sheen Hok Charitable Foundation	352	沙龍影友協會	The Photographic Salon Exhibitors Association
286	聖公會聖基道兒童院有限公司	Sheng Kung Hui St Christopher's Home Limited	353	香港復康聯盟有限公司	The Rehabilitation Alliance Hong Kong Limited
287	崇德文教總會有限公司	Shown Tak Cultural Association Limited	354	救世軍	The Salvation Army
288	瑞安海鷗社	Shui On Seagull Club	355	香港撒瑪利亞防止自殺會	The Samaritan Befrienders Hong Kong
289	銀色力量跨代義工聯盟有限公司	Silver Power Intergeneration Volunteer Alliances Limited	356	香港戒毒會	The Society for the Aid and Rehabilitation of Drug Abusers
290	善牧會	Sisters of the Good Shepherd (operated by the Mother Superior of the Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd of Angers at Hong Kong)	357	善寧會	The Society for the Promotion of Hospice Care
291	香港專業進修學校社會服務計劃	Social Services of the Hong Kong College of Technology	358	香港弱能兒童護助會	The Society for the Relief of Disabled Children
292	無國界社工有限公司	Social Workers Across Borders Limited	359	香港善導會	The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong
293	香港社區組織協會	Society for Community Organization	360	生命踏板計劃	The Springboard Project Limited
294	香港愛護動物協會	Society for the Prevention of Cruelty to Animals (Hong Kong)	361	基督教香港崇真會社會服務有限公司	The Tsung Tsin Mission of Hong Kong Social Service Company Limited
295	自閉症人士福利促進會	Society for the Welfare of the Autistic Persons	362	城市睦福團契有限公司	The Urban Peacemaker Evangelistic Fellowship Limited
296	香港扶幼會	Society of Boys' Centres	363	青年企業家發展局有限公司	The Young Entrepreneurs Development Council Limited
297	苗圃行動	Sowers Action	364	青年發展基金	The Youth Foundation
298	葛達二聖堂	SS. Cosmas & Damian Church	365	創古密宗佛教中心有限公司	THRANGU VAJRAYANA BUDDHIST CENTRE LIMITED
299	聖文德書院	St. Bonaventure College & High School	366	親切	TREATS
300	聖雅各福群會	St. James' Settlement	367	屯門區婦女會有限公司	Tuen Mun District Women's Association Limited
301	聖博德天主教小學(蒲崗村道)	St. Patrick's Catholic Primary School (Po Kong Village Road)	368	屯門青年協會	TUEN MUN YOUTHS ASSOCIATION
302	赤柱區街坊福利會有限公司	Stanley Kai-Fong Welfare Association Ltd	369	屯門育智中心	Tuen Mun Yuk Chi Resource Centre Limited
303	香港神託會	Stewards Limited	370	東華三院	Tung Wah Group of Hospitals
304	宣美語言及聽覺訓練中心	Suen Mei Speech & Hearing Centre	371	兩地一心	U-HEARTS
305	生命熱線	Suicide Prevention Services	372	基督教聯合那打素社康服務	United Christian Nethersole Community Health Service
306	夏橋有限公司	Summerbridge Hong Kong Limited	373	黃大仙上邨及鳳凰新村老人服務中心	Upper Wong Tai Sin and Fung Wong Sun Tsuen Centre for the Elderly
307	香港陽光基金會有限公司	Sunshine Foundation Company Limited	374	維多利亞青年商會有限公司	Victoria Junior Chamber Limited
308	大埔環保會有限公司	Tai Po Environmental Association Limited	375	職業訓練局	Vocational Training Council
309	美差會潮浸服務聯會有限公司	The ABM Hong Kong Swatow Baptist Church Community Service Association Limited	376	基督教懷智服務處	Wai Ji Christian Service
310	香港防止虐待長者協會	The Against Elderly Abuse of Hong Kong	377	懷智匠業有限公司	Wai Ji Hong Yip Company Limited
311	中國福音事工促進會有限公司	The Association of Chinese Evangelical Ministry Limited	378	監護者早期教育中心	Watchdog Early Learning & Development Centre
312	香港基督教播道會聯會	The Association of Evangelical Free Churches of Hong Kong	379	全人教育基金會有限公司	Whole Person Education Foundation Limited
313	香港義工導師協會	The Association of Instructors of Volunteers for Social Services	380	宏施慈善基金	Windshield Charitable Foundation
314	香港浸信會聯會	The Baptist Convention of Hong Kong	381	和富社會企業有限公司	Wofoo Social Enterprises Limited
315	香港小童群益會	The Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong	382	世界癌症研究基金會有限公司	World Cancer Research Fund Limited
316	香港基督少年軍有限公司	The Boys' Brigade, Hong Kong Limited	383	世界兒童基金會有限公司	World Children's Fund Hong Kong Limited
317	明德兒童教育中心	The Child Development Centre	384	香港世界宣明會	World Vision Hong Kong
318	中華基督教禮賢會香港區會福利部	The Chinese Rhenish Church Hong Kong Synod, Welfare Department	385	世界自然基金會香港分會	World Wide Fund for Nature Hong Kong
319	香港中文大學	The Chinese University of Hong Kong	386	仁濟醫院	Yan Chai Hospital
320	基督教恩信之家	The Christian Home of Faith & Grace	387	仁愛堂有限公司	Yan Oi Tong Limited
321	氣候組織(香港)有限公司	The Climate Group (Hong Kong) Limited	388	循道衛理楊震社會服務處	Yang Memorial Methodist Social Service
322	香港公益金	The Community Chest of Hong Kong	389	英華漁人協會有限公司	Ying Wa Fishermen Association Limited
323	長春社	The Conservancy Association	390	香港基督教青年會	Young Men's Christian Association of Hong Kong
324	香港循理會	The Free Methodist Church of Hong Kong	391	香港青年歸士有限公司	Youth for Christ (HK) Limited
325	香港演藝學院	The Hong Kong Academy for Performing Arts	392	協青社	Youth Outreach
326	香港防癌會	The Hong Kong Anti-Cancer Society	393	網上青年協會	YouthOnline Association
327	香港長者協會	The Hong Kong Association of Senior Citizens	394	元朗青年商會有限公司	Yuen Long Junior Chamber Limited
328	香港青年獎勵計劃	The Hong Kong Award For Young People	395	元朗大會堂管理委員會有限公司	Yuen Long Town Hall Management Committee Limited
329	香港社會服務聯會	The Hong Kong Council of Social Service	396	圓玄老人中心(深井)	Yuen Yuen Elderly Centre (Sham Tseung)
330	香港唐氏綜合症協會	The Hong Kong Down Syndrome Association	397	自薦提名(只適用於政府部門)	Self Nomination (For Government Departments Only)
331	香港青年協會	The Hong Kong Federation of Youth Groups			
332	香港女童軍總會	The Hong Kong Girl Guides Association			
333	香港弱智人士家長聯會	The Hong Kong Joint Council of Parents of the Mentally Handicapped			
334	香港理工大學	The Hong Kong Polytechnic University			
335		The Hong Kong Sea School			
336	香港兒童健康促進協會	The Hong Kong Society For Child Health and Development			
337	香港復康會	The Hong Kong Society for Rehabilitation			
338	香港耆康老人福利會	The Hong Kong Society for the Aged			
339	香港盲人輔導會	The Hong Kong Society for the Blind			
340	香港聾人福利促進會	The Hong Kong Society for the Deaf			
341	香港標準及檢定中心	The Hong Kong Standards and Testing Centre Ltd.			

護協做負責任僱主 優化工作社會環境



作為一個工會，香港護士協會（下稱「護協」）的角色是擔當護士與僱主間的橋樑，在公平的前提下為會員爭取權益，並以推動護理專業的發展為使命。「護協」聘用了約50名全職員工，向23,000名會員提供服務。由會員投票選出的醫院代表所組成的「護協」中央執行委員深信，想員工投入服務會員，愉快的工作環境十分重要，因此，善待員工是該會的文化之一。

◀ 於2009年12月25日至26日，「護協」主席李國麟與120多名參加會員及其家屬帶同物資出發前往肇慶市鼎湖區進行聖誕節「愛心送暖」扶貧探訪。

「護協」主席李國麟表示，工會其中一項重任是維護會員權益，故「護協」本身會致力做個負責任的僱主。「除為員工提供一般僱員福利外，『護協』還會在多個重要節日舉辦聯歡聚餐，並每年組織一次短綫旅遊，以助員工建立對協會的歸屬感。員工有愉快的工作關係及環境，就較易投入工作，並往往有較好的工作表現，而會員便可享有更優質的服務，這可說是個良性循環。」

到校教防流感反濫藥

關懷員工之餘，「護協」還積極關懷社區，透過轄下的勞資及公共關係部，與會員一同參加或籌辦多項社區公益活動。李國麟指出，「護協」於2005年成為香港義務工作議會成員，與多個專業及社區團體一同研究，然後提出有利義務工作發展的建議。

「護協」亦常就健康課題到社區進行教育活動。2009年人類豬流感來勢洶湧時，「護協」的義工隊到

訪油尖旺區內多間小學，呼籲師生做好防禦工作。針對青少年濫藥問題，義工隊在區內多間中學舉辦講座，讓學生認識吸毒的禍害。另一方面，李國麟又與香港公開大學護理學系研究合作機會，看該學系的學生能否參與其中，把濫藥講座擴展到小學層面。

赴肇慶市探訪社區

除關懷香港社群外，「護協」更把關懷延伸到廣東省。「去年9月，我和120多名會員及其家屬首次到訪肇慶市鼎湖區婦女聯合會。在該會的引領下，我們探訪了部分單親家庭，還參與教育及改善民生的工作，希望『護協』往後每年能到當地探訪兩次。」

李國麟認為，「護協」獲得「商界展關懷」標誌的嘉許，反映了社會人士的認同。「讓人認識到『護協』不單是個為會員發聲及服務的工會，也是個關懷社群的組織。」

“員工有愉快的工作關係及環境，就較易投入工作，並往往有較好的工作表現，而會員便可享有更優質的服務，這可說是個良性循環。”

香港護士協會主席 李國麟



▲ 「護協」常就健康課題到社區進行教育活動。



Net App Ranked #7 in 2010, #1 in 2009
Great Place to Work
by Fortune Magazine

支持
Support



香港小童群益會
The Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong



Living Green
Loving Youth



ISS: From CEOSR to CSR

Let us coin the phrase “chief executive officer social responsibility” (CEO SR thereafter) to describe a CEO’s endeavor to demonstrate the company’s commitment to corporate social responsibility (CSR thereafter), and to encourage the staff to get involved in CSR initiatives by setting a good example to the whole corporate and even the entire industry. CSR is good; from CEO SR to CSR is better.

The following is an example of “from CEO SR to CSR”, or a story of Dr. Keith Futcher, the CEO of ISS Facility Services Limited (ISS thereafter), who took part in a mission nearly impossible in 2009 in the hope of making a fund-raising for a charitable organization.

ISS is a part of one of the world’s largest facility service groups. Apart from providing property service ranging from cleaning services to building maintenance, the company also strives to serve the community through various CSR activities. For instance, running a marathon in the Namibia Desert. On 15 May 2009, Dr. Keith Futcher set off for the Namibia Desert to take part in a challenging race – RacingThePlanet 2009 to make a fund-raising for the Foundation Theodora.

If you really know what does RacingThePlanet means, you will definitely exclaim: “Good heavens, why?”, because this one-of-the-top-ten endurance competition worldwide is a literally tough marathon race in which competitors carry their very basic equipment and food to run 250 kilometers across canyons, rivers, desert landscapes, and sand dunes in seven days. Good heavens, why?

Sweat and Blood for Laughter

Futcher participated in the race for two reasons, his admiration for the absurd beauty and romance of the race, and, above all, his resolution to serve society. Futcher’s participation won company-wide support, and the ISS staff from different departments raised a total of HK\$200,000, which was all donated to the Foundation Theodora.



In fact, ISS has been giving tremendous support to the foundation, which has the objective of bringing smiles back to hospitalized children as well as their families through the work of its clown doctors, professional artists trained to work in a hospital environment. Put it in other words, Futcher exchanged his sweat and blood for the donation



of his staff, and the ultimate return was the laughter of seriously distressed children in hospital.

CEO SR Wins Concrete Support

Right before entering the race, Futcher’s adventure had already begun, as he had to go through various training sessions so that a well-shaped and well-conditioned body could be used in the coming torturing journey. But the pouring sweat was merely the sweet beginning of the demanding race: Seven burning days and six freezing nights of intense running across the sandy heartland of wild Namibia rewarded Futcher with an exhausted body, damaged toenails, and a pair of bandaged shoes right after the journey, as well as minor surgeries and five-day hospital bed after returning home.

The evidence of Futcher’s CEO SR has won not only generous donation and spiritual support, but also concrete action – that is exactly the meaning of “the first step”, though the second one is not going to be taken by Futcher again, but two of the company’s employees. This has proven that his philosophy is correct, and his effort is not in vain: Deeply moved by the CEO’s benevolence and courage, the two employees have pledged to take part in RacingThePlanet 2010. They endeavor to follow Futcher’s step, though, this time, in the Gobi Desert, China, with a view to raising fund for the Foundation Theodora. In return for the second step, ISS will pay their entry fee and provide them with equipment, expedition food, and unlimited spiritual support.

As we can see, to road from CEO SR to CSR could be as rough as several marathons in the Namibia Desert. Yet, it has to be one of the most promising ways to promote community service in a company or even in the industry. It undoubtedly involves huge sacrifice, but the equally promising returns make it worth it.



www.hk.issworld.com



節約能源  保護氣候

Science For A Better Life
科技創造美好生活

氣候變化是全球面臨的重大挑戰之一。因此，拜耳正在致力於減少人類危害環境的行為——“氣候足跡 (climate footprint)”。

通過氣候計劃，拜耳推動着一系列氣候保護和應對氣候變化的活動。其中，拜耳氣候檢查是減少生產流程中二氧化碳排放的一種新工具。

現代生物科技幫助人們增強了農作物對抗高溫和乾旱的能力，為農業抵禦氣候變化所帶來的影響提供了契機。

為了減少工業建築的能源消耗，拜耳與合作伙伴共同開發了“生態商業建築”。高效的聚氨酯隔熱材料與再生能源相互結合，使建築實現了自我供能——這是全球零排放建築的理念，能夠適應地球上各類氣候帶。

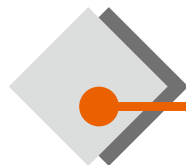
www.climate.bayer.com



HealthCare

CropScience

MaterialScience



MC.FOUNDER

方正流動電子商務

2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

● 樂於捐助社群

● 關懷員工

● 關懷環境

地址：香港新界葵涌貨櫃碼頭路88號永得利廣場二座28樓5-9室

電郵：customer@mcfounder.com 電話：2154 3888 傳真：2154 3999

WCJ 榮昌國際(集團)有限公司
WCJ (Holdings) Co., Ltd.

2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

● 鼓勵義務工作

● 樂於捐助社群

● 關懷員工

● 關懷環境

地址：香港九龍紅磡民裕街36號榮業大廈8樓A-C室

網址：www.wcj.com.hk 電郵：info@wcj.com.hk

電話：2370 9268

傳真：2370 9184

AMTD 
Financial Planning
尚乘財富策劃

AMTD Financial Planning Ltd.

2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

● 鼓勵義務工作

● 樂於捐助社群

● 關懷員工

● 關懷環境

地址：香港銅鑼灣告士打道280號世界貿易中心25樓2501-2503室

網址：www.amtd.com.hk

電郵：enquiry@amtd.com.hk

電話：3161 3688

傳真：3161 3606



Greg Wong & Associates Ltd.

Consulting Engineers & Project Managers
Civil, Geotechnics, Structures

2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

● 鼓勵義務工作

● 樂於捐助社群

● 傳授知識技術

● 關懷員工

● 關懷環境

地址：香港北角蜆殼街9-23號秀明中心8樓D室

網址：www.gwal.com.hk

電郵：gwa@gwal.com.hk

電話：2512 8003

傳真：2571 3105

丹麥靈北大藥廠 Lundbeck Hong Kong



2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

- 樂於捐助社群**
- 關懷員工**
- 關懷環境**

自1915年成立後，丹麥靈北大藥廠發展至今已成為丹麥最具規模的跨國企業之一，並在全世界55個地區成立分公司，僱員超過5,700人。

丹麥靈北大藥廠努力成為精神科的專家和神經科的先驅，每年投放數以億計的資金於不同的研究領域上，並成功開發了多種療效顯著的藥物，醫治抑鬱症、焦慮症、精神分裂症、老年痴呆症、柏金遜症及失眠等等。

2000年，丹麥靈北大藥廠於香港成立分公司，專注市場推廣與銷售精神科藥物。其中Lexapro®和Ebixa®是市場銷量突出的藥物之一，亦廣為醫生選用。丹麥靈北大藥廠更成立香港丹麥靈北學院 (Lundbeck Institute Hong Kong)，致力推廣教育醫護人員及大眾認識精神病與腦神經藥理學等嶄新信息，以達致改善病人生活質素為宗旨。



地址：香港灣仔港灣道18號中環廣場4303室
 網址：www.lundbeck.com 電話：(852) 2827 1988 傳真：(852) 2827 2228



景福珠寶集團 king fook jewellery group

2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

- 鼓勵義務工作**
- 樂於捐助社群**
- 傳授知識技術**
- 關懷員工**
- 關懷環境**

地址：香港中環德輔道中30-32號景福大廈六樓
 網址：www.kingfook.com 電郵：marketing@kingfook.com
 電話：2822 8524 傳真：2537 0076



廖創興企業有限公司 Liu Chong Hing Investment Limited

2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

- 樂於捐助社群**
- 關懷員工**
- 關懷環境**

地址：香港中環德輔道中24號創興銀行中心25樓
 網址：www.lchi.com.hk 電郵：info@lchi.com.hk
 電話：3768 9038 傳真：3768 9008

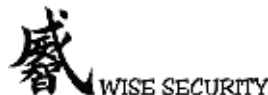


保諾時網上印刷有限公司 Promise Network Printing Limited

2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

- 鼓勵義務工作**
- 關懷員工**
- 關懷環境**

e-print於2001年開業，致力發展網上印刷服務，所有產品均由香港製造，並特設網上自助平臺，客戶可即時享用報價一下單一付款一追蹤訂單等多元化服務，給大家百分百信心保證。
 觀塘總店：九龍觀塘道436-446號官塘工業中心第四期地下B舖(港鐵觀塘站D4出口)
 分店：旺角、深水埗、葵興、荃灣、元朗、荃灣、上環、灣仔、柴灣
 網址：www.e-print.com.hk 電郵：sales@e-print.com.hk
 24小時客戶服務熱線：2344 6668 傳真：2344 6618



威智護衛有限公司 Wise Security Limited

2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

- 樂於捐助社群**
- 支持弱勢社群就業**
- 關懷員工**
- 關懷環境**

地址：荃灣大涌道8號TCL工業中心2字樓203室
 網址：www.wisecurity.imsbiz.com.hk 電郵：wisecsec@netvigator.com
 電話：2425 9266 傳真：2425 9392

縱橫匯海 財經網站

Macy Holding Ltd.

www.MW801.com

(縱橫匯海財經網站乃英皇金融證券集團合作網站)

2009/10年度已實踐的「商界展關懷」準則

- 樂於捐助社群
- 傳授知識技術
- 鼓勵義務工作
- 關懷員工
- 關懷環境



Emperor VIP 英皇尊貴理財中心地址：香港灣仔軒尼詩道288號英皇集團中心8樓801室

網址：www.MW801.com 電郵：Gold@mw801.com

電話：(852) 2574 2229 傳真：(852) 2574 1630

「商界關懷」計劃能持續推展企業社會責任，實在有賴商界、社福界及政府的支持。謹此感謝所有曾獻出時間、提供不同形式支持推展計劃的人士。

The momentum of Caring Company movement is made possible with the support of the business, non-profit sectors and the Government. We would like to express our sincere gratitude for all those who have given their time and different kinds of support in promoting the Scheme.

「商界關懷」計劃督導委員會成員

Members of the Caring Company Scheme Steering Committee

香港社會服務聯會主席 陳智忠 Bernard Chan, Chairperson, The Hong Kong Council of Social Service
恩榮金融有限公司主席及行政總裁 陳仰宗 Roy Chen, Chairman & CEO, Grace Financial Limited
仲良集團有限公司董事長 蔣麗芸 Ann Chiang, Chairman, C & L Holdings Limited
協成行集團董事總經理 方文雄 David Fong, Managing Director, Hip Shing Hong Group of Companies
盤谷銀行有限公司資深副總裁 孔令成 Leo Kung, Executive Vice President, Bangkok Bank Public Company Limited
萬盛國際律師事務所首席合夥人(大中華區) 郭琳廣 Larry Kwok, Managing Partner, China, Mallesons Stephen Jaques
中電控股有限公司集團公共事務總監 劉玉燕 Jane Lau, Director - Group Public Affairs, CLP Holdings Limited
羅思雲羅君美會計師事務所有限公司執業董事 羅君美 Elizabeth Law, Director, Law & Partners CPA Limited
長者安居服務協會總幹事 馬錦華 Timothy Ma, Executive Director, Senior Citizen Home Safety Association
田家炳基金會董事 田定先 Dennis Tin, Director, Tin Ka Ping Foundation
香港復康聯會副主席 溫麗友 Deborah Wan, Vice Chairperson, The Hong Kong Joint Council for People with Disabilities
偉創力環球企業社會責任及員工關係管理副總裁 黃英祺 Richard Wong, Vice President, Global Corporate Social Responsibility & Employee Relations, Flextronics

「全面關懷大獎」評審團

Adjudication Panel of the Total Caring Award

香港社會服務聯會主席 陳智忠 Bernard Chan, Chairperson, The Hong Kong Council of Social Service
公益企業董事總經理 白舜恩 Shaun Bernier, Managing Director, Community Business
嶺南大學校長及財務學系講座教授 陳玉樹教授 Professor Chan Yuk-shee, President and Chair Professor of Finance, Lingnan University
CSR Asia執行董事 霍迪 Stephen Frost, Executive Director, CSR Asia
社會福利署總社會工作主任(津貼) 伍莉莉 Lily Ng, Chief Social Work Officer (Subventions), Social Welfare Department
商務社會責任國際協會亞洲區總監 濮杰明 Jeremy Prepiscus, Managing Director, Asia, BSR
商界環保協會行政總裁 譚安德 Andrew Thomson, Chief Executive Officer, Business Environment Council
香港社會服務聯會行政總裁 方敏生 Christine Fang, Chief Executive, The Hong Kong Council of Social Service

「傑出伙伴合作計劃獎」評審團

Adjudication Panel of the Outstanding Partnership Project Award

香港社會服務聯會主席 陳智忠 Bernard Chan, Chairperson, The Hong Kong Council of Social Service
攜手扶弱基金秘書處 朱金盛 Daniel Chu, Secretariat, Partnership Fund for the Disadvantaged
公民教育委員會主席 李宗德 Joseph Lee, Chairman, Committee on the Promotion of Civic Education
社區投資共享基金委員會主席 楊家聲 Yeung Ka-sing, Chairman, Community Investment and Inclusion Fund Committee
香港社會服務聯會行政總裁 方敏生 Christine Fang, Chief Executive, The Hong Kong Council of Social Service

捐款機構

Donors

捐款港幣100,000元以上 / Donation of \$100,000 or above

花旗集團	Citi
順豐速運(香港)有限公司	S.F. Express (Hong Kong) Limited
星光集團有限公司	Starlite Holdings Limited
香港上海滙豐銀行有限公司	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

捐款港幣50,000元-99,999元 / Donation of HK\$50,000-99,999

怡安保險顧問有限公司	Aon Hong Kong Limited
國泰航空有限公司	Cathay Pacific Airways Limited
中華電力有限公司	CLP Power Hong Kong Limited
澳洲會計師公會 香港分會	CPA Australia Hong Kong China Division
志鴻科技國際控股有限公司	Excel Technology International Holdings Limited
香港迪士尼樂園度假區	Hong Kong Disneyland Resort
香港電燈集團有限公司	Hongkong Electric Holdings Ltd.
希慎興業有限公司	Hysan Development Company Limited
國際商業機器中國香港有限公司	IBM China/Hong Kong Limited
怡和集團	Jardine Matheson Group
微軟香港有限公司	Microsoft Hong Kong Limited
港鐵公司	MTR Corporation
新創建集團有限公司	NWS Holdings Limited
西門子有限公司	Siemens Ltd. Hong Kong
信和集團	Sino Group
新鴻基地產發展有限公司	Sun Hung Kai Properties Limited
太古股份有限公司	Swire Pacific Ltd.
東亞銀行	The Bank of East Asia, Limited
清水灣鄉村俱樂部	The Clearwater Bay Golf and Country Club
香港中華煤氣有限公司	The Hong Kong & China Gas Company Limited

捐款港幣10,000元至49,999元 / Donation of HK\$10,000-49,999

AEON 信貸財務(亞洲)有限公司	AEON Credit Service (Asia) Co., Ltd.
美國友邦保險(百慕達)有限公司	American International Assurance Company (Bermuda) Limited
銀聯信託有限公司	Bank Consortium Trust Company Limited
遵理學校	BEACON COLLEGE
佳能香港有限公司	Canon Hongkong Company Limited
中原地產代理有限公司	Centaline Property Agency Limited
雪佛龍香港有限公司(加德士)	Chevron Hong Kong Limited (Caltex)
中國移動香港有限公司	China Mobile Hong Kong Co. Ltd.
	CPCNet Hong Kong Limited
鱷魚恤有限公司	Crocodile Garments Ltd.
亨達集團有限公司	Hantec Holdings Limited
力康發展有限公司	Heal Force Development Limited
恒基兆業地產有限公司	Henderson Land Development Company Limited
惠普香港公司	Hewlett - Packard HK SAR Ltd.
香港珠寶玉石廠商會	Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association
康業服務有限公司	Hong Yip Service Company Limited

捐款港幣10,000元至49,999元 / Donation of HK\$10,000-49,999

啟勝管理服務有限公司	Kai Shing Management Services Limited
利奧紙品集團(香港)有限公司	Leo Paper Group (Hong Kong) Limited
強制性公積金計劃管理局(積金局)	Mandatory Provident Fund Schemes Authority (MPFA)
宏利人壽保險(國際)有限公司	Manulife (International) Limited
方正流動電子商務有限公司	MC.FOUNDER LIMITED
麥當勞®有限公司	McDonald's® Restaurants (Hong Kong) Limited
立藝珠寶手藝有限公司	Nelson Jewellery Arts Co. Ltd.
御峰理財有限公司	Noble Apex Advisors Limited
電訊盈科有限公司	PCCW Limited
信誠證券有限公司	Prudential Brokerage Ltd.
雪肌蘭國際集團有限公司	Squina International Group Ltd.
渣打銀行(香港)有限公司	Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited
大盛集團(控股)有限公司	Tai Shing Group (Holdings) Company Limited
得成僱傭中心有限公司	Technic Employment Service Centre Ltd.
九龍巴士(一九三三)有限公司	The Kowloon Motor Bus Co. (1933) Ltd.
亞洲聯合財務有限公司	United Asia Finance Limited
富城物業管理有限公司	Urban Property Management Limited
永亨銀行有限公司	Wing Hang Bank, Limited
胡關李羅律師行	WOO KWAN LEE & LO

捐款港幣5,000元至9,999元 / Donation of HK\$5,000-9,999

世紀21中華物業有限公司	Century 21 Culture Center Property Limited
長春食油有限公司	Evergreen Oils & Fats Limited
港澳(亞洲)工程有限公司	Hong Kong Macau (Asia) Eng. Co. Ltd.
香港日航酒店	Hotel Nikko Hongkong
利駿行測量師有限公司	LCH (Asia - Pacific) Surveyors Limited
非常作有限公司	MAKE UP FOR EVER Academy
隼思印刷有限公司	Q P Printing Ltd.

捐款港幣1,000元至4,999元 / Donation of HK\$1,000-4,999

尚乘財富策劃有限公司	AMTD Financial Planning Ltd.
美國安利(香港)日用品有限公司	Amway Hong Kong Limited
亞洲地產代理有限公司	Asia Property Agency Co., Ltd.
	Axent Communications (Wholly owned by Artpac Solutions Asia Ltd.)
	BAP Technology Consultants Ltd.
	BMI Funds Management Limited
	C & C Security Printing Company Limited
	Centamap Company Limited
	Cheng, Yeung & Co.
	China Resources Enterprise, Limited
	Chong Hing Bank Limited
	Deannie Yew and Associates
	Fujikon Industrial Holdings Limited
	Fukutomi Company Limited
	GLOSS MIND SPORTS INTERNATIONAL LTD

捐款港幣1,000元至4,999元 / Donation of HK\$1,000-4,999

香港小輪(集團)有限公司	Hong Kong Ferry (Holdings) Co. Ltd.
香港醫療及保健器材行業協會	Hong Kong Medical and Healthcare Device Industries Association
嘉輝公司	Ka Fai Company
其昌實業貿易有限公司	Kei Cheung Industries & Trading Ltd.
金城營造有限公司	Kum Shing (K.F.) Construction Company Limited
祥益地產代理有限公司	Many Wells Property Agent Limited
宏力保安服務有限公司	Megastrength Security Services Co., Ltd.
安康護理有限公司	On Hong Health Care Limited
合一清潔服務有限公司	One And One Cleaning Services Limited
泛亞班拿中國有限公司	Panalpina China Ltd.
栢力製品有限公司	Planet Industrial Co., Ltd.
保心安藥廠有限公司	Po Sum On Medicine Factory Limited
特佳印刷有限公司	Quality Printing Limited
信德物業管理有限公司	Shun Tak Property Management Ltd.
註冊財務策劃師協會	Society of Registered Financial Planners
滙寶醫療用品配套有限公司	Solutions Health Care Products & Services Ltd.
新基物業有限公司	Sunshine Realty Company Ltd.
香港電腦商會	The Chamber of Hong Kong Computer Industry
永安百貨有限公司	The Wing On Department Stores (Hong Kong) Limited
邦域保險顧問有限公司	Trans-Pacific Insurance Brokers Limited
滙喬發展服務有限公司	Unionsworld Development Services Ltd.
和興建築有限公司	Wo Hing Construction Company Limited
有利集團有限公司	Yau Lee Holdings Limited
英華餅店	Ying Wah Cake Shop

捐款港幣1,000元以下 / Donation below HK\$1,000

三針草堂	3AH Clinic
奮進傳達	Active Communication
安德行有限公司	Amtek Limited
	Avalade Group Limited
	Business Plus International Limited
達雅營養顧問中心	Diet Asia Nutrition Consultation Center
創易顧問有限公司	FlexConsult Company Limited
大同理財服務有限公司	General International Agency Limited
香港圖書文具有限公司	Hong Kong Book Centre Ltd.
漢洋機械有限公司	I & B Cleaning Equipment Ltd.
川田集團有限公司	Kawada Holdings Co., Ltd.
萬怡置業有限公司	Million Yield Properties Limited
慕思有限公司	Moiselle Limited
晉益有限公司	Prestique Limited
華偉音樂藝術中心	S. T. Music & Art Center
天材互動教育玩具有限公司	Sky Marble (HK) Limited
成功琴行	Success Piano Co.
臻美資訊服務有限公司	The Best Information Limited
威智護衛有限公司	Wise Security Limited
極速汽車維修護理有限公司	Xtreme Auto Care Limited

支持團體 Supporting Organisations

商界環保協會	Business Environment Council
公益企業	Community Business
澳洲會計師公會香港分會	CPA Australia Hong Kong China Division
香港僱主聯合會	Employers' Federation of Hong Kong
香港工業總會	Federation of Hong Kong Industries
香港優質顧客服務協會	Hong Kong Association for Customer Service Excellence
香港電腦學會	Hong Kong Computer Society
香港各界婦女聯合協進會	Hong Kong Federation of Women
香港酒店業協會	Hong Kong Hotels Association
香港資訊科技商會	Hong Kong Information Technology Federation
香港人力資源管理學會	Hong Kong Institute of Human Resource Management
香港地產學會	Hong Kong Institute of Real Estate
香港珠寶玉石廠商會	Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association
國際青年商會香港總會	Junior Chamber International Hong Kong
國際獅子總會港澳303區	Lions Clubs International District 303 - Hong Kong & Macau
香港美國商會	The American Chamber of Commerce in Hong Kong
香港英商會	The British Chamber of Commerce in Hong Kong
香港中華總商會	The Chinese General Chamber of Commerce
香港中華廠商聯合會	The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong
香港公益金	The Community Chest of Hong Kong
香港中小型企業商會	The Hong Kong Chamber of Small and Medium Business
香港中國企業協會	The Hong Kong Chinese Enterprises Association
香港食品委員會	The Hong Kong Food Council Limited
香港建築師學會	The Hong Kong Institute of Architects
香港會計師公會	The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
香港測量師學會	The Hong Kong Institute of Surveyors
香港工程師學會	The Hong Kong Institution of Engineers
香港律師會	The Law Society of Hong Kong
香港人壽保險從業員協會	The Life Underwriters Association of Hong Kong
新加坡商會(香港)	The Singapore Chamber of Commerce (Hong Kong)

廣告索引 Index of Advertisers

尚乘財富策劃有限公司	079
AMTD Financial Planning Ltd.	
香港護士協會	077
Association of Hong Kong Nursing Staff	
銀聯信託有限公司	042
Bank Consortium Trust Company Limited	
拜耳醫療保健有限公司 / 拜耳材料科技有限公司	078
Bayer Healthcare Limited/ Bayer MaterialScience Limited	
卓悅控股有限公司	034-035
Bonjour Holdings Limited	
佳能香港有限公司	036-037
Canon Hongkong Company Limited	
天弘(香港)有限公司	084
Celestica Hong Kong Limited	
Centro Design & Furniture Limited	056-057
俊和發展集團	044
Chun Wo Development Holdings Limited	
中華電力有限公司	038-039
CLP Power Hong Kong Limited	
富蘭克林普頓投資(亞洲)有限公司	029-031
Franklin Templeton Investments (Asia) Limited	
高衛物業管理有限公司	045
Goodwell Property Management Limited	
黃澤恩顧問工程師事務所	079
Greg Wong & Associates Ltd	
香港永安旅遊有限公司	051
Hong Kong Wing On Travel Service Ltd.	
康泰旅行社	043
Hong Thai Travel Services Limited	
香港電燈集團有限公司	004
Hongkong Electric Holdings Ltd.	
ISS Facility Services Limited	078
景福珠寶集團	080
King Fook Jewellery Group	
李錦記有限公司	046
Lee Kum Kee Company Limited	
廖創興企業有限公司	080
Liu Chong Hing Investment Limited	
丹麥靈北大藥廠	080
Lundbeck Exports A/S	
美斯集團有限公司	081
Macy Holding Limited	
強制性公積金計劃管理局(積金局)	015
Mandatory Provident Fund Schemes Authority (MPFA)	
方正流動電子商務有限公司	079
MC.FOUNDER Ltd.	
麥當勞®有限公司	048
McDonald's® Restaurants (Hong Kong) Limited	
新濠集團	049
Melco Group	
港鐵公司	047
MTR Corporation	
凌拓(香港)有限公司	077
NetApp (Hong Kong) Limited	
紐約人壽環球保險有限公司	050
New York Life Insurance Worldwide Ltd.	
電訊盈科有限公司	封面內頁
PCCW Limited	Inside Back
保諾時網上印刷有限公司	080
Promise Network Printing Limited	
呂元祥建築師事務所	052
Ronald Lu & Partners	
瑞安建築有限公司	022
Shui On Construction and Materials Limited	
信和集團	封面內頁Inside Front,
Sino Group	032-033
梳化倉有限公司	053
Sofamark Ltd.	
新鴻基地產發展有限公司	021
Sun Hung Kai Properties Limited	
鴻星集團	054
Super Star Group	
黃兆怡會計師行	055
Suzanne Wong & Co, Certified Public Accountants	
東亞銀行	010
The Bank of East Asia	
領匯管理有限公司	040-041
The Link Management Limited	
榮昌國際(集團)有限公司	079
WCJ (Holdings) Co., Ltd.	
威智護衛有限公司	080
Wise Security Limited	

(以英文名稱按序排列 Listed in alphabetical order)



 celesticagiving

People Helping People

Building a Caring Society through Participation and Giving

We view our global presence as an opportunity to enhance the lives of people all over the world. Our employees are passionate about giving back to the communities they live in and our Celestica Giving program encourages employees to donate their time and resources in support of important community causes.

Celestica Hong Kong employees are never short of meaningful ways to make tomorrow a better day for the community. From selling environmentally friendly bags to visiting the elderly and blood donations, Celestica Hong Kong employees always make it a point to help those in need.



Celestica™

Celestica Hong Kong Ltd
4/F, Goldlion Holdings Centre,
13-15 Yuen Shun Circuit,
Siu Lek Yuen, Shatin, Hong Kong

For more information on Celestica, visit www.celestica.com

電訊盈科不但提供全面資訊服務，促進人與人之間良好溝通，提升市民的生活質素，在實踐企業公民責任方面，也不遺餘力。在香港社會服務聯會舉辦的「商界展關懷」活動中，連續八年獲得嘉許，就是一個明證。電訊盈科除了積極發揮員工的潛能，還關心他們的家人。此外更透過贊助、義務工作和社區項目回饋社會，照顧不同社群的需要，把關懷和愛心帶給他們。

2010年我們仍然會繼續推廣企業義工文化，組織更多家庭義工活動，讓更多同事可以參與義工服務，我們也會加強環保教育，提昇員工的環保意識，讓他們在辦公室、家庭和社區都能貫徹環保的信念和操守，為香港的環保工作繼續努力。

▶ 我們的義工服務獲社會福利署頒授2008年「最高服務時數獎(私人團體)」的優異獎 和「最積極動員客戶參與」的季軍



▶ 透過贊助和IT義工的服務減少數碼隔膜



◀ 環保活動關注節省能源和保護自然生態



▲ 家庭義工促進親子互動和家庭的和諧

▼ 因應特殊社群的需要，義工除了提供師友的支援服務之外，還透過不同的活動強化他們與其他人溝通的能力



◀ 義工為兒童和青少年提供寓遊戲於教育的活動，啟發他們的思考和創作力



▲ 義工探訪長者，為他們帶來關懷和溫暖

